

Utilisation experte Di470



MINOLTA

www.minoltaeurope.com

The essentials of imaging

Table des matières

1 Introduction

1.1	Nous voulons que vous soyez un client satisfait.....	1-1
1.2	Par respect de la nature . . .	1-2
	Reprise et recyclage	1-2
	Energy Star® : qu'est-ce que c'est ?.....	1-2
	Utilisation possible de papier recyclé	1-2
1.3	Pour s'orienter à travers ce manuel d'utilisation	1-3
	Où trouver quoi dans ce manuel d'utilisation	1-3
	Conventions typographiques et présentations particulières.....	1-5
	Concepts définis et symboles en quelques mots.....	1-7

2 Éléments et accessoires du copieur

2.1	Présentation générale.....	2-1
	Photocopieur Di470 (extérieur)	2-1
	Photocopieur Di470 (intérieur)	2-3
2.2	Accessoires en option.....	2-5
	Couvre original.....	2-5
	Introduceur de documents automatique EDH-3.....	2-6
	Modules de finition FN-105 et FN-106	2-7
	Module de finition FN-503.....	2-8
	Module de finition FN-5.....	2-9
	Meuble grande capacité PF-115.....	2-10
	Meuble recto/verso PF-7D	2-11
	Meuble PF-208.....	2-12
	Bac grande capacité C-306.....	2-13
	Bac grande capacité C-306L.....	2-14
	Disque dur HDD-1	2-14
	Extension de mémoire M32-2	2-14
	Contrôleur d'imprimante Pi5500/Pi4700e	2-15

2.3	Consignes de sécurité	2-16
	Sécurité laser.....	2-19
	Rayonnement laser interne	2-20
	Émission sonore.....	2-21
	Étiquette de sécurité.....	2-21
	Indications sur la plaque d'identification	2-24
2.4	Transport du photocopieur	2-25
2.5	Installation du photocopieur	2-25
	Conditions ambiantes	2-25
	Lieu d'implantation.....	2-25
	Encombrement du photocopieur	2-26
	Stockage des consommables.....	2-26
2.6	Branchement du photocopieur	2-27
2.7	Allumer/éteindre le photocopieur	2-27
	Mise en marche du photocopieur	2-27
	Extinction du photocopieur	2-28
2.8	Touches et témoins du panneau de	
	contrôle	2-29
	Côté gauche du panneau de contrôle	2-29
	Côté droit du panneau de contrôle	2-31
	Écran tactile.....	2-33
2.9	Comment commander l'écran tactile.....	2-34
	Travailler avec l'écran tactile	2-34
	Structure du menu de l'écran tactile	2-35
2.10	Remplissage des bacs d'alimentation	
	de papier.....	2-37
	1er et 2e bac d'alimentation papier	
	(bacs standard).....	2-37
	3e bac d'alimentation papier – PF-115	
	(option)	2-39
	3e et 4e bac d'alimentation papier – PF-208	
	(option)	2-41
	Bac grande capacité – C-306 ou C-306L	
	(option)	2-42
	Plateau d'introduction feuille à feuille	2-44
2.11	Changer la cartouche de toner.....	2-46
2.12	Remplacement de la cartouche d'agrafes.....	2-49
	Module de finition FN-5	2-49
	Module de finition FN-105	2-52
	Module de finition FN-106	2-55
	Module de finition avec sortie d'impression FN-503.....	2-57

2.13	Mise hors service du photocopieur.....	2-60
2.14	En ce qui concerne votre sécurité.....	2-60
2.15	Utilisation conforme de votre photocopieur	2-61

3 Premiers pas . . .

3.1	Les différentes étapes pour obtenir une photocopie	3-1
3.2	Saisir code administrateur	3-4
3.3	Contrôler les paramètres du photocopieur	3-5
3.4	Entrer le nombre de copies.....	3-5
3.5	Lancer un cycle de copie	3-6
3.6	Interrompre un cycle de copie	3-6
3.7	Arrêter un cycle de copie	3-7
3.8	Initialiser les paramètres du photocopieur.....	3-7
3.9	Utiliser l'introducteur de documents automatique.....	3-8
	Insérer des originaux de formats identiques	3-9
	Insérer des originaux de formats mixtes	3-10
	Utiliser le plateau d'introduction feuille à feuille (dans l'introducteur)	3-12
3.10	Placer les originaux sur la vitre d'exposition.....	3-13
	Originaux papier et transparents.....	3-13
	Livres et originaux reliés	3-14
3.11	Numériser une pile d'originaux	3-15
3.12	Utiliser le Rappel mémoire	3-17
3.13	Établir des tâches de copie réservées	3-19
3.14	Utiliser la liste des tâches	3-20
	Afficher une liste des tâches	3-20
	Afficher les paramètres du photocopieur d'une tâche de copie réservée	3-21
	Modifier le nombre de copies d'une tâche de copie réservée.....	3-22
	Effacer une tâche de copie réservée de la liste des tâches.....	3-23
	Effacer la tâche de copie courante.....	3-24
	Valider une tâche d'impression	3-25

3.15	Autres fonctions	3-27
	Commutation automatique de bac d'alimentation de papier.....	3-27
	Rétablissement automatique des paramètres du photocopieur.....	3-27
	Mode économie d'énergie	3-27
	Extinction automatique	3-27
	Mode veille	3-27
	Lancement automatique du cycle de copie	3-28

4 Les fonctions en détail

4.1	Fonctions de base	4-1
	Activer la sélection automatique du papier.....	4-2
	Sélectionner manuellement le bac d'alimentation de papier.....	4-3
	Définir le type de papier pour le plateau d'introduction feuille à feuille	4-4
	Définir le format de papier pour le plateau d'introduction feuille à feuille	4-6
	Activer la sélection automatique du format.....	4-8
	Sélectionner un taux de zoom défini	4-9
	Sélectionner le taux de zoom à l'aide des touches de direction	4-10
	Entrer le taux de zoom à l'aide du pavé numérique.....	4-11
	Sauvegarder le taux de zoom.....	4-13
	Rappeler un taux de zoom sauvegardé.....	4-16
	Entrer un taux de zoom non-proportionnel	4-18
	Sauvegarder un taux de zoom non-proportionnel	4-20
	Rappeler un taux de zoom non-proportionnel sauvegardé.....	4-23
	Ne pas trier les copies	4-25
	Trier/regrouper les copies.....	4-26
	Agrafer des copies – Aperçu	4-29
	Agrafage des copies – Agrafage en coin.....	4-34
	Agrafage des copies – Agrafage 2 points (latéral) / Agrafage central	4-35
	Agrafage des copies - Agrafage manuel	4-37
	Perforation des copies.....	4-40
	Pliage des copies – Aperçu.....	4-43
	Pliage des copies – Pliage	4-44
	Pliage des copies – Pliage en 2	4-46
	Pliage des copies – Pliage en Z	4-48

4.2	Fonctions Original>Copie	4-51
	Sélectionner un mode de Copie.....	4-54
	Imprimer originaux avec marge.....	4-56
	Copier des livres	4-58
4.3	Paramètres de densité.....	4-63
	Activer/désactiver l'exposition automatique	4-64
	Rendre les copies plus claires/plus foncées	4-65
	Modifier le mode de densité	4-66
4.4	Fonctions auxiliaires	4-67
	Ajouter une page de couverture	4-68
	Intercalaire	4-71
	Encart transparent.....	4-74
	Créer une marge	4-77
	Effacer bord/cadre.....	4-79
	Procéder à la fonction Multi-Images.....	4-81
	Procéder à la Pagination.....	4-85
	Procéder au marquage des images	4-93

5 Combiner les fonctions

5.1	Original : recto, copie : recto	5-3
5.2	Original : recto, copie : recto/verso.....	5-6
5.3	Original : recto/verso (marge à gauche), copie : recto.....	5-9
5.4	Original : recto/verso (marge à gauche), copie : recto/verso	5-12
5.5	Original : recto/verso (marge supérieure), copie : recto.....	5-15
5.6	Original : recto/verso (marge supérieure), copie : recto/verso	5-18

6 Réglages Utilitaires

6.1	Utiliser la mémoire programme de copie.....	6-1
	Enregistrer le programme de copie.....	6-1
	Contrôler les réglages d'un programme de copie	6-4
	Rappeler programme de copie sauvegardé.....	6-6
	Effacer programme de copie sauvegardé	6-7
6.2	Utiliser la mémoire images.....	6-9
	Sauvegarder une image.....	6-9
	Contrôler une image sauvegardée.....	6-13
	Effacer image sauvegardée	6-15

6.3	Contrôler les compteurs du photocopieur	6-17
6.4	Activer l'apport de toner	6-19
6.5	Adapter le choix utilisateur	6-20
	Procéder à une configuration utilisateur	6-22
	Choix Utilisateur [1/6]	6-24
	Choix Utilisateur [2/6]	6-26
	Choix Utilisateur [3/6]	6-28
	Choix Utilisateur [4/6]	6-29
	Choix Utilisateur [5/6]	6-30
	Choix Utilisateur [6/6]	6-33
6.6	Utiliser le mode Administrateur	6-35
	Procéder à des réglages en mode Administrateur	6-35
	Activer le compteur de copies	6-37
	Générer des codes administrateur	6-39
	Générer des limites de copies pour les codes administrateur	6-41
	Imprimer données compteurs administrateur	6-43
	Remettre à zéro certains compteurs administrateur	6-44
	Remettre à zéro tous les compteurs administrateur	6-46
6.7	Limiter le nombre de copies par cycle de copie	6-48
6.8	Protéger l'extinction automatique	6-49
6.9	Effacer tâche	6-50

7 Incidents : cause et action

7.1	Mauvaise qualité de la photocopie . . .	7-1
7.2	Lorsqu'un message s'affiche sur l'écran tactile . . .	7-3
7.3	Lorsque votre copieur ne fonctionne pas correctement . . .	7-5
7.4	Quand un code d'erreur s'affiche . . .	7-6
	Indication d'un dysfonctionnement	7-6
	Message d'incident.....	7-6
7.5	Comment éliminer un serrage de papier	7-7
	Unité principale	7-8
	Plateau d'introduction feuille à feuille	7-12
	Introduceur de documents automatique EDH-3	7-13
	Unité recto/verso PF-7D/PF-208	7-16
	Module de finition FN-5 – Aperçu	7-18

Module de finition FN-5 – Serrage de papier 1	7-19
Module de finition FN-5 – Serrage de papier 2	7-24
Module de finition FN-5 – Serrage de papier 3	7-27
Module de finition FN-5 – Serrage de papier 4	7-28
Module de finition FN-105	7-36
Module de finition FN-106	7-39
Module de finition avec sortie d'impression FN-503	7-42
Meuble PF-208.....	7-45
Meuble PF-115.....	7-47
Bac grande capacité C-306/C-306L.....	7-49
7.6 Procédure de suppression d'un serrage d'agrafes	7-51
Module de finition FN-5.....	7-52
Module de finition FN-105	7-54
Module de finition FN-106	7-56
Module de finition avec sortie d'impression FN-503	7-58
7.7 Ces fonctions ne peuvent pas être combinées entre elles !	7-61
Fonctions de base.....	7-63
Paramètres Orig.>Copie	7-69
Fonctions auxiliaires.....	7-72
Divers	7-74

8 Annexe

8.1 Entretien du photocopieur	8-1
Nettoyage du photocopieur	8-1
Nettoyer l'introducteur de documents automatique.....	8-3
Nettoyer les fils corona.....	8-4
8.2 Maintenance du photocopieur	8-5
8.3 Caractéristiques techniques	8-5
Photocopieur Di470.....	8-5
Bac d'alimentation de papier PF-208	8-7
Bac d'alimentation de papier PF-115	8-7
Unité recto/verso PF-7D.....	8-8
Introducteur de documents automatique EDH-3.....	8-8
Module de finition FN-5.....	8-9
Module de finition FN-105	8-10
Module de finition FN-106	8-11
Module de finition avec sortie d'impression FN-503	8-12
Bac grande capacité C-306.....	8-13
Bac grande capacité C-306L.....	8-14

8.4	Tableaux des formats de papier.....	8-15
	Système métrique.....	8-15
	Pouces.....	8-15
8.5	Tableaux des taux de zoom.....	8-16
	Système métrique.....	8-16
	Pouces.....	8-17
8.6	Label CE (déclaration de conformité).....	8-18
8.7	Marque de conformité sur la plaque d'identification	8-19
8.8	Répertoire des abréviations utilisées.....	8-20
8.9	Index	8-21

1 Introduction

1.1 Nous voulons que vous soyez un client satisfait

Merci d'avoir porté votre choix sur Minolta.

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles et une utilisation efficace de votre photocopieur, ce manuel vous apporte entre autres les informations sur les thèmes suivants :

- Éléments et accessoires du copieur
- Premiers pas . . .
- Les fonctions en détail
- Combiner les fonctions
- Réglages Utilitaires
- Incidents : cause et action

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant de mettre votre photocopieur en service. Ayez toujours le manuel d'utilisation à portée de main. A cet effet, un support a été prévu à l'arrière du photocopieur pour y glisser celui-ci.

Les services ci-dessous restent à votre disposition pour vous fournir des informations supplémentaires et une assistance concrète en cas de panne :

- le service après-vente Minolta
- et notre site web sur Internet : <http://www.minolta.fr>.

Lorsque vous demandez de l'assistance, munissez-vous du numéro de série (voir la plaque d'identification de votre photocopieur) et de la date d'achat du photocopieur : nous pourrons ainsi vous dépanner rapidement et efficacement en cas d'anomalie de fonctionnement.

. . . Car nous voulons que vous soyez un client satisfait.

1.2 Par respect de la nature . . .

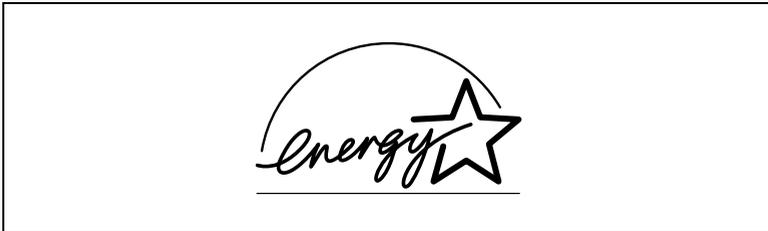
Minolta veut répondre aux exigences écologiques et essaie par tous les moyens d'apporter sa contribution active pour surmonter et éliminer les problèmes d'environnement.

Notre production est certifiée selon les normes ISO 9000 (gestion de la qualité) et ISO14001 (gestion de l'environnement).

Reprise et recyclage

Les vieux appareils, les toners et les tambours usagés sont repris sur place par votre partenaire MINOLTA pour la récupération et le recyclage des matériaux.

Energy Star® : qu'est-ce que c'est ?



Les photocopieurs ayant le label Energy Star® passent en mode d'économie d'énergie après un certain temps d'inactivité ou s'éteignent automatiquement en cas d'inactivité prolongée. Cette fonction automatique peut contribuer à réduire les frais annuels d'électricité d'un photocopieur de plus de 60%.

De plus, les photocopieurs ultra-rapides sont réglés pour produire des copies recto-verso automatiquement. Le budget papier d'une société peut ainsi être réduit.

Saviez-vous qu'il faut 10 fois plus d'énergie pour produire une feuille de papier qu'il n'en faut pour faire une seule copie de cette feuille?

De ce fait, une réduction de la quantité de papier utilisé a donc un impact direct sur la consommation d'énergie de l'économie nationale.

Ce photocopieur remplit les critères d'économie d'énergie du label Energy Star®.

Utilisation possible de papier recyclé

Cet appareil convient à l'utilisation de papier recyclé répondant aux exigences ENV 12281 ou DIN 19309. Votre partenaire MINOLTA vous fournira les détails sur place.

1.3 Pour s'orienter à travers ce manuel d'utilisation

Où trouver quoi dans ce manuel d'utilisation

Vous ne savez pas dans quel chapitre chercher l'information souhaitée ? Le tableau suivant vous aide à le trouver rapidement. Pour obtenir des informations concernant un problème, utilisez l'index à la fin de ce manuel d'explication.

N	Nom du chapitre	Description
1	Introduction	Ce chapitre vous fournit des informations d'ordre général, en particulier sur l'utilisation de ce manuel.
2	Éléments et accessoires du copieur	Dans ce chapitre vous faites connaissance en détail de votre photocopieur. Vous y trouvez par exemples des informations sur les points suivants : <ul style="list-style-type: none">• Présentation générale• Consignes de sécurité• Installation du photocopieur• Allumer/éteindre le photocopieur• Remplir les bacs d'alimentation de papier• Changer la cartouche de toner
3	Premiers pas . . .	Dans ce chapitre vous apprenez à utiliser votre photocopieur, p. ex. <ul style="list-style-type: none">• les différentes étapes pour obtenir une photocopie• lancer un cycle de copie• arrêter un cycle de copie• mettre en place l'original• établir des tâches de copie réservées
4	Les fonctions en détail	Ce chapitre vous montre comment exploiter toutes les fonctions du photocopieur pour arriver au résultat escompté comme p. ex. <ul style="list-style-type: none">• Fonctions de base• Paramètres Original->Copie• Paramètres de densité• Fonctions auxiliaires
5	Combiner les fonctions	Dans ce chapitre, vous trouvez des tableaux qui vous permettent d'obtenir le résultat d'impression escompté.

N	Nom du chapitre	Description
6	Réglages Utilitaires	Ce chapitre vous montre comment adapter le photocopieur à vos besoins. Vous y trouvez par exemples des informations sur les points suivants : <ul style="list-style-type: none">• Utiliser la mémoire programme de copie• Consulter les compteurs• Modifier la configuration utilisateur• Utiliser le mode administrateur
7	Incidents : cause et action	Vous trouverez dans ce chapitre les instructions à suivre pour localiser et éliminer les incidents comme p. ex. : <ul style="list-style-type: none">• Mauvaise qualité de la photocopie• Quand un code de défaut s'affiche• Comment éliminer un serrage de papier• Comment éliminer un serrage d'agrafes
8	Annexe	Ce chapitre contient des informations complémentaires telles que : <ul style="list-style-type: none">• Entretien du photocopieur• Caractéristiques techniques• Tableaux des formats de papier• Tableaux des taux de zoom• Index

Conventions typographiques et présentations particulières

Des caractéristiques typographiques ainsi que la présentation particulière vous permettent d'identifier visuellement des situations différentes. Les exemples suivants illustrent ces caractéristiques et vous indiquent ce qu'il convient de faire si vous les rencontrez.



DANGER

Voici une signalisation de danger !

Une signalisation de danger attire votre attention sur un danger corporel ou de mort. Le non respect de cette signalisation de danger peut entraîner des blessures corporelles graves.

- La flèche indique une mesure de précaution à prendre pour écarter le danger.
-



AVERTISSEMENT

Voici un avertissement !

L'avertissement attire votre attention sur une situation dangereuse pour une personne et/ou le produit. Le non respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles et/ou un endommagement grave de l'appareil.

- La flèche indique une mesure de précaution à prendre pour écarter le danger.
-



ATTENTION

Voici une invitation à la prudence !

L'invitation à la prudence attire votre attention sur une éventuelle situation dangereuse. Le non respect de cette mesure de prudence peut porter préjudice aux personnes et/ou à l'appareil.

- La flèche indique une mesure de précaution à prendre pour écarter le danger.
-

[IMPRESSION] = Touche de l'écran tactile

ERREUR Message de l'écran tactile affichant le texte ERREUR

- Action simple à exécuter
(n'est suivie d'aucune autre action)

Une liste va commencer:

- Ces points caractérisent une liste.
- Les listes précédées de points n'ont pas d'ordre obligatoire.
- Si une liste avec des points blancs suit un point noir, les points blancs sont subordonnés aux points noirs.
- Voici la fin de la liste.

1 Étape 1 d'une suite d'actions

2 Étape 2 d'une suite d'actions

? *Le point d'interrogation introduit une aide supplémentaire.*

- En exécutant l'action indiquée, vous arriverez au résultat escompté.

3 Étape 3 d'une suite d'actions

- Ces points caractérisent une liste dans une suite d'actions.



Ce pictogramme indique une astuce

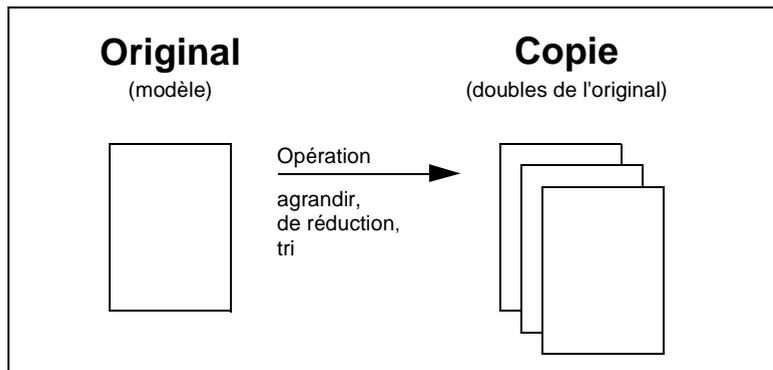
Ce texte décrit une astuce utile pour copier des originaux.

Concepts définis et symboles en quelques mots

Les concepts suivants sont définis de manière univoque : Original, copie, sens longitudinal ou transversal. Vous trouverez ci-après la définition des principaux concepts.

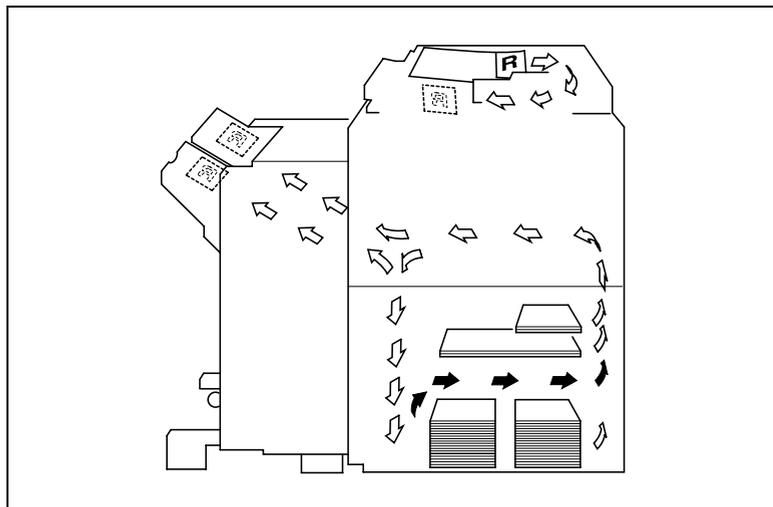
Original et copie

L'original est le modèle à partir duquel vous faites des copies, donc des doubles de l'original.



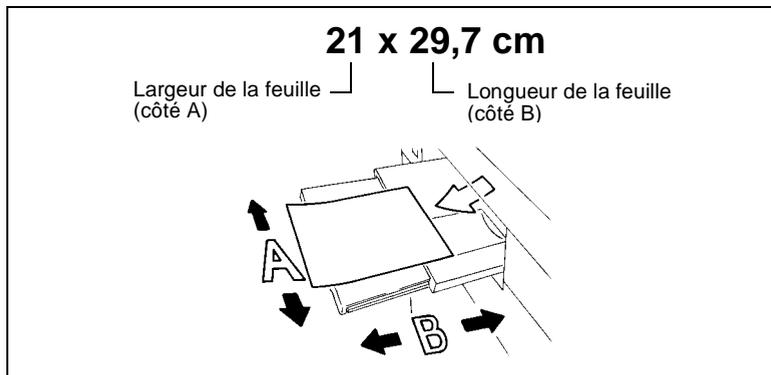
Sens de défilement

Le sens de défilement est le chemin que parcourt le papier dans le photocopieur. L'illustration ci-dessous indique ce parcours, le sens de défilement étant indiqué par les flèches.



Largeur et longueur

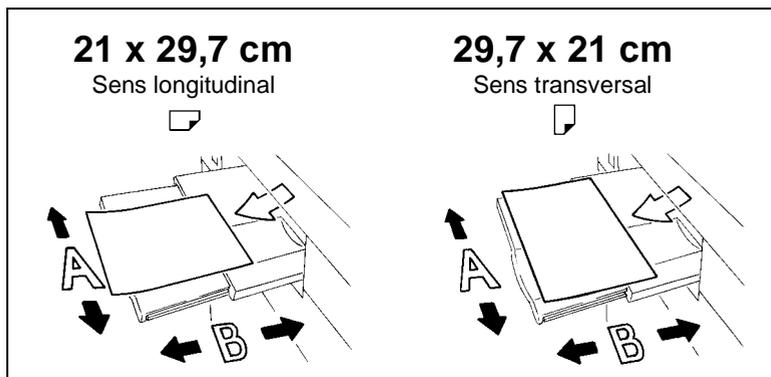
Pour les dimensions du papier, la première valeur correspond toujours à la largeur du papier (côté A). La seconde valeur correspond à la longueur du papier (côté B).



Sens longitudinal et sens transversal

Lorsque le côté A d'une feuille de papier est plus court que le côté B, nous parlons du sens longitudinal ou sens de la longueur (parfois indiqué par la lettre L).

Lorsque le côté A d'une feuille de papier est plus long que le côté B, nous parlons du sens transversal ou sens de la largeur (parfois indiqué par la lettre T).



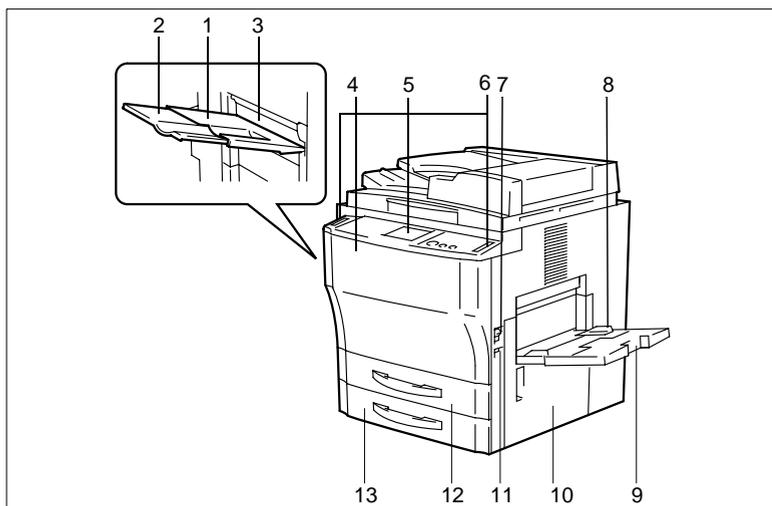
Pour désigner de manière précise les formats longitudinaux ou transversaux, les formats de papier sont souvent suivis d'abréviations :

- Format longitudinal : L comme p. ex. A4L
- Format transversal : T comme p. ex. A4T

2 Éléments et accessoires du copieur

2.1 Présentation générale

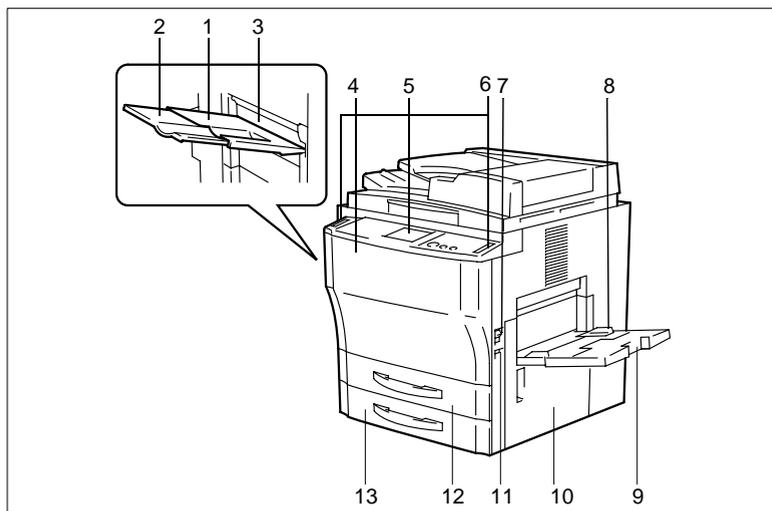
Photocopieur Di470 (extérieur)



Réf.	Désignation	Description
1	Plateau de sortie des copies	Réceptionne les copies (100 feuilles de papier ordinaire max.).
2	Extension du plateau de sortie des copies	Extrayez l'extension du plateau quand vous faites des copies grand format.
3	Battant supérieur gauche (L1)	Ouvrez ce battant pour remédier à un serrage de papier.
4	Trappe frontale	Ouvrez la trappe frontale <ul style="list-style-type: none"> • pour rajouter du toner ou • éliminer un serrage de papier.
5	Panneau de contrôle	Le panneau de contrôle comprend des touches et des indicateurs de commande du copieur.
6	Molette de réglage du panneau de contrôle	Cette molette vous permet d'adapter l'angle du panneau de contrôle.

... suite à la page suivante

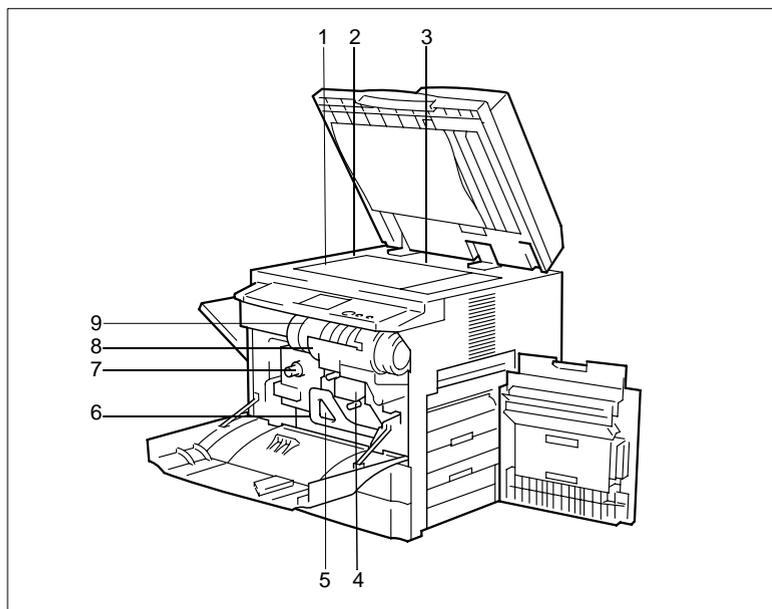
Photocopieur Di470 (extérieur)



Réf.	Désignation	Description
7	Interrupteur Marche/ Arrêt	Éteignez et allumez le copieur avec l'interrupteur principal.
8	Plateau d'introduction feuille à feuille (également appelé dispositif feuille à feuille)	Le plateau d'introduction feuille à feuille contient jusqu'à 50 feuilles de papier ordinaire (80 g/m ²). Avec le plateau d'introduction feuille à feuille, vous pouvez aussi utiliser des papiers spéciaux (transparents pour rétroprojecteurs, papiers épais).
9	Extension du plateau d'introduction feuille à feuille	Tirez sur cette extension si vous voulez vous servir du plateau d'introduction feuille à feuille pour faire des copies sur du papier grand format.
10	Battant inférieur droit (R1)	Ouvrez ce battant pour remédier à un serrage de papier.
11	Compteur de copies	Ici s'affiche le nombre de copies imprimées avec le photocopieur.
12	1er bac d'alimentation papier (chargeur universel)*	Ce bac d'alimentation papier contient jusqu'à 500 feuilles de papier copie (80 g/m ²).
13	2e bac d'alimentation papier (chargeur universel)*	Ce bac d'alimentation papier contient jusqu'à 500 feuilles de papier copie (80 g/m ²).

* Les chargeurs universels sont variables et l'opérateur peut les régler pour différents formats de papier.

Photocopieur Di470 (intérieur)



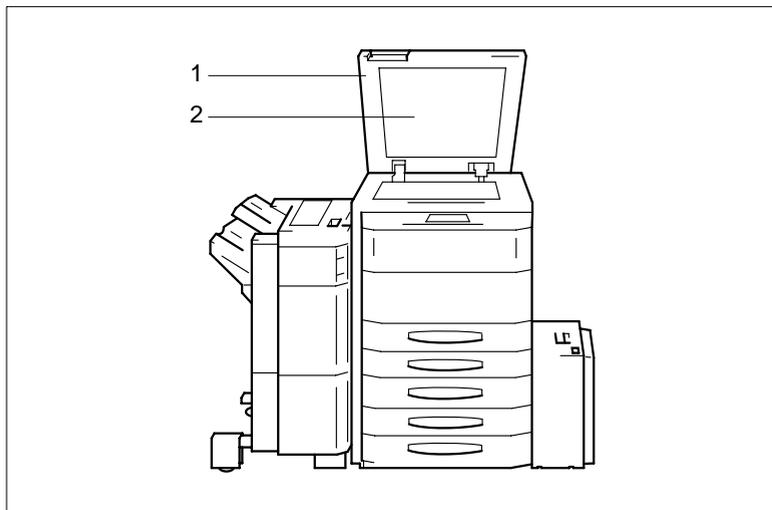
Réf.	Désignation	Description
1	Vitre d'exposition	Posez l'original, face imprimée vers le bas, sur la vitre d'exposition.
2	Échelle de largeur pour les originaux	Positionnez les originaux à l'aide des échelles de largeur et de longueur.
3	Échelle de longueur pour les originaux	
4	Dispositif de nettoyage du corona	Nettoyez, si nécessaire, le corona à l'aide de l'unité de nettoyage corona.
5	Interrupteur de déshumidification papier	(seulement pour le service après-vente)
6	Levier déverrouillage zone de transport (M3)	Actionnez le levier de déverrouillage de la zone de transport pour remédier à un serrage de papier.
7	Molette retour papier (M1)	Tournez la molette retour papier pour remédier à un serrage de papier.

Réf.	Désignation	Description
8	Support de la cartouche de toner	Sortez le support de la cartouche de toner en le faisant basculer vers la droite pour remplacer la cartouche de toner.
9	Cartouche de toner	Remplacez la cartouche de toner en cas de manque de toner.

2.2 Accessoires en option

Couvre original

Le couvre original maintient l'original en place sur la vitre d'exposition.



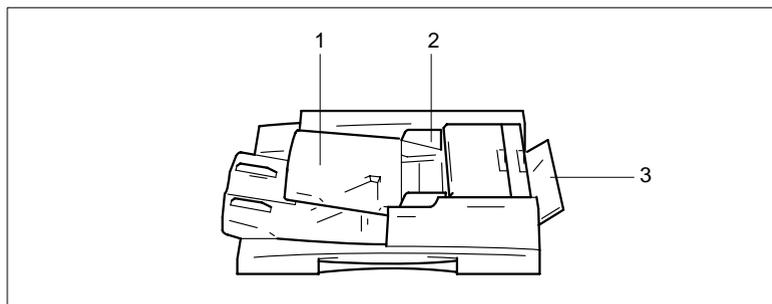
Réf.	Désignation	Description
1	Couvre original	Le couvre original maintient l'original en place sur la vitre d'exposition.
2	Tapis de maintien de l'original	

Introduceur de documents automatique EDH-3

L'introduceur de documents automatique vous permet d'insérer automatiquement jusqu'à 100 originaux les uns après les autres.

L'introduceur de documents automatique est également capable de retourner les originaux, si vous imprimez des originaux recto/verso.

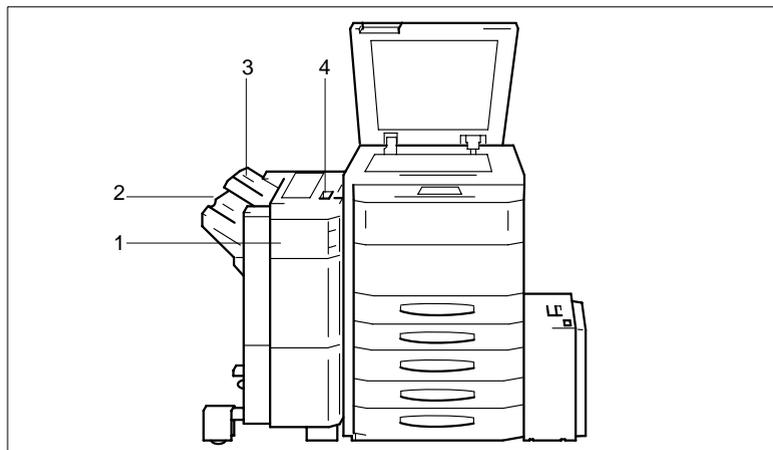
Pour introduire des originaux très fins ou légèrement plus épais, vous pouvez utiliser le plateau d'introduction feuille à feuille.



Réf.	Désignation	Description
1	Introduceur de documents	Posez les originaux, face imprimée vers le haut, sur l'introduceur de documents.
2	Guides latéraux des originaux	Ajustez les guides des originaux au format original.
3	Plateau d'introduction feuille à feuille	Le plateau d'introduction feuille à feuille d'originaux permet le traitement d'originaux plus fins ou plus épais qu'avec l'introduceur de documents. Toutefois, les originaux doivent être déposés un par un.

Modules de finition FN-105 et FN-106

Les modules de finition permettent une édition et une présentation contrôlée des copies. Les modules de finition vous permettent de trier, de regrouper et d'agrafer les copies. Le module de finition FN-105 vous permet même de perforer les copies.



Réf.	Désignation	Description
1	Trappe frontale (FN4)	Ouvrez cette trappe frontale pour remédier à un serrage de papier.
2	Plateau de réception inférieur	Réceptionne les copies triées grâce à la fonction de composition.
3	Plateau de réception supérieur	Réceptionne par défaut les copies.
4	Poignée encastrée	Saisir la poignée pour séparer le module de finition du copieur.



ATTENTION

Dégâts subis par les appareils dus à une mauvaise évaluation de l'encombrement nécessaire

Pendant l'opération de copie, le plateau de réception inférieur d'un module de finition se déplace vers le bas. Tout objet situé en dessous est susceptible de sérieusement endommager le plateau de réception inférieur.

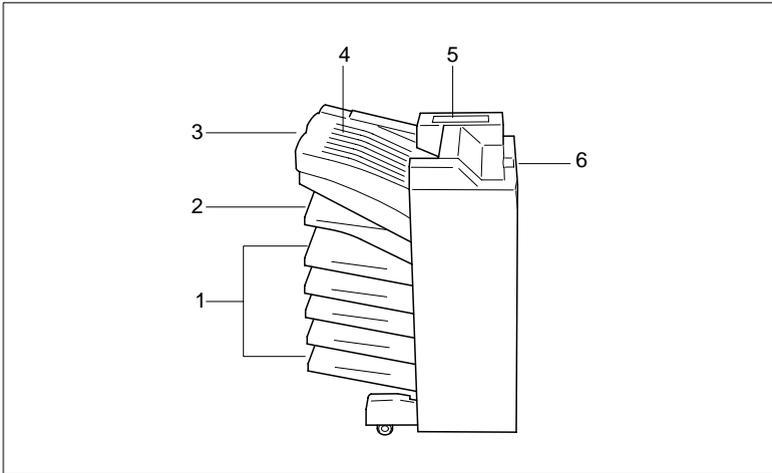
- Ne déposez pas d'objets sous le plateau de réception d'un module de finition.

Module de finition FN-503

Le module de finition permet une édition et une présentation contrôlée des copies. Ce module de finition vous permet de trier, de regrouper, de perforer et d'agrafer les copies.

(Uniquement possible lorsqu'un contrôleur d'imprimante est installé.)

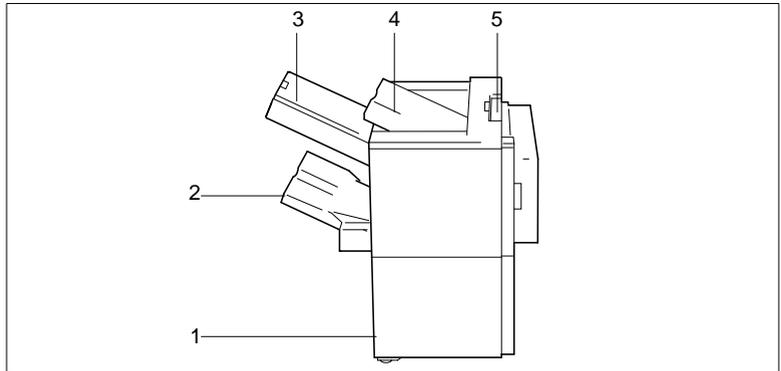
Via un ordinateur, la sortie des copies peut être affectée à l'un des cinq bacs de sortie. Les copies peuvent être triées, regroupées ou perforées.



Réf.	Désignation	Description
1	Cinq plateaux de sortie	C'est ici qu'arrivent les documents imprimés qui sont affectés à un plateau de sortie spécifique.
2	Plateau de réception inférieur	Réceptionne les copies triées grâce à la fonction de composition.
3	Plateau de réception supérieur	Réceptionne les copies sur papier ordinaire ou plus épais.
4	Couvercle du plateau de réception supérieur	Ouvrez ce battant pour remédier à un serrage de papier.
5	Couvercle de l'unité d'agrafage	Ouvrez ce couvercle pour remédier à un serrage d'agrafes ou effectuer un réapprovisionnement.
6	Poignée encastrée	Saisir la poignée pour séparer le module de finition du copieur.

Module de finition FN-5

Le module de finition permet une édition et une présentation contrôlée des copies. Ce module de finition vous permet de trier, de regrouper, de perforer, d'agrafer et même de plier les copies.



Réf.	Désignation	Description
1	Trappe frontale	Ouvrez le battant avant pour remplacer l'unité d'agrafage ou remédier à un serrage de papier.
2	Plateau de réception inférieur	C'est ici que sont réceptionnées les copies triées, agrafées ou regroupées.
3	Réceptacle d'agrafage	Ouvrez ce réceptacle pour mettre du papier en vue d'un agrafage manuel ou pour remédier à un serrage papier.
3	Plateau de réception supérieur	Réceptionne les copies sur papier ordinaire ou plus épais.
5	Poignée encastrée	Saisir la poignée pour séparer le module de finition du copieur.



ATTENTION

Dégâts subis par les appareils dus à une mauvaise évaluation de l'encombrement nécessaire

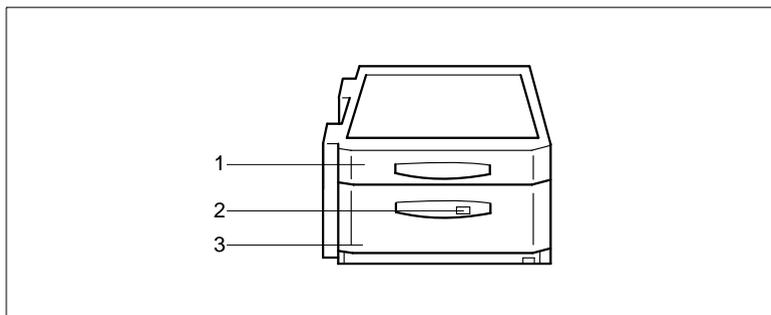
Pendant l'opération de copie, le plateau de réception inférieur d'un module de finition se déplace vers le bas. Tout objet situé en dessous est susceptible de sérieusement endommager le plateau de réception inférieur.

- Ne déposez pas d'objets sous le plateau de réception d'un module de finition.

Meuble grande capacité PF-115

Le meuble grande capacité vous permet d'augmenter la capacité de copie du photocopieur. Le 3^e bac de papier du meuble grande capacité contient jusqu'à 2 500 feuilles de papier pour photocopieur (80 g/m²). Le bac de papier est conçu pour contenir du papier au format A4 transversal.

Une unité recto/verso est également intégrée au meuble grande capacité. L'unité recto/verso vous permet de retourner les feuilles de papier pour les imprimer des deux côtés. Avec l'unité recto/verso, vous pouvez utiliser les formats A3 L à A5 L.

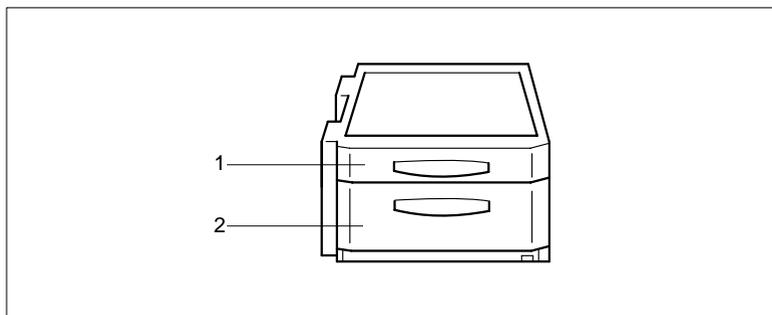


Réf.	Désignation	Description
1	Unité recto/verso	L'unité recto/verso retourne automatiquement les feuilles de papier copie afin de permettre une copie recto/verso.
2	Touche de déverrouillage du 3 ^e bac de papier	Appuyez sur la touche de déverrouillage pour ouvrir le 3 ^e bac d'alimentation de papier. <ul style="list-style-type: none"> Le témoin de la touche de déverrouillage est allumé : Le bac d'alimentation papier est vide. Le papier utilisé provient d'un autre bac d'alimentation de papier. Le témoin de la touche de déverrouillage clignote : Le bac d'alimentation papier est vide. L'opération de copie est interrompue parce que le papier utilisé provient de ce bac d'alimentation de papier.
3	3 ^e bac d'alimentation de papier	Ce bac d'alimentation papier contient jusqu'à 2 500 feuilles de papier copie (80 g/m ²).

Meuble recto/verso PF-7D

Une unité recto/verso est intégrée au meuble recto/verso. L'unité recto/verso vous permet de retourner les feuilles de papier pour les imprimer des deux côtés. Avec l'unité recto/verso, vous pouvez utiliser les formats A3 L à A5 L.

Le meuble recto/verso comporte également un espace de stockage. Ce dernier vous permet de stocker du papier copie et d'autres accessoires.

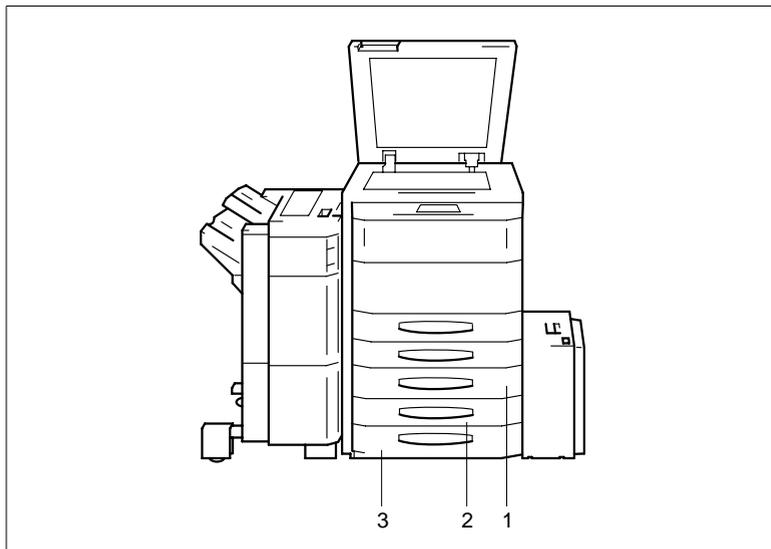


Réf.	Désignation	Description
1	Unité recto/verso	L'unité recto/verso retourne automatiquement les feuilles de papier copie afin de permettre une copie recto/verso.
2	Espace de stockage	Utilisez cet espace de stockage pour y stocker par exemple du papier copie ou d'autres accessoires.

Meuble PF-208

Ce meuble vous permet d'augmenter la capacité de copie du photocopieur. Les 3e et 4e bac de papier du meuble contiennent chacun jusqu'à 500 feuilles de papier pour photocopieur (80 g/m²).

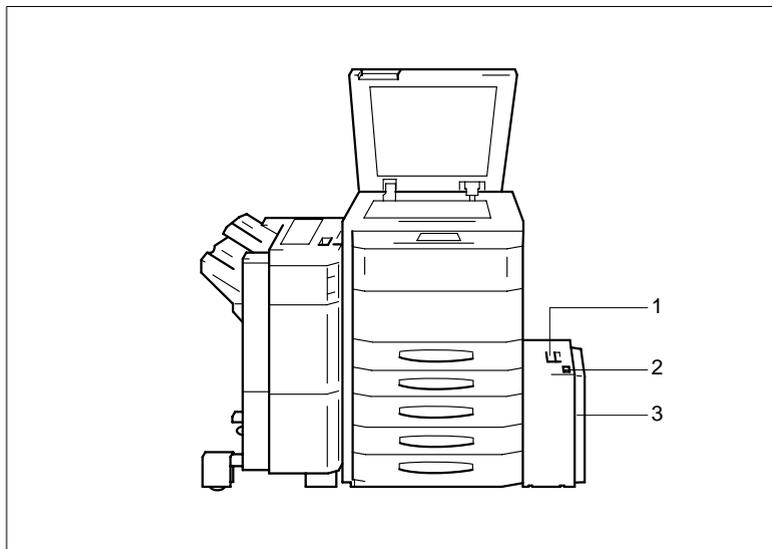
Une unité recto/verso est également intégrée au meuble. L'unité recto/verso vous permet de retourner les feuilles de papier pour les imprimer des deux côtés. Avec l'unité recto/verso, vous pouvez utiliser les formats A3L à A5L.



Réf.	Désignation	Description
1	Unité recto/verso	L'unité recto/verso retourne automatiquement les feuilles de papier copie afin de permettre une copie recto/verso.
2	3e bac d'alimentation de papier	Ce bac d'alimentation papier contient jusqu'à 500 feuilles de papier copie (80 g/m ²).
3	4e bac d'alimentation de papier	Ce bac d'alimentation papier contient jusqu'à 500 feuilles de papier copie (80 g/m ²).

Bac grande capacité C-306

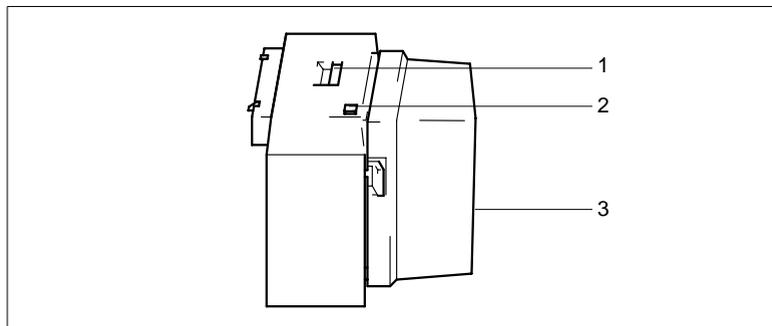
Le bac grande capacité vous permet d'augmenter la capacité de copie du photocopieur. Ce bac d'alimentation contient jusqu'à 3 000 feuilles de papier copie (80 g/m²).



Réf.	Désignation	Description
1	Levier de déverrouillage	Tirez sur le levier de déverrouillage pour sortir le bac grande capacité du photocopieur.
2	Touche descente de la plaque de soulèvement du papier	Appuyez sur la touche pour abaisser la plaque de soulèvement du papier.
3	Porte du bac	Ouvrez la porte du bac d'alimentation <ul style="list-style-type: none">• pour rajouter du papier• éliminer un serrage de papier.

Bac grande capacité C-306L

Le bac grande capacité vous permet d'augmenter la capacité de copie du photocopieur. Ce bac d'alimentation contient jusqu'à 3 000 feuilles de papier copie (80 g/m²).



Réf.	Désignation	Description
1	Levier de déverrouillage	Tirez sur le levier de déverrouillage pour sortir le bac grande capacité du photocopieur.
2	Touche descente de la plaque de soulèvement du papier	Appuyez sur la touche pour abaisser la plaque de soulèvement du papier.
3	Porte du bac	Ouvrez la porte du bac d'alimentation <ul style="list-style-type: none"> • pour rajouter du papier ou • éliminer un serrage de papier.

Disque dur HDD-1

Le disque dur vous permet de stocker des données de copie.

Certaines fonctions, comme p. ex. la création de tâches de copie réservées ne sont opérationnelles que si le disque dur HDD-1 est installé.

Extension de mémoire M32-2

L'extension de mémoire vous permet d'augmenter la mémoire de travail du photocopieur de 32 Mo.

Si vous faites beaucoup de copies et que celles-ci nécessitent une grande capacité de mémoire, vous devez augmenter la mémoire de travail du photocopieur avec l'extension de mémoire. Un flux de données constant est ainsi garanti.

Contrôleur d'imprimante Pi5500/Pi4700e

Le contrôleur d'imprimante vous permet d'utiliser votre photocopieur comme une imprimante.

2.3 Consignes de sécurité

Des blessures corporelles, des électrocutions et même un incendie peuvent être la suite d'une manipulation incorrecte du photocopieur. Par conséquent, respectez et faites respecter les consignes de sécurité suivantes.



DANGER

Risque d'incendie et/ou d'électrocution en cas d'utilisation non conforme du photocopieur !

Le photocopieur est équipé d'éléments conducteurs haute tension. Une utilisation du photocopieur non conforme aux instructions ou aux consignes de sécurité peut provoquer un incendie ou exposer l'utilisateur à des risques d'électrocution. Respectez les mesures de sécurité suivantes pour éviter toute blessure corporelle et/ou tout endommagement de l'appareil.

- N'utilisez et ne déposez pas d'aérosols, de liquides ou de gaz inflammables à proximité du photocopieur.
 - Ne démontez aucun dispositif de sécurité.
 - N'effectuez aucune modification sur le photocopieur.
 - Ne débranchez pas la prise électrique de la prise murale avec les mains mouillées.
 - Assurez-vous que le photocopieur est correctement raccordé à la tension du secteur.
 - Ne branchez pas le photocopieur sur une prise multiple.
 - Ne déposez aucune tasse de café sur le photocopieur, ni aucune bouteille ni aucun autre récipient contenant du liquide. Si cependant du liquide pénètre dans le photocopieur, éteignez-le immédiatement. Débranchez-le. Avertissez le service après-vente.
 - Ne faites pas tomber de trombone, d'agrafe ou de petit objet métallique dans les ouvertures du copieur. Si cependant des pièces métalliques pénètrent dans le photocopieur, éteignez-le immédiatement. Débranchez-le. Avertissez le service après-vente.
-



ATTENTION**Risque d'incendie et/ou d'électrocution en cas d'utilisation non conforme du câble de réseau !**

Le photocopieur est équipé d'éléments conducteurs haute tension. Une utilisation non conforme du câble de réseau peut entraîner son endommagement. Un risque d'incendie et/ou d'électrocution peut en être la conséquence. Respectez les mesures de sécurité suivantes pour éviter toute blessure corporelle et/ou tout endommagement de l'appareil.

- Assurez-vous que le câble de réseau n'est pas endommagé. Si tel est le cas, éteignez immédiatement le photocopieur. Débranchez-le. Avertissez le service après-vente.
 - Ne tirez pas sur le câble pour sortir la prise électrique de la prise murale.
 - Ne déplacez le photocopieur qu'après avoir débranché la prise électrique de la prise murale.
 - Ne déposez pas d'objets lourds sur le câble de réseau.
 - Ne tirez et ne tordez pas le câble de réseau.
 - Ne placez pas le photocopieur sur les câbles d'autres appareils.
 - Assurez-vous qu'aucun câble d'autres appareils n'est coincé dans le photocopieur.
 - Assurez-vous que la prise électrique est bien insérée dans la prise murale.
 - Assurez-vous que la prise murale est visible et accessible en toute circonstance.
 - Utilisez uniquement une rallonge électrique prévue pour au moins la puissance maximale du photocopieur.
 - Ne branchez pas le photocopieur sur une prise multiple.
-



DANGER**Risque d'incendie et/ou d'électrocution en cas de surchauffe de l'appareil !**

Le photocopieur est équipé d'éléments conducteurs haute tension. Une utilisation non conforme ou un dysfonctionnement du photocopieur peut entraîner une surchauffe de l'appareil. Respectez les mesures de sécurité suivantes pour éviter toute blessure corporelle et/ou tout endommagement de l'appareil.

- Éteignez immédiatement le photocopieur si l'appareil est anormalement chaud. Débranchez-le. Avertissez le service après-vente.
 - Éteignez immédiatement le photocopieur si de la fumée s'en dégage. Débranchez-le. Avertissez le service après-vente.
 - Éteignez immédiatement le photocopieur si une odeur inhabituelle s'en dégage. Débranchez-le. Avertissez le service après-vente.
 - Débranchez la prise électrique de la prise murale si le photocopieur n'est pas utilisé pendant un certain temps.
-



ATTENTION**Endommagement du photocopieur suite à des influences extérieures !**

Des influences extérieures peuvent endommager le photocopieur. Respectez les mesures de sécurité suivantes pour éviter tout endommagement de l'appareil.

- N'exposez pas le photocopieur à des vibrations ou à des chocs.
 - N'utilisez et ne déposez pas d'objets magnétiques à proximité du photocopieur.
 - Ne déposez pas d'objets dépassant 3 kg sur le photocopieur.
-



ATTENTION**Endommagement du photocopieur suite à une utilisation non conforme !**

Une utilisation non conforme peut endommager le photocopieur. Respectez les mesures de sécurité suivantes pour éviter tout endommagement de l'appareil.

- Ne déposez pas d'objets dépassant 3 kg sur le photocopieur.
 - N'ouvrez aucune porte ni trappe pendant un cycle de copie.
 - N'éteignez pas le photocopieur pendant un cycle de copie.
-



ATTENTION**Le photocopieur dégage une faible quantité d'ozone pendant qu'il effectue des copies !**

L'ozone dégagé par le photocopieur n'est pas nocif pour la santé, mais peut émettre une odeur désagréable. Veillez donc à une aération suffisante de la pièce.

- Placez le photocopieur dans une pièce bien aérée.
-

Sécurité laser

Cet appareil est équipé d'un laser. Si l'appareil est utilisé conformément aux instructions contenues dans ce manuel, aucun danger n'émane du laser.

Le rayonnement est entièrement absorbé par le bâti. Le rayon laser ne peut s'échapper à aucun moment du processus de travail.

Cet appareil est certifié en tant que produit laser de la classe 1. Ce classement signifie que cet appareil ne produit pas de rayonnement laser dangereux.

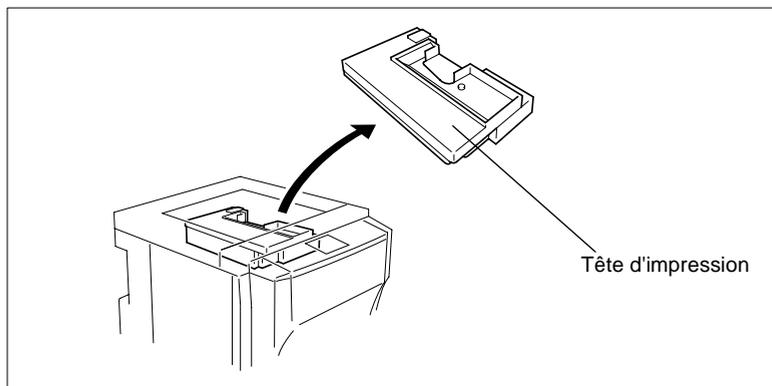
Rayonnement laser interne

Puissance moyenne de rayonnement :
13,6 μ W au niveau de l'orifice laser de la tête d'impression.

Longueur d'onde: 785 nm

Cet appareil fonctionne avec une diode laser de classe IIIb avec rayon laser invisible. La diode laser et le miroir polygonal pour le palpage sont intégrés dans l'unité de tête d'impression.

L'unité de tête d'impression n'est PAS UN ÉLÉMENT NÉCESSITANT UN ENTRETIEN SUR PLACE. Elle ne doit donc en aucun cas être ouverte.



La figure en haut montre l'endroit où se trouve la tête d'impression à l'intérieur du photocopieur.



DANGER

Rayonnement laser dangereux!

Toute manipulation du photocopieur autre que celles décrites dans ce manuel peut conduire à ce qu'un rayonnement dangereux s'en échappe.

→ Ne manipulez le photocopieur que conformément aux instructions contenues dans ce manuel d'utilisation.

Cet appareil est un photocopieur laser à semi-conducteur. La puissance de rayonnement de la diode laser est de 0,68 mW. La longueur d'ondes est de 785 nm.

Émission sonore

Décret relatif à l'insonorisation des appareils 3 GSGV du 18.01.1991 :
Selon la norme EN 27779, le niveau de puissance sonore sur le lieu de travail est inférieur ou égal à 70 dB (A).

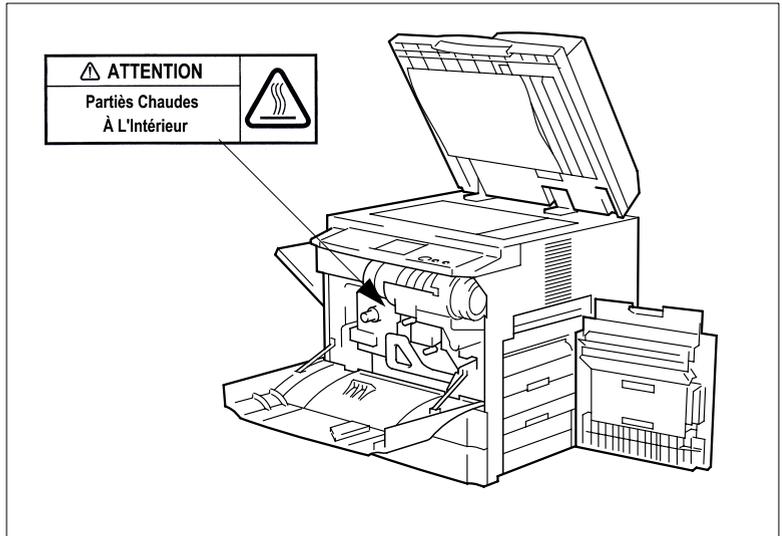
Étiquette de sécurité

Des étiquettes de sécurité repèrent les zones dangereuses.

- Informez-vous du danger en consultant ce manuel avant de procéder à une manipulation dans une zone dangereuse.

Étiquette de sécurité sur l'unité de fixation

Vous trouverez l'étiquette de sécurité à l'intérieur de l'appareil à l'endroit repéré en bas.



AVERTISSEMENT

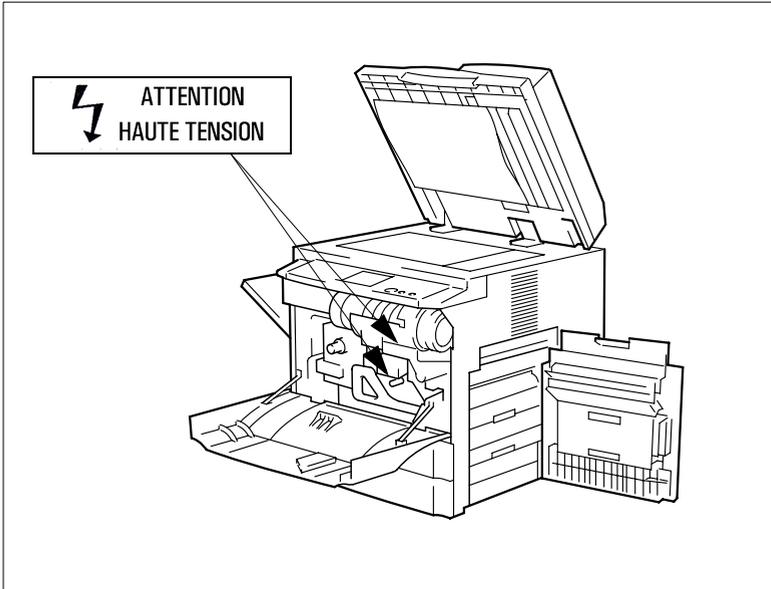
Risque de brûlure sur l'unité de fixation !

L'unité de fixation du photocopieur peut atteindre une température de 120°C.

- Ne touchez pas l'unité de fixation.
- Ne touchez aucune zone repérée par

Étiquette de sécurité sur l'unité corona

Vous trouverez l'étiquette de sécurité à l'intérieur de l'appareil aux endroits repérés en bas.

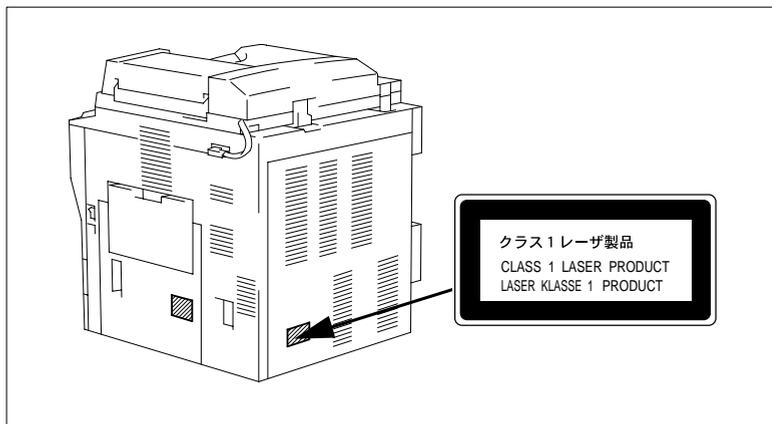
**DANGER****Haute tension dangereuse !**

Une manipulation non conforme du photocopieur peut entraîner des dommages corporels dus au courant électrique.

- Ne manipulez le photocopieur que conformément aux instructions contenues dans ce manuel d'utilisation.

Étiquette de sécurité au dos de l'appareil

Vous trouverez l'étiquette de sécurité au dos de l'appareil à l'endroit repéré en bas.

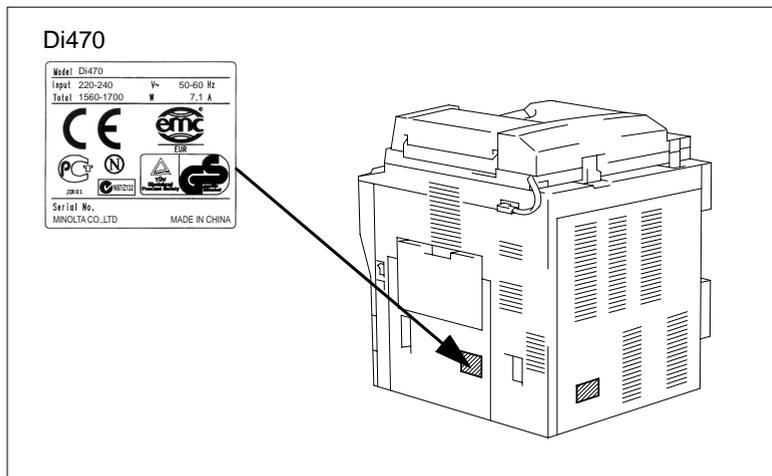
**DANGER****Rayonnement laser dangereux!**

Une manipulation non conforme du photocopieur peut conduire à ce qu'un rayonnement dangereux s'en échappe.

- Ne manipulez le photocopieur que conformément aux instructions contenues dans ce manuel d'utilisation.

Indications sur la plaque d'identification

Vous trouverez la plaque d'identification sur le côté droit de l'appareil à l'endroit repéré en bas.



Les indications suivantes se trouvent sur la plaque d'identification :

Désignation du modèle	
Indications concernant l'alimentation en tension d'alimentation puissance max. absorbée	Indication du courant nominal
Marques de conformité	
Numéro de série du photocopieur	Pays de fabrication

Pour d'autres informations concernant les marques de conformité sur la plaque d'identification, voir page 8-19.

Notez la désignation du modèle et le numéro de série qui se trouvent sur la plaque d'identification en bas sur le tableau.

Modèle :	
Numéro de série :	

2.4 Transport du photocopieur

Lorsque vous devez transporter le photocopieur, contactez le service après-vente.

2.5 Installation du photocopieur

Conditions ambiantes

Les conditions ambiantes idéales pour votre photocopieur sont les suivantes :

- Température ambiante entre 10°C et 32°C (fluctuations max. 10°C par heure)
- Hygrométrie entre 15% et 85% (fluctuations max. 20% par heure)

Lieu d'implantation

Le lieu d'implantation doit remplir les conditions suivantes :

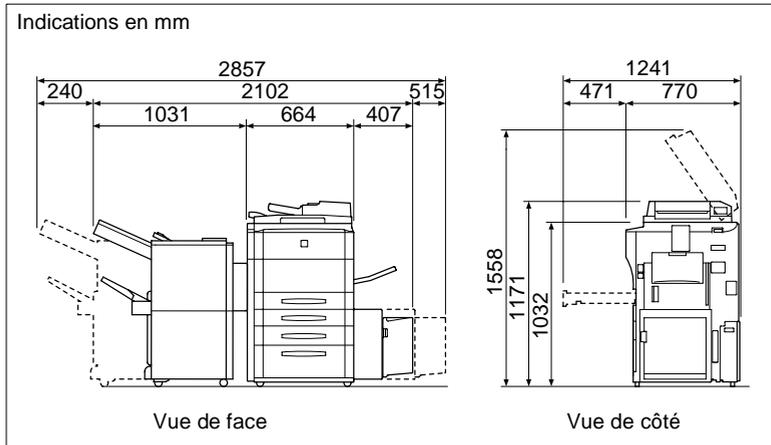
- sec et à l'abri de la poussière
- surface au sol plane et sans vibrations
- absence de gaz facilement inflammables, comme p. ex. l'ammoniac
- bonne ventilation
- à l'écart des objets facilement inflammables tels que des rideaux
- éloigné des personnes, de sorte que personne ne soit exposé à l'air d'échappement.

Le photocopieur ne doit pas être exposé aux risques suivants :

- les projections de liquides
- l'exposition directe aux rayons du soleil
- les fortes fluctuations de température
- l'échappement des installations de chauffage ou des conditionneurs d'air

Encombrement du photocopieur

Veillez à un dégagement d'au moins 150 mm entre l'arrière du photocopieur et le mur. Ce qui permet d'assurer une aération parfaite.



Les indications se réfèrent à l'appareil de base, éléments EDH-3, PF-115, FN-5 et C-306L.

Stockage des consommables

Conservez les consommables :

- dans l'emballage d'origine fermé,
- à l'abri des rayons du soleil ou de la chaleur,
- dans un endroit frais, sec et à l'abri de la poussière,
- hors de portée des enfants.



AVERTISSEMENT

Le toner peut être un risque pour votre santé !

Le toner est dangereux pour la santé si on l'avale.

- Si vos mains entrent en contact avec du toner, lavez-les immédiatement et soigneusement à l'eau froide et au savon.

2.6 Branchement du photocopieur

Le photocopieur doit être alimenté par une source d'électricité constante. Adressez-vous éventuellement à votre électricien.

Les valeurs admissibles de tension d'alimentation et de plage de fréquence figurent dans les caractéristiques techniques. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 8-5.

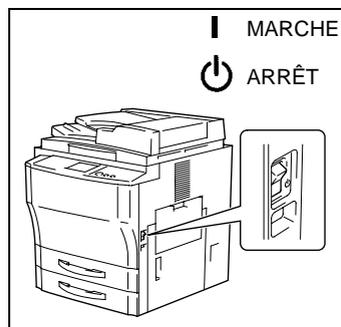
2.7 Allumer/éteindre le photocopieur

Mise en marche du photocopieur

→ Mettez l'interrupteur en position MARCHÉ.

Le témoin de la touche de commande [IMPRESSION] s'allume en orange.

Après quelques secondes, le message suivant s'affiche sur l'écran tactile : "Préchauffage en cours. Prêt en lecture."



Après la mise sous tension du photocopieur, toutes les fonctions sont réglées sur les paramètres standard. Paramètres standard à la livraison du photocopieur :

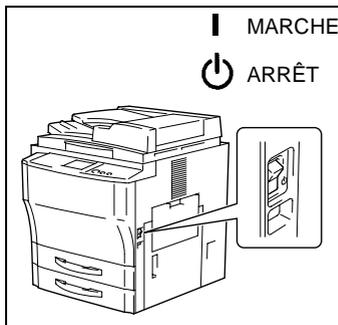
- Nombre de photocopies : 1
- Alimentation de papier : Sélection automatique du papier
- Taux de zoom : × 1,000
- Mode de l'exposition : Exposition automatique
- Mode de sortie : Non tri
- Mode de copie : Original recto > copie recto

Vous pouvez modifier les paramètres standard au niveau de la configuration utilisateur. Pour de plus amples informations à ce sujet, voir page 6-20 et les pages suivantes.

Extinction du photocopieur

- Mettez l'interrupteur en position ARRÊT.

Le témoin de l'écran tactile s'éteint.
Le photocopieur est éteint.



Chasse au gaspillage !

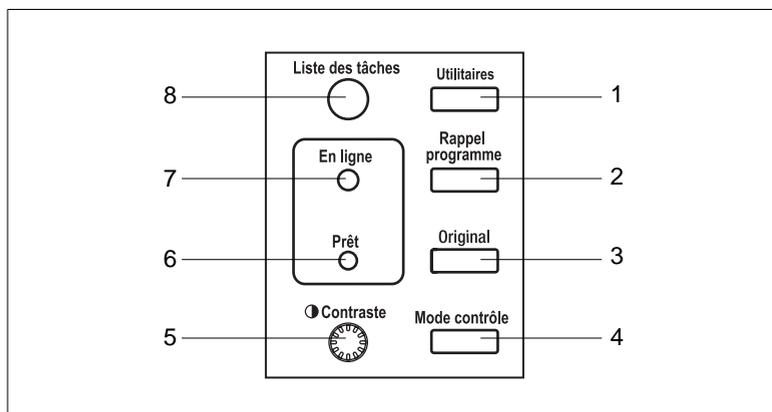
*Le photocopieur est équipé de deux fonctions d'économie d'énergie :
Env. 15 minutes après la dernière tâche de copie, le mode économie d'énergie est automatiquement activé.*

Env. 90 minutes après la dernière tâche de copie, le photocopieur est automatiquement éteint.

Les délais selon lesquels les fonctions d'économie d'énergie sont automatiquement activées peuvent être modifiés dans la configuration utilisateur. Pour de plus amples informations à ce sujet, voir page 6-30 et les pages suivantes.

2.8 Touches et témoins du panneau de contrôle

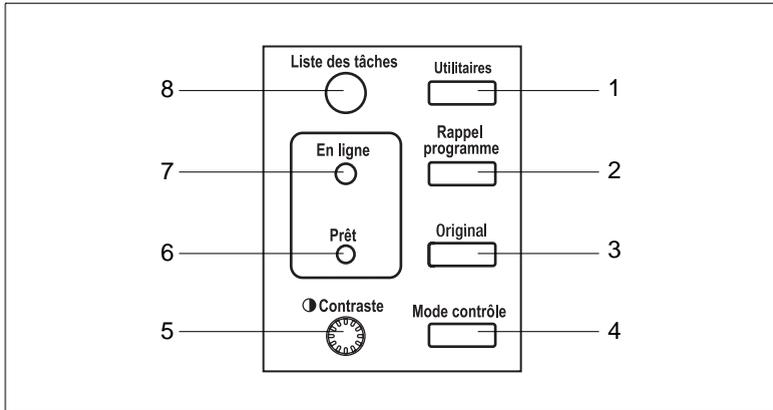
Côté gauche du panneau de contrôle



Réf.	Désignation	Élément	Description
1	Utilitaires	Touche	Appel des applications Utilitaires
2	Rappel programme	Touche	Rappel de programmes de copie sauvegardés
3	Original	Touche	Appel de paramètres d'originaux spécifiques (lecture fragmentée, détection des formats mixtes)
4	Mode contrôle	Touche avec témoin	Appel d'un aperçu des paramètres actuels du photocopieur <ul style="list-style-type: none"> • Témoin allumé : Les paramètres actuels du photocopieur ne correspondent pas au réglage standard.
5	Contraste	Molette	Réglage du contraste de l'écran tactile
6	Uniquement activée si un contrôleur d'imprimante (en option) est installé :		
	Prêt	Témoin	<ul style="list-style-type: none"> • Témoin allumé : Prêt pour un transfert de données. • Témoin clignotant : Les données d'impression sont transférées.

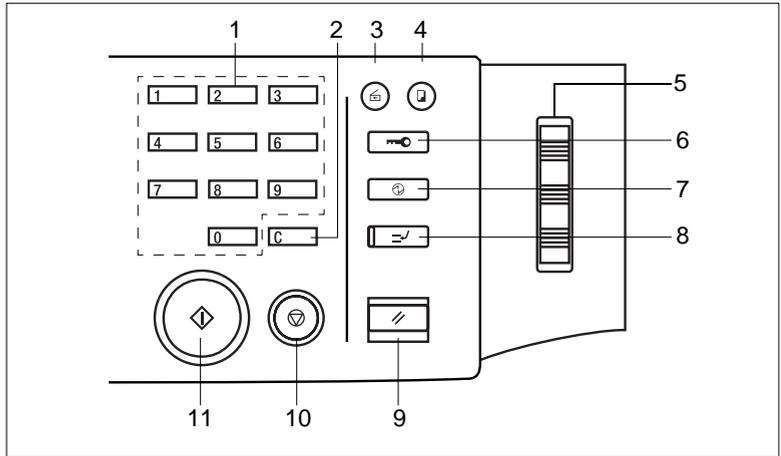
... suite à la page suivante

Côté gauche du panneau de contrôle (suite)



Réf.	Désignation	Élément	Description
7	Uniquement activée si un contrôleur d'imprimante (en option) est installé :		
	En ligne	Touche avec témoin	Commutation de l'état en ligne à l'état hors connexion <ul style="list-style-type: none"> • Témoin allumé : Le photocopieur est à l'état connecté.
8	Liste des tâches	Touche avec témoin	Appel de la liste des tâches <ul style="list-style-type: none"> • Témoin allumé : Présence d'une tâche de copie réservée.

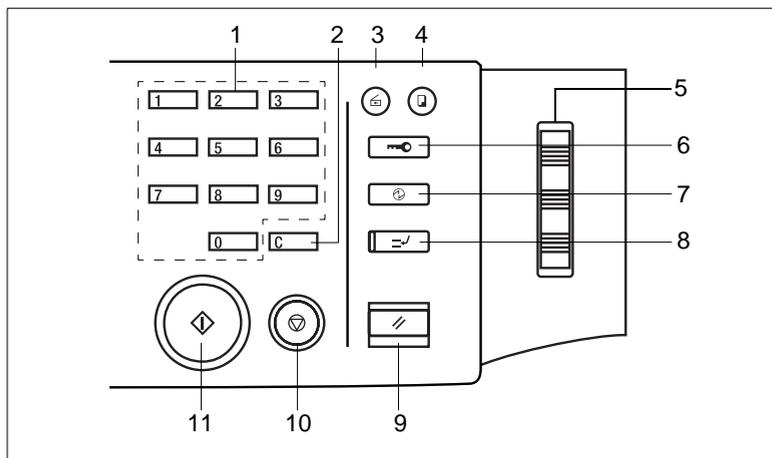
Côté droit du panneau de contrôle



Réf.	Désignation	Élément	Description
1	Pavé numérique	Touches	Saisie de valeurs numériques
2	C (Effacer)	Touche	Effacement des valeurs numériques et d'autres saisies au moyen du pavé numérique.
3	Mode Numérisation	Touche avec témoin	Activation du mode Numérisation <ul style="list-style-type: none"> • Témoin allumé : Le mode Numérisation est actif.
4	Mode Copie	Touche avec témoin	Activation du mode Copie <ul style="list-style-type: none"> • Témoin allumé : Le mode Copie est actif.
5	Molette de réglage du panneau de contrôle	Molette	<ul style="list-style-type: none"> • Réglage de l'angle du panneau de contrôle
6	Uniquement activé si des codes administrateur sont paramétrés :		
	Clé	Touche	Confirmation d'un code administrateur saisi
7	Économie d'énergie	Touche	Activation manuelle du mode économie d'énergie
8	Interruption	Touche avec témoin	Interruption d'un cycle de copie <ul style="list-style-type: none"> • Témoin allumé : Le cycle de copie a été interrompu.

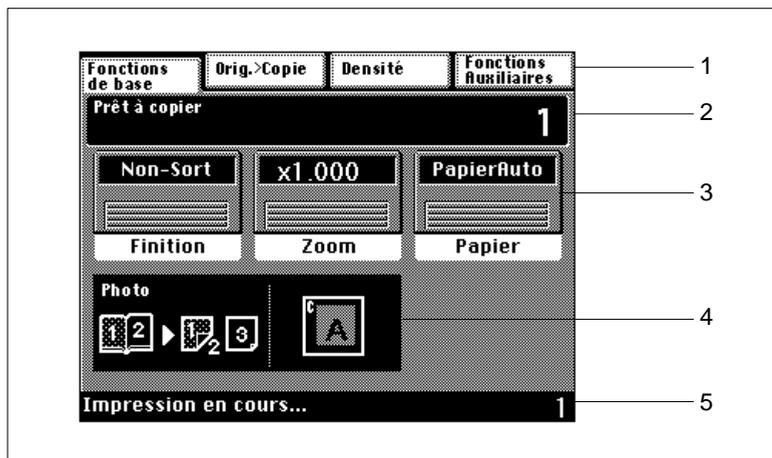
... suite à la page suivante

Côté droit du panneau de contrôle (suite)



Réf.	Désignation	Élément	Description
9	Initialisation	Touche	Restauration des paramètres standard du photocopieur : Les paramètres de zoom et de mémoire programme ne sont pas effacés. De même, les paramètres en mode Interruption et des tâches de copie réservées ne sont pas annulés.
10	Stop	Touche	Arrêt d'un cycle de copie ou de numérisation
11	Impression	Touche avec témoin	Démarrage d'un cycle de copie ou de numérisation <ul style="list-style-type: none"> • Témoin allumé en vert : Le photocopieur est en ordre de marche. • Témoin allumé en orange : Le photocopieur n'est pas en ordre de marche.

Écran tactile



Réf.	Désignation	Élément	Description
1	Index	Touches	Appel d'un onglet avec des paramètres spécifiques du photocopieur
2	Écran	Témoin	Affichage des messages et du nombre de photocopies
3	Menu de base	Touches	Appel des paramètres de base du photocopieur
4	Paramètres actuels	Témoin	Appel des paramètres actuels du photocopieur
5	Affichage supplémentaire	Témoin	Affichage de l'état d'une tâche de copie réservée

2.9 Comment commander l'écran tactile

Travailler avec l'écran tactile



ATTENTION

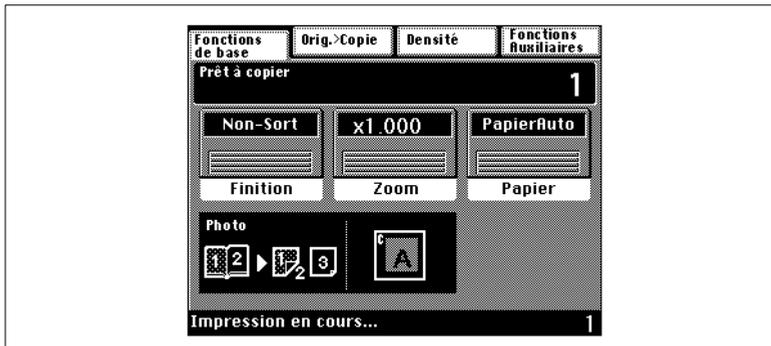
Endommagement du photocopieur suite à une utilisation non conforme !

La surface de l'écran tactile est en verre. Toute manipulation non conforme peut endommager l'écran tactile.

- Ne déposez pas d'objets lourds sur l'écran tactile.
- Ne touchez la surface de l'écran tactile qu'avec précaution.
- N'exercez pas de pression forte sur la surface de l'écran.
- Évitez de toucher l'écran tactile avec des objets pointus.

Le photocopieur est équipé d'un écran tactile. L'écran tactile est un écran d'affichage qui réagit aux effleurements. L'écran tactile vous permet de procéder au paramétrage du photocopieur et de contrôler les cycles copie.

- En effleurant légèrement une touche de l'écran tactile, vous pouvez sélectionner une fonction ou procéder à divers réglages.



Les affichages de l'écran tactile peuvent différer d'une version à l'autre !

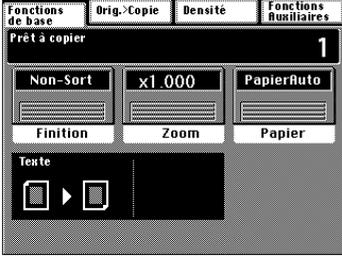
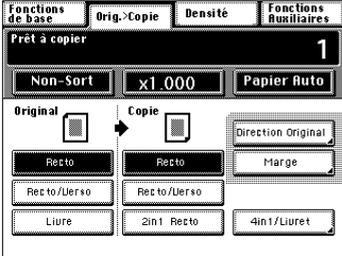
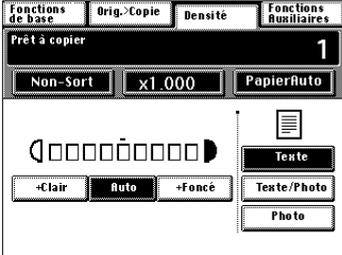
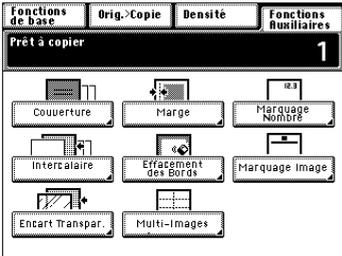
Les affichages figurant sur l'écran tactile dépendent en partie de l'équipement du photocopieur. Les affichages figurant dans ce manuel peuvent légèrement différer des affichages de votre photocopieur.

Structure du menu de l'écran tactile

L'onglet "Fonctions de base" est divisée en trois sous-domaines : Papier, Zoom et Finition. Les touches du menu de base vous permettent de passer d'un domaine à un autre.

Sous-domaines	Indicateurs de l'écran tactile
Papier	
Zoom	
Finition	

Les onglets vous permettent de basculer entre les quatre domaines de paramétrage.

Domaines de paramétrage	Indicateurs de l'écran tactile
<p>Fonctions de base</p> <p>Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 2-35.</p>	
<p>Original > Copie</p>	
<p>Densité</p>	
<p>Fonctions auxiliaires</p>	

2.10 Remplissage des bacs d'alimentation de papier

1er et 2e bac d'alimentation papier (bacs standard)

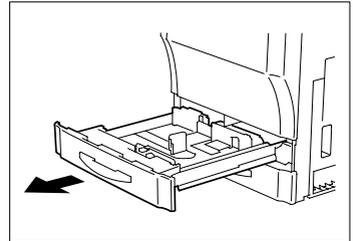
Ces bacs d'alimentation papier sont des bacs d'alimentation universels. Vous pouvez adapter les bacs d'alimentation universels à différents formats de papier.

Tenez compte de ce qui suit !

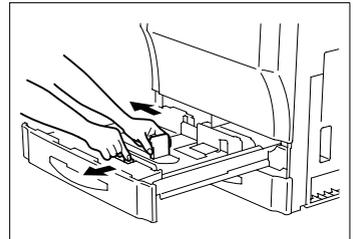
Capacité : 500 feuilles de papier ordinaire (80g/m²) par bac d'alimentation

Formats de papier : A3 L à A5 L (réglage variable)

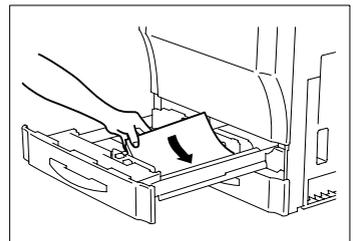
- 1 Tirez avec précaution le bac d'alimentation de papier jusqu'à la butée.



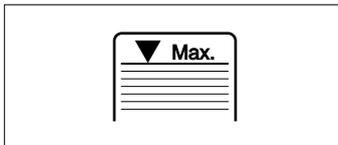
- 2 **uniquement en cas de besoin** Maintenez les boutons verts des repères de limitation de format de papier. Glissez les repères de limitation de format de papier sur un autre format de papier.



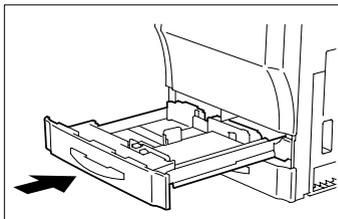
- 3 Placez le papier copie entre les repères de limitation de format du papier. Face à imprimer tournée vers le bas.



- 4 Assurez-vous que la hauteur de la pile de papier ne dépasse pas le repère Max. (voir ce repère dans le bac).



- 5 Remettez en place le bac d'alimentation de papier.



3e bac d'alimentation papier – PF-115 (option)

Ce bac de papier est conçu pour contenir un format spécifique de papier.

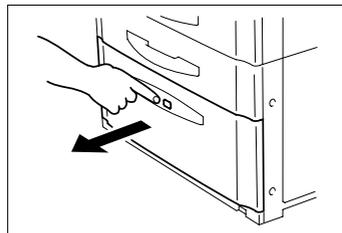
Tenez compte de ce qui suit !

Capacité : 2 500 feuilles de papier ordinaire (80 g/m²)

Formats de papier : A4 T

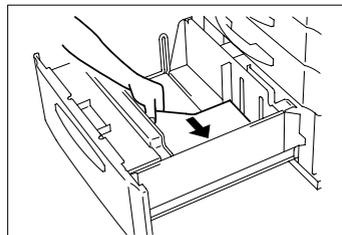
- 1 Appuyez sur la touche de déverrouillage du bac d'alimentation.

La plaque de soulèvement du papier du bac d'alimentation papier s'abaisse.



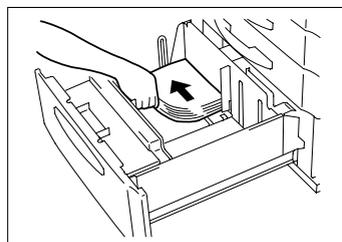
- 2 Retirez avec précaution le bac d'alimentation.

- 3 Placez d'abord le papier copie dans la moitié droite du bac. Face à imprimer tournée vers le bas.



- 4 Alignez le côté long de la pile de papier sur le bord droit du bac d'alimentation papier.

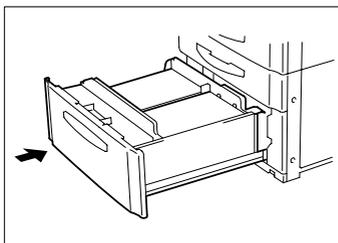
- 5 Posez une deuxième pile de papier dans la moitié gauche du bac. Face à imprimer tournée vers le bas.



- 6 Alignez le côté long de la pile de papier sur le bord gauche du bac d'alimentation papier.

- 7 Remettez en place le bac d'alimentation de papier.

La plaque de soulèvement du papier du bac d'alimentation papier remonte.



Le témoin lumineux de la touche de déverrouillage s'allume ou clignote ?

Témoin de la touche de déverrouillage allumé :

Le bac de papier est vide. Le papier utilisé provient d'un autre bac d'alimentation de papier.

Témoin de la touche de déverrouillage clignote :

Le bac de papier est vide. L'opération de copie est interrompue parce que le papier utilisé provient de ce bac d'alimentation de papier.

3e et 4e bac d'alimentation papier – PF-208 (option)

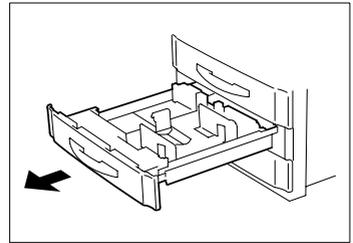
Ces bacs de papier sont conçus pour contenir un format spécifique de papier. Seul le service technique après-vente est habilité à changer le format de papier.

Tenez compte de ce qui suit !

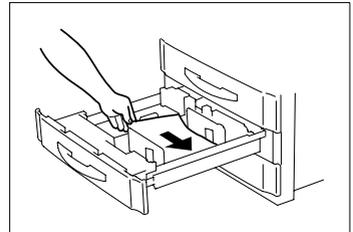
Capacité : 500 feuilles de papier ordinaire (80 g/m²) par bac d'alimentation

Formats de papier : A3L à A5L

- 1 Tirez avec précaution le bac d'alimentation de papier jusqu'à la butée.



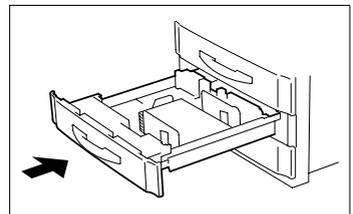
- 2 Placez le papier copie entre les repères de limitation de format du papier. Face à imprimer tournée vers le bas.



- 3 Assurez-vous que la hauteur de la pile de papier ne dépasse pas le repère Max. (voir ce repère dans le bac).



- 4 Remettez en place le bac d'alimentation de papier.



Bac grande capacité – C-306 ou C-306L (option)

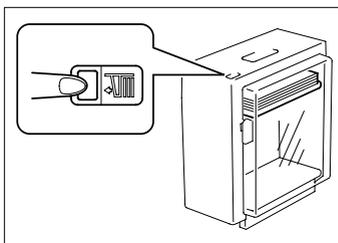
Ces bacs de papier sont conçus pour contenir un format spécifique de papier. Seul le service technique après-vente est habilité à changer le format de papier.

Tenez compte de ce qui suit !

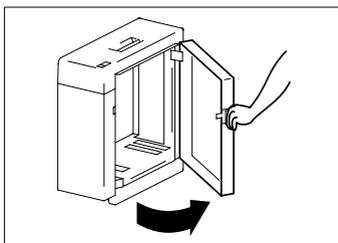
Capacité :	3 000 feuilles de papier ordinaire (80 g/m ²)
Formats de papier :	C-306 A4 T, Letter T
	C-306L A4 L, A4 T, Legal L, Letter L, Letter T

- 1 Appuyez sur la touche pour abaisser la plaque de soulèvement du papier.

La plaque de soulèvement du papier s'abaisse.

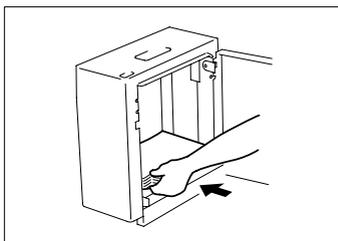


- 2 Tirez sur le levier de déverrouillage de la trappe frontale du bac grande capacité. Ouvrez la trappe frontale du bac grande capacité.

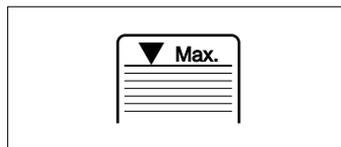


- 3 Mettez le papier en place. La face à imprimer doit être placée vers le haut.

- 4 Alignez le papier copie sur la paroi arrière du bac d'alimentation de papier.

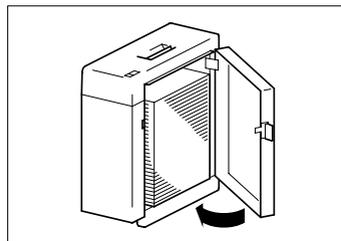


- 5 Assurez-vous que la hauteur de la pile de papier ne dépasse pas le repère Max. (voir ce repère dans le bac).



- 6 Refermez la trappe frontale du bac grande capacité.

La plaque de soulèvement du papier du bac d'alimentation papier remonte.



Veillez à toujours fermer correctement la trappe frontale !
Si la trappe frontale n'est pas correctement fermée, la plaque de soulèvement du papier ne remonte pas. Veillez donc à toujours fermer correctement la trappe frontale.

Plateau d'introduction feuille à feuille

Avec le plateau d'introduction feuille à feuille, vous pouvez aussi utiliser des papiers spéciaux.

Dans le cas de tâches de copie réservées, le papier ne peut provenir du plateau d'introduction feuille à feuille. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 3-19.

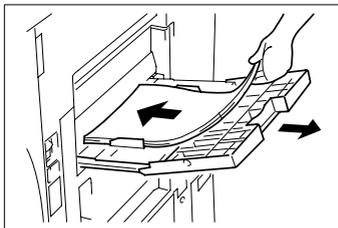
Tenez compte de ce qui suit !

Capacité :	50 feuilles de papier ordinaire (80 g/m ²) 20 feuilles de papier recyclé ou de papiers spéciaux
Types de papier :	Papier ordinaire, papier recyclé (60 g/m ² à 90 g/m ²) Papier épais (91 g/m ² à 160 g/m ²) Films transparents pour rétroprojecteurs, papiers transparents
Formats de papier :	Format max. 297 x 432 mm Format min. 100 x 148 mm

1 Rabaissez le plateau d'introduction feuille à feuille.

2 Déployez l'extension du plateau d'introduction feuille à feuille.

3 Placez le papier dans le plateau d'introduction feuille à feuille de façon à ce qu'il touche la fente d'introduction. La face à imprimer doit être placée vers le haut.

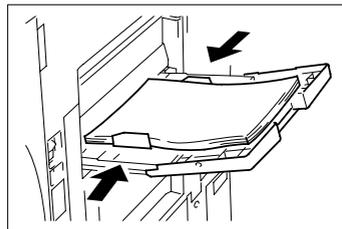


4 **Seulement si un format de papier individuel est utilisé :**

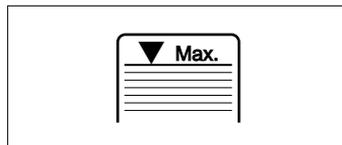
Déterminez le type de papier, la largeur et la longueur du papier.

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-4.

- 5 Réglez les guides du papier sur la largeur du papier copie.



- 6 Assurez-vous que la hauteur de la pile de papier ne dépasse pas le repère Max. (voir ce repère dans le bac).



2.11 Changer la cartouche de toner



AVERTISSEMENT

Le toner peut être un risque pour votre santé !

Le toner est dangereux pour la santé si on l'avale.

- Si vos mains entrent en contact avec du toner, lavez-les immédiatement et soigneusement à l'eau froide et au savon.
- Ne laissez pas tomber la cartouche de toner sur le sol d'une hauteur supérieure à 1 m. Cela peut endommager la cartouche de toner. Du toner peut s'écouler de la cartouche.



AVERTISSEMENT

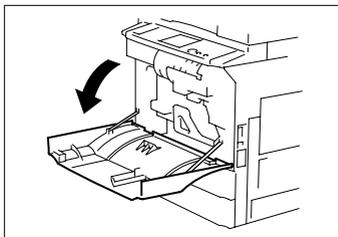
Risque de brûlure sur l'unité de fixation !

L'unité de fixation du photocopieur peut atteindre une température de 120°C.

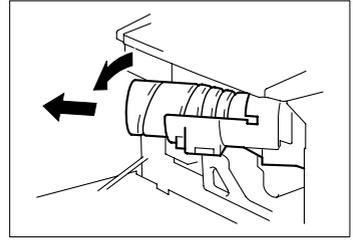
- Ne touchez pas l'unité de fixation.
- Ne touchez aucune zone repérée par .

Utilisez des cartouches de toner exclusivement conçues pour ce photocopieur. Les accessoires et les consommables originaux garantissent une qualité d'impression optimale et un minimum d'entretien. Pour des informations supplémentaires, adressez-vous au service après-vente.

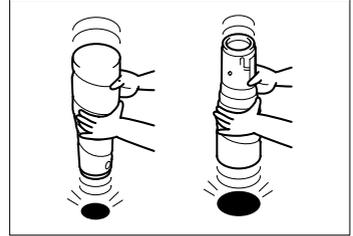
- 1 Passez les mains dans les cavités droite et gauche de la trappe frontale du photocopieur. Abaissez la trappe frontale vers l'avant.



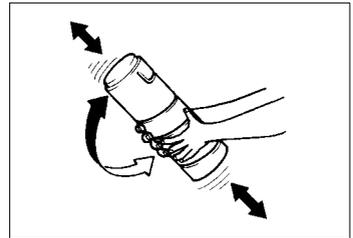
- 2 Sortez le support de la cartouche de toner en le faisant basculer vers la droite. Sortez la cartouche de toner usagée.



- 3 Tapotez la nouvelle cartouche de toner plusieurs fois sur une surface dure jusqu'à ce que le toner se soit en grande partie décompacté.



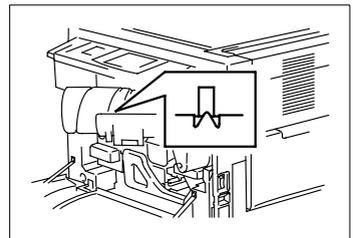
- 4 Agitez plusieurs fois la nouvelle cartouche de toner.



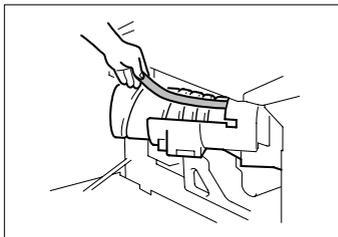
- 5 Introduisez la nouvelle cartouche de toner dans le support de cartouche de toner. Le repère de couleur sur la cartouche de toner doit être tourné vers le haut.

- 6 Assurez-vous que la rainure de la cartouche de toner est alignée sur le repère du support de cartouche de toner.

La cartouche de toner est bien installée.

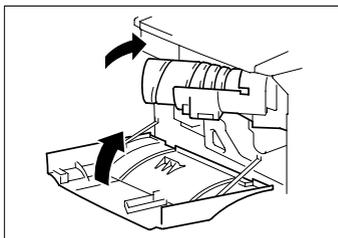


- 7 Enlevez le ruban de protection de la cartouche de toner.



- 8 Remettez le support de la cartouche de toner en place. Refermez la trappe frontale.

Le photocopieur commence à remplir la réserve de toner. Pendant ce temps, n'éteignez pas l'appareil. N'ouvrez pas la trappe frontale.



Par respect pour l'environnement . . .

Éliminez la cartouche de toner usagée dans le respect de l'environnement. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 1-2.



Les copies sont-elles encore trop claires ?

Si les copies sont encore trop claires juste après un remplacement de la cartouche de toner, vous pouvez activer l'ajout supplémentaire de toner. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-19.

2.12 Remplacement de la cartouche d'agrafes

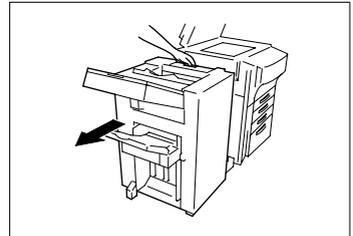
Ne remplacez une unité d'agrafage que si un message correspondant s'affiche sur l'écran tactile.

Utilisez des cartouches d'agrafes exclusivement conçues pour ce photocopieur. Les accessoires et les consommables originaux garantissent une qualité optimale et un minimum d'entretien. Pour des informations supplémentaires, adressez-vous au service après-vente.

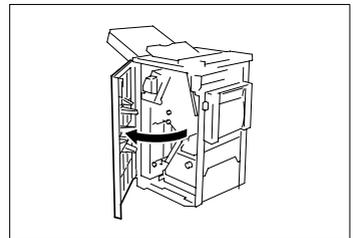
Module de finition FN-5

Le module de finition FN-5 possède une unité d'agrafage.

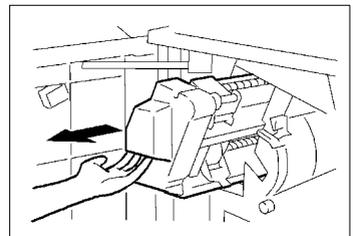
- 1 Passez la main dans la cavité située sur le dessus du module de finition. Séparez avec précautions le module de finition du copieur.



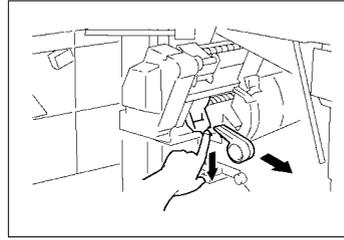
- 2 Ouvrez la trappe frontale du module de finition.



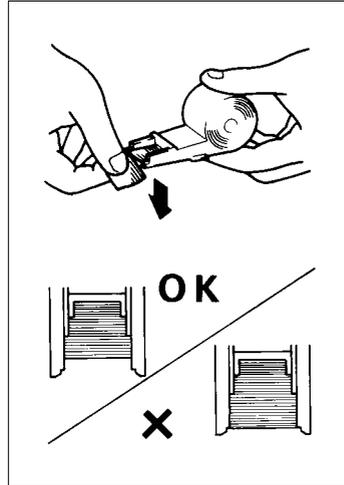
- 3 Extrayez doucement l'unité d'agrafage.



- 4 Appuyez sur le bouton-poussoir de déverrouillage de la cartouche d'agrafes. Sortez la cartouche d'agrafes de son logement.

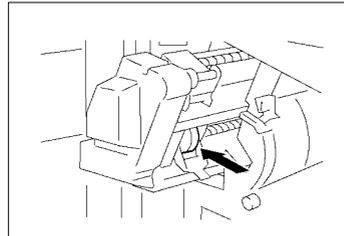


- 5 Tirez sur la bande d'agrafes, de la nouvelle cartouche, sur une longueur de 3cm et retirez les agrafes qui dépassent. Assurez-vous que la bande d'agrafes ne dépasse plus (voir figure à droite).

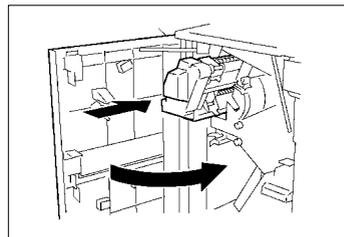


- 6 Insérez la nouvelle cartouche d'agrafes dans son logement.

Le bac d'agrafes s'enclenche dans le logement. Vous entendez un clic sonore.

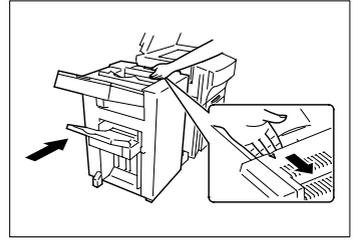


- 7 Repoussez le bac d'alimentation avec précaution. Refermez la trappe frontale du module de finition.



- 8 Refixer le module de finition au photocopieur.

Sur l'écran tactile s'ouvre une fenêtre de déclenchement d'un essai d'agrafage.



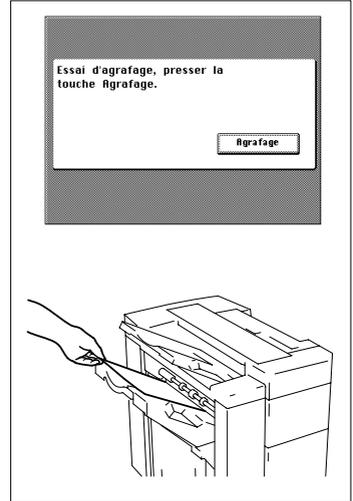
- 9 Appuyez sur la touche [AGRAFAGE], pour effectuer un test d'agrafage.

Le photocopieur prend une feuille de papier et procède à un test d'agrafage.

? *L'agrafage n'a pas été effectué correctement ?*

L'unité d'agrafage n'est pas correctement installée.

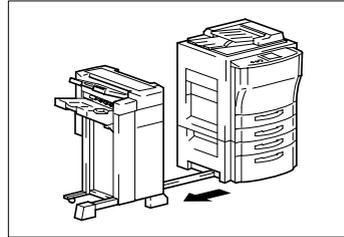
- Assurez-vous que l'unité d'agrafage est correctement installée.
- Éliminez éventuellement un serrage d'agrafes. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 7-52.



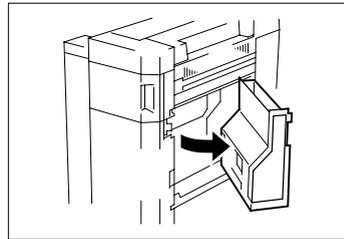
Module de finition FN-105

Le module de finition FN-105 possède deux unités d'agrafage.

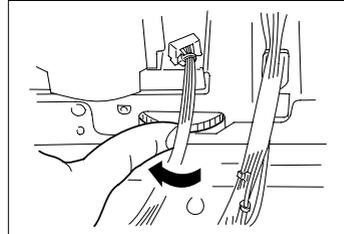
- 1 Passez la main dans la cavité située sur le dessus du module de finition. Séparez avec précautions le module de finition du copieur.



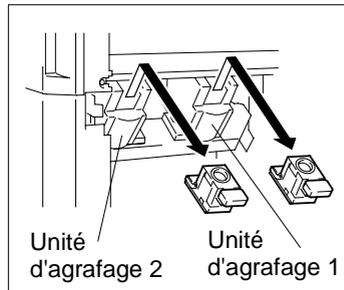
- 2 Ouvrez le battant situé sur la droite du module de finition (FN7).



- 3 Tournez la molette verte vers la gauche pour déplacer les unités d'agrafage en position médiane.

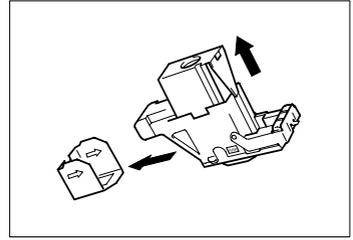


- 4 Sortez avec précautions l'unité d'agrafage vidée de son logement.

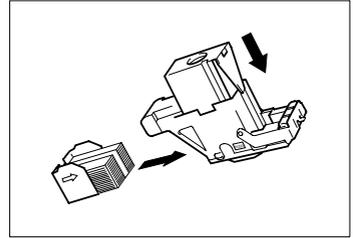


- 5 Appuyez sur le point identifié en conséquence de l'unité d'agrafage.

La partie supérieure de l'unité d'agrafage est maintenant desserrée. Vous pouvez maintenant sortir la cartouche d'agrafes vide.

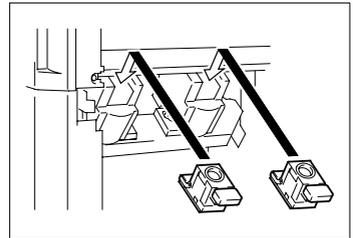


- 6 Insérez une nouvelle cartouche d'agrafes. Puis, enlevez doucement la bande maintenant les agrafes.



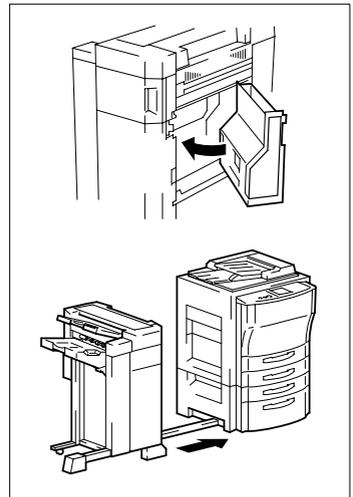
- 7 Réinsérez l'unité d'agrafage dans son support.

Le bac d'agrafes s'enclenche dans le logement. Vous entendez un clic sonore.



- 8 Refermez la trappe droite (FN7) du module de finition. Refixer le module de finition au photocopieur.

Sur l'écran tactile s'ouvre une fenêtre de déclenchement d'un essai d'agrafage.



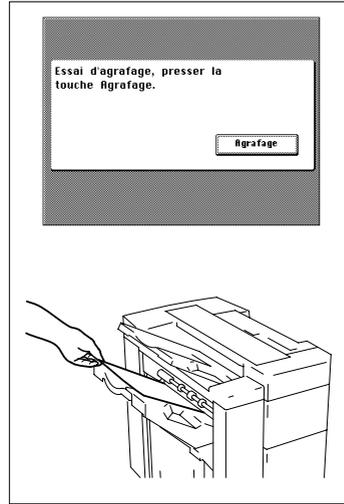
- 9 Appuyez sur la touche [AGRAFAGE], pour effectuer un test d'agrafage.

Le photocopieur prend une feuille de papier et procède à un test d'agrafage.

- ? *L'agrafage n'a pas été effectué correctement ?*

L'unité d'agrafage n'est pas correctement installée.

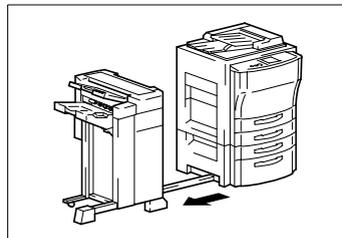
- Assurez-vous que l'unité d'agrafage est correctement installée.
- Éliminez éventuellement un serrage d'agrafes. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 7-54.



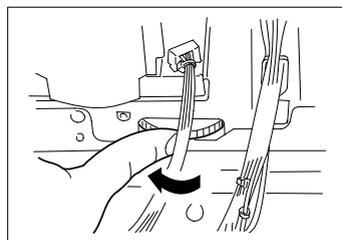
Module de finition FN-106

Le module de finition FN-106 possède une unité d'agrafage.

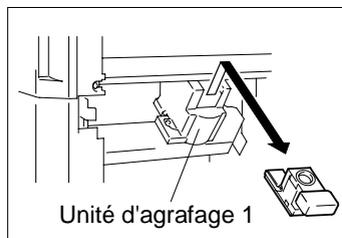
- 1 Passez la main dans la cavité située sur le dessus du module de finition. Séparez avec précautions le module de finition du copieur.



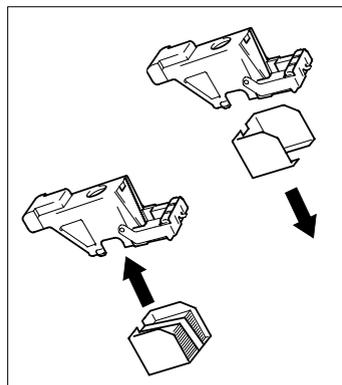
- 2 Sur la droite du module de finition se trouve une molette de couleur verte. Tournez la molette verte vers la gauche pour déplacer l'unité d'agrafage en position médiane.



- 3 Extrayez doucement l'unité d'agrafage de son support.

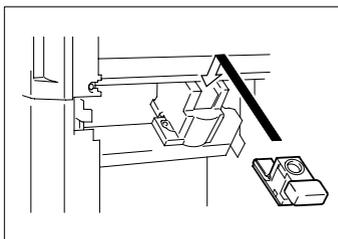


- 4 Sortez la cartouche d'agrafes vide de l'unité d'agrafage. Insérez une nouvelle cartouche d'agrafes. Enlevez ensuite doucement la bande maintenant les agrafes.



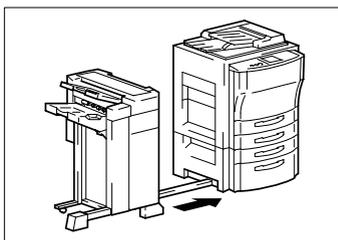
- 5 Réinsérez l'unité d'agrafage dans son support.

Le bac d'agrafes s'enclenche dans le logement. Vous entendez un clic sonore.



- 6 Refixer le module de finition au photocopieur.

Sur l'écran tactile s'ouvre une fenêtre de déclenchement d'un essai d'agrafage.



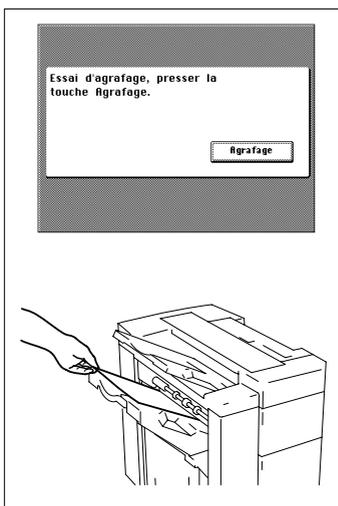
- 7 Appuyez sur la touche [AGRAFAGE], pour effectuer un test d'agrafage.

Le photocopieur prend une feuille de papier et procède à un test d'agrafage.

- ? *L'agrafage n'a pas été effectué correctement ?*

L'unité d'agrafage n'est pas correctement installée.

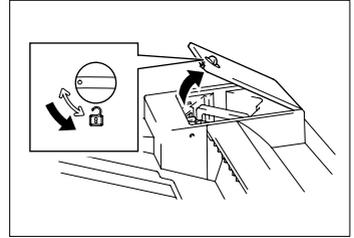
- Assurez-vous que l'unité d'agrafage est correctement installée.
- Éliminez éventuellement un serrage d'agrafes. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 7-56.



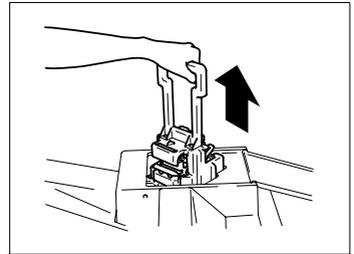
Module de finition avec sortie d'impression FN-503

Le module de finition avec sortie d'impression possède une unité d'agrafage.

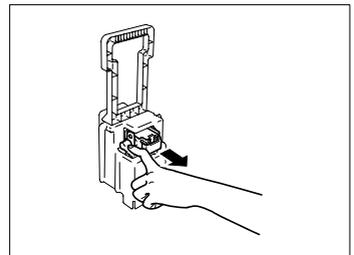
- 1 Maintenez le bouton enfoncé. Tournez-le simultanément dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour ouvrir le couvercle de l'unité d'agrafage.



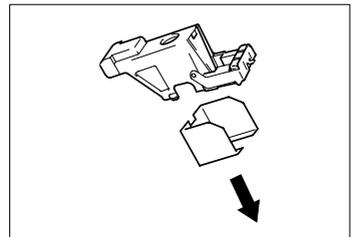
- 2 Extrayez doucement l'unité d'agrafage de son logement.



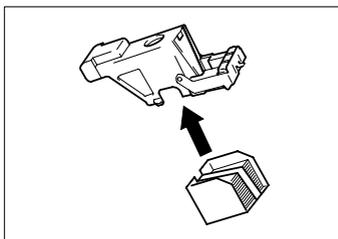
- 3 Abaissez le levier vert. Extrayez l'unité d'agrafage.



- 4 Sortez la cartouche d'agrafes vide de l'unité d'agrafage.

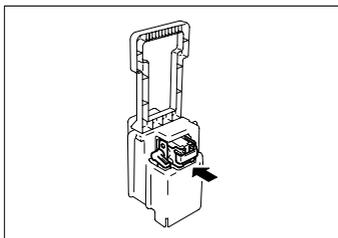


- 5 Insérez une nouvelle cartouche d'agrafes. Puis, enlevez doucement le cachet des agrafes.

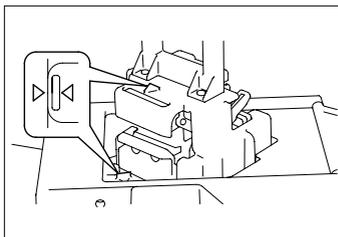


- 6 Réinsérez la cartouche d'agrafes dans l'unité d'agrafage.

Le bac d'agrafes s'enclenche dans le logement. Vous entendez un clic sonore.

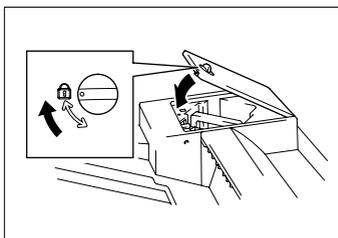


- 7 Alignez les repères en forme de flèche de l'unité d'agrafage sur ceux du module de finition. Réinsérez l'unité d'agrafage dans son support.



- 8 Maintenez le bouton enfoncé. Tournez-le simultanément vers la droite pour refermer le couvercle de l'unité d'agrafage.

Sur l'écran tactile s'ouvre une fenêtre de déclenchement d'un essai d'agrafage.



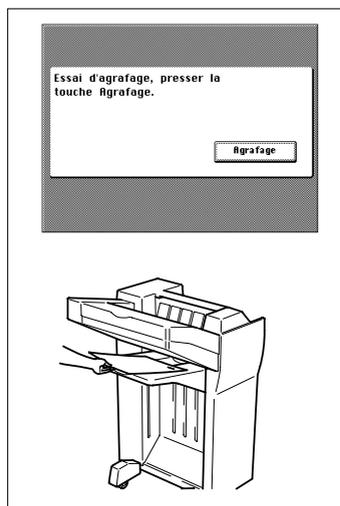
- 9 Appuyez sur la touche [AGRAFAGE] pour effectuer un test d'agrafage.

Le photocopieur prend une feuille de papier et procède à un test d'agrafage.

- ? *L'agrafage n'a pas été effectué correctement ?*

L'unité d'agrafage n'est pas correctement installée.

- Assurez-vous que l'unité d'agrafage est correctement installée.
- Éliminez éventuellement un serrage d'agrafes. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 7-58.



2.13 Mise hors service du photocopieur

Pour mettre le photocopieur hors service pendant un certain temps, vous devez observer les points suivants :

- Débranchez la prise de courant.
- Stockez l'appareil dans un endroit sec exempt de poussière.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de vibrations susceptibles de secouer l'appareil.

Protégez l'appareil contre :

- les projections de liquides
- l'exposition directe aux rayons du soleil
- les fortes fluctuations de température
- l'échappement des installations de chauffage ou des conditionneurs d'air

2.14 En ce qui concerne votre sécurité

... quand vous utilisez le photocopieur :

- Ne déposez pas d'objets dépassant 3 kg sur le photocopieur.
- N'ouvrez jamais le photocopieur et ne l'éteignez pas pendant un cycle de copie.
- N'utilisez pas d'objet magnétisé ni d'aérosols inflammables à proximité du photocopieur.
- Ne manipulez jamais d'objet pointu dans le photocopieur ouvert.

2.15 Utilisation conforme de votre photocopieur

Le photocopieur ne doit être utilisé que pour effectuer les travaux décrits dans ce manuel. Toute autre utilisation n'est pas conforme.

Si l'utilisation du photocopieur n'est pas conforme, il peut s'ensuivre des blessures corporelles graves ou une détérioration de l'appareil. Un tel dommage exclut toute revendication de droit et/ou de garantie.

Vous n'êtes pas autorisé à photocopier tout document ou à utiliser sciemment les photocopies de certains documents en les faisant passer pour des originaux.

Ces documents sont entre autres :

- les moyens de paiement
- les timbres-poste (oblitérés ou non)
- les cartes d'identité
- les cartes grises
- les documents protégés par Copyright sans l'autorisation du propriétaire des droits d'auteur

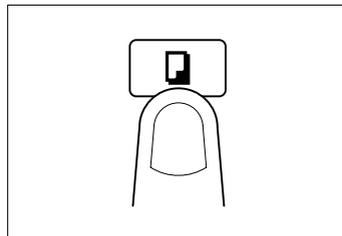
Lorsque vous n'êtes pas sûr si un document peut être photocopié ou non, veuillez vous adresser à un organisme public habilité.

3 Premiers pas . . .

3.1 Les différentes étapes pour obtenir une photocopie

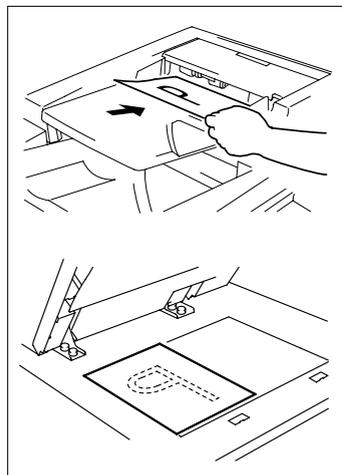
Ce photocopieur vous permet de faire des copies de nombreuses manières. Respectez toujours un certain ordre pour la sélection des fonctions. Vous pouvez alors être sûr de n'avoir rien oublié.

- 1 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [MODE COPIE] pour activer le mode Copie.



- 2 Insérez les originaux :

- Placez les originaux, face à copier vers le haut, dans l'introducteur de documents automatique
- ou**
- Soulevez le couvre original. Posez l'original, face imprimée vers le bas, sur la vitre d'exposition.



- 3 Modifiez au besoin une des fonctions de base:

- Papier
- Zoom
- Finition

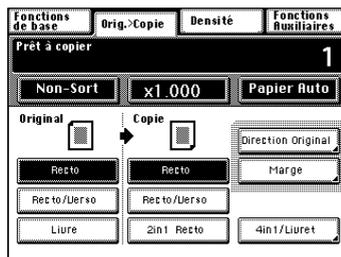
Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-1.



- 4 Modifiez au besoin les paramètres Original>Copie comme p. ex. :

- 1>1
- 2>1
- Livre>2

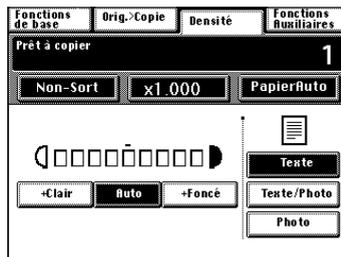
Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-51.



- 5 Modifiez au besoin les paramètres de densité de l'image comme p. ex. :

- Exposition automatique
- Exposition manuelle
- Mode de densité

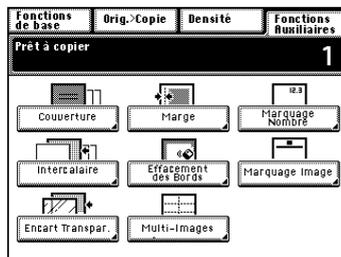
Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-63.



- 6 Si nécessaire, sélectionnez une fonction spéciale, p. ex. :

- Couverture
- Marquage Nombre
- Marge

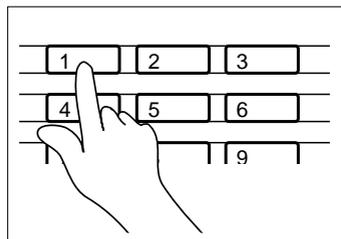
Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-67.



- 7 Entrez le nombre de copies désiré en utilisant le pavé numérique.

? *Vous avez entré un chiffre incorrect ?*

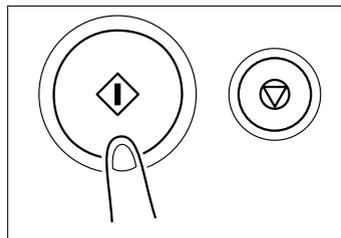
- Appuyez sur la touche [C].
Retapez le nombre de copies.



- 8 Lancez le cycle de copie avec la touche [IMPRESSION].

? *Vous voulez arrêter le cycle de copie ?*

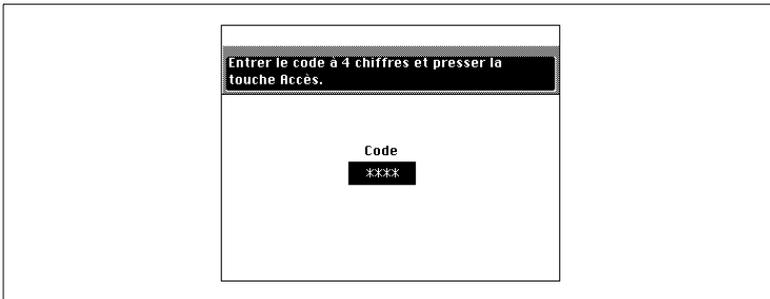
- Appuyez sur la touche [STOP] du panneau de contrôle.



3.2 Saisir code administrateur

Des codes administrateur peuvent être paramétrés pour exploiter le photocopieur. La photocopie est uniquement possible si l'exploitation du photocopieur est validée par un code administrateur valable. Pour régler/activer des codes administrateur, veuillez-vous adresser au partenaire système.

Le message suivant apparaissant sur l'écran tactile vous demande de saisir un code administrateur valide.

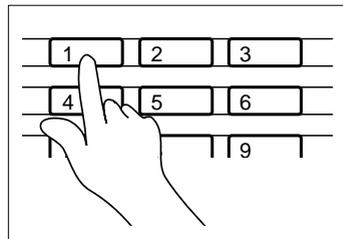


Tapez votre code administrateur pour rendre le photocopieur opérationnel.

- 1 Entrez un code administrateur valide à 4 chiffres en utilisant le pavé numérique.

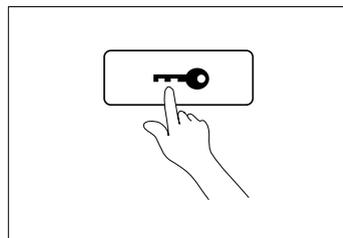
? Vous avez entré un chiffre incorrect ?

- Appuyez sur la touche [C]. Retapez le code administrateur.



- 2 Appuyez sur la touche [CLÉ] du panneau de contrôle pour confirmer votre saisie

Les paramètres de base sont affichés sur l'écran tactile. L'accès au photocopieur est autorisé. Maintenant, vous pouvez copier.



- Appuyez sur la touche [CLÉ] du panneau de contrôle avant de quitter le photocopieur. Le photocopieur est à nouveau protégé.

3.3 Contrôler les paramètres du photocopieur

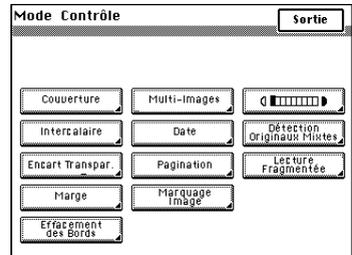
Contrôlez les paramètres du photocopieur, avant de lancer un cycle de copie de gros volume.

- 1 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [MODE CONTRÔLE].

Un aperçu des paramètres actuels du photocopieur s'affiche.

- 2 **Uniquement si nécessaire**

Appuyez sur l'une des touches pour modifier le paramètre correspondant.



- 3 Appuyez sur la touche [SORTIE] pour confirmer les paramètres du photocopieur

Les paramètres de base sont à nouveau affichés.

3.4 Entrer le nombre de copies

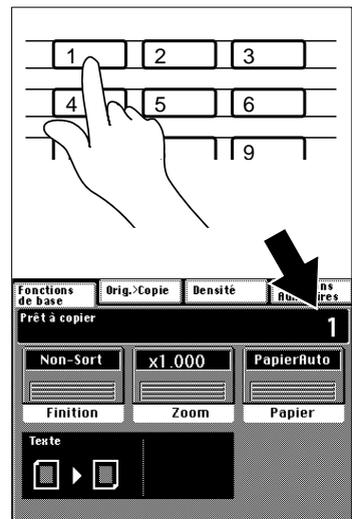
Entrez le nombre de copies que vous désirez établir de vos originaux.

- Appuyez sur les chiffres correspondants sur le pavé numérique.

Le nombre de copies saisi s'affiche dans le coin supérieur droit de l'écran tactile.

? *Vous avez entré un chiffre incorrect ?*

- Appuyez sur la touche [C]. Retapez le nombre de copies.

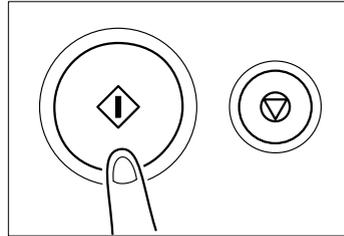


3.5 Lancer un cycle de copie

Lancez un cycle de copie.

- Appuyez sur la touche [IMPRESSION] du panneau de contrôle.

Le cycle de copie est lancé.

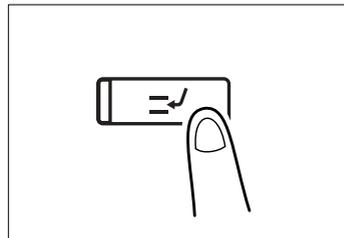


3.6 Interrompre un cycle de copie

Interrompez un cycle de copie de longue durée si vous devez de temps en temps établir un nouveau jeu de copie.

- 1 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [INTERRUPTION].

Le cycle de copie en cours est interrompu. Le témoin lumineux de la touche [INTERRUPTION] du panneau de contrôle s'allume. Le mode Interruption est actif.



- 2 Procédez au paramétrage du cycle de copie intercalé.
- 3 Appuyez sur la touche [IMPRESSION] du panneau de contrôle pour lancer l'impression du cycle de copie intercalé.

Les copies sont imprimées.

- 4 Une fois le cycle de copie intercalé terminé, appuyez sur la touche [INTERRUPTION] du panneau de contrôle.

Le cycle de copie interrompu est repris.



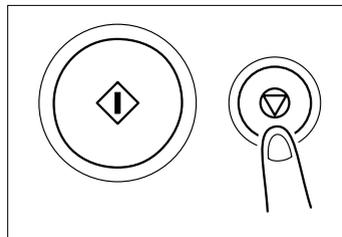
Toutes les fonctions ne sont pas disponibles !

Quand vous travaillez en mode Interruption, toutes les fonctions ne sont pas disponibles. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 7-61.

3.7 Arrêter un cycle de copie

L'arrêt d'un cycle de copie peut interrompre l'impression de copies présentant des défauts ou ne correspondant pas à ce que vous vouliez faire.

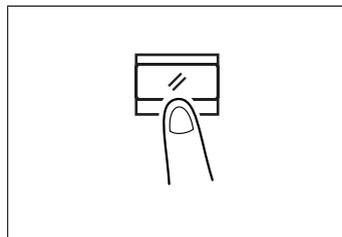
- Appuyez sur la touche [STOP] du panneau de contrôle.
Le cycle de copie est arrêté. Le nombre de copies affiché sur l'écran est remis à 1. Les autres réglages restent inchangés.



3.8 Initialiser les paramètres du photocopieur

Rétablissez les paramètres standard du photocopieur :

- Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [INITIALISATION].
Les paramètres standard du photocopieur sont rétablis.



Procédure de configuration standard

Vous pouvez modifier les paramètres standard du photocopieur. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-20.

3.9 Utiliser l'introducteur de documents automatique



AVERTISSEMENT

Toute utilisation non conforme risque d'endommager l'introducteur de documents automatique !

Tous les originaux ne sont pas adaptés au passage dans l'introducteur de documents automatique. Si vous utilisez des originaux non adaptés au passage dans l'introducteur de documents automatique, vous risquez d'endommager l'introducteur de documents automatique.

- Utilisez exclusivement des originaux adéquats avec l'introducteur de documents automatique.

L'introducteur de documents automatique permet une exécution rapide et simple de toutes les opérations de copie fastidieuses de feuilles volantes. Vous n'avez plus besoin d'introduire les originaux un par un. Vous pouvez insérer automatiquement jusqu'à 100 originaux les uns après les autres.

L'introducteur de documents automatique n'accepte pas tous les originaux. Exemples d'originaux inadéquats :

- le papier pelure, le papier paraffiné ou autres originaux très fins,
- le papier très épais,
- les originaux de format supérieur à A3 L ou inférieur à A5 L,
- les papiers calques, les transparents pour rétroprojecteur,
- les originaux pliés, ondulés,
- les originaux perforés, agrafés,
- les originaux avec un verso en papier carbone

- Utilisez les originaux inadéquats avec le plateau d'introduction feuille à feuille. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 3-12.

ou

Placez des originaux inadéquats sur la vitre d'exposition. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 3-13.

Si vous avez des questions, veuillez-vous adresser au partenaire système.

Insérer des originaux de formats identiques

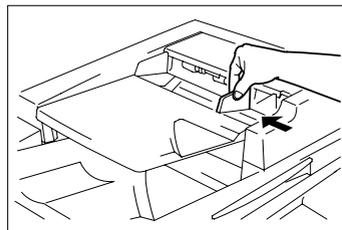
L'insertion d'originaux de formats identiques se fait avec l'introducteur de documents automatique.

Tenez compte de ce qui suit !

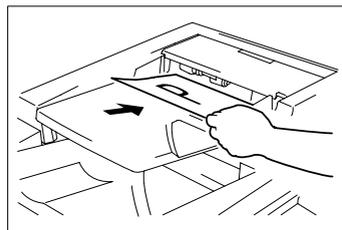
Originaux adaptés à l'introducteur de documents automatique :

Types d'originaux	• feuilles volantes sur papier ordinaire lisse	
	• originaux recto	50 à 110 g/m ²
	• originaux recto/verso	60 à 90 g/m ²
	• avec détection des formats mixtes	60 à 90 g/m ²
Formats originaux	• originaux recto/verso	A3 L à A5 L
	• avec détection des formats mixtes	A3 L à A4

- 1 Réglez les guides des originaux sur la taille d'origine.



- 2 Placez jusqu'à 100 originaux (80 g/m²) dans l'introducteur de documents automatique. La face à copier doit être tournée vers le haut.



- 3 Assurez-vous que la pile d'originaux ne dépasse la hauteur de remplissage maximale (cf. ▼ repère sur l'introducteur de documents automatique).
- 4 Poussez les originaux tout contre la fente d'introduction de l'introducteur de documents automatique.
- 5 Lancez le cycle de copie.

Les originaux sont automatiquement introduits les uns après les autres.

Insérer des originaux de formats mixtes

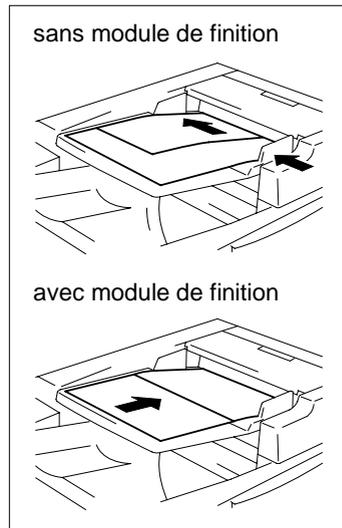
L'insertion d'originaux de formats différents se fait avec l'introducteur de documents automatique.

Tenez compte de ce qui suit !

Originaux adaptés à l'introducteur de documents automatique :

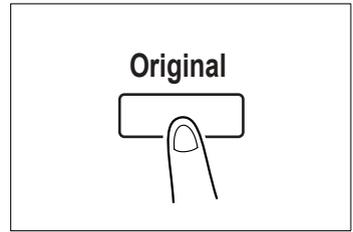
Types d'originaux	• feuilles volantes sur papier ordinaire lisse	
	• originaux recto	50 à 110 g/m ²
	• originaux recto/verso	60 à 90 g/m ²
	• avec détection des formats mixtes	60 à 90 g/m ²
Formats originaux	• originaux recto/verso	A3 L à A5 L
	• avec détection des formats mixtes	A3 L à A4

- 1 Placez jusqu'à 100 originaux (80 g/m²) dans l'introducteur de documents automatique. La face à copier doit être tournée vers le haut.
- 2 Alignez les originaux au niveau du coin arrière droit de l'introducteur de documents automatique.
- 3 Assurez-vous que la pile d'originaux ne dépasse la hauteur de remplissage maximale (cf. ▼ repère sur l'introducteur de documents automatique).
- 4 Poussez les originaux tout contre la fente d'introduction de l'introducteur de documents automatique.



- 5 Réglez les guides des originaux sur le format d'original le plus grand.
- 6 Procédez si nécessaire au paramétrage du photocopieur.

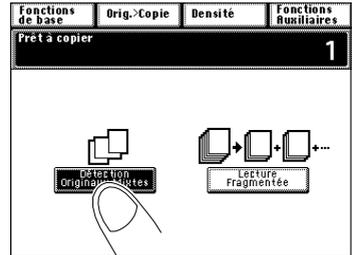
- 7 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [ORIGINAL].



- 8 Appuyez sur la touche [DÉTECTION ORIGINAUX MIXTES].

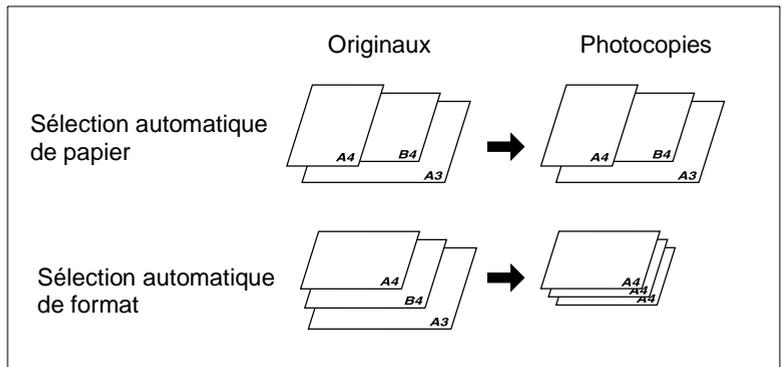
- 9 Lancez le cycle de copie.

Les originaux sont automatiquement introduits les uns après les autres.



Le secret réside dans la combinaison des fonctions !

Combinez donc la détection des originaux de formats mixtes avec les fonctions “Sélection automatique de papier” ou “Sélection automatique de format”.



Utiliser le plateau d'introduction feuille à feuille (dans l'introducteur)

Si l'introducteur de documents automatique n'accepte pas certains originaux, ces derniers peuvent être insérés dans le plateau d'introduction feuille à feuille. Pour ce faire, les originaux doivent être déposés un par un. Le copieur saisit et introduit automatiquement l'original déposé.

Tenez compte de ce qui suit !

Originaux adaptés au plateau d'introduction feuille à feuille:

Types d'originaux

- Feuilles volantes sur papier ordinaire lisse
- 35 à 160 g/m²

Formats originaux

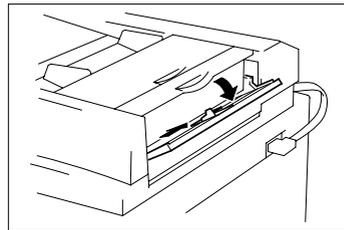
- A3 L à A5 L

1 Procédez si nécessaire au paramétrage du photocopieur.

2 Rabaissez le plateau d'introduction feuille à feuille.

3 Réglez les guides des originaux sur le format de l'original.

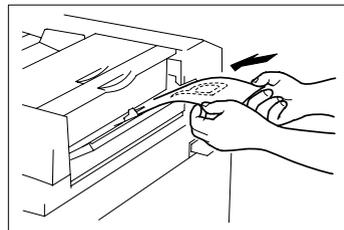
4 Sélectionnez manuellement un bac d'alimentation de papier.



Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-3.

5 Placez l'original au plateau d'introduction feuille à feuille. La face à copier doit être tournée vers le bas.

Le copieur saisit et introduit l'original automatiquement puis lance le cycle de copie.



Toutes les fonctions ne sont pas disponibles !

Quand vous travaillez avec le plateau d'introduction feuille à feuille, toutes les fonctions ne sont pas disponibles. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 7-61.

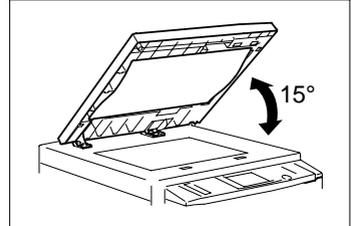
3.10 Placer les originaux sur la vitre d'exposition

Placez les originaux un par un sur la vitre d'exposition.

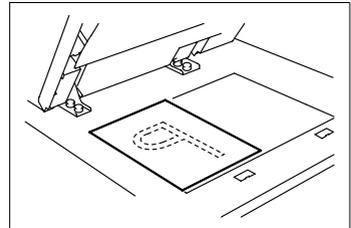
Originaux papier et transparents

- 1 Soulevez le couvre original d'au moins 15°.

Si le couvre original n'est pas suffisamment ouvert, la détection automatique du format de l'original ne se fait pas.



- 2 Placez l'original sur la vitre d'exposition. La face à copier doit être tournée vers le bas.

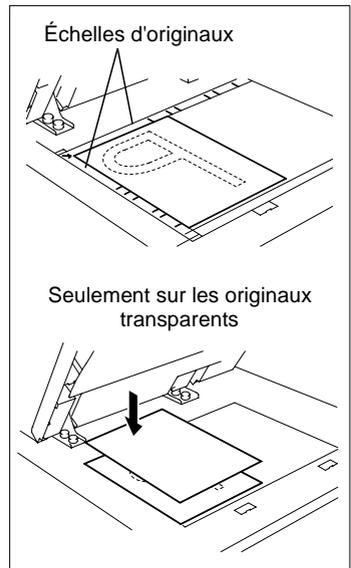


- 3 Poussez l'original dans le coin supérieur gauche de la vitre d'exposition.
- 4 Ajustez l'original sur les échelles de positionnement originaux.

? *Est-ce que l'original est translucide (très fin) ou transparent ?*

→ Posez une feuille de papier blanc de même format sur l'original.

- 5 Refermez le couvre original.
- 6 Procédez si nécessaire au paramétrage du photocopieur.
- 7 Lancez le cycle de copie.



Livres et originaux reliés



AVERTISSEMENT

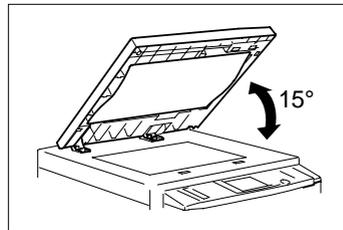
Une utilisation non conforme risque d'endommager la vitre d'exposition !

Les livres pesant plus de 3 kg ainsi qu'une pression exagérée sur le livre et donc aussi sur la vitre d'exposition risquent d'endommager celle-ci.

- Ne déposez aucun livre de plus de 3 kg sur la vitre d'exposition.
- N'exercez pas de pression sur le livre.

- 1 Soulevez le couvercle original d'au moins 15°.

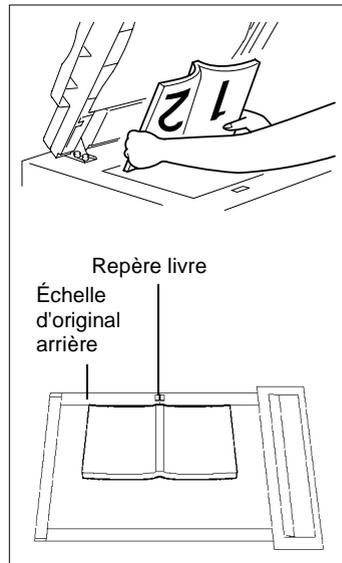
Si le couvercle original n'est pas suffisamment ouvert, la détection automatique du format de l'original ne se fait pas.



- 2 Placez le livre sur la vitre d'exposition. La face à copier doit être tournée vers le bas.
- 3 Placez le livre contre l'échelle de positionnement originaux.
- 4 Alignez le centre du livre sur le repère livre.
- 5 Refermez le couvercle original.

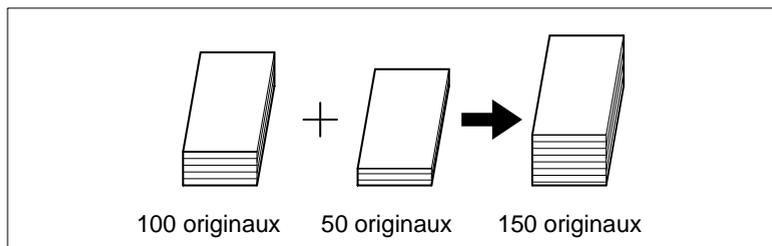
? *Vous ne pouvez plus refermer le couvercle original ?*

- Laissez le couvercle original ouvert.
- Ne regardez pas directement la vitre d'exposition durant le cycle copie. Vous risquez sinon d'être aveuglé par la lumière intense.



3.11 Numériser une pile d'originaux

Numérisez une pile d'originaux. Ce qui vous permet de traiter plus de 100 originaux en un seul cycle de photocopie. Pour la numérisation des originaux, vous pouvez utiliser l'introducteur de documents automatique ou les déposer un par un sur la vitre d'exposition.

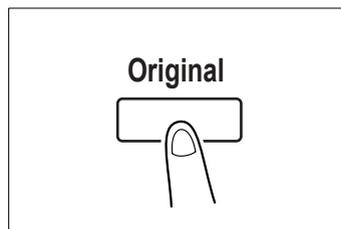


Tenez compte de ce qui suit !

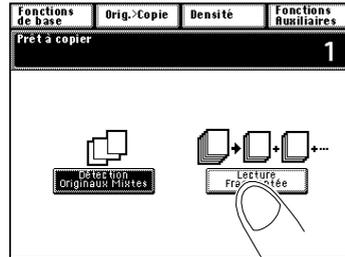
Nombre max. d'originaux A4 pouvant être numérisés et sauvegardés :

Photocopieur normal :	• 100 originaux
avec 32 Mo d'extension mémoire (en option) :	• 260 originaux
avec disque dur (en option) :	• 2 000 originaux

- 1 Mettez les originaux en place.
? Points à prendre en compte lorsque plusieurs originaux sont déposés les uns après les autres sur la vitre d'exposition :
→ Numérisez les originaux dans l'ordre croissant.
- 2 Procédez si nécessaire au paramétrage du photocopieur.
- 3 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [ORIGINAL].

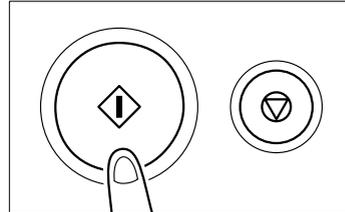


- 4 Appuyez sur la touche [LECTURE FRAGMENTÉE].



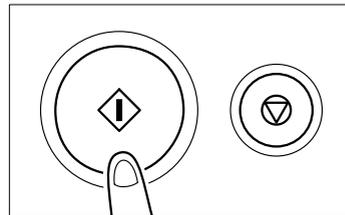
- 5 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [IMPRESSION] pour lancer le cycle de numérisation.

Les originaux sont numérisés.
L'affichage change.



- 6 Mettez les originaux suivants en place. Appuyez sur la touche [IMPRESSION] du panneau de contrôle pour lancer le cycle de numérisation suivant

Les originaux sont numérisés.

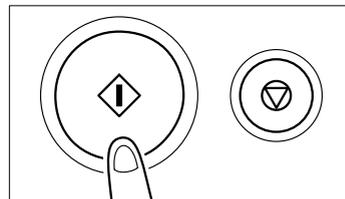


- 7 Renouvelez l'étape 6, jusqu'à ce que tous les originaux soient numérisés.

- 8 Appuyez sur la touche [FIN] pour arrêter le cycle de numérisation.



- 9 Lancez le cycle de copie avec la touche [IMPRESSION].



3.12 Utiliser le Rappel mémoire

Réimprimez une tâche de copie après avoir terminé un cycle de copie. Utilisez pour ce faire la fonction Rappel mémoire. La fonction "Rappel mémoire" doit être autorisée par la configuration utilisateur. C'est une condition essentielle d'apparition de la touche sur l'écran tactile. Pour de plus amples informations à ce sujet, voir page 6-24 et les pages suivantes.

Le rappel mémoire est indisponible si :

- le photocopieur n'est plus sous tension.
- de nouveaux originaux ont été numérisés.
- les touches du panneau de contrôle [IMPRESSION], [CLÉ], [C] ou [INTERRUPTION] ont été actionnées.
- la touche [RÉSERVATION] est actionnée.

- 1 Appuyez sur la touche [RAPPEL MÉMOIRE].

L'affichage change.



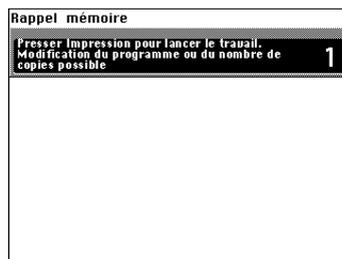
- 2 Appuyez sur la touche [C]. A l'aide du pavé numérique, tapez un autre nombre de copies.

ou

Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [MODE CONTRÔLE] pour modifier les paramètres du photocopieur.

ou

Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [IMPRESSION] pour lancer l'impression.



**Effacer les données à la mise hors tension du photocopieur !**

Avant d'éteindre le photocopieur, nous vous recommandons par mesure de sécurité d'appuyer sur la touche [INITIALISATION]. Les données sont effacés de la mémoire.

3.13 Établir des tâches de copie réservées

(Uniquement possible si un disque dur est installé)

Après numérisation des originaux d'une tâche de copie, les originaux de la tâche de copie suivante peuvent déjà être numérisés (tâche de copie réservée). L'impression de la tâche de copie réservée se lance automatiquement dès la fin de l'impression de la tâche de copie précédente.

Vous pouvez mettre jusqu'à 5 tâches de copie en réserve ou numériser jusqu'à 2 000 originaux au format A4. Les tâches de copie en réserve sont imprimées dans l'ordre dans lequel elles ont été numérisées.

- 1 Appuyez sur la touche [RÉSERVATION].
- 2 Établissez les originaux de la tâche de copie réservée.



- 3 Paramétrez le photocopieur pour la tâche de copie réservée.
- 4 Appuyez sur la touche [IMPRESSION] du panneau de contrôle pour lancer le cycle de numérisation des originaux.

L'impression de la tâche de copie réservée se lance automatiquement dès la fin de la tâche de copie précédente.



Utiliser la liste des tâches !

La liste des tâches affiche les tâches de copie réservées en attente. La liste des tâches vous permet également d'effacer des tâches de copie réservées. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 3-20.

3.14 Utiliser la liste des tâches

La liste des tâches vous donne un aperçu des tâches de copie réservées actuellement en attente.

La liste des tâches vous permet en outre de :

- modifier les paramètres des tâches de copie.
- effacer des tâches de copie

Afficher une liste des tâches

→ Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [LISTE DES TÂCHES].

La liste des tâches s'affiche.

Liste des Tâches							Suite	Sortie
Disu.		Modif.		Efface		Déerrou.		
#	Modif.	Copie	Heure Entr.	Heure Entr.	Heure Fin	Heure Entr.		
1	999	999	10:05	10:50	Imp.	Copieur		
2	1	5	10:09	10:55	Rt- tente	Copieur		
3	9	99	10:12	11:00	Rt- tente	Copieur		
4	19	20	10:19	11:05	Rt- tente	Imprim.		
5	999	52	11:05	11:15	Les- tufe	Copieur		
Mémoire libre		100%		Heure		10:10		

→ Pour quitter à nouveau la liste des tâches, appuyez sur la touche [SORTIE].

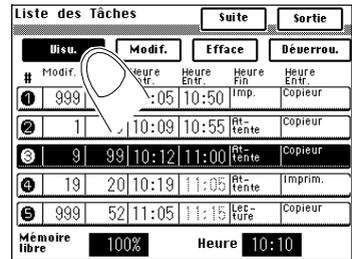
Afficher les paramètres du photocopieur d'une tâche de copie réservée

Analysez les paramètres du photocopieur d'une tâche de copie réservée.

- Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [LISTE DES TÂCHES].

La liste des tâches s'affiche.

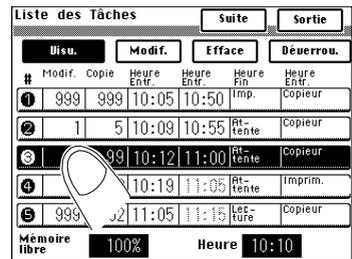
- Appuyez sur la touche [MODE CONTRÔLE].



Liste des Tâches								Suite	Sortie		
								Visu.	Modif.	Efface	Déverrou.
#	Modif.	Copie	Heure Entr.	Heure Entr.	Heure Fin	Heure Entr.	Heure Entr.				
1	999		10:05	10:55		Imp.	Copieur				
2	1	5	10:09	10:55		Ré-tente	Copieur				
3	9	99	10:12	11:00		Ré-tente	Copieur				
4	19	20	10:19	11:05		Ré-tente	Imprim.				
5	999	52	11:05	11:15		LES-ture	Copieur				
Mémoire libre		100%		Heure		10:10					

- Sélectionnez la tâche de copie réservée dont vous souhaitez visualiser les paramètres du photocopieur.

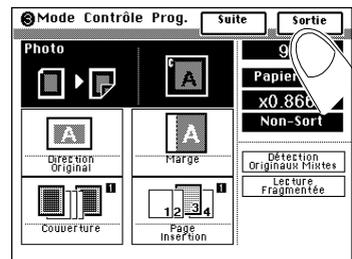
Les paramètres du photocopieur sont affichés.



Liste des Tâches								Suite	Sortie		
								Visu.	Modif.	Efface	Déverrou.
#	Modif.	Copie	Heure Entr.	Heure Entr.	Heure Fin	Heure Entr.	Heure Entr.				
1	999	999	10:05	10:50		Imp.	Copieur				
2	1	5	10:09	10:55		Ré-tente	Copieur				
3	9	99	10:12	11:00		Ré-tente	Copieur				
4			10:19	11:05		Ré-tente	Imprim.				
5	999	52	11:05	11:15		LES-ture	Copieur				
Mémoire libre		100%		Heure		10:10					

- Contrôlez les paramètres du photocopieur.
- Appuyez sur la touche [SORTIE], pour refermer l'affichage.

La liste des tâches s'affiche à nouveau.



Mode Contrôle Prog.			Suite	Sortie
Photo		9		Papier
x0.86x		Non-Sort		Détection
Direction Original		Marge		Originals Mixtes
Couverture		Page Insertion		LECTURE Fragmentée

- Appuyez de nouveau sur la touche [LISTE DES TÂCHES] du panneau de contrôle pour rétablir les paramètres de base.

Modifier le nombre de copies d'une tâche de copie réservée

Modifiez le nombre de copies d'une tâche de copie réservée.

- 1 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [LISTE DES TÂCHES].

La liste des tâches s'affiche.

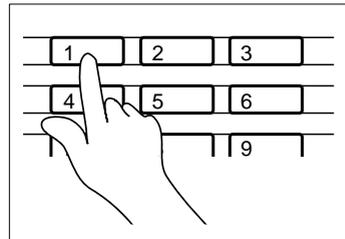
- 2 Appuyez sur la touche [MODIF.].

Liste des Tâches							Suite	Sortie
Disu.		Modif.		Efface		Déverrou.		
#	Modif.	Copie	Heure Entr.	Heure Fin	Heure Entr.	Heure Entr.		
1	999	999	10:05	10:50	Imp.	Copieur		
2	1	5	10:09	10:55	Rt-tente	Copieur		
3	9	99	10:12	11:00	Rt-tente	Copieur		
4	19	20	10:19	11:05	Rt-tente	Imprim.		
5	999	52	11:05	11:15	Let-ture	Copieur		
Mémoire libre		100%		Heure		10:10		

- 3 Sélectionnez la tâche de copie réservée que vous souhaitez modifier.

Liste des Tâches							Suite	Sortie
Disu.		Modif.		Efface		Déverrou.		
#	Modif.	Copie	Heure Entr.	Heure Entr.	Heure Entr.	Heure Entr.		
1	999	999	10:05	10:50	Imp.	Copieur		
2	1	5	10:09	10:55	Rt-tente	Copieur		
3	9	99	10:12	11:00	Rt-tente	Copieur		
4	19	20	10:19	11:05	Rt-tente	Imprim.		
5	999	52	11:05	11:15	Let-ture	Copieur		
Mémoire libre		100%		Heure		10:10		

- 4 Entrez le nombre de copies désiré en utilisant le pavé numérique.



- 5 Confirmez vos modifications en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

La liste des tâches s'affiche à nouveau.

- 6 Appuyez de nouveau sur la touche [LISTE DES TÂCHES] du panneau de contrôle pour rétablir les paramètres de base.

Modification Travail		Entrée
Le nombre de copies peut être modifié à l'aide du clavier.		

Effacer une tâche de copie réservée de la liste des tâches

Effacez une tâche de copie réservée de la liste des tâches.

- Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [LISTE DES TÂCHES].

La liste des tâches s'affiche.

- Appuyez sur la touche [EFFACE].

Liste des Tâches							Suite	Sortie		
							Wisu.	Modif.	Efface	Déverrou.
#	Modif.	Copie	Heure Entr.	Heure Entr.	Heure Fin	Heure Entr.				
1	999	999	10:05	10:05						Copieur
2	1	5	10:09	10:55						Copieur
3	9	99	10:12	11:00						Copieur
4	19	20	10:19	11:05						Imprim.
5	999	52	11:05	11:15						Copieur
Mémoire libre		100%		Heure		10:10				

- Sélectionnez la tâche de copie réservée que vous souhaitez effacer.

Une fenêtre de confirmation s'ouvre.

Liste des Tâches							Suite	Sortie		
							Wisu.	Modif.	Efface	Déverrou.
#	Modif.	Copie	Heure Entr.	Heure Entr.	Heure Fin	Heure Entr.				
1	999	999	10:05	10:50						Copieur
2	1	5	10:09	10:55						Copieur
3	9	99	10:12	11:00						Copieur
4	19	20	10:19	11:05						Imprim.
5	999	52	11:05	11:15						Copieur
Mémoire libre		100%		Heure		10:10				

- <Lorsque la tâche n'est pas verrouillée>
Appuyez sur la touche [OUI].

Annulation Tâche	
Effacer ce travail?	
Oui	Non
Déverrouillage	
Annul.	
Pour déverrouiller votre travail, entrer votre mot de passe.	
Mot de passe #	

< Lorsque la tâche est verrouillée>
A l'aide du pavé numérique, tapez un mot de passe à 4 caractères.

- 5 Appuyez sur la touche [SORTIE] pour quitter à nouveau la liste des tâches.
- 6 Appuyez de nouveau sur la touche [LISTE DES TÂCHES] du panneau de contrôle pour rétablir les paramètres de base.

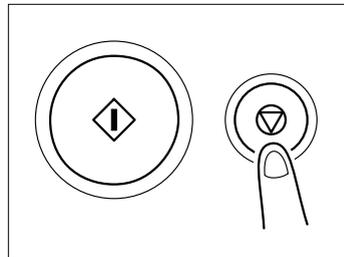
Liste des Tâches							Suite	Sortie
Visu.	Modif.		Efface					
#	Modif.	Copie	Heure Entr.	Heure Fin	Heure En	Imp.	En	Copie
1	999	999	10:05	10:50		Imp.		Copie
2	1	5	10:09	10:55		Rt- tente		Copieur
3	9	99	10:12	11:00		Rt- tente		Copieur
4	19	20	10:19	11:05		Rt- tente		Imprim.
5	999	52	11:05	11:15		Les- ture		Copieur
Mémoire libre		100%		Heure		10:10		

Effacer la tâche de copie courante

Effacez une tâche de copie ou une procédure de numérisation en cours.

- 1 Appuyez sur la touche [STOP] du panneau de contrôle pendant la numérisation ou l'impression de la tâche de copie.

Une fenêtre de confirmation s'ouvre.

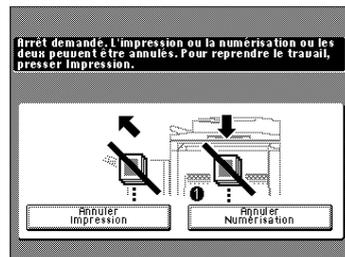


- 2 Appuyez sur la touche [ANNULER IMPRESSION]. La tâche de copie actuelle est effacée.

ou

Appuyez sur la touche [ANNULER NUMÉRISATION]. La procédure de numérisation en cours est effacée.

- 3 Appuyez sur la touche [IMPRESSION] du panneau de contrôle.



Valider une tâche d'impression

Validez une tâche d'impression sauvegardée. La tâche d'impression est alors transférée depuis l'ordinateur correspondant et ajoutée à la file d'attente.

- 1 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [LISTE DES TÂCHES].

La liste des tâches s'affiche.

- 2 Appuyez sur la touche [SUITE] jusqu'à ce que la tâche d'impression sauvegardée s'affiche.

Liste des Tâches										Sortie	
Mode Contrôle		Modif.		E		Déverrou.					
No	Orig	Cop.	Entr.	Heure	Heure	Fin	Statut	Système			
1	999	999	10:05	10:50			Attente	Copieur			
2	1	5	10:09	10:55			Attente	Copieur			
3	9	99	10:12	11:00			Attente	Copieur			
4	19	20	10:19	11:05			Attente	Imprim.			
5	999	52	11:05	11:15			Scan	Copieur			
Mémoire libre		100%		Heure		10:10					

- 3 Appuyez sur la touche [DÉVERROU.].

L'affichage change.

Liste des Tâches										Suite		Sortie	
Mode Contrôle		Modif.		Efface		Déverrou.							
No	Orig	Cop.	Entr.	Heure	Heure	Fin	Statut	Système					
5	999	52	11:05				Verrou.	Imprim.					
Mémoire libre		100%		Heure		10:10							

- 4 Entrez le mot de passe à 4 chiffres à l'aide du pavé numérique.

? *Avez-vous utilisé le même mot de passe pour plusieurs tâches d'impression ?*

→ Toutes les tâches d'impression affectées au même mot de passe sont déverrouillées.

→ L'état des tâches d'impression déverrouillées passe à "En attente".

Déverrouillage										Annul.			
Pour déverrouiller votre travail, entrer votre mot de passe.													
Mot de passe #													

Liste des Tâches										Suite		Sortie	
Mode Contrôle		Modif.		Efface		Déverrou.							
No	Orig	Cop.	Entr.	Heure	Heure	Fin	Statut	Système					
5	999	52	11:05				Attente	Imprim.					
Mémoire libre		100%		Heure		10:10							

- 5 Appuyez sur la touche [SORTIE] pour quitter la liste des tâches.
- 6 Appuyez de nouveau sur la touche [LISTE DES TÂCHES] du panneau de contrôle pour rétablir les paramètres de base.

Liste des Tâches

Suite

Mode Contrôle Modif. Efface D

No	Orig	Cop.	Heure Entr.	Fin	Statut	S
999	52	11:05			Attente	Impl.m.

Mémoire libre 100% Heure 10:10

3.15 Autres fonctions

Commutation automatique de bac d'alimentation de papier

Le photocopieur bascule automatiquement sur un bac d'alimentation adapté si le bac d'alimentation de papier actuellement utilisé est vide. Pour ce faire, les bacs d'alimentation de papier adaptés doivent contenir le même format de papier et être orientés dans le même sens que le bac d'alimentation de papier actuellement utilisé.

Rétablissement automatique des paramètres du photocopieur

Les paramètres standard du photocopieur sont automatiquement rétablis environ 60 secondes après la fin du dernier cycle de copie.

Le délai d'activation du rétablissement automatique des paramètres peut être modifié. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-30.

Mode économie d'énergie

Le mode d'économie d'énergie est automatiquement activé environ 15 minutes après le dernier cycle de copie. Vous pouvez également activer manuellement le mode économie d'énergie avec la touche [ÉCONOMIE D'ÉNERGIE] du panneau de contrôle.

Le délai d'activation du mode d'économie d'énergie peut être modifié. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-30.

Extinction automatique

(Uniquement possible si aucun contrôleur d'imprimante n'est installé.)

Le photocopieur est automatiquement éteint environ 90 minutes après le dernier cycle de copie. Le photocopieur consomme alors encore moins d'énergie qu'en mode d'économie d'énergie.

Le délai d'activation de l'arrêt automatique peut être modifié. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-30.

Mode veille

(Uniquement possible si un contrôleur d'imprimante est installé.)

Le photocopieur passe en mode veille environ 90 minutes après le dernier cycle de copie. Le photocopieur consomme alors encore moins d'énergie qu'en mode d'économie d'énergie.

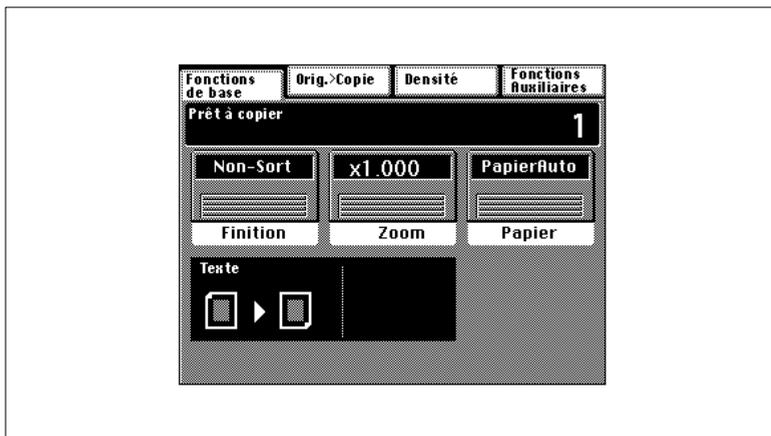
Le délai d'activation du mode veille peut être modifié. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-30.

Lancement automatique du cycle de copie

Vous pouvez lancer un cycle de copie pendant la phase de préchauffage. L'impression des copies se lance alors automatiquement dès la fin de la phase de préchauffage.

4 Les fonctions en détail

4.1 Fonctions de base



Les fonctions de base vous permettent de procéder à des réglages dans les sous-domaines suivants :

- **Papier**
Pour de plus amples informations, voir page 4-2.
- **Zoom**
Pour de plus amples informations, voir page 4-8.
- **Finition**
Pour de plus amples informations, voir page 4-25.

Activer la sélection automatique du papier

Laissez le photocopieur sélectionner de lui-même le format de papier adapté à vos copies. Le copieur calcule le format du papier adéquat à partir du format de l'original détecté et du taux de zoom.

Tenez compte de ce qui suit !

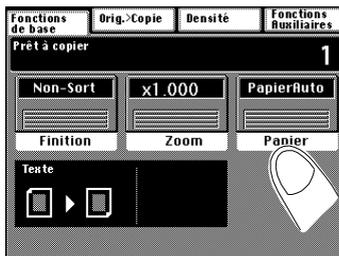
Formats d'originaux automatiquement détectés :

Originaux placés sur la vitre d'exposition : A3 L, B4 L, A4 L, A4 T, Letter L, A5 L

Originaux placés dans l'introducteur de documents automatique : A3 L, B4 L, A4 L, A4 T, Letter L, Letter T, FLS, A5 L

- 1 Appuyez sur la touche [PAPIER] du menu Fonctions de base.

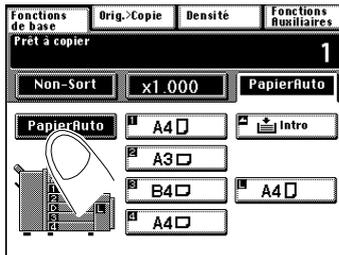
Les réglages papier s'affichent.



- 2 Appuyez sur la touche [PAPIER AUTO].

La touche vire au noir. La fonction "Sélection automatique de papier" est activée.

- 3 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



- Pour désactiver à nouveau la fonction "Sélection automatique de papier" il faut sélectionner à la main un bac d'alimentation de papier. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-3.



Feuilles pliées, gondolées, cornées ?

Cette fonction ne reconnaît pas toujours les originaux pliés, gondolés ou cornés. N'utilisez que des originaux lisses.

Sélectionner manuellement le bac d'alimentation de papier

Déterminez le bac d'alimentation de papier qui doit alimenter le copieur.

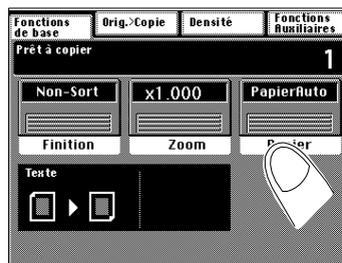
Tenez compte de ce qui suit !

Signification des symboles :

1	1er bac d'alimentation de papier	4	4e bac d'alimentation de papier
2	2e bac d'alimentation de papier		Plateau d'introduction feuille à feuille
3	3e bac d'alimentation de papier	L	Bac grande capacité

- Appuyez sur la touche [PAPIER] du menu Fonctions de base.

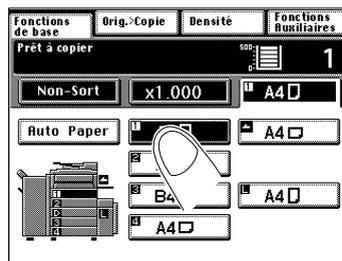
L'affichage change.



- Appuyez sur la touche de bac d'alimentation souhaité.

? *Avez-vous sélectionné le plateau d'introduction feuille à feuille ?*

La sélection du plateau d'introduction feuille à feuille nécessite le réglage du format et du type de papier.



→ Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-4.

- Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



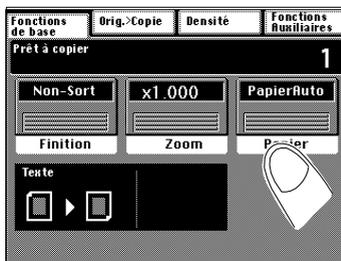
Tous les bacs d'alimentation ne sont pas toujours disponibles !
C'est l'équipement de votre photocopieur qui détermine la disponibilité de tel ou tel bac d'alimentation de papier. L'écran tactile n'affiche que les bacs d'alimentation de papier disponibles.

Définir le type de papier pour le plateau d'introduction feuille à feuille

Déterminez le type de papier que vous désirez utiliser avec le plateau d'introduction feuille à feuille.

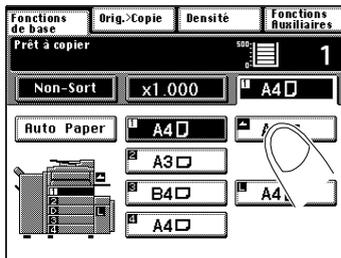
- 1 Appuyez sur la touche [PAPIER] du menu Fonctions de base.

Les réglages papier s'affichent.



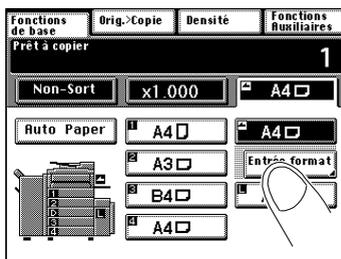
- 2 Appuyez sur la touche du plateau d'introduction feuille à feuille.

La touche [ENTRÉE FORMAT] s'affiche.



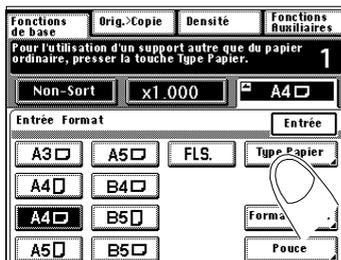
- 3 Appuyez sur la touche [ENTRÉE FORMAT].

L'affichage change.



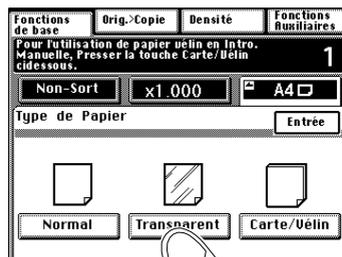
- 4 Appuyez sur la touche [TYPE PAPIER].

L'affichage change.



5 Sélectionnez le type de papier.

- [NORMAL]
pour les papiers ordinaires
- [TRANSPARENT]
pour les transparents pour rétroprojecteur
- [CARTE/VÉLIN]
pour les cartes ou le papier transparent



6 Confirmez votre sélection en appuyant sur [ENTRÉE].

L'affichage change.



7 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les paramètres papier s'affichent à nouveau.

8 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



Toutes les fonctions ne sont pas toujours disponibles!!

Si vous avez sélectionné les types de papier [TRANSPARENT] ou [CARTE/VÉLIN] toutes les fonctions du photocopieur ne sont pas disponibles. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 7-61.

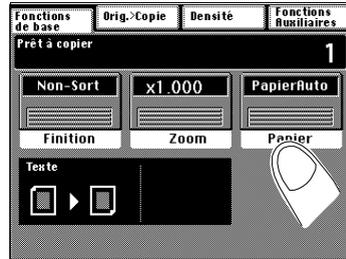
Définir le format de papier pour le plateau d'introduction feuille à feuille

Déterminez le format de papier que vous désirez utiliser avec le plateau d'introduction feuille à feuille.

- 1 Appuyez sur la touche [PAPIER] du menu Fonctions de base.

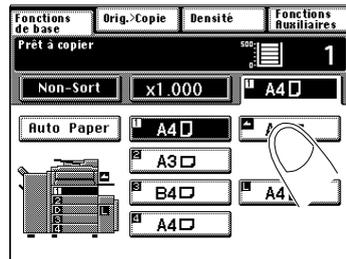
Les réglages papier s'affichent.

- 2 Placez l'original dans le plateau d'introduction feuille à feuille.



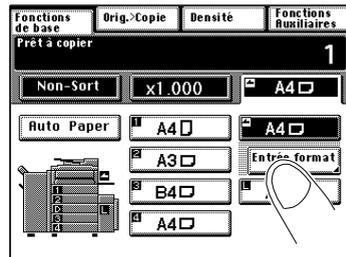
- 3 Appuyez sur la touche du plateau d'introduction feuille à feuille.

La touche [ENTRÉE FORMAT] s'affiche.



- 4 Appuyez sur la touche [ENTRÉE FORMAT].

L'affichage change.



- 5 Sélectionnez un format standard.

ou
Appuyez sur la touche [POUCE] pour sélectionner un format en pouces.

ou
Appuyez sur la touche [FORMAT PERSONNEL] pour définir un format de papier individuel.

L'affichage change.



6 uniquement si [POUCE] est activé

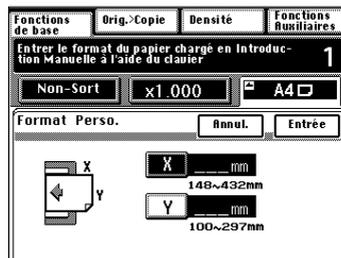
Sélectionnez un format en pouces.



7 uniquement si [FORMAT PERSO.] est activé

Appuyez sur la touche [X] ou [Y]. Entrez les coordonnées en utilisant le pavé numérique. Confirmez les valeurs indiquées en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

L'affichage change.



8 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les paramètres papier s'affichent à nouveau.

9 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches de Fonctions de base.

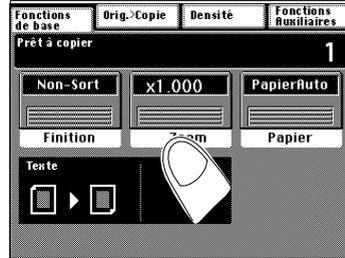


Activer la sélection automatique du format

Laissez le photocopieur sélectionner de lui-même le taux de zoom adapté à vos copies. Le copieur calcule le taux de zoom à partir du format de l'original détecté et du format de papier souhaité.

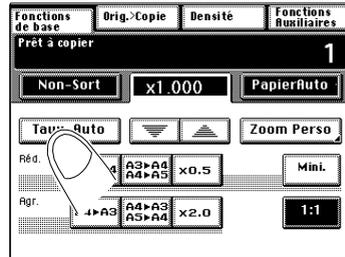
- 1 Appuyez sur la touche [ZOOM] du menu Fonctions de base.

Les réglages de zoom s'affichent.



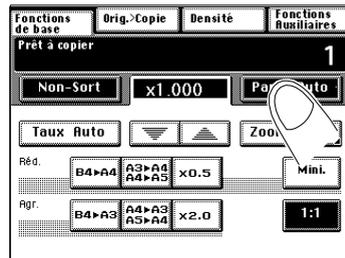
- 2 Appuyez sur la touche [TAUX AUTO].

La touche vire au noir. La fonction "Sélection automatique de format" est activée.



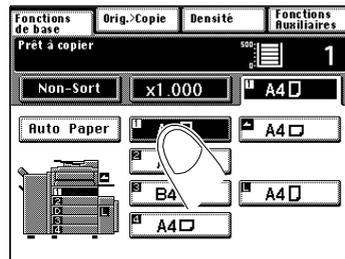
- 3 Appelez les réglages papier.

Les réglages papier s'affichent.



- 4 Sélectionnez le bac d'alimentation de papier dans lequel se trouve le papier pour les copies.

- 5 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



- Pour désactiver la fonction "Sélection automatique de format" définissez manuellement un taux de zoom.

Sélectionner un taux de zoom défini

Sélectionnez un taux zoom perso prédéfini.

- 1 Appuyez sur la touche [ZOOM] du menu Fonctions de base.

Les réglages de zoom s'affichent.



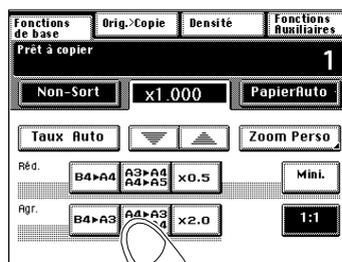
- 2 Appuyez p. ex. sur la touche [$\times 0,5$] pour réduire l'original de 50%.

ou

Appuyez sur la touche [A4 > A3] pour agrandir un original A4 au format A3.

ou

Appuyez sur la touche [MINI.] pour obtenir une copie légèrement plus petite que l'original.



- 3 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.

→ Pour réinitialiser tous les réglages de zoom et obtenir une copie de la même taille que celle de l'original, appuyez sur la touche [1:1].



Afin de ne rien perdre !

Le taux de zoom pour [MINI.] est de $\times 0,930$. Vous pouvez ainsi copier des originaux A4 sans perdre des informations.

Sélectionner le taux de zoom à l'aide des touches de direction

Servez-vous des touches de direction pour sélectionner un taux de zoom.

Tenez compte de ce qui suit !

Le taux de zoom est réglable par incréments de 0,001.

Réduction jusqu'à : × 0,250

Agrandissement × 4,000

jusqu'à : × 2,000 (avec introducteur de documents
automatique)

- 1 Appuyez sur la touche [ZOOM] du menu Fonctions de base.

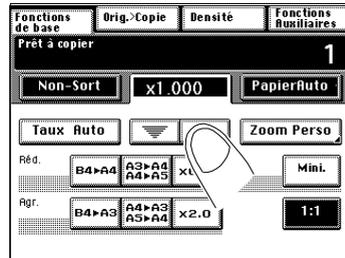
Les réglages de zoom s'affichent.



- 2 Appuyez sur la touche de direction correspondante pour augmenter ou réduire le taux de zoom par incréments de 0,001.

ou

Maintenez la touche de direction enfoncée jusqu'à ce que le taux de zoom correspondant s'affiche.



- 3 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



Pour aller plus vite !

Choisissez à l'aide d'une touche de taux de reproduction prédéfinie, p. ex. la touche [A4 > A3] la valeur la plus proche. Ensuite, à l'aide des touches de direction, définissez le taux de zoom exact.

Entrer le taux de zoom à l'aide du pavé numérique

Entrez un taux de zoom au moyen du pavé numérique.

Tenez compte de ce qui suit !

Le taux de zoom est réglable par incréments de 0,001.

Réduction jusqu'à :	× 0,250
Agrandissement jusqu'à :	× 4,000
	× 2,000 (avec introducteur de documents automatique)

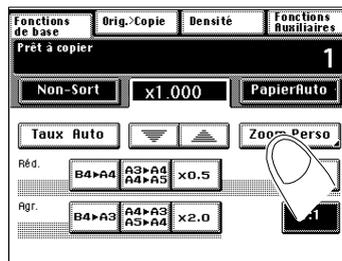
- 1 Appuyez sur la touche [ZOOM] du menu Fonctions de base.

Les réglages de zoom s'affichent.



- 2 Appuyez sur la touche [ZOOM PERSONNEL].

L'affichage change.



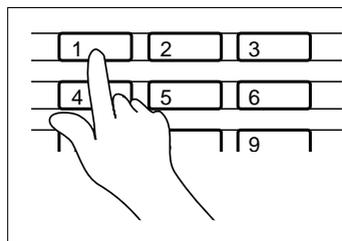
- 3 Tapez le taux de zoom à l'aide du pavé numérique.

Exemple :

Appuyez à la suite sur les touches numériques 1, 3, 0, 0. Le taux de zoom est de × 1,300.

? Vous avez entré un chiffre incorrect ?

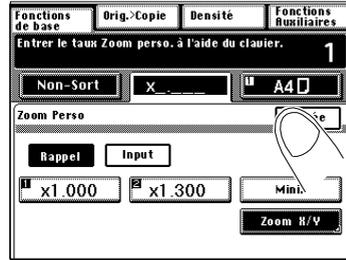
- Appuyez sur la touche [C] et retapez le taux de zoom.



- 4 Confirmez le taux de zoom perso saisi en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les paramètres de zoom s'affichent à nouveau.

- 5 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



Sauvegarder le taux de zoom

Sauvegardez jusqu'à deux taux de zoom perso fréquemment utilisés afin de pouvoir rapidement les rappeler plus tard.

Deux taux de zoom perso peuvent être sauvegardés pour chaque code administrateur, si "100 Comptes" et un disque dur (en option) sont installés. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-37.

Tenez compte de ce qui suit !

Le taux de zoom est réglable par incréments de 0,001.

Réduction jusqu'à :	× 0,250
Agrandissement jusqu'à :	× 4,000 (avec introducteur de documents automatique)

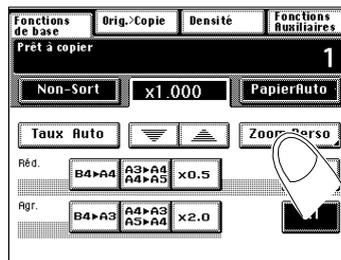
- 1 Appuyez sur la touche [ZOOM] du menu Fonctions de base.

Les réglages de zoom s'affichent.

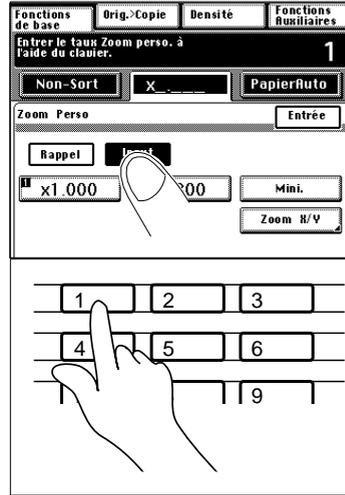


- 2 Appuyez sur la touche [ZOOM PERSO].

L'affichage change.



- 3 Appuyez sur la touche [ENTRÉE].



- 4 Servez-vous du pavé numérique pour taper le taux de zoom souhaité.

Exemple :

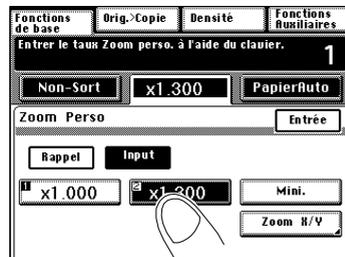
Appuyez à la suite sur les touches numériques 1, 3, 0, 0. Le taux de zoom est de $\times 1,300$.

? Vous avez entré un chiffre incorrect ?

→ Appuyez sur la touche [C] et retapez le taux de zoom.

- 5 Appuyez sur la touche de l'emplacement sauvegardé souhaité [1] ou [2].

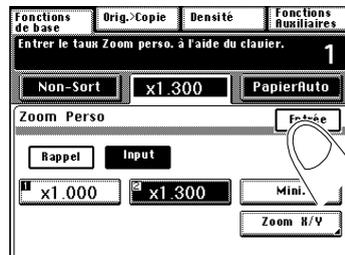
Le taux de zoom perso s'affiche sur la touche d'emplacement sauvegardé.



- 6 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les paramètres de zoom s'affichent à nouveau.

- 7 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.





...

Effacer par écrasement !

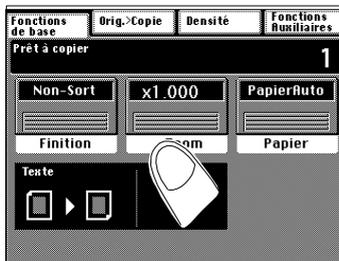
Si les deux emplacements de sauvegarde sont occupés, vous ne pouvez sauvegarder un nouveau taux de zoom perso qu'en écrasant un emplacement sauvegardé. Ce qui a pour effet d'effacer le taux de zoom perso écrasé.

Rappeler un taux de zoom sauvegardé

Rappelez un taux de zoom perso sauvegardé.

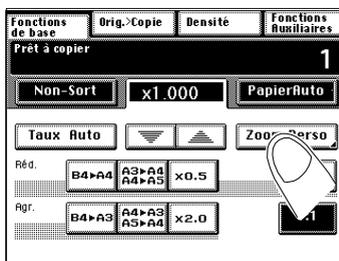
- 1 Appuyez sur la touche [ZOOM] du menu Fonctions de base.

Les réglages de zoom s'affichent.

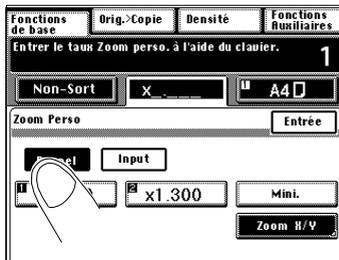


- 2 Appuyez sur la touche [ZOOM PERSO].

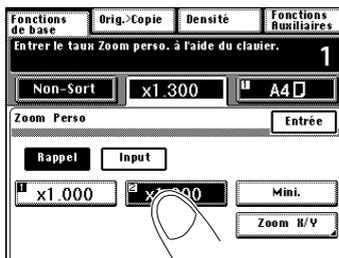
L'affichage change.



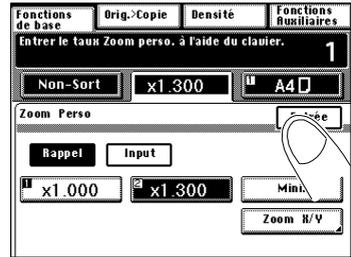
- 3 Appuyez sur la touche [RAPPEL].



- 4 Choisissez la touche d'emplacement sauvegardé [1] ou [2] correspondant au zoom perso souhaité.



- 5 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
Les paramètres de zoom s'affichent à nouveau.
- 6 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



Entrer un taux de zoom non-proportionnel

Indiquez des taux de zoom perso différents pour le zoom horizontal et vertical. Vous obtenez une image déformée de l'original.

Deux taux de zoom perso peuvent être sauvegardés pour chaque code administrateur, si "100 Comptes" et un disque dur (en option) sont installés. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-37.

Tenez compte de ce qui suit !

Les taux de zoom perso se règlent par incréments de 0,001.

Réduction jusqu'à : × 0,250

Agrandissement × 4,000

jusqu'à : × 2,000 (avec introducteur de documents automatique)

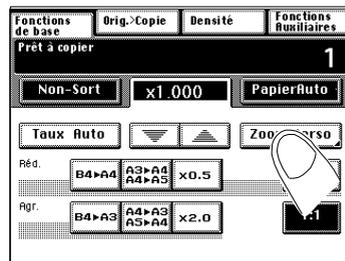
- 1 Appuyez sur la touche [ZOOM] du menu Fonctions de base.

Les réglages de zoom s'affichent.



- 2 Appuyez sur la touche [ZOOM PERSO].

L'affichage change.



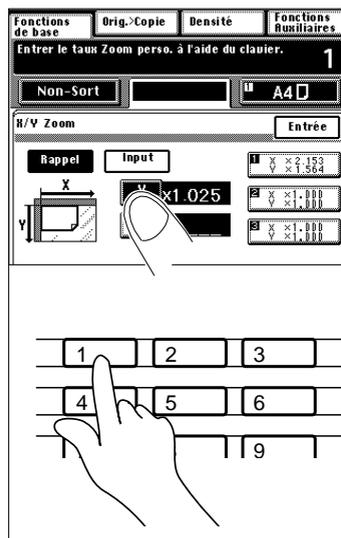
- 3 Appuyez sur la touche [ZOOM X/Y].

L'affichage change.



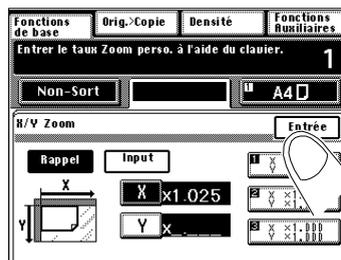
4 Appuyez sur la touche [X]. Entrez le taux de zoom perso du côté X à l'aide du pavé numérique.

5 Appuyez sur la touche [Y]. Entrez le taux de zoom perso du côté Y à l'aide du pavé numérique.



6 Confirmez le taux de zoom perso saisi en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

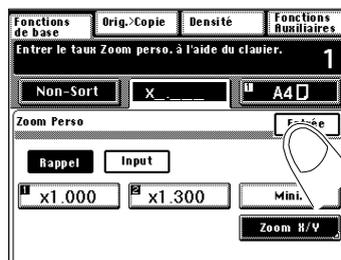
L'affichage change.



7 Confirmez l'opération en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les paramètres de zoom s'affichent à nouveau.

8 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



Sauvegarder un taux de zoom non-proportionnel

Sauvegardez jusqu'à trois taux de zoom perso fréquemment utilisés afin de pouvoir rapidement les rappeler plus tard.

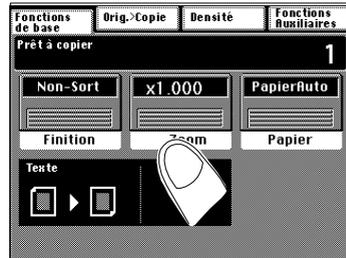
Tenez compte de ce qui suit !

Les taux de zoom perso se règlent par incréments de 0,001.

Réduction jusqu'à :	× 0,250
Agrandissement jusqu'à :	× 4,000
	× 2,000 (avec introducteur de documents automatique)

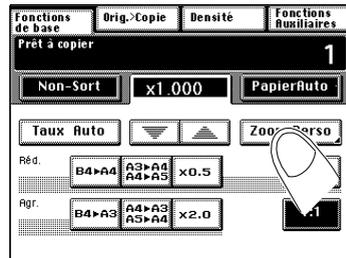
- 1 Appuyez sur la touche [ZOOM] du menu Fonctions de base.

Les réglages de zoom s'affichent.



- 2 Appuyez sur la touche [ZOOM PERSO].

L'affichage change.

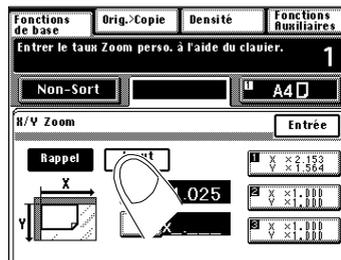


- 3 Appuyez sur la touche [ZOOM X/Y].

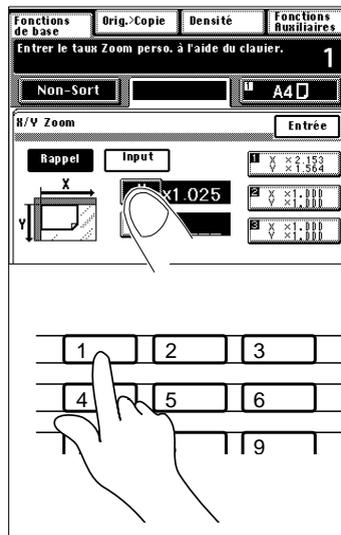
L'affichage change.



- 4 Appuyez sur la touche [ENTRÉE].

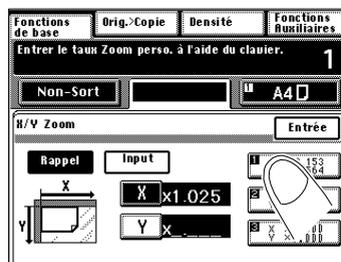


- 5 Appuyez sur la touche [X]. Entrez le taux de zoom perso du côté X à l'aide du pavé numérique. Appuyez sur la touche [Y]. Entrez le taux de zoom perso du côté Y à l'aide du pavé numérique.

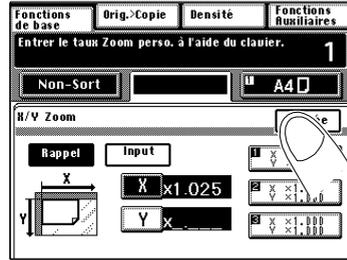


- 6 Appuyez sur la touche de l'emplacement sauvegardé souhaité [1], [2] ou [3].

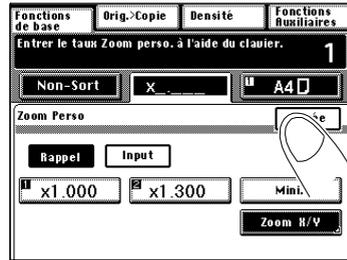
Les taux de zoom perso saisis s'affichent sur la touche d'emplacement sauvegardé.



- 7 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
L'affichage change.



- 8 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
Les paramètres de zoom s'affichent à nouveau.
- 9 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



Effacer par écrasement !

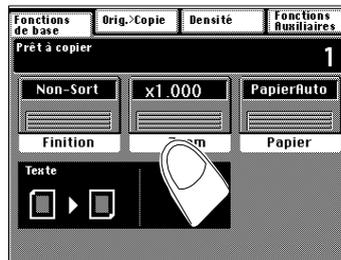
Si les trois emplacements de sauvegarde sont occupés, vous ne pouvez sauvegarder un nouveau taux de zoom perso qu'en écrasant un emplacement sauvegardé. Ce qui a pour effet d'effacer le taux de zoom perso écrasé.

Rappeler un taux de zoom non-proportionnel sauvegardé

Comment rappeler un taux de zoom perso non-proportionnel sauvegardé.

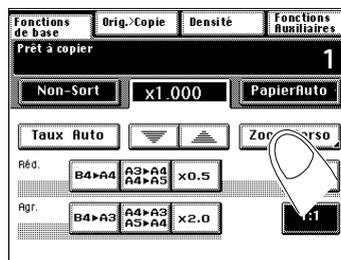
- 1 Appuyez sur la touche [ZOOM] du menu Fonctions de base.

Les réglages de zoom s'affichent.



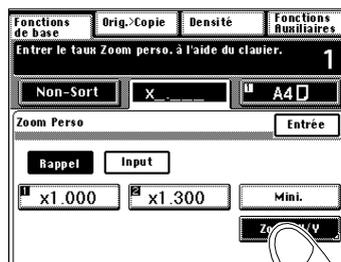
- 2 Appuyez sur la touche [ZOOM PERSO].

L'affichage change.

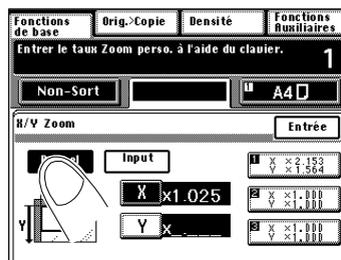


- 3 Appuyez sur la touche [ZOOM X/Y].

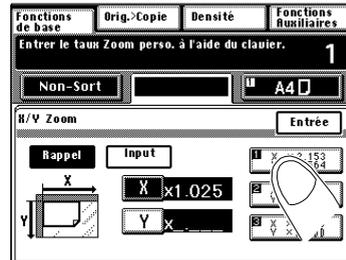
L'affichage change.



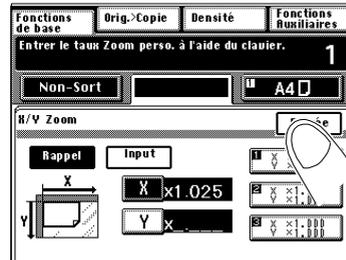
- 4 Appuyez sur la touche [RAPPEL].



- 5 Choisissez la touche d'emplacement sauvegardé [1], [2] ou [3] correspondant au zoom perso souhaité.

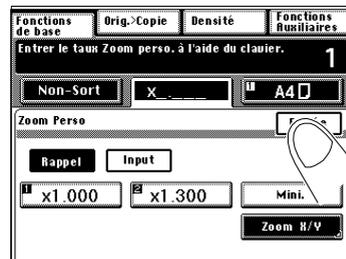


- 6 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE]. L'affichage change.

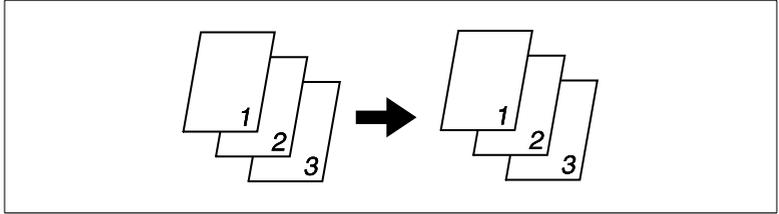


- 7 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE]. Les paramètres de zoom s'affichent à nouveau.

- 8 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.

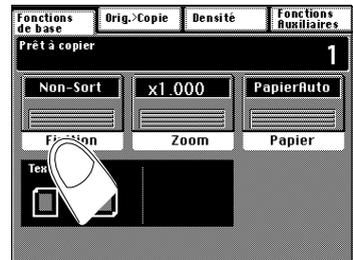


Ne pas trier les copies

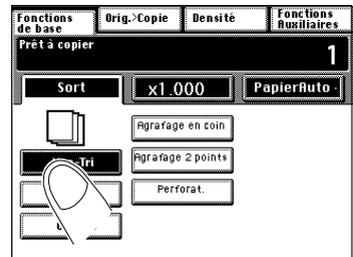


Imprimez vos copies non triées.

- 1 Dans le menu Fonctions de base, appuyez sur la touche [FINITION].
L'affichage change.

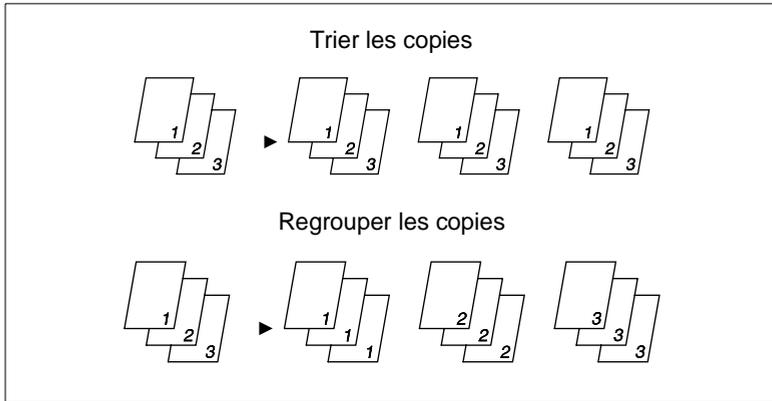


- 2 Appuyez sur la touche [NON-TRI].
- 3 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



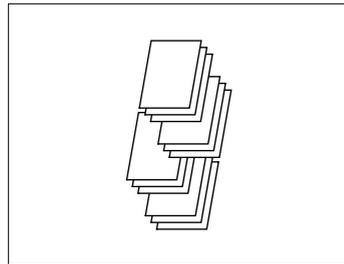
Trier/regrouper les copies

Imprimez vos copies triées ou regroupées.



avec module de finition

Les jeux de copies triés ou regroupés sont imprimés de manière décalée. (Selon le type de module de finition. Si vous avez des questions, veuillez-vous adresser au partenaire système.)

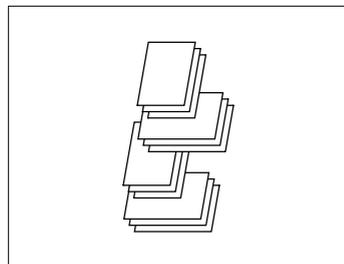


sans module de finition

Les jeux de copies triés ou regroupés sont imprimés alternativement en longueur et en largeur (en croix).

L'impression en croix s'effectue si:

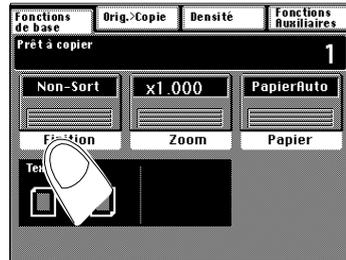
- l'impression en croix est activée dans la configuration utilisateur. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-26.
- deux bacs d'alimentation de papier de format identique (l'un en longueur, l'autre en largeur) sont chargés.



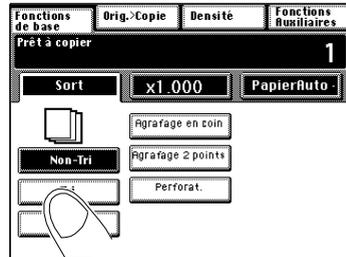
- l'agrafage, la perforation, l'insertion de pages, les fonctions de page de couverture et de détection des formats mixtes sont désactivés.
- les types de papier Transparent ou Carte/Vélin sont désactivés en cas d'utilisation du plateau d'introduction feuille à feuille.

Trier les copies

- 1 Dans le menu Fonctions de base, appuyez sur la touche [FINITION].
Les réglages de finition s'affichent.

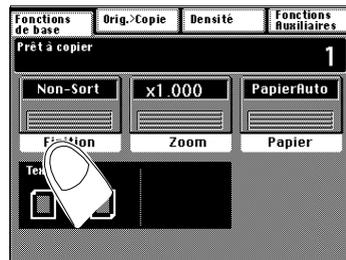


- 2 Appuyez sur la touche [TRI].
- 3 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.

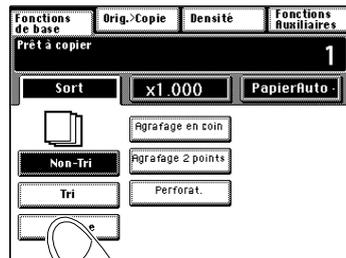


Regrouper les copies

- 1 Dans le menu Fonctions de base, appuyez sur la touche [FINITION].
Les réglages de finition s'affichent.

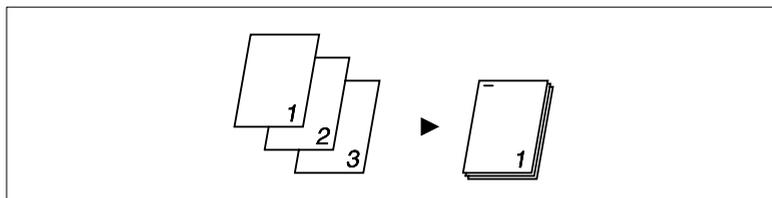


- 2 Appuyez sur la touche [GROUPE].
- 3 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



Agrafer des copies – Aperçu

(Uniquement possible si le module de finition FN-5, FN-105, FN-106 ou FN-503 est installé.)



Faitesagrafer vos jeux de copies lors de l'impression.

Quelques conseils utiles

Veillez observer les recommandations suivantes si vous travaillez avec la fonction d'agrafage.

- Si vous sélectionnez une fonction d'agrafage, le mode de finition "Tri" est automatiquement activé.
- Si un document original repose sur la glace d'exposition, la fonction "Lecture séparée" est automatiquement activée.
- Notez bien la position d'agrafage, qui varie en fonction du format de papier utilisé. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-33.

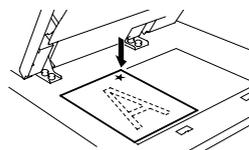
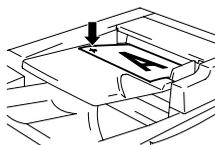
Tenez compte de ce qui suit !

Type d'agrafage :

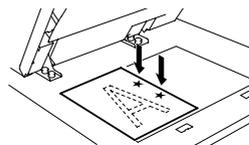
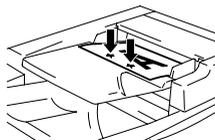
Document dans l'introducteur de documents automatique :

Document sur la vitre d'exposition :

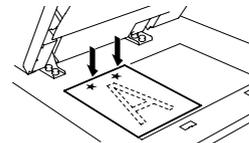
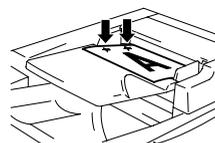
Agrafage en coin



Agrafage 2 points



Agrafage 2 points



Quand la capacité d'agrafage est dépassée, la fonction "Tri" ou "Groupe" s'active automatiquement. Ce qui désactive automatiquement la fonction d'agrafage.

Si la capacité de réception du réceptacle d'agrafage est dépassée, les jeux de copies peuvent tomber par terre. Afin de ne pas dépasser la capacité de réception du plateau d'agrafage, vous devriez tenir compte des valeurs du tableau suivant.

Nombre de copies par jeu	Nombre max. de jeux de copies (A3 L bis A4)			
	FN-105	FN-106	FN-503	FN-5
2 copies	100 jeux	100 jeux	200 jeux	Voir Fonction Dual Auto (en mode agrafage)
3 à 5 copies	80 jeux	80 jeux	150 jeux	
6 à 10 copies	60 jeux	60 jeux	100 jeux	
11 à 20 copies	40 jeux	40 jeux	50 jeux	
21 à 30 copies	60 jeux	33 jeux	33 jeux	
31 à 40 copies	60 jeux	–	25 jeux	
41 à 50 copies	60 jeux	–	20 jeux	

Fonction Dual Auto (en mode sortie)

(Uniquement possible si le module de finition FN-5 est installé.)

La fonction Dual Auto permet d'imprimer jusqu'à 2 600 feuilles bien que le plateau de réception supérieur ne puisse contenir qu'un nombre maximum de 100 feuilles.

Les pages suivantes donnent un aperçu de la répartition des sorties.

Fonction Dual Auto (en mode agrafage)

(Uniquement possible quand le module de finition FN-5 est installé.)

Le photocopieur bascule automatiquement sur les fonctions "Tri" et "Groupe" quand la capacité de réception du plateau est dépassée. Les copies sont alors imprimées à l'aide de la fonction Dual Auto. Mais les copies ne sont pas agrafées.

Vous pouvez ultérieurement procéder à un agrafage manuel. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-37.

Répartition d'impression avec fonction Dual Auto

(Uniquement possible quand le module de finition FN-5 est installé.)

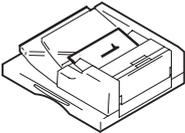
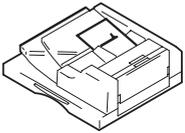
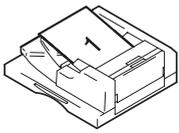
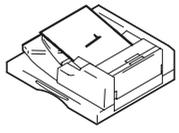
			Format papier	Plateau de réception supérieur	Plateau de réception inférieur	
					Agrafage en coin	Agrafage 2 points
Non Tri, Tri, Groupe			A4 T	100 feuilles	2 500 feuilles (pas d'agrafage)	
			A4 L	100 feuilles	2 000 feuilles (pas d'agrafage)	
			A3 L, B4 L	100 feuilles	1 500 feuilles (pas d'agrafage)	
			A5, A6 L	100 feuilles	–	
Mode Tri Croisé			A4	100 feuilles	1 000 feuilles (pas d'agrafage)	
Agrafage	Tri, Groupe	Coin	A3 L à A4	–	100 jeux ou 1 000 feuilles	–
		Intercalaire	A4 T	–	–	200 jeux ou 2 000 feuilles
			A3 L, B4 L, A4 L	–	–	200 jeux ou 1 000 feuilles
		Centre	A3 L à A4 L	–	–	100 jeux ou 1 000 feuilles

			Format papier	Plateau de réception supérieur	Plateau de réception inférieur	
					Agrafage en coin	Agrafage 2 points
Pliage	Pli	Agrafage	A3L à A4 L	–	–	100 jeux ou 1 000 feuilles
	Pliage en 2	Non Tri, Groupe	A3 L à B4 L	10 feuilles	50 feuilles (pas d'agrafage)	
		Agrafage	A3 L à B4 L	–	–	100 feuilles
	Pliage en Z	Non-tri, Tri, Groupe	A3 L	10 feuilles	50 feuilles (pas d'agrafage)	
		Agrafage	A3 L	–	100 feuilles	100 feuilles
	Détection des originaux de formats mixtes	Pliage en Z + pas de pliage*		A3L (Pliage en Z) + A4 C	30 feuilles	Pliage en Z : 100 feuilles Pliage en Z + pas de pliage* : 1 000 feuilles (pas d'agrafage)
Pliage en Z : 5 feuilles/jeu Pas de pliage : 25 feuilles/jeu				–	Pliage en Z : 100 feuilles Pliage en Z + Pas de pliage* : 1 000 feuilles (pas d'agrafage)	Pliage en Z : 100 feuilles Pliage en Z + Pas de pliage* : 2 000 feuilles (pas d'agrafage)

* Un pliage en Z n'est possible qu'avec le format de papier A3L. Dans le cas d'originaux de formats mixtes (A3 L et autres formats), l'impression est divisée en copies pliées en Z et non pliées.

Positions d'agrafage des modules de finition

La position d'agrafage dépend du format de papier utilisé et de l'orientation du papier.

Disposition dans l'introducteur de documents	FN-5	FN-105	FN-106	FN-503
Original : A4 T 	Copie : A4 T			
				
	Copie : A4 L			
			—	—
Original : A4 L 	Copie : A4 T			
			—	—
	Copie : A4 L			
				
Original : A3 L, B4 L 	Copie : A3 L, B4 L			
			—	—
Original : A3 L, B4 L 	Copie : A3 L, B4 L			
				



Avez-vous disposé les originaux différemment ?

Si vous devez disposer le document de manière différente, vous devez régler l'orientation de l'original. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-54.

Agrafage des copies – Agrafage en coin

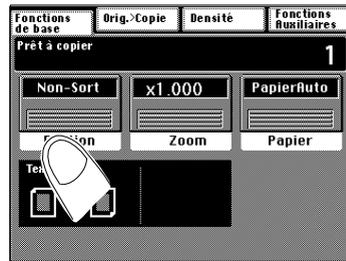
(Uniquement possible si le module de finition FN-5, FN-105, FN-106 ou FN-503 est installé.)

Tenez compte de ce qui suit !

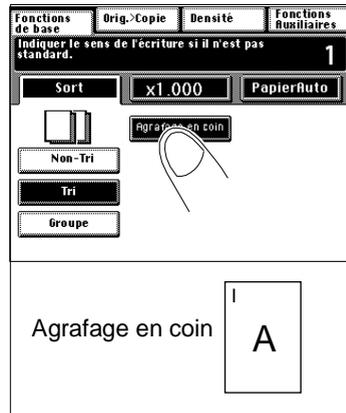
Formats de papier :	A3 L à A4	
Capacité d'agrafage :	FN-5	2 à 50 feuilles (80g/m ²)
	FN-105	2 à 50 feuilles (80g/m ²)
	FN-106	2 à 30 feuilles (80g/m ²)
	FN-503	2 à 50 feuilles (80g/m ²)

- 1 Dans le menu Fonctions de base, appuyez sur la touche [FINITION].

Les réglages de finition s'affichent.



- 2 Appuyez sur la touche [AGRAFAGE EN COIN].
- 3 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



Agrafage des copies – Agrafage 2 points (latéral) / Agrafage central

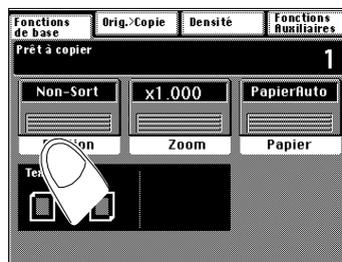
(Uniquement possible si le module de finition FN-5 ou FN-105 est installé.
L'agrafage central peut uniquement se combiner avec le module de finition FN-5.)

Tenez compte de ce qui suit !

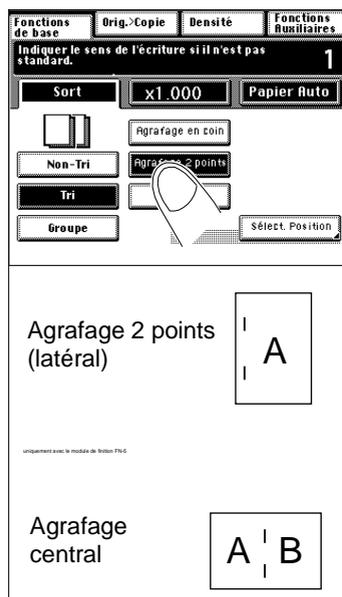
Formats de papier :	Agrafage 2 points (latéral)	A3 L à A4
	Agrafage central	A3 L à A4 L
Capacité d'agrafage :	Agrafage 2 points (latéral)	2 à 50 feuilles (80g/m ²)
	Agrafage central	2 à 15 feuilles (80g/m ²)

- 1 Dans le menu Fonctions de base, appuyez sur la touche [FINITION].

Les réglages de finition s'affichent.

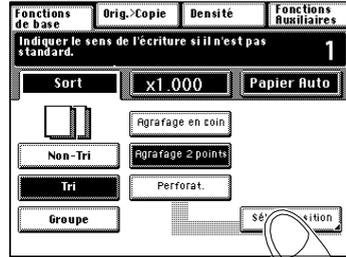


- 2 Appuyez sur la touche [AGRAFAGE 2 POINTS].

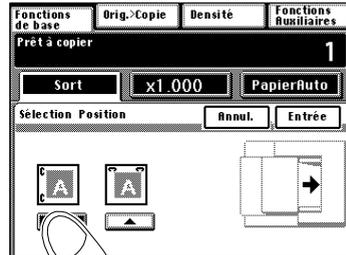


- 3 Appuyez sur la touche [SÉLECT. POSITION].

L'affichage change.



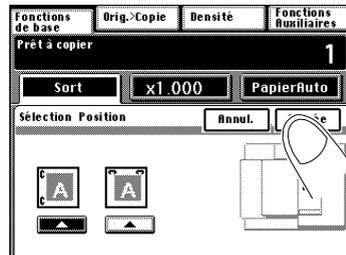
- 4 Sélectionnez la position d'agrafage.



- 5 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les paramètres de finition s'affichent à nouveau.

- 6 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



Agrafage des copies - Agrafage manuel

(Uniquement possible si le module de finition FN-5 est installé.)

Agrafez manuellement vos jeux de copies.

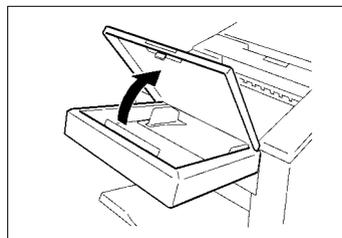
Attention : le couvercle du réceptacle d'agrafage ne doit pas être ouvert en cours de copie.

Tenez compte de ce qui suit !

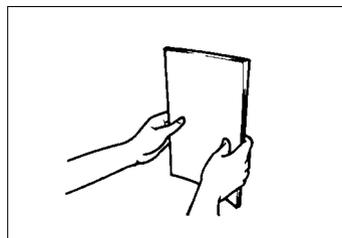
Formats de papier : A3 L à A4

Capacité d'agrafage : 2 à 50 feuilles (80g/m²)

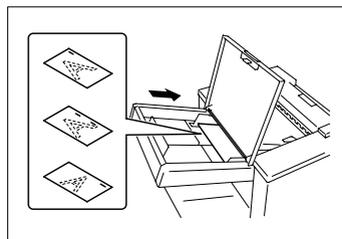
- 1 Ouvrez le couvercle du réceptacle d'agrafage (FN10).



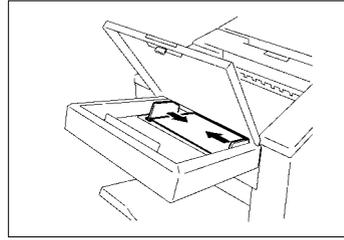
- 2 Disposez correctement la pile de papier àagrafer. Vous pouvezagrafer d'un seul coup jusqu'à 50 feuilles (80g/m²).



- 3 Positionnez la pile de papier dans le réceptacle d'agrafage en fonction de la position d'agrafage souhaitée. La face imprimée doit être tournée vers le bas. Alignez la pile de papier sur la butée arrière du module de finition.

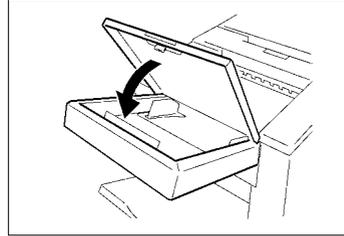


- 4 Réglez les guides du papier sur le format de papier. Les guides du papier doivent être positionnés tout contre la pile de papier.

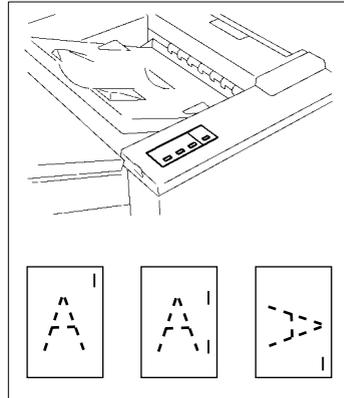


- 5 Refermez le couvercle du réceptacle d'agrafage (FN10).

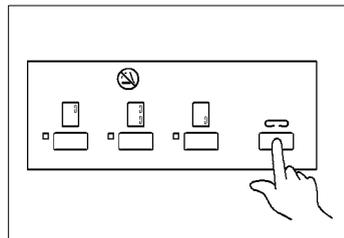
Le module de finition prépare l'opération d'agrafage. Cette opération émet un bruit caractéristique. Passez à l'étape 6 une fois que le module de finition n'émet plus de bruit. La phase de préparation est maintenant terminée.



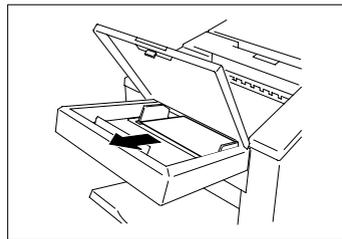
- 6 Sélectionnez la position d'agrafage sur le panneau de contrôle du module de finition.



- 7 Lancez l'opération d'agrafage en appuyant sur la touche d'agrafage.

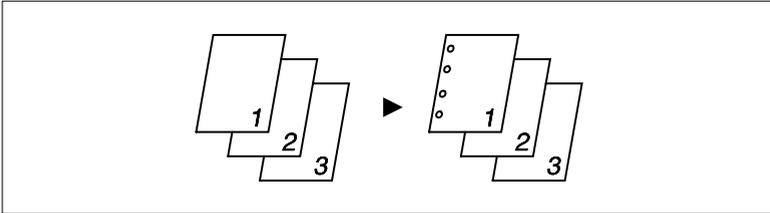


- 8 Ouvrez le couvercle du réceptacle d'agrafage (FN10). Sortez-en la pile de papier agrafé.
- 9 Refermez le couvercle du réceptacle d'agrafage (FN10).



Perforation des copies

(Uniquement possible si le module de finition FN-5, FN-105 ou FN-503 est installé.)



Imprimez vos copies perforées.

Tenez compte de ce qui suit !

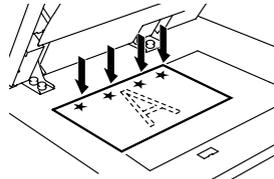
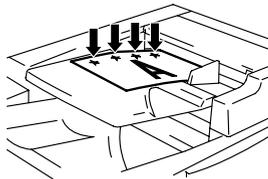
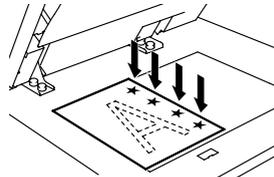
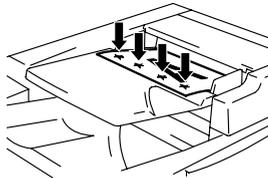
Formats de papier :

A3L à A4

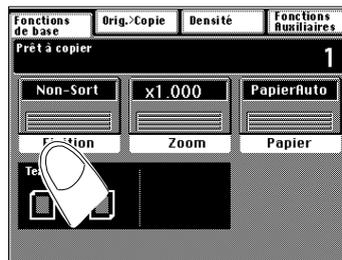
Type de perforation :

Document dans l'introducteur de documents automatique :

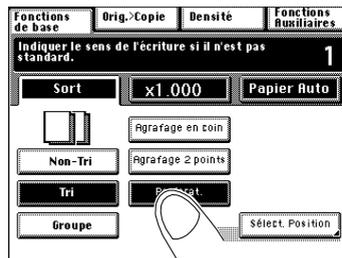
Document sur la vitre d'exposition :



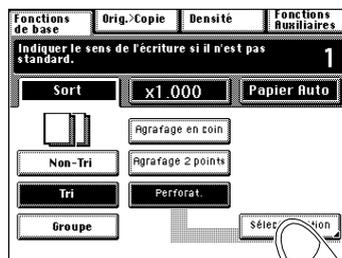
- 1 Dans le menu Fonctions de base, appuyez sur la touche [FINITION].
Les réglages de finition s'affichent.



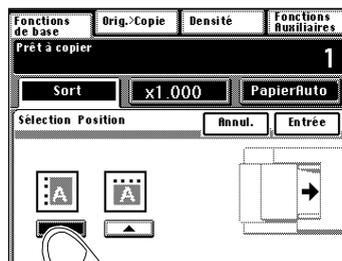
- 2 Appuyez sur la touche [PERFORAT.].



- 3 Appuyez sur la touche [SÉLECT. POSITION].
L'affichage change.



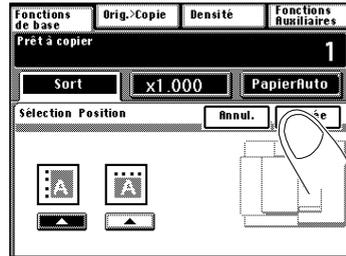
- 4 Sélectionnez l'emplacement des perforations.



- 5 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les paramètres de finition s'affichent à nouveau.

- 6 Appuyez sur l'onglet [Fonctions de base] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



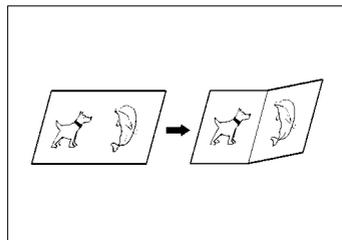
Pliage des copies – Aperçu

(Uniquement possible si le module de finition FN-5 est installé.)

Faites plier vos copies lors de l'impression. Vous avez le choix entre trois types de pliage :

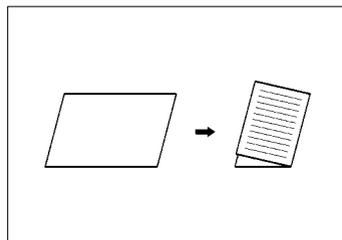
Pliage

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-44.



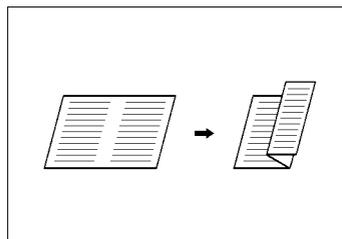
Pliage en 2

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-46.



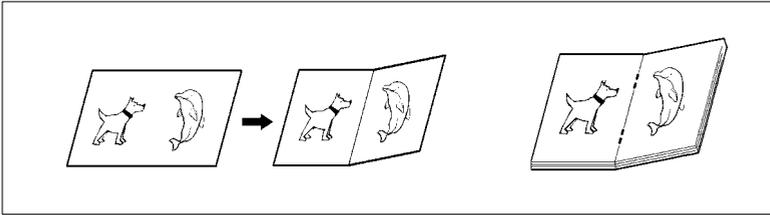
Pliage en Z

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-48.



Pliage des copies – Pliage

(Uniquement possible si le module de finition FN-5 est installé.)



Quelques conseils utiles

Veillez observer les recommandations suivantes si vous travaillez avec cette fonction de pliage :

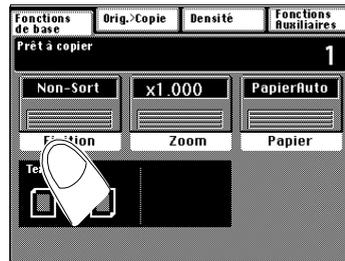
- Si une fonction de pliage latéral est activée, lors de la sélection de la fonction de pliage, c'est le pliage en 2 qui est activé par défaut.

Tenez compte de ce qui suit !

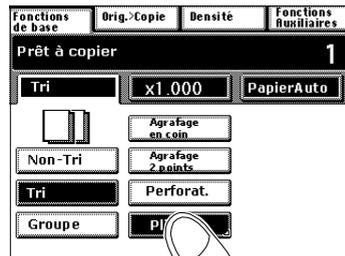
Formats de papier : A3 L, B4 L, A4 L,
Largeur 210 à 297 mm, longueur 279 à 432 mm,

Capacité de pliage : 2 à 15 feuilles (80g/m²)

- 1 Dans le menu Fonctions de base, appuyez sur la touche [FINITION].
Les réglages de finition s'affichent.

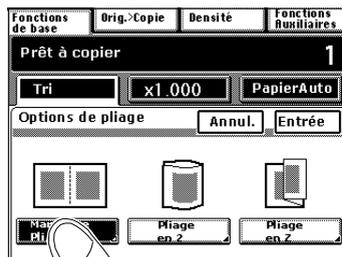


- 2 Appuyez sur la touche [PLIAGE].

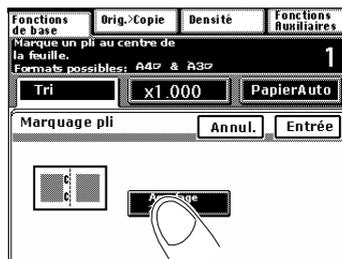


- 3 Appuyez sur la touche [MARQUAGE PLI].

L'affichage change.

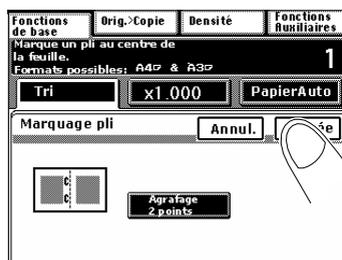


- 4 Appuyez sur la touche [AGRAFAGE 2 POINTS].



- 5 Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

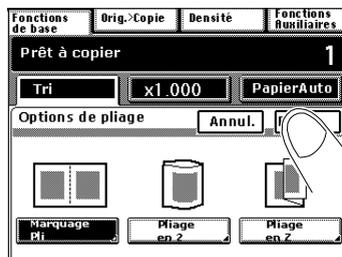
L'affichage change.



- 6 Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

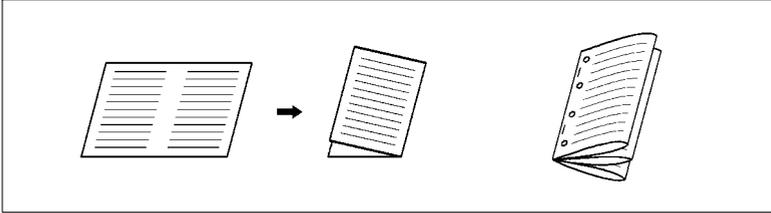
Les paramètres de finition s'affichent à nouveau.

- 7 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.



Pliage des copies – Pliage en 2

(Uniquement possible si le module de finition FN-5 est installé.)



Quelques conseils utiles

Veillez observer les recommandations suivantes si vous travaillez avec cette fonction de pliage:

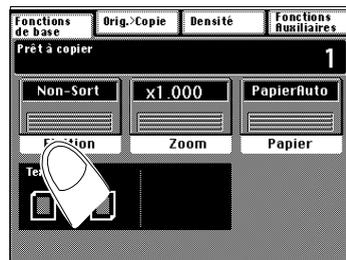
- Le pliage en 2 est uniquement possible si les documents originaux sont traités à l'aide d'un introducteur de documents.
- Si vous avez sélectionné un agrafage en coin ou central, c'est automatiquement l'agrafage 2 points qui est sélectionnée lors de la sélection de la fonction de pliage.
- Si le bac d'alimentation de papier contient du papier de format standard, c'est automatiquement la "Détection automatique de format" qui est activée. Dans le cas d'un format de papier personnalisé, c'est le taux de zoom $\times 1,000$ qui est activé.

Tenez compte de ce qui suit !

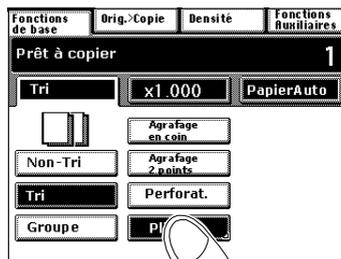
Formats de papier : A3 L, B4L, A4 L,
Largeur 257 à 297 mm, longueur 364 à 432 mm,

Capacité de pliage : 2 à 10 feuilles

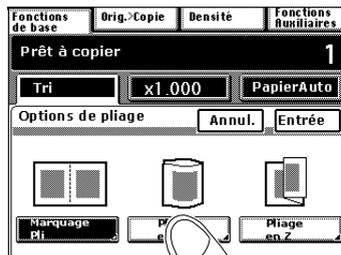
- 1 Dans le menu Fonctions de base, appuyez sur la touche [FINITION].
Les réglages de finition s'affichent.



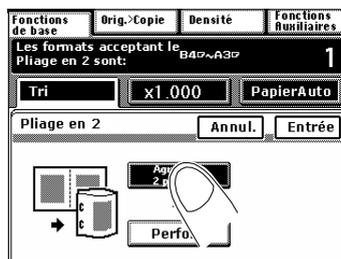
- 2 Appuyez sur la touche [PLIAGE].



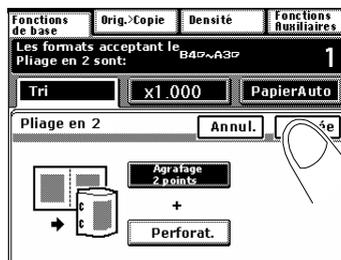
- 3 Appuyez sur la touche [PLIAGE EN 2].
L'affichage change.



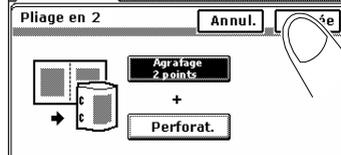
- 4 Sélectionnez la forme de sortie souhaitée, p. ex. [AGRAFAGE 2 POINTS].



- 5 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
L'affichage change.



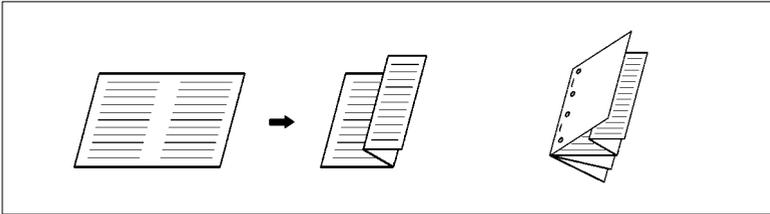
- 6 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
Les paramètres de finition s'affichent à nouveau.



- 7 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.

Pliage des copies – Pliage en Z

(Uniquement possible si le module de finition FN-5 est installé.)



Quelques conseils utiles

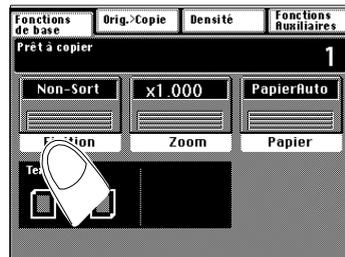
Veillez observer les recommandations suivantes si vous travaillez avec cette fonction de pliage :

- Quand vous activez la fonction de pliage, la “Sélection automatique papier” et la “Détection de formats mixtes” sont activées.
- Le pliage en Z est uniquement possible si les originaux sont traités à l'aide d'un introducteur de documents.
- Même si vous avez sélectionné le mode de copie “recto > recto/verso” les copies pliées en Z ne sont imprimées que d'un seul côté.
- Si vous avez sélectionné le mode de copie “recto/verso > recto/verso” les copies pliées en Z sont également imprimées recto/verso.
- Si l'agrafage central est activé, lors de la sélection de la fonction de pliage, c'est automatiquement un fonction latérale d'agrafage qui est activée.

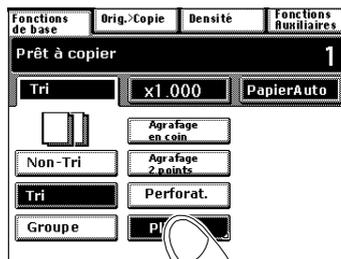
Tenez compte de ce qui suit !

Formats de papier :	A3 L
Capacité de pliage :	Pliage en Z uniquement : 2 à 10 feuilles Pliage en Z : 5 feuilles + Pas de pliage : 25 feuilles

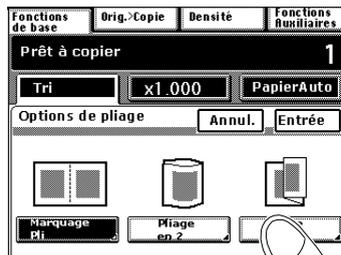
- 1 Dans le menu Fonctions de base, appuyez sur la touche [FINITION].
Les réglages de finition s'affichent.



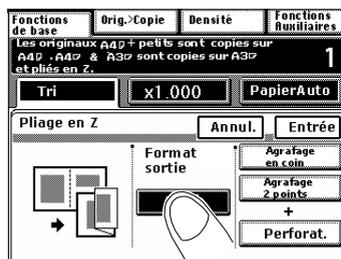
- 2 Appuyez sur la touche [PLIAGE].



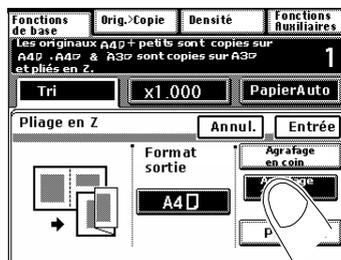
- 3 Appuyez sur la touche [PLIAGE EN Z].
L'affichage change.



- 4 Sélectionnez sous "Format sortie" le format de papier sur lequel les copies non pliées doivent être imprimées.



- 5 Sélectionnez la forme de sortie souhaitée, p. ex. [AGRAFAGE 2 POINTS].

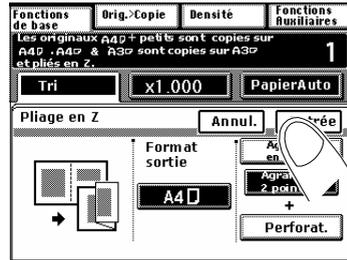


- 6 Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

L'affichage change.

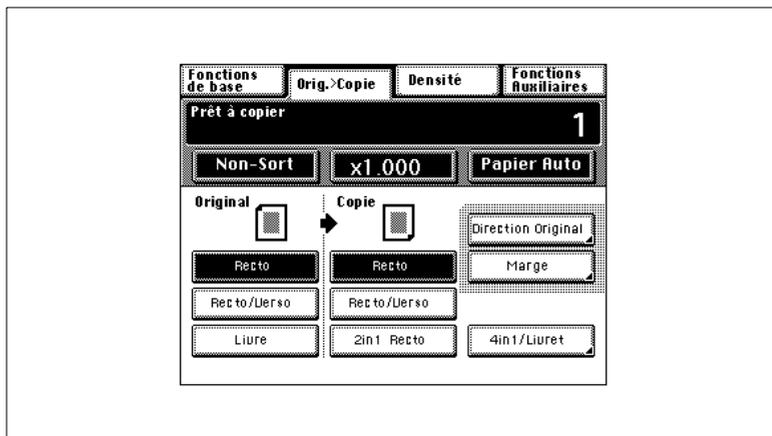
- 7 Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les paramètres de finition s'affichent à nouveau.

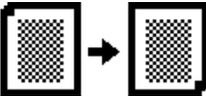
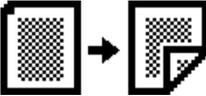
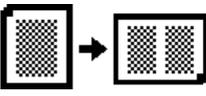
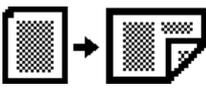
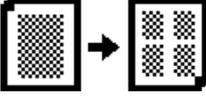


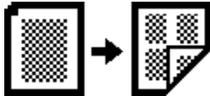
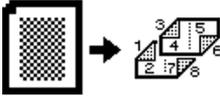
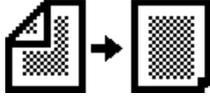
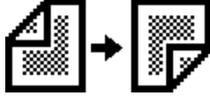
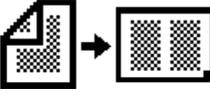
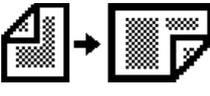
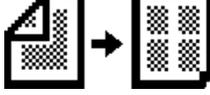
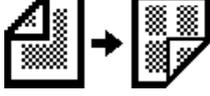
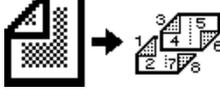
- 8 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS DE BASE] pour réafficher les touches des Fonctions de base.

4.2 Fonctions Original>Copie



Vous pouvez sélectionner le mode Copie dans la configuration Original>Copie.

Original	Copie	Représentation
Recto	Recto	
Recto	Recto/verso	
Recto	2in1 Recto	
Recto	2in1 Recto/verso	
Recto	4in1 Recto	

Original	Copie	Représentation
Recto	4in1 Recto/verso	
Recto	Livret	
Uniquement possible avec introducteur de documents automatique		
Recto/verso	Recto	
Uniquement possible avec introducteur de documents automatique		
Recto/verso	Recto/verso	
Uniquement possible avec introducteur de documents automatique		
Recto/verso	2in1 Recto	
Uniquement possible avec introducteur de documents automatique		
Recto/verso	2in1 Recto/verso	
Uniquement possible avec introducteur de documents automatique		
Recto/verso	4in1 Recto	
Uniquement possible avec introducteur de documents automatique		
Recto/verso	4in1 Recto/verso	
Uniquement possible avec introducteur de documents automatique		
Recto/verso	Livret	
Livre	Recto	

Original	Copie	Représentation
Livre	Recto/verso	

Quelques conseils utiles

Veillez observer les recommandations suivantes si vous sélectionnez un mode de photocopie.

- Si vous sélectionnez le mode de photocopie “2in1”, “4in1” ou “Livret” le taux de zoom perso est défini automatiquement pour la réduction des pages originales. Vous pouvez modifier le taux de zoom perso au niveau de la configuration utilisateur. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-26.
- Vous pouvez définir dans la configuration utilisateur l'ordre de copie des pages pour le mode de copie “4in1”. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-28.
- La fonction “Lecture séparée” est automatiquement activée si:
 - un original est déposé sur la vitre d'exposition et
 - sous copie, le paramètre recto/verso, 2in1, 4in1 ou Livret est sélectionné.

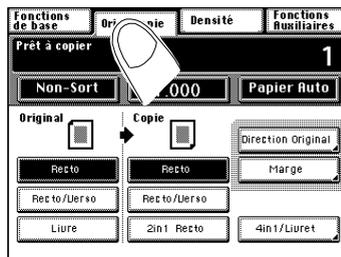
Exception : Pour le paramètre “Livre - Séparation - Copie Recto/verso - Direction Original - Standard”, la fonction “Lecture séparée” n'est pas activée.

Sélectionner un mode de Copie

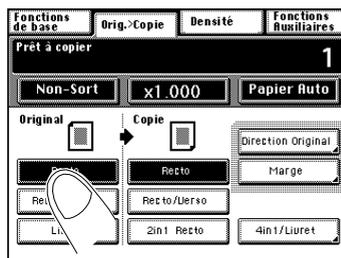
Sélectionnez le mode de copie que vous souhaitez voir s'appliquer à vos photocopies.

- 1 Mettez les originaux en place.
- 2 Appuyez sur l'onglet [Orig.>Copie].

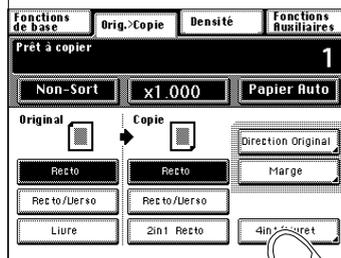
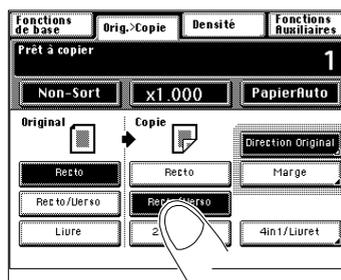
Les paramètres Original>Copie s'affichent.



- 3 Choisissez le type d'original.
Par exemple, Original recto

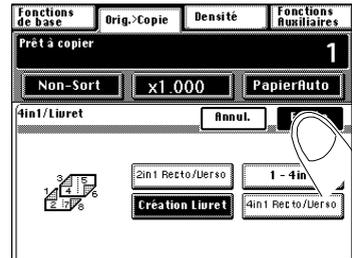


- 4 Choisissez dans quel mode vous voulez générer des copies.
ou
Appuyez sur la touche [4IN1/LIVRET] pour choisir d'autres paramètres de mode de copie.

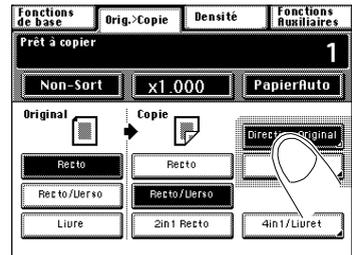


5 uniquement si [4in1/Livret] est activé

Sélectionnez le mode de copie.
Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
L'affichage change.



6 Appuyez sur la touche [DIRECTION ORIGINAL].



7 Définissez l'orientation du texte des originaux déposés.



8 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les paramètres Original>Copie s'affichent à nouveau.



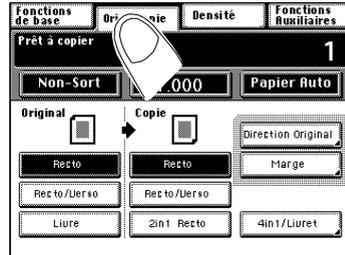
→ Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie en appuyant sur la touche du panneau de contrôle [IMPRESSION].

Imprimer originaux avec marge

Si vos originaux sont dotés d'une marge, il vous faut définir la position et la largeur de la marge de manière distincte.

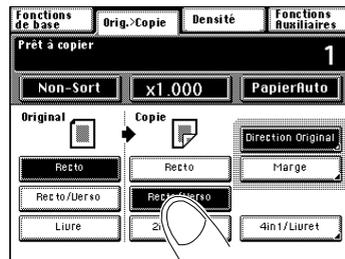
- 1 Mettez les originaux en place.
- 2 Appuyez sur l'onglet [Orig.>Copie].

Les paramètres Original>Copie s'affichent.

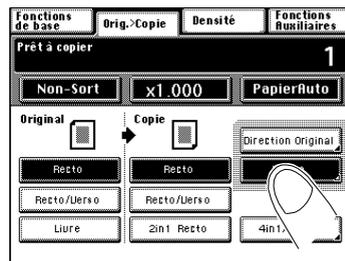


- 3 Sélectionnez les réglages pour les originaux et les copies.

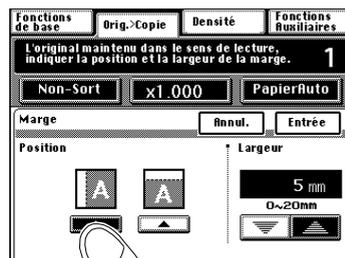
Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-54.



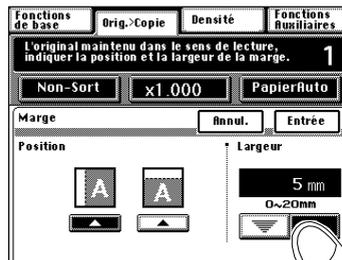
- 4 Appuyez sur la touche [MARGE].
L'affichage change.



- 5 Déterminez la position de la marge sur les originaux.

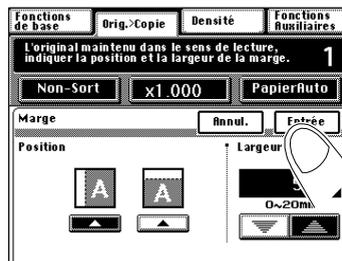


- 6 Définissez la largeur de marge des originaux.



- 7 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les paramètres Original>Copie s'affichent à nouveau.



- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie avec la touche de panneau de contrôle [IMPRESSION].



Combinez les réglages de marge !

Réglages : Marge gauche,
Largeur de marge 0 mm

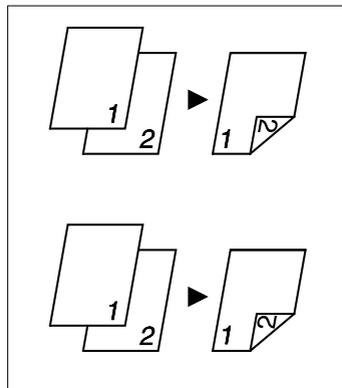
Résultat :

Le 2ème original est imprimé dans le même sens que le 1er original.

Réglages : Marge supérieure,
Largeur de marge 0 mm

Résultat :

Le 2ème original est imprimé dans le sens inverse du 1er original.



Copier des livres

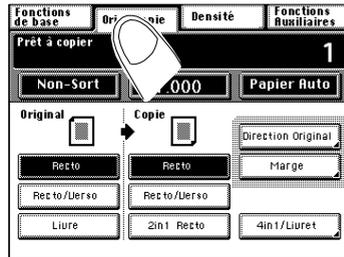
Faites des copies de livres.

Définir les paramètres d'original du livre

Commencez par définir les paramètres d'original du livre. Il vous faut ensuite définir les paramètres de copie pour les photocopies du livre.

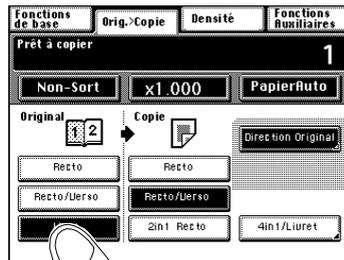
- 1 Appuyez sur l'onglet [Orig.>Copie].

Les paramètres Original>Copie s'affichent.



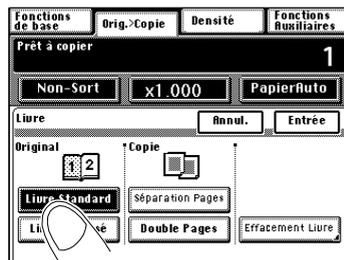
- 2 Sous "Original" appuyez sur la touche [LIVRE].

L'affichage change.



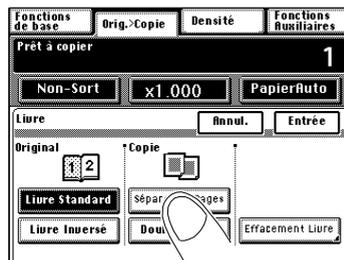
- 3 Définissez sous "Original" le type de livre.

L'affichage change.

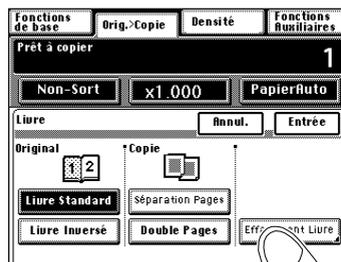


- 4 Définissez sous "Copie" le type de copie.

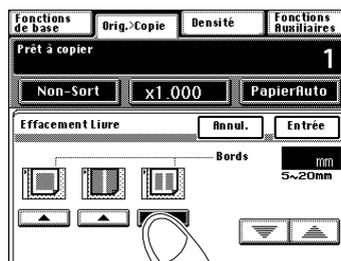
L'affichage change.



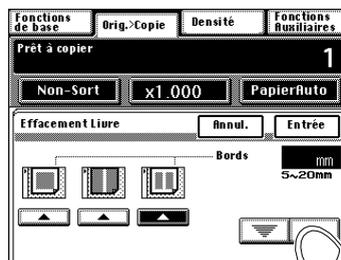
- 5 Appuyez sur la touche [EFFACEMENT LIVRE].
L'affichage change.



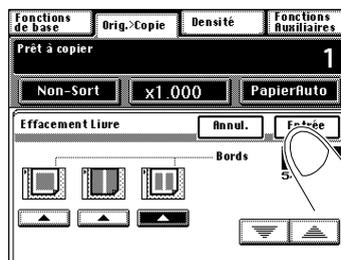
- 6 Définissez l'effacement des bords/
du cadre du livre.



- 7 Définissez la largeur d'effacement
du bord ou du cadre.

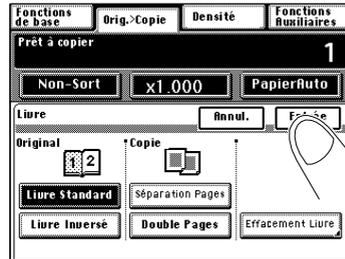


- 8 Confirmez votre saisie en appuyant
sur la touche [ENTRÉE].
L'affichage change.



- 9 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les paramètres Original>Copie s'affichent à nouveau.



- Les paramètres de l'original sont désormais définis. Définissez maintenant les paramètres de copie.

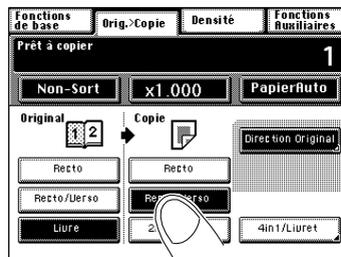
Définir les paramètres des copies du livre

Une fois que vous avez défini les paramètres d'original du livre, vous pouvez procéder à la définition des paramètres des copies du livre.

- 1 Sélectionnez le mode de copie.

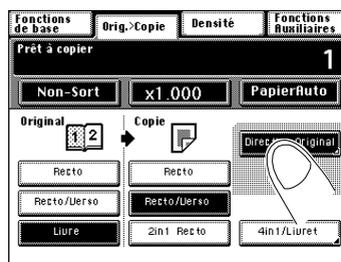
? *Quels sont les modes de copie disponibles ?*

- Seuls les modes de copie Recto ou Recto/verso sont disponibles.



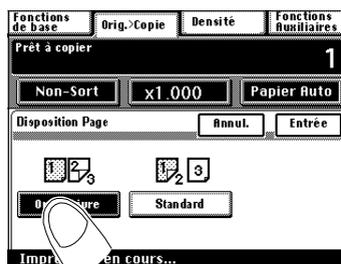
- 2 Appuyez sur la touche [DIRECTION ORIGINAL].

L'affichage change.



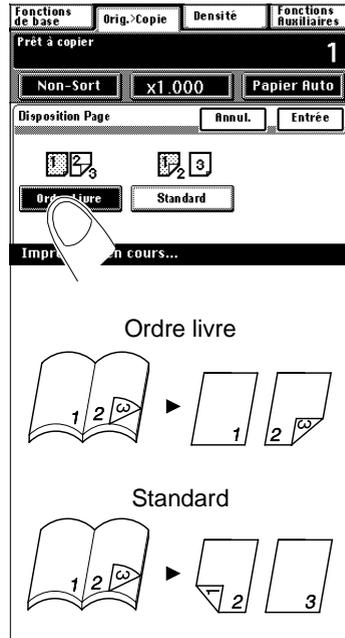
- 3 Définissez l'orientation originale du livre.

L'affichage change.



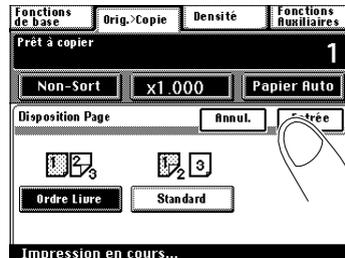
- 4 Définissez la disposition page du livre.

L'affichage change.



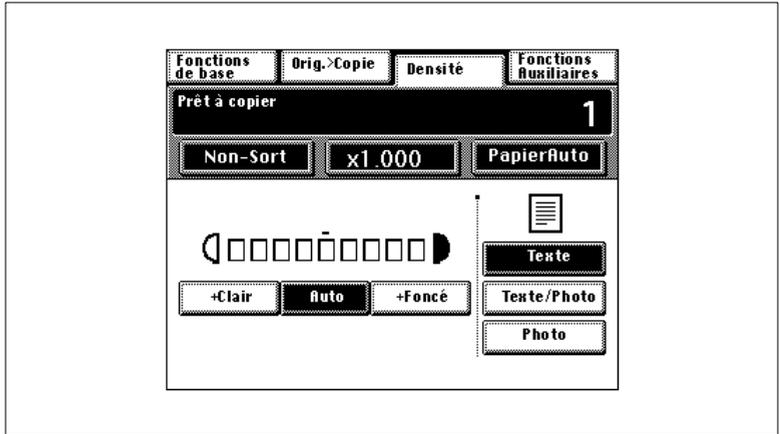
- 5 Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les paramètres Original>Copie s'affichent à nouveau.



- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie avec la touche [IMPRESSION].

4.3 Paramètres de densité



Les paramètres de densité vous permettent de :

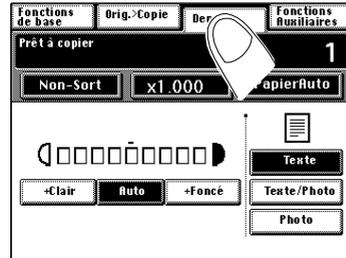
- activer/désactiver l'exposition automatique
- rendre les copies plus claires/plus foncées
- modifier le mode d'exposition.

Activer/désactiver l'exposition automatique

Cette fonction vous permet de faire des photocopies d'originaux trop sombres ou trop clairs sans avoir à régler constamment l'intensité manuellement. Le photocopieur détermine automatiquement l'intensité de la copie par rapport à l'original utilisé.

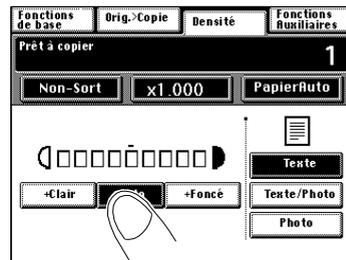
1 Appuyez sur l'onglet [DENSITÉ].

Les réglages de la densité s'affichent.



2 Appuyez sur la touche [AUTO].

La touche vire au noir. La fonction "Exposition automatique" est activée.



→ Pour désactiver "Exposition automatique" appuyez sur la touche [+CLAIR] ou [+FONCÉ]. Réglez l'exposition manuellement.



Est-ce que les copies sont globalement trop sombres ?

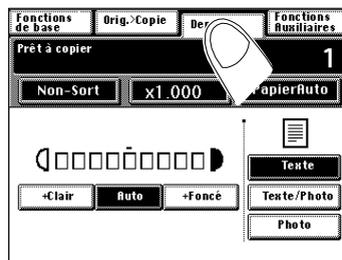
Vous avez la possibilité de modifier le réglage par défaut de la fonction "Exposition automatique" dans la configuration utilisateur. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-33.

Rendre les copies plus claires/plus foncées

Cette fonction permet de régler l'intensité de la photocopie selon vos souhaits.

- 1 Appuyez sur l'onglet [DENSITÉ].

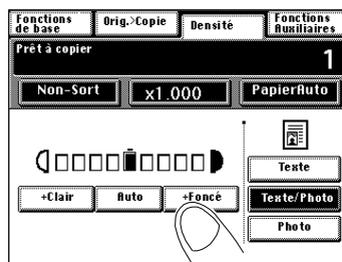
L'affichage change.



- 2 Appuyez sur la touche [+CLAIRE] pour obtenir une copie plus claire.

ou

Appuyez sur la touche [+FONCÉE] pour obtenir une copie plus foncée.

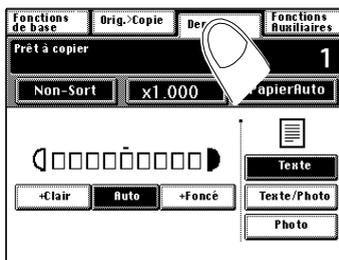


Modifier le mode de densité

Cette fonction permet de copier des photographies sans les tâches typiques.

- 1 Appuyez sur l'onglet [DENSITÉ].

L'affichage change.



- 2 Appuyez sur la touche [TEXTE].

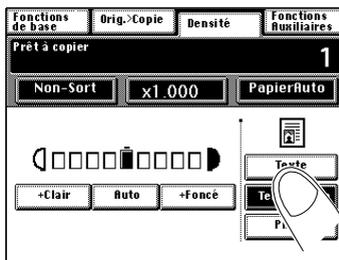
ou

Appuyez sur la touche [TEXTE/
PHOTO].

ou

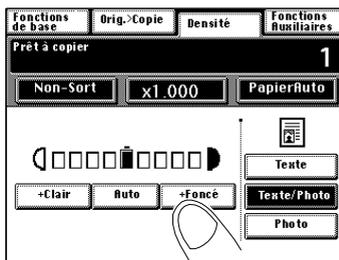
Appuyez sur la touche [PHOTO].

La touche vire au noir. La fonction est activée.



- 3 Réglez la densité manuellement.

Pour des informations plus
détaillées à ce sujet, voir
page 4-65.



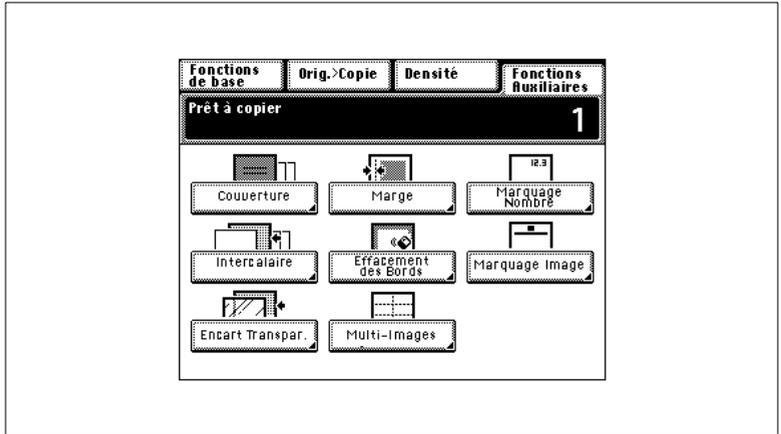
Correspondances des réglages

Texte : si vous copiez surtout des textes

Texte/Photo : si vous copiez surtout des textes et des photos

Photo : si vous copiez surtout des photos

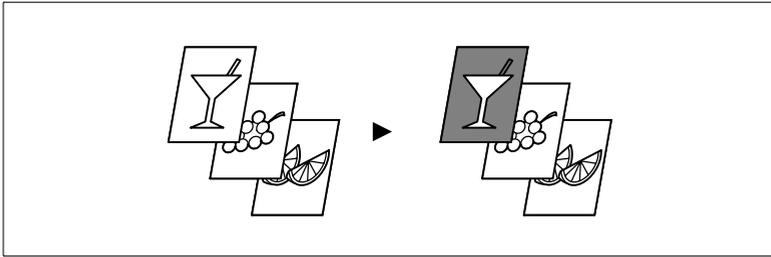
4.4 Fonctions auxiliaires



Dans les fonctions auxiliaires, vous disposez des fonctions suivantes :

- Couverture
- Intercalaire
- Encart Transparent
- Marge
- Effacement des Bords
- Multi-Images
- Marquage Nombre
- Marquage Image

Ajouter une page de couverture



Ajouter à votre jeu de copies une page de couverture et/ou une page de couverture en fin de jeu (page de dos).

1 Mettez les originaux en place.

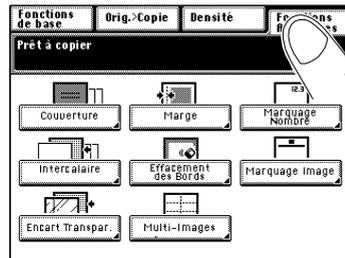
- dans l'introducteur
- sur la vitre d'exposition

? De quoi faut-il tenir compte ?

- En cas de positionnement sur la vitre d'exposition, vous devez commencer par numériser les originaux à l'aide de la fonction "Lecture séparée". Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 3-15.

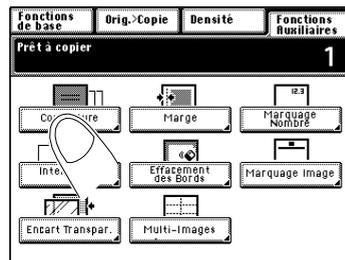
2 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS AUXILIAIRES].

Les fonctions auxiliaires s'affichent.



3 Appuyez sur la touche [COUVERTURE].

L'affichage change.



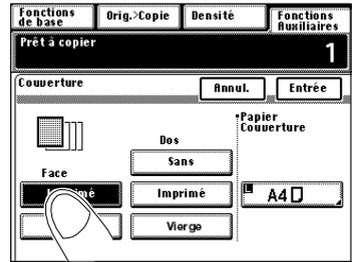
- 4 Sélectionnez les paramètres de la page de couverture.

○ **Imprimé**

La première page originale est imprimée sur le recto de la page de couverture.

○ **Vierge**

Une page de couverture vierge est ajoutée.



- 5 Sélectionnez les paramètres de la page de couverture de dos.

○ **Sans**

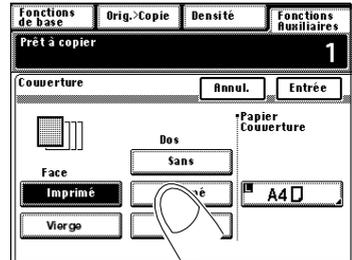
Aucune page de couverture n'est ajoutée.

○ **Imprimé**

La dernière page originale est imprimée sur le verso de la page de couverture.

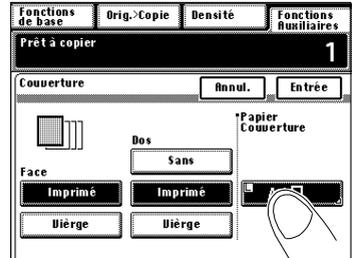
○ **Vierge**

Une page de couverture vierge est ajoutée.



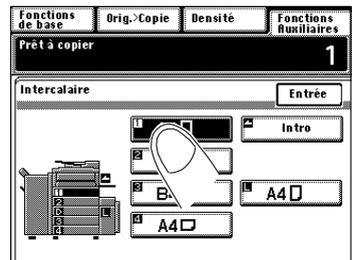
- 6 Appuyez sur la touche sous "Papier Couverture".

L'affichage change.

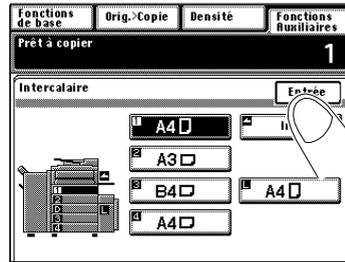


- 7 Sélectionnez le bac d'alimentation de papier qui doit fournir le papier pour les pages de couverture.

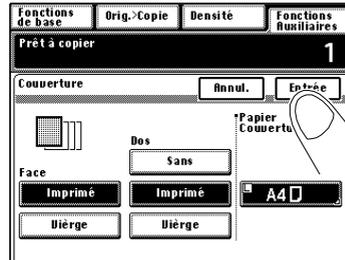
L'affichage change.



- 8 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
L'affichage change.



- 9 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
Les fonctions auxiliaires s'affichent de nouveau.



- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie avec la touche [IMPRESSION].



Utilisez le plateau d'introduction feuille à feuille pour le papier de page de couverture !

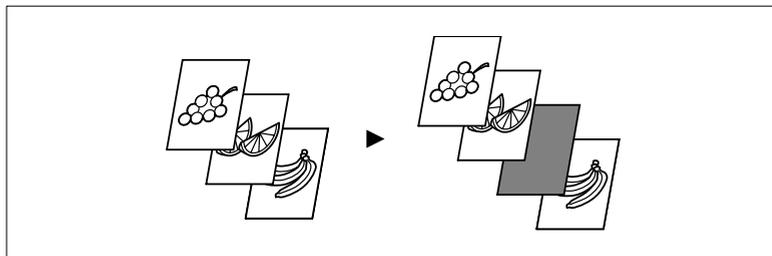
Vous pouvez aussi utiliser le plateau d'introduction feuille à feuille pour le papier de couverture. Le format de papier est limité aux dimensions suivantes :

Largeur de papier : min. 140 mm à max. 297 mm

Longueur de papier : min. 182 mm à max. 432 mm

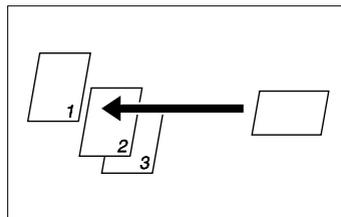
Intercalaire

(Uniquement possible si un introducteur de documents automatique est installé.)

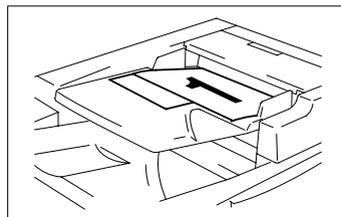


Ajouter des pages de séparation à vos jeux de copies.

- 1 Placez un intercalaire aux endroits auxquels une page doit être ajoutée. Cet intercalaire doit avoir une autre orientation que les originaux.

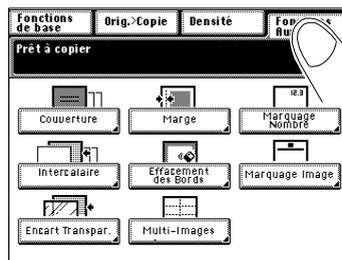


- 2 Placez les originaux avec les intercalaires dans l'introducteur de documents automatique. Alignez les originaux au niveau du coin arrière droit de l'introducteur de documents automatique.



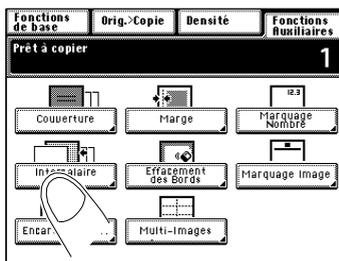
- 3 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS AUXILIAIRES].

Les fonctions auxiliaires s'affichent.



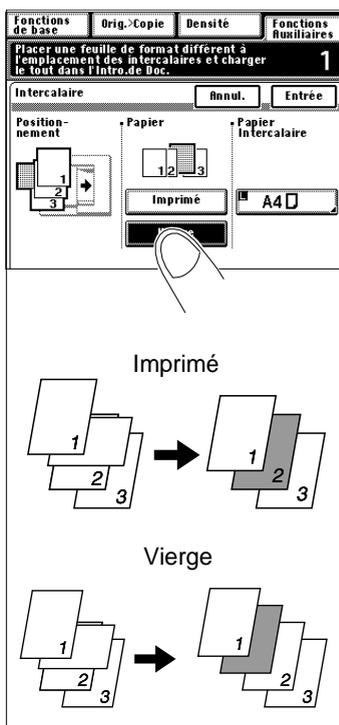
- 4 Appuyez sur la touche [INTERCALAIRE].

L'affichage change.



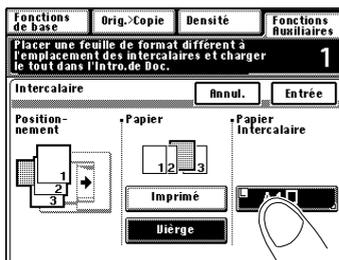
- 5 Sélectionnez les paramètres des intercalaires.

- **Imprimé**
La page originale située après l'intercalaire est imprimée sur la page ajoutée.
- **Vierge**
Une page vierge est ajoutée.



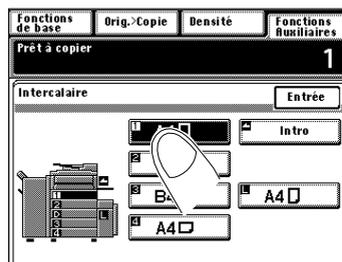
- 6 Appuyez sur la touche sous "Papier Intercalaire".

L'affichage change.

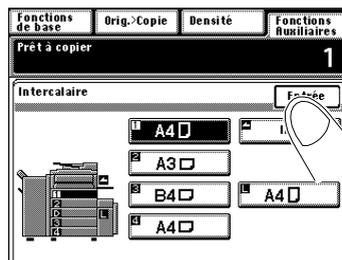


- 7 Sélectionnez le bac d'alimentation de papier qui doit fournir le papier pour les pages de séparation.

L'affichage change.

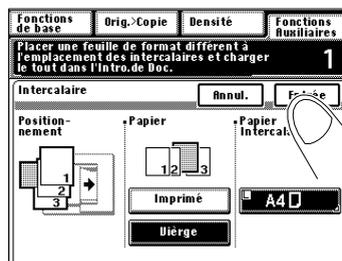


- 8 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].



- 9 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

L'affichage change.



- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie avec la touche [IMPRESSION].



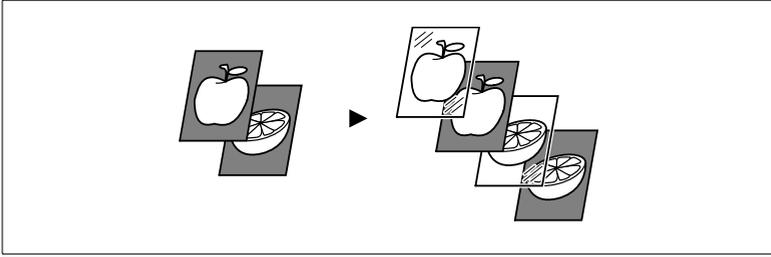
Utilisez le plateau d'introduction feuille à feuille pour le papier de page de couverture !

Vous pouvez aussi utiliser le plateau d'introduction feuille à feuille pour le papier de couverture. Le format de papier est limité aux dimensions suivantes :

Largeur de papier : min. 140 mm à max. 297 mm

Longueur de papier : min. 182 mm à max. 432 mm

Encart transparent



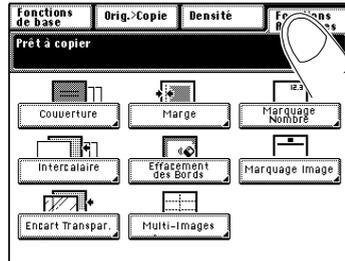
Créez un jeu d'encarts transparents. Insérez simultanément des intercalaires transparent pour compléter un jeu d'encarts transparents.

1 Mettez les originaux en place.

- dans l'introducteur
- sur la vitre d'exposition

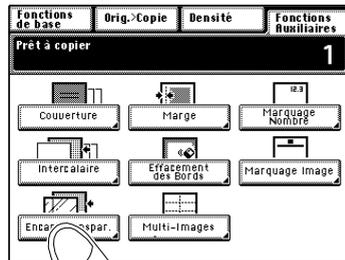
2 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS AUXILIAIRES].

Les fonctions auxiliaires s'affichent.



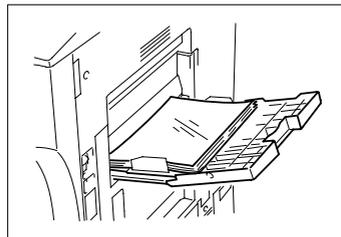
3 Appuyez sur l'onglet [ENCART TRANSPAR.].

L'affichage change.



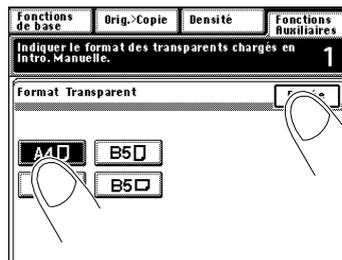
- 4 Mettez jusqu'à 20 transparents dans le plateau d'introduction feuille à feuille.

Attention : Tous les encarts ne se prêtent pas au traitement de mise en pile. Si vous avez des questions, veuillez-vous adresser au partenaire système.



- 5 Sélectionnez le format des transparents mis en place. Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

L'affichage change.



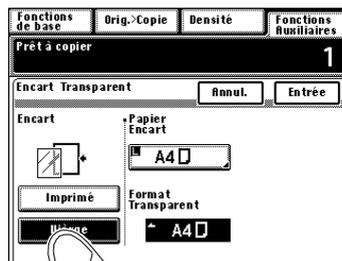
- 6 Sélectionnez les paramètres des intercalaires.

○ **Imprimé**

Chaque page originale est imprimée une fois sur un encart transparent et une fois sur un intercalaire.

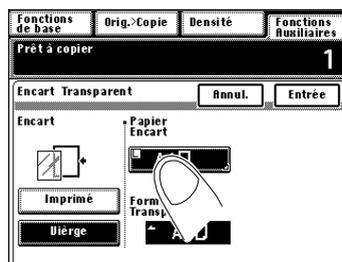
○ **Vierge**

Un intercalaire vierge est insérée après chaque encart transparent.



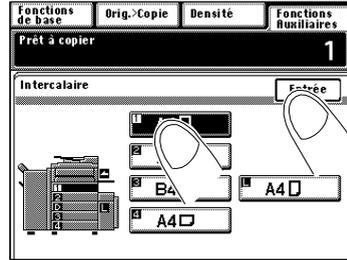
- 7 Appuyez sur la touche sous "Papier Encart".

L'affichage change.



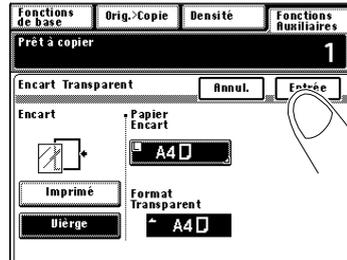
- 8 Sélectionnez le bac d'alimentation de papier qui doit fournir le papier pour les intercalaires. Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

L'affichage change.



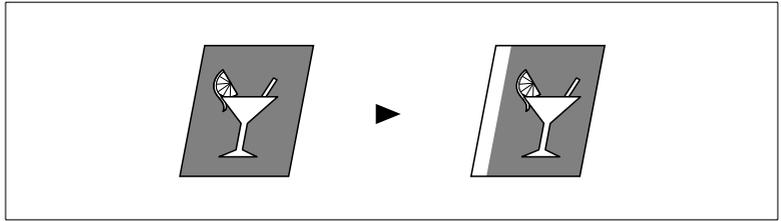
- 9 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les fonctions auxiliaires s'affichent de nouveau.



- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie avec la touche [IMPRESSION].

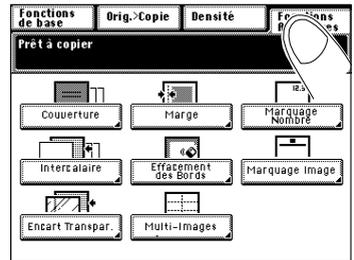
Créer une marge



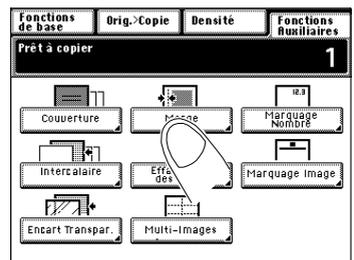
Cette fonction permet d'ajouter une marge sur vos copies.

- 1 Mettez les originaux en place.
 - dans l'introducteur
 - sur la vitre d'exposition
- 2 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS AUXILIAIRES].

Les fonctions auxiliaires s'affichent.



- 3 Appuyez sur la touche [MARGE].
L'affichage change.



- 4 Choisissez la position de la marge.

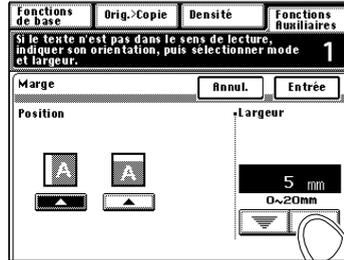


- 5 Définissez la largeur de marge avec les flèches de direction.

? *De quoi faut-il tenir compte ?*

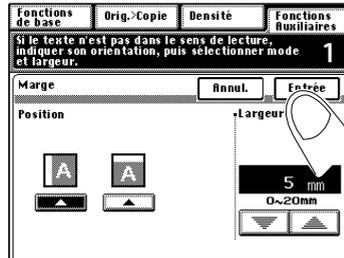
L'original est imprimé sur la copie décalé de la largeur de la marge.

- Si vous sélectionnez une marge trop large, la copie peut subir des pertes d'image.



- 6 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les fonctions auxiliaires s'affichent de nouveau.



- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie en appuyant sur la touche du panneau de contrôle [IMPRESSION].



Combinez les réglages de marge !

Réglages : Marge gauche,

Largeur de marge 0 mm

Résultat :

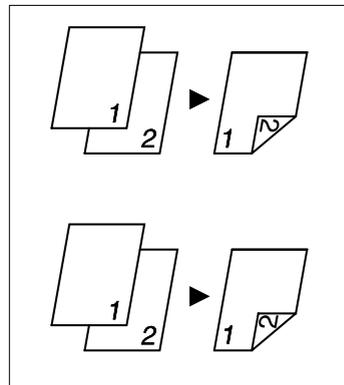
Le 2ème original est imprimé dans le même sens que le 1er original.

Réglages : Marge supérieure,

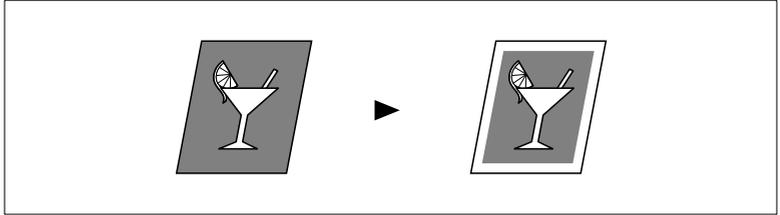
Largeur de marge 0 mm

Résultat :

Le 2ème original est imprimé dans le sens inverse du 1er original.



Effacer bord/cadre

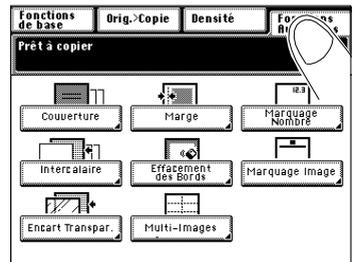


Cette fonction permet de supprimer les marques indésirables laissées sur les bords de votre copie.

- 1 Mettez les originaux en place.
 - dans l'introducteur
 - sur la vitre d'exposition

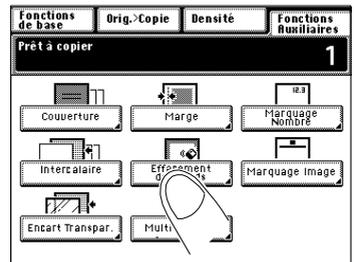
- 2 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS AUXILIAIRES].

Les fonctions auxiliaires s'affichent.



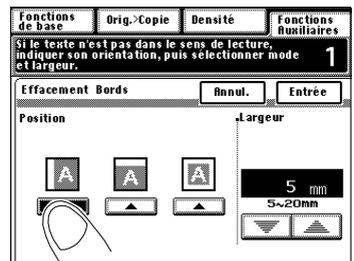
- 3 Appuyez sur la touche [EFFACEMENT DES BORDS].

L'affichage change.

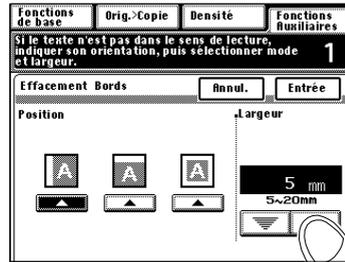


- 4 Choisissez le type d'effacement de bord.

- Effacer bord gauche
- Effacer bord supérieur
- Effacer cadre

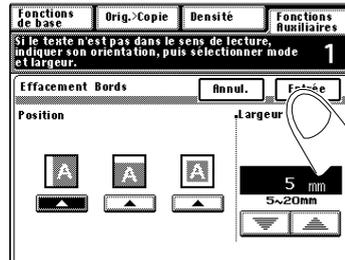


- 5 Déterminez la largeur du bord à effacer à l'aide des flèches de direction.



- 6 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les fonctions auxiliaires s'affichent de nouveau.



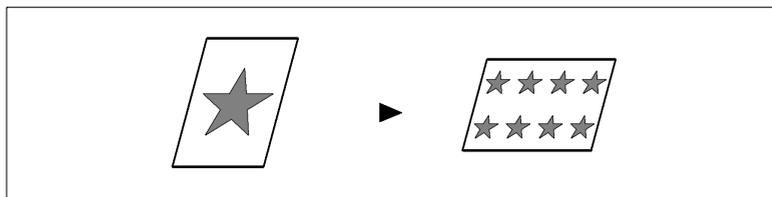
- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie avec la touche [IMPRESSION].



La largeur de bord se réfère à l'original !

La largeur de bord de l'effacement des bords/du cadre se réfère aux originaux et non aux copies.

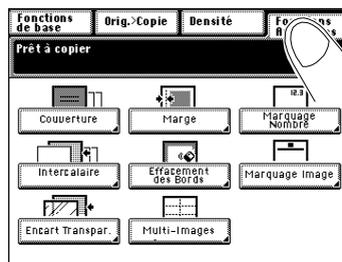
Procéder à la fonction Multi-Images



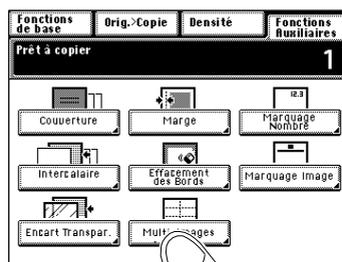
Réimprimez plusieurs fois une image originale sur une seule copie. Vous pouvez calculer automatiquement la taille de l'image originale ou la définir vous-même.

- 1 Mettez les originaux en place.
 - dans l'introducteur
 - sur la vitre d'exposition
- 2 Sélectionnez manuellement un format de papier.
Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-3.
- 3 Sélectionnez un taux de zoom.
Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-11.

- 4 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS AUXILIAIRES].
Les fonctions auxiliaires s'affichent.



- 5 Appuyez sur la touche [MULTI-IMAGES].
L'affichage change.
- 6 Laissez le photocopieur déterminer automatiquement le format de l'image originale.
ou
Définissez le format de l'image originale.

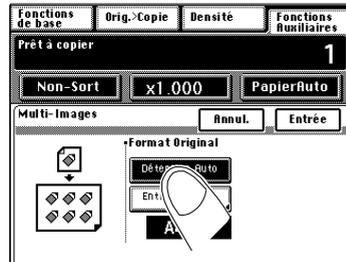


Pour de plus amples informations à ce sujet, voir les pages suivantes.

Laissez le photocopieur calculer de lui-même la taille de l'image originale

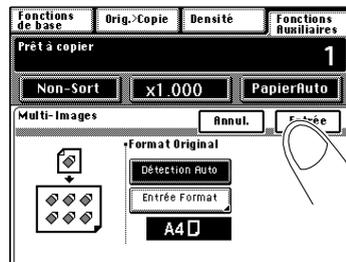
- 1 Appuyez sur la touche [DÉTECTION AUTO].

La taille de l'image originale est calculée automatiquement.



- 2 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les fonctions auxiliaires s'affichent de nouveau.

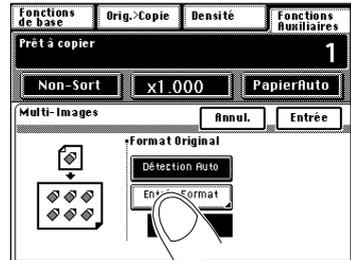


- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie avec la touche [IMPRESSION].

Définir manuellement la taille de l'image originale

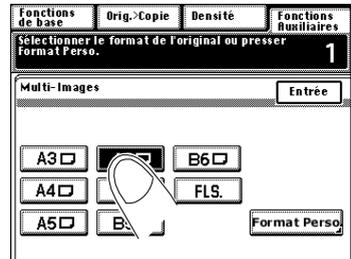
- 1 Appuyez sur la touche [ENTRÉE FORMAT].

L'affichage change.



- 2 Sélectionnez un format prédéfini.
ou

Appuyez sur la touche [FORMAT PERSO] pour définir un format individuel.

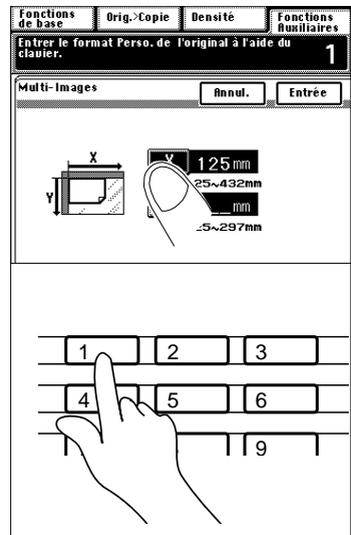


- 3 **uniquement si [FORMAT PERSO] est activé**

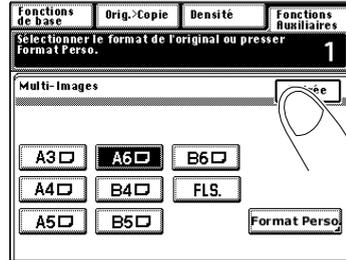
Appuyez sur la touche [X]. Entrez la valeur du côté X à l'aide du pavé numérique.

Appuyez sur la touche [Y]. Entrez la valeur du côté Y à l'aide du pavé numérique. Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

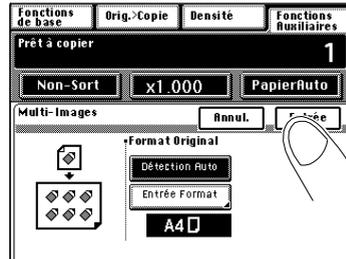
L'affichage change.



- 4 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
L'affichage change.



- 5 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
Les fonctions auxiliaires s'affichent de nouveau.



- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie avec la touche [IMPRESSION].

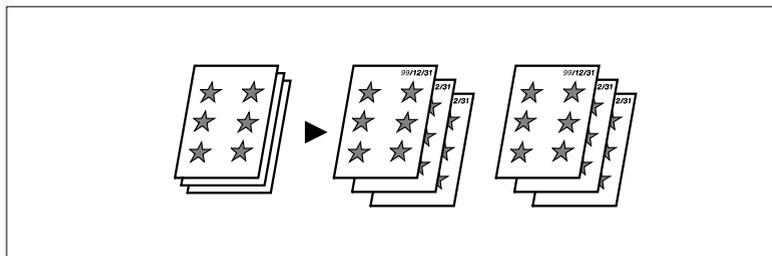


Nombre des répétitions d'images

Le nombre de répétitions d'images est automatiquement calculé en fonction du taux de zoom, de la taille de l'image originale et du format de papier.

Procéder à la Pagination

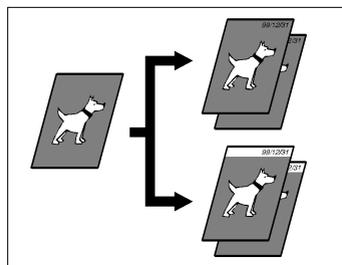
(Uniquement possible si un disque dur est installé.)



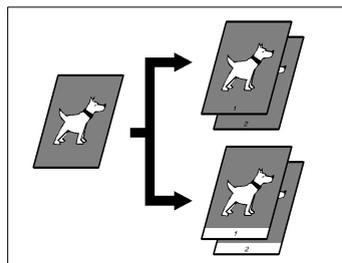
Ajoutez les informations suivantes à vos copies:

- la date

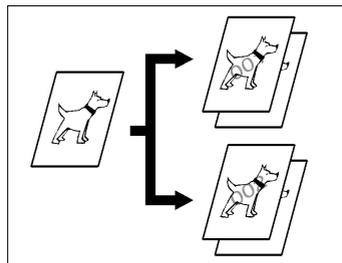
Vous pouvez définir la date dans la configuration utilisateur. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-28.



- le numéro de page

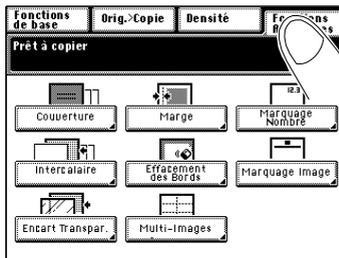


- le numéro de jeu

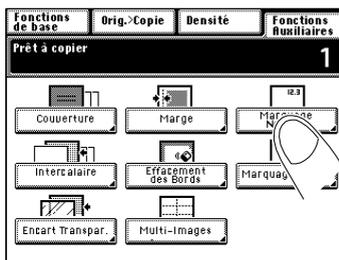


Insérer la date courante

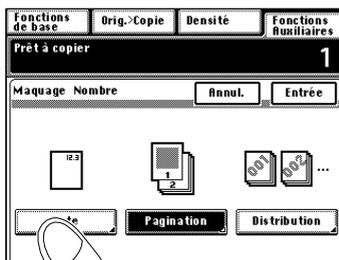
- 1 Mettez les originaux en place.
 - dans l'introducteur
 - sur la vitre d'exposition
- 2 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS AUXILIAIRES].
Les fonctions auxiliaires s'affichent.



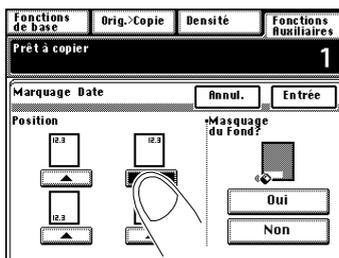
- 3 Appuyez sur la touche [MARQUAGE NOMBRE].
L'affichage change.



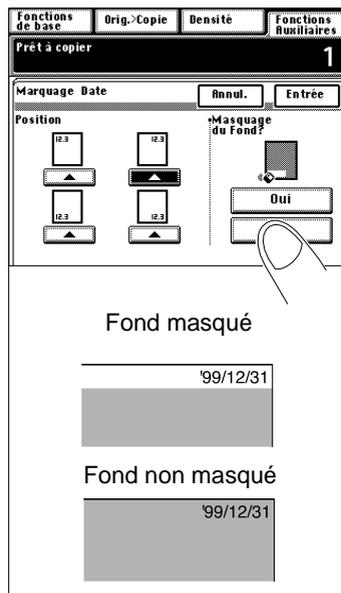
- 4 Appuyez sur la touche [DATE].
L'affichage change.



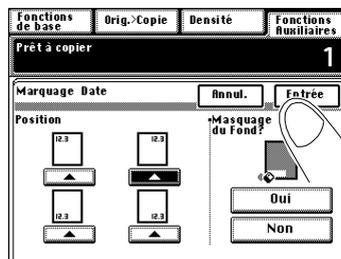
- 5 Définissez à quel endroit vous voulez imprimer la date.



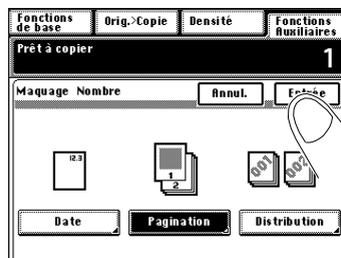
- 6 Définissez si le fond de l'emplacement de la date doit être masqué.



- 7 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
L'affichage change.



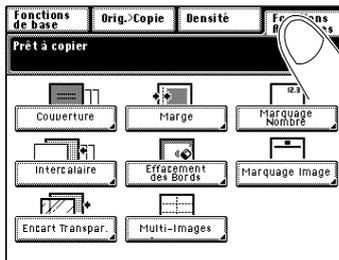
- 8 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
Les fonctions auxiliaires s'affichent de nouveau.



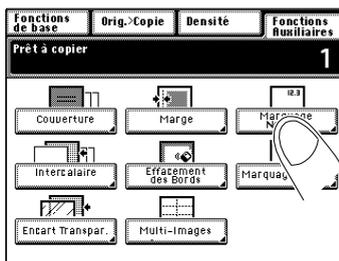
- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie avec la touche [IMPRESSION].

Ajouter un numéro de page

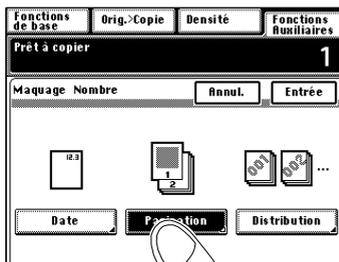
- 1 Mettez les originaux en place.
 - dans l'introducteur
 - sur la vitre d'exposition
- 2 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS AUXILIAIRES].
Les fonctions auxiliaires s'affichent.



- 3 Appuyez sur la touche [MARQUAGE NOMBRE].
L'affichage change.

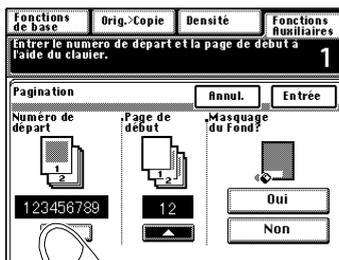


- 4 Appuyez sur la touche [PAGINATION].
L'affichage change.



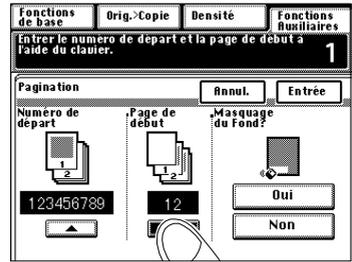
- 5 Appuyez sur la touche de direction sous [NUMÉRO DE DÉPART].
Indiquez à l'aide du pavé numérique par quel numéro la pagination doit commencer.

Le numéro de départ peut être inclus entre 1 et 999999999.

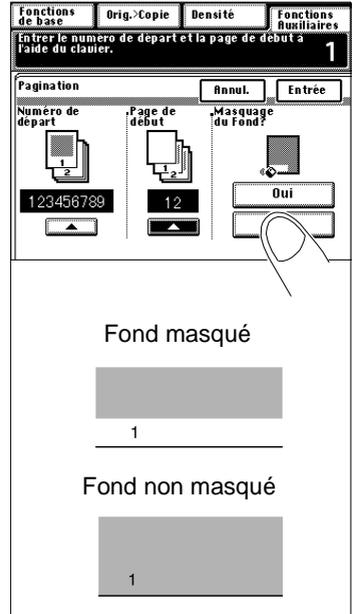


- Appuyez sur la flèche à la rubrique "Page de début". Indiquez à l'aide du pavé numérique à partir de quelle page la pagination doit commencer.

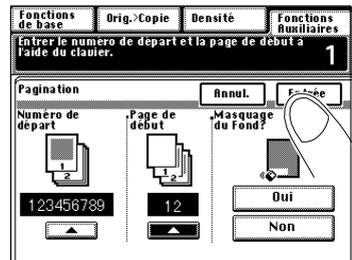
Pour la page de début, la numérotation est comprise entre 1 et 99.



- Définissez si le fond de l'emplacement du numéro de page doit être masqué.

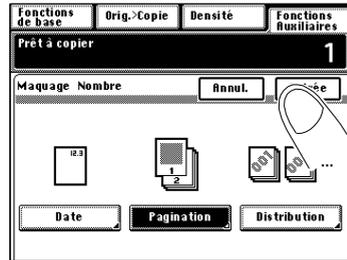


- Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE]. L'affichage change.



- 9 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

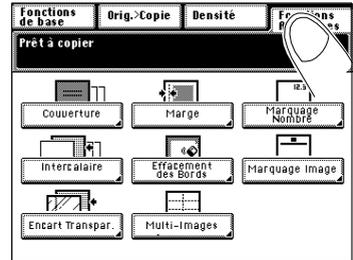
Les fonctions auxiliaires s'affichent de nouveau.



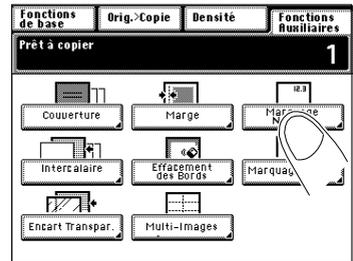
- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie avec la touche [IMPRESSION].

Ajouter un numéro de jeu

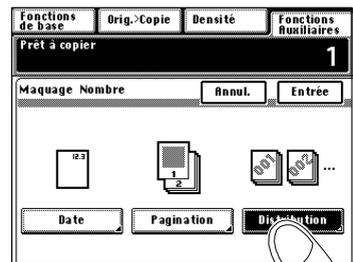
- 1 Mettez les originaux en place.
 - dans l'introducteur
 - sur la vitre d'exposition
- 2 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS AUXILIAIRES].
Les fonctions auxiliaires s'affichent.



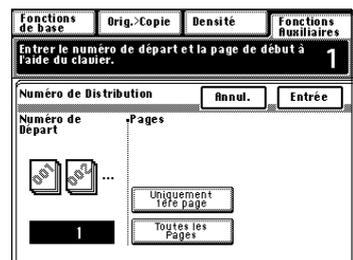
- 3 Appuyez sur la touche [MARQUAGE NOMBRE].
L'affichage change.



- 4 Appuyez sur la touche [DISTRIBUTION].
L'affichage change.

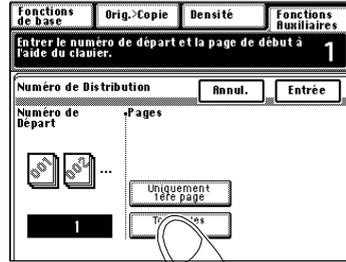


- 5 Indiquez à l'aide du pavé numérique par quel numéro la distribution doit commencer.
Le numéro de départ peut être inclus entre 1 et 999.



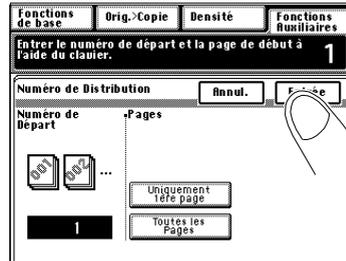
- 6 Définissez à quel endroit vous voulez imprimer le numéro de distribution.

- Uniquement 1ère page
- Toutes les pages



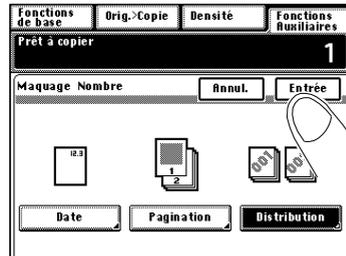
- 7 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

L'affichage change.



- 8 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

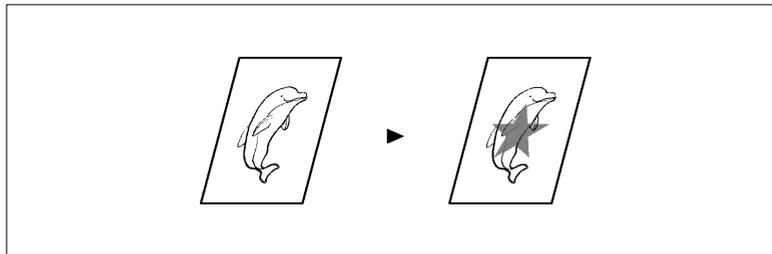
Les fonctions auxiliaires s'affichent de nouveau.



- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie avec la touche [IMPRESSION].

Procéder au marquage des images

(Uniquement possible si un disque dur est installé.)



Ajoutez une image sauvegardée sur une copie.

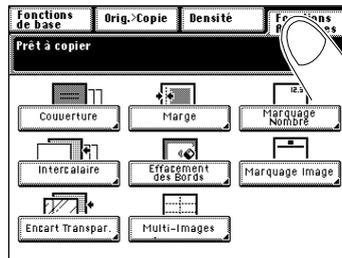
Avant de pouvoir insérer une image sauvegardée, vous devez avoir sélectionné une image stockée en mémoire. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-9.

1 Mettez les originaux en place.

- dans l'introducteur
- sur la vitre d'exposition

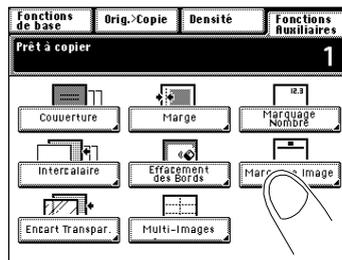
2 Appuyez sur l'onglet [FONCTIONS AUXILIAIRES].

Les fonctions auxiliaires s'affichent.

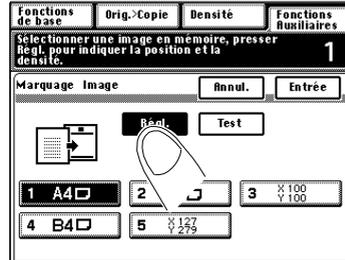


3 Appuyez sur la touche [MARQUAGE IMAGE].

L'affichage change.



- 4 Appuyez sur la touche [RÉGL.].

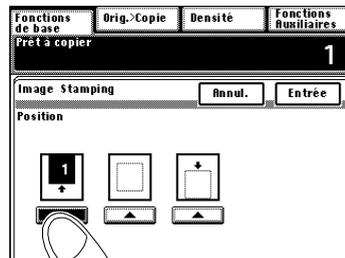


- 5 Sélectionnez l'emplacement mémoire sur lequel l'image à insérer a été sauvegardée.

L'affichage change.

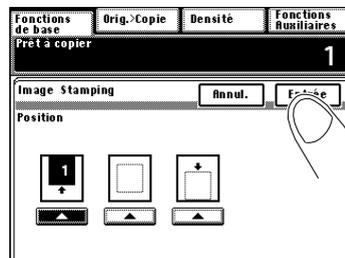


- 6 Choisissez la position à laquelle l'image doit être insérée sur la copie.



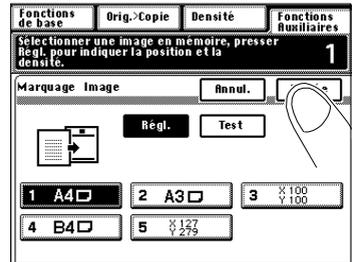
- 7 Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

L'affichage change.



- 8 Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les fonctions auxiliaires s'affichent.

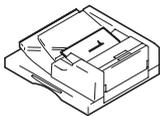
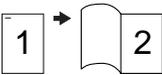


- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie avec la touche [IMPRESSION].

5 Combiner les fonctions

Ce chapitre contient sous forme de tableau toutes les combinaisons de fonctions possibles. Ces tableaux vous permettent d'obtenir rapidement et de manière ciblée le résultat d'impression escompté.

Voici comment trouver le bon réglage

1					
2	3	4	5	6	7
8					
	Recto	Agrafage en coin	—	—	—

Signification des champs du tableau :

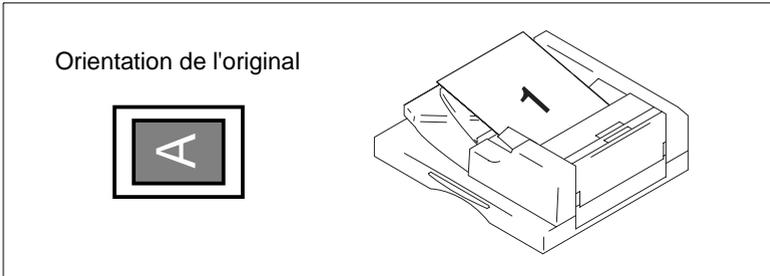
1. Forme de l'original et de la copie
2. Représentation du résultat souhaité
3. Réglage Orig.>Copie (pour la copie)
Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-1
4. Réglage de la finition
Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-25
5. Réglage marge pour l'original
Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-56
6. Position de la marge (fonction auxiliaire : Créer une marge)
Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-77
7. Position d'agrafage/perforation dans les paramètres de finition
Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-29
8. Position de l'original dans l'introducteur de documents automatique.

Si le champ de tableau contient une ligne horizontale, cela signifie que tout réglage y est impossible.

Tenez compte de ce qui suit!

Modifiez l'orientation de l'original quand vous utilisez du papier copie aux formats A3 L ou B4 L et que vous disposez les originaux comme illustré.

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-54.

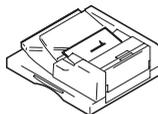


Lorsque vous utilisez du papier pour copie aux formats A3 L ou B4 L, les fonctions "Agrafage 2 points" et "Perforation" ne sont pas disponibles.

Combinaisons de fonctions	

5.1 Original : recto, copie : recto

Original : recto, copie : recto					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.

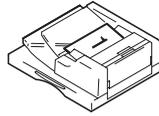


	Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—
	Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	

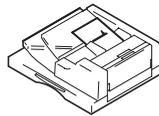


	Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	
	Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—

Original : recto, copie : recto					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.

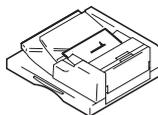


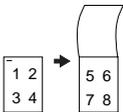
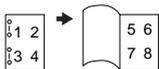
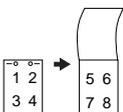
	2in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	2in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	2in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	
	2in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—

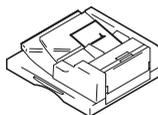


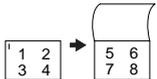
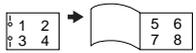
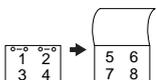
	2in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	2in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	2in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—
	2in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	

Original : recto, copie : recto					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.



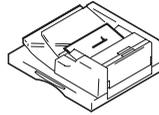
	4in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	4in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	4in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—
	4in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	



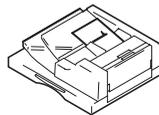
	4in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	4in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	4in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	
	4in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—

5.2 Original : recto, copie : recto/verso

Original : recto, copie : recto/verso					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.



	Recto/verso	Agrafage en coin	—	—	—
	Recto/verso	Agrafage en coin	—		—
	Recto/verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—
	Recto/verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	

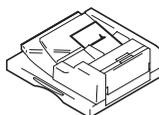


	Recto/verso	Agrafage en coin	—		—
	Recto/verso	Agrafage en coin	—	—	—
	Recto/verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	
	Recto/verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—

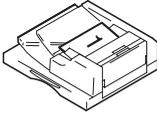
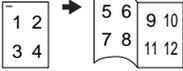
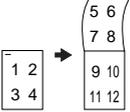
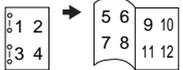
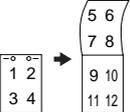
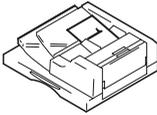
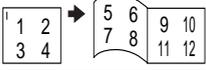
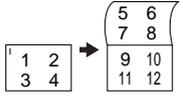
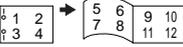
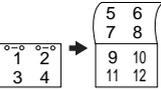
Original : recto, copie : recto/verso					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.



	2in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—		—
	2in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—	—	—
	2in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	
	2in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—

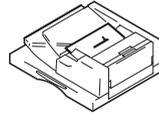


	2in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—	—	—
	2in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—		—
	2in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—
	2in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	

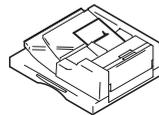
Original : recto, copie : recto/verso						
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.	
						
	4in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—	—	—	
	4in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—		—	
	4in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—	
	4in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—		
						
	4in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—		—	
	4in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—	—	—	
	4in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—		
	4in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—	

5.3 Original : recto/verso (marge à gauche), copie : recto

Original : recto/verso (marge à gauche), copie : recto					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.

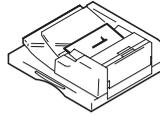


	Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—
	Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	

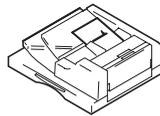


	Recto	Agrafage en coin		—	—
	Recto	Agrafage en coin		—	—
	Recto	Perforation, Agrafage 2 points		—	—
	Recto	Perforation, Agrafage 2 points		—	

Original : recto/verso (marge à gauche), copie : recto					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.

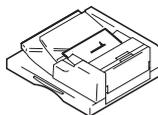


	2in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	2in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	2in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	
	2in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—

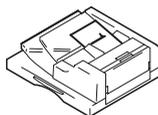


	2in1 Recto	Agrafage en coin		—	—
	2in1 Recto	Agrafage en coin		—	—
	2in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points		—	—
	2in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points		—	

Original : recto/verso (marge à gauche), copie : recto					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.



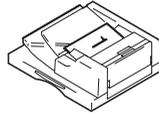
	4in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	4in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	4in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—
	4in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	



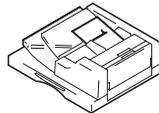
	4in1 Recto	Agrafage en coin		—	—
	4in1 Recto	Agrafage en coin		—	—
	4in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points		—	
	4in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points		—	—

5.4 Original : recto/verso (marge à gauche), copie : recto/verso

Original : recto/verso (marge à gauche), copie : recto/verso					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.

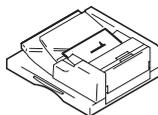


	Recto/verso	Agrafage en coin	—	—	—
	Recto/verso	Agrafage en coin	—		—
	Recto/verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—
	Recto/verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	



	Recto/verso	Agrafage en coin			—
	Recto/verso	Agrafage en coin			—
	Recto/verso	Perforation, Agrafage 2 points			—
	Recto/verso	Perforation, Agrafage 2 points		—	

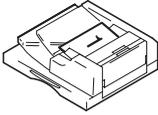
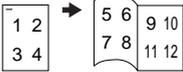
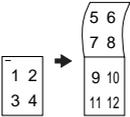
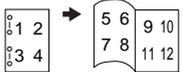
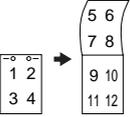
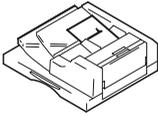
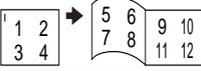
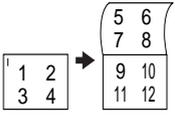
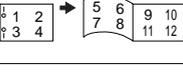
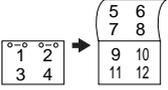
Original : recto/verso (marge à gauche), copie : recto/verso					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.



	2in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—		—
	2in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—	—	—
	2in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	
	2in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—

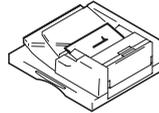


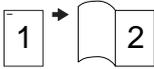
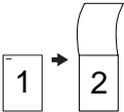
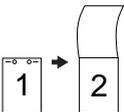
	2in1 Recto/ verso	Agrafage en coin		—	—
	2in1 Recto/ verso	Agrafage en coin			—
	2in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points		—	—
	2in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points		—	

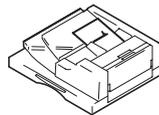
Original : recto/verso (marge à gauche), copie : recto/verso						
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.	
						
	4in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—	—	—	
	4in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—		—	
	4in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—	
	4in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—		
						
	4in1 Recto/ verso	Agrafage en coin			—	
	4in1 Recto/ verso	Agrafage en coin		—	—	
	4in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points		—		
	4in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points		—	—	

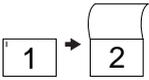
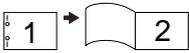
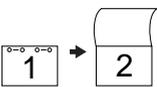
5.5 Original : recto/verso (marge supérieure), copie : recto

Original : recto/verso (marge supérieure), copie : recto					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.

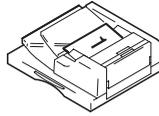


	Recto	Agrafage en coin		—	—
	Recto	Agrafage en coin		—	—
	Recto	Perforation, Agrafage 2 points		—	
	Recto	Perforation, Agrafage 2 points		—	—

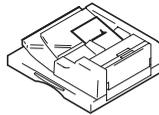


	Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	
	Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—

Original : recto/verso (marge supérieure), copie : recto					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.

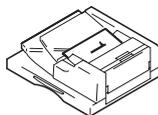


	2in1 Recto	Agrafage en coin			—
	2in1 Recto	Agrafage en coin		—	—
	2in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points		—	
	2in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points		—	—

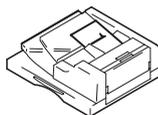


	2in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	2in1 Recto	Agrafage en coin	—		—
	2in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	
	2in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—

Original : recto/verso (marge supérieure), copie : recto					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.



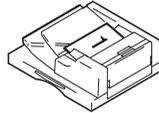
	4in1 Recto	Agrafage en coin		—	—
	4in1 Recto	Agrafage en coin		—	—
	4in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points		—	
	4in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points		—	—



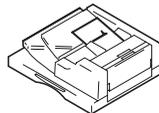
	4in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	4in1 Recto	Agrafage en coin	—	—	—
	4in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	
	4in1 Recto	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—

5.6 Original : recto/verso (marge supérieure), copie : recto/verso

Original : recto/verso (marge supérieure), copie : recto/verso					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.

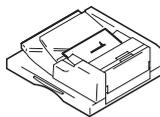


	Recto/verso	Agrafage en coin		—	—
	Recto/verso	Agrafage en coin			—
	Recto/verso	Perforation, Agrafage 2 points		—	
	Recto/verso	Perforation, Agrafage 2 points		—	—

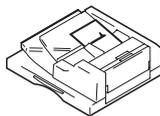


	Recto/verso	Agrafage en coin	—		—
	Recto/verso	Agrafage en coin	—	—	—
	Recto/verso	Perforation, Agrafage 2 points	—		
	Recto/verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—

Original : recto/verso (marge supérieure), copie : recto/verso					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.

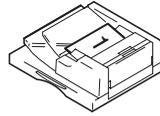


	2in1 Recto/ verso	Agrafage en coin			—
	2in1 Recto/ verso	Agrafage en coin		—	—
	2in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points		—	
	2in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points		—	—

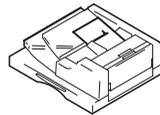


	2in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—	—	—
	2in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—		—
	2in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	—
	2in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	

Original : recto/verso (marge supérieure), copie : recto/verso					
Résultat souhaité	Copie	Finition	Bord	Marge	Pos. Perfor.



	4in1 Recto/ verso	Agrafage en coin		—	—
	4in1 Recto/ verso	Agrafage en coin			—
	4in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points		—	
	4in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points		—	—



	4in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—		—
	4in1 Recto/ verso	Agrafage en coin	—	—	—
	4in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	
	4in1 Recto/ verso	Perforation, Agrafage 2 points	—	—	

6 Réglages Utilitaires

6.1 Utiliser la mémoire programme de copie

Enregistrer le programme de copie

Sauvegardez sous forme de programme de copie jusqu'à 10 réglages de copie fréquemment utilisés.

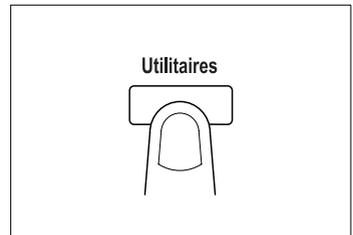
Vous disposez d'emplacements de sauvegarde de programme supplémentaires, si :

- des codes administrateur sont définis/activés et si
- le photocopieur est équipé d'un disque dur (en option) et
- si la fonction "100 Comptes" est activée.
- Si vous avez des questions, adressez-vous au partenaire système.

1 Procédez si nécessaire aux réglages de votre photocopieur.

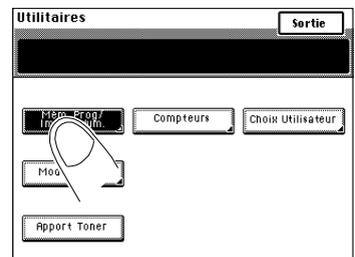
2 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [UTILITAIRES].

Les réglages Utilitaires s'affichent.



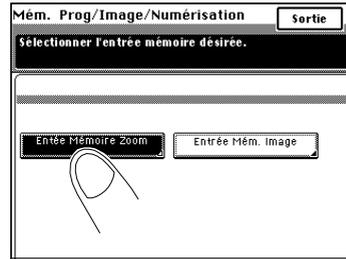
3 Appuyez sur la touche [MÉM. PROG. / IMAGE / NUM.].

L'affichage change.

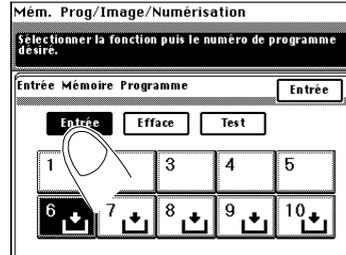


- 4 Appuyez sur la touche [ENTRÉE MÉMOIRE ZOOM].

L'affichage change.



- 5 Appuyez sur la touche [ENTRÉE].

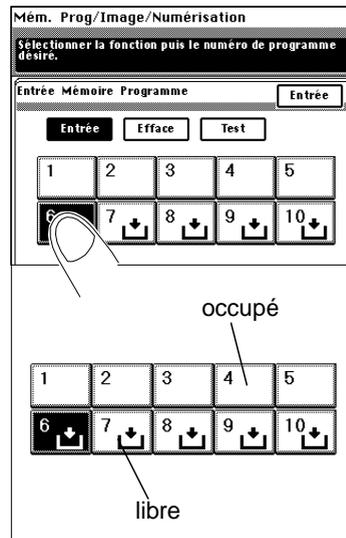


- 6 Sélectionnez un emplacement de sauvegarde de programme de [1] à [10] pour enregistrer le programme de copie.

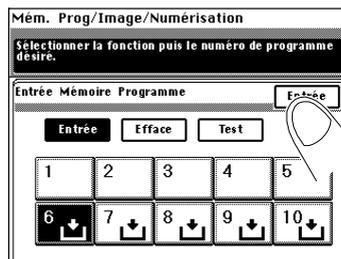
? Pourquoi certains emplacements de mémoire programme comportent-ils un repère ?

Le repère de libération indique que l'emplacement de mémoire programme est libre.

- Sauvegardez un programme de copie sur un emplacement de mémoire programme libre.



- 7 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
L'affichage change.



- 8 Appuyez sur la touche [SORTIE] pour clore le cycle.
Les réglages Utilitaires s'affichent à nouveau.



- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie en appuyant sur la touche du panneau de contrôle [IMPRESSION].



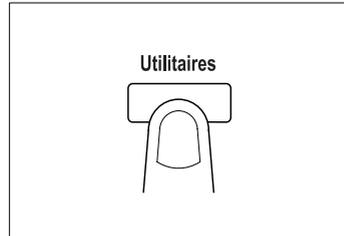
Effacer par écrasement !

Si tous les emplacements de mémoire programme sont occupés, vous ne pouvez sauvegarder un programme de copie qu'en écrasant un emplacement de mémoire programme. Ce programme de copie de l'emplacement de mémoire programme écrasé sera alors effacé.

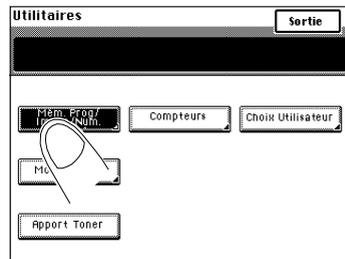
Contrôler les réglages d'un programme de copie

Contrôlez les réglages d'un programme de copie sauvegardé.

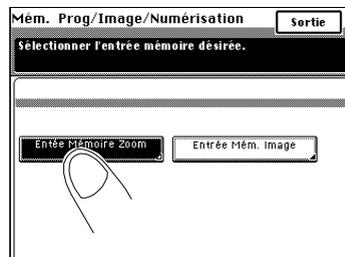
- 1 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [UTILITAIRES].
Les réglages Utilitaires s'affichent.



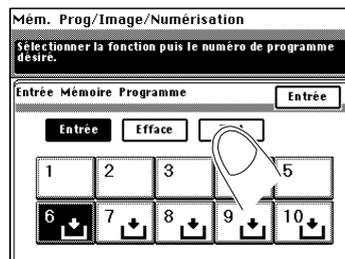
- 2 Appuyez sur la touche [MÉM. PROG. / IMAGE / NUM.].
L'affichage change.



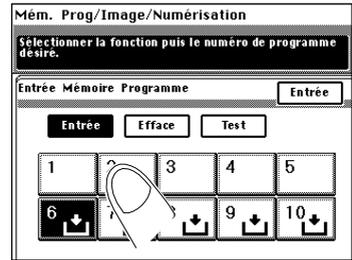
- 3 Appuyez sur la touche [ENTRÉE MÉMOIRE ZOOM].
L'affichage change.



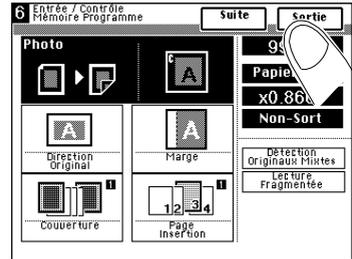
- 4 Appuyez sur la touche [TEST].
L'affichage change.



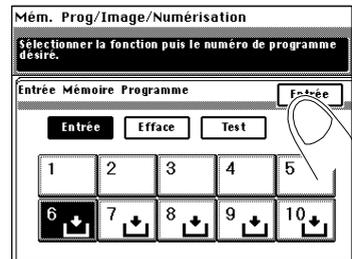
- 5 Appuyez sur la touche d'emplacement de mémoire programme dont vous voulez contrôler le programme de copie.
L'affichage change.



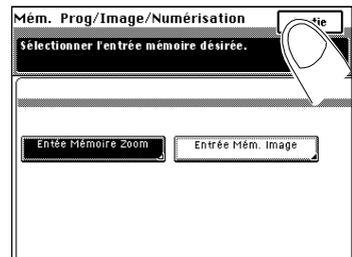
- 6 Vérifiez les paramètres du programme de copie.
ou
Appuyez sur la touche [SUITE] pour consulter d'autres paramètres.
- 7 Appuyez sur la touche [SORTIE] pour clore le cycle.



- 8 Appuyez sur la touche [ENTRÉE] pour quitter la mémoire d'entrée des programmes.
L'affichage change.



- 9 Appuyez sur la touche [SORTIE] pour clore le cycle.
Les réglages Utilitaires s'affichent à nouveau.



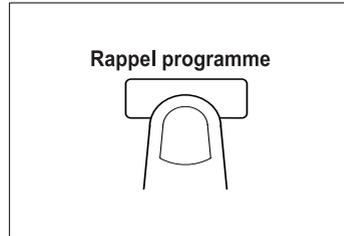
- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie avec la touche du panneau de contrôle [IMPRESSION].

Rappeler programme de copie sauvegardé

Rappelez un programme de copie sauvegardé.

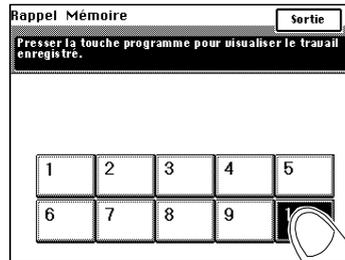
- 1 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [RAPPEL PROGRAMME].

L'affichage change.



- 2 Appuyez sur la touche d'emplacement de mémoire programme qui vous a servi à sauvegarder le programme de copie.

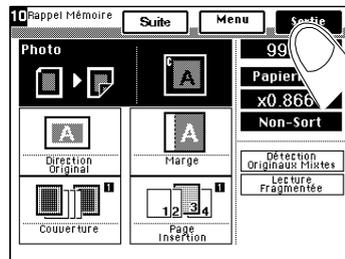
L'affichage change.



- 3 Contrôlez les réglages du programme de copie.

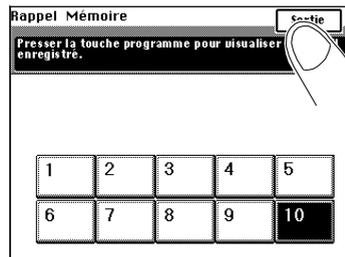
? Avez-vous choisi le mauvais programme de copie ?

- Appuyez sur la touche [MENU]. L'aperçu des emplacements de mémoire programme s'affiche à nouveau.
- Sélectionnez dans l'aperçu le programme de copie correct.



- 4 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [SORTIE].

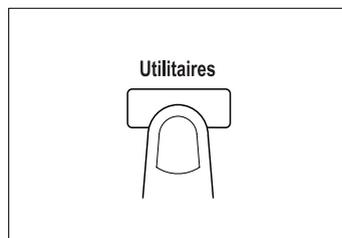
Le photocopieur a activé les réglages du programme de copie. Le cycle de copie peut être lancé.



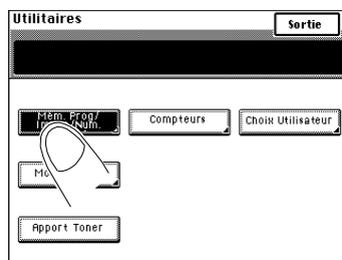
Effacer programme de copie sauvegardé

Effacez un programme de copie de la mémoire de saisie des programmes.

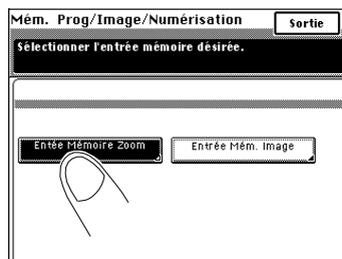
- 1 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [UTILITAIRES].
Les réglages Utilitaires s'affichent.



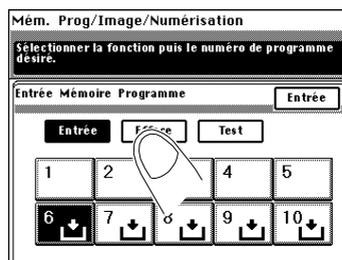
- 2 Appuyez sur la touche [MÉM. PROG. / IMAGE / NUM.].
L'affichage change.



- 3 Appuyez sur la touche [ENTRÉE MÉMOIRE ZOOM].
L'affichage change.

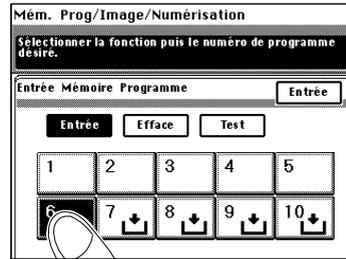


- 4 Appuyez sur la touche [EFFACE].

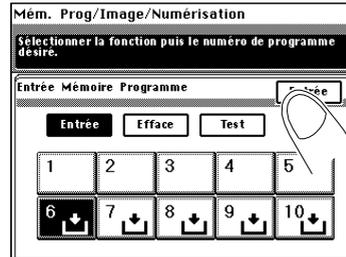


- 5 Appuyez sur la touche d'emplacement de mémoire programme qui vous a servi à sauvegarder le programme de copie que vous voulez effacer.

Le repère de libération réapparaît sur l'emplacement de mémoire programme.



- 6 Confirmez la procédure d'effacement en appuyant sur la touche [ENTRÉE].



- 7 Appuyez sur la touche [SORTIE] pour clore le cycle.

Les réglages Utilitaires s'affichent à nouveau.



- Procédez le cas échéant à d'autres réglages de copie. Lancez le cycle de copie en appuyant sur la touche du panneau de contrôle [IMPRESSION].

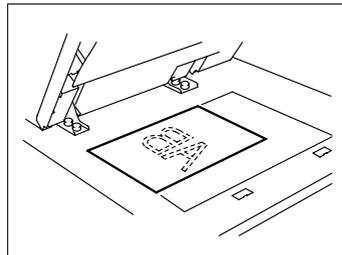
6.2 Utiliser la mémoire images

(Uniquement possible si un disque dur est installé.)

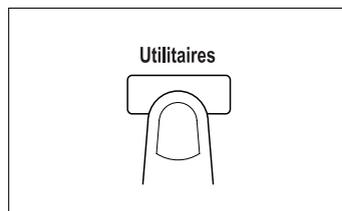
Sauvegardez jusqu'à cinq modèles que vous utilisez souvent. Utilisez des modèles sauvegardés pour la fonction "Marquage Image". Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-93.

Sauvegarder une image

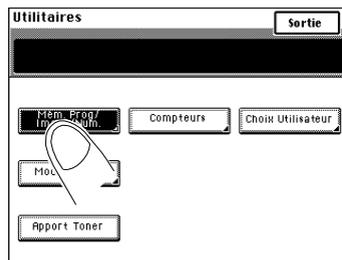
- 1 Placez l'original dans le sens de la longueur sur la vitre d'exposition.



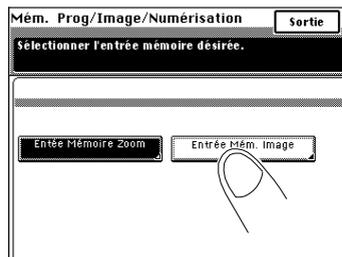
- 2 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [UTILITAIRES].
L'affichage change.



- 3 Appuyez sur la touche [MÉM. PROG. / IMAGE / NUM.].
L'affichage change.

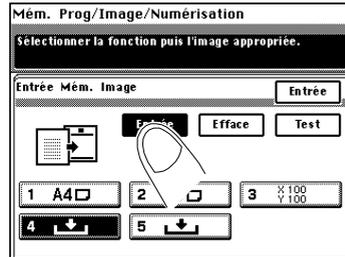


- 4 Appuyez sur la touche [ENTRÉE MÉM. IMAGE].
L'affichage change.



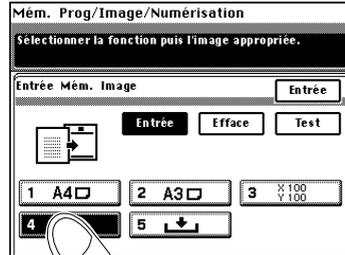
- 5 Appuyez sur la touche [ENTRÉE].

L'affichage change.



- 6 Appuyez ensuite sur une touche de mémoire image libre de [1] à [5].

L'affichage change.



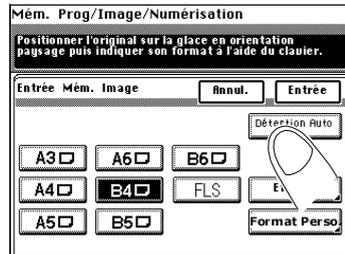
- 7 Appuyez sur la touche [DÉTECTION AUTO] pour laisser le photocopieur déterminer le format d'image.

ou

Sélectionnez un format.

ou

Définissez le format d'image manuellement. Pour de plus amples informations à ce sujet, voir les pages suivantes.



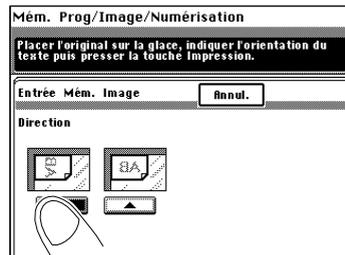
- 8 **uniquement si nécessaire**

Activez un effacement des bords.

Pour de plus amples informations à ce sujet, voir les pages suivantes.

- 9 Déterminez l'orientation de l'image sur la vitre d'exposition.

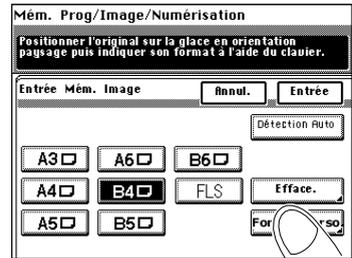
Lancez le cycle de numérisation avec la touche du panneau de contrôle [IMPRESSION].



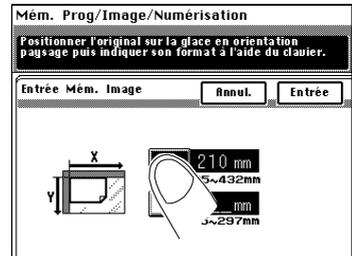
Définition manuelle du format de l'image

- 1 Appuyez sur la touche [FORMAT PERSO].

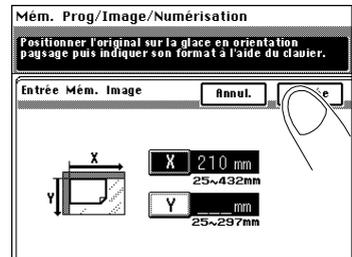
L'affichage change.



- 2 Appuyez sur la touche [X] ou [Y].
Entrez le format d'image à l'aide du pavé numérique.

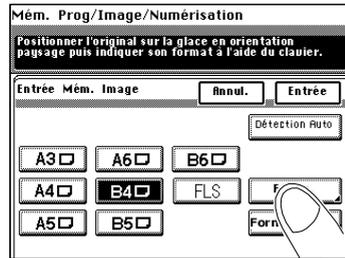


- 3 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
L'affichage change.

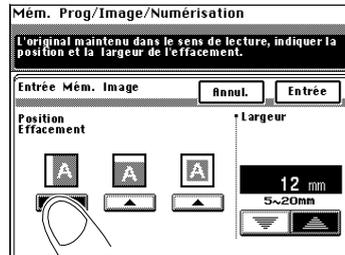


Effacer bord/cadre

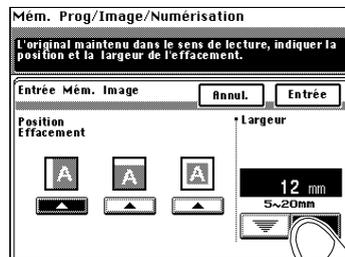
- 1 Appuyez sur la touche [EFFACE.].
L'affichage change.



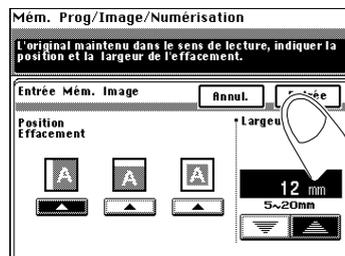
- 2 Sélectionnez la position de l'effacement du bord/cadre.



- 3 Déterminez la largeur du bord/cadre à effacer à l'aide des flèches de direction.



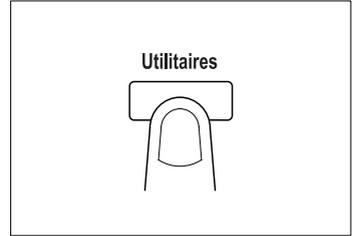
- 4 Confirmez vos réglages en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
L'affichage change.



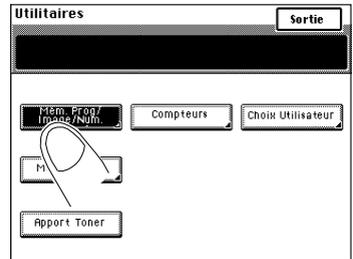
Contrôler une image sauvegardée

Contrôlez une image sauvegardée.

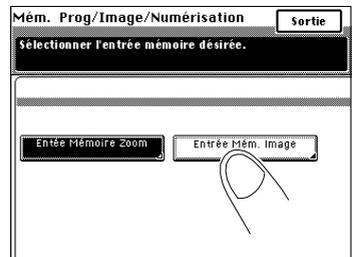
- 1 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [UTILITAIRES].
Les réglages Utilitaires s'affichent.



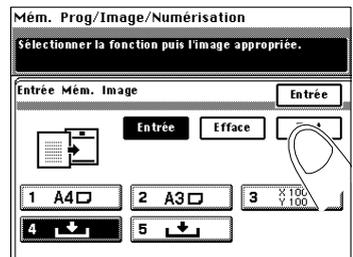
- 2 Appuyez sur la touche [MÉM. PROG. / IMAGE / NUM.].
L'affichage change.



- 3 Appuyez sur la touche [ENTRÉE MÉM. IMAGE].
L'affichage change.

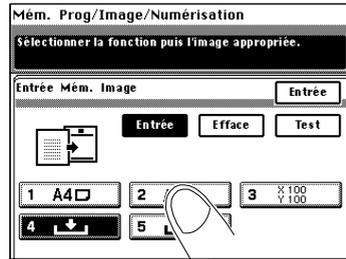


- 4 Appuyez sur la touche [TEST].



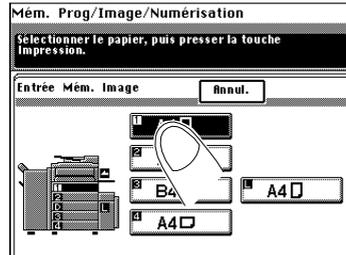
- 5 Appuyez sur la touche d'emplacement de mémoire image qui vous a servi à sauvegarder l'image recherchée.

L'affichage change.



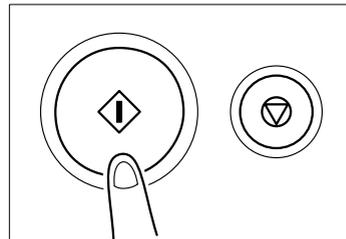
- 6 Sélectionnez le bac d'alimentation de papier qui doit alimenter le photocopieur.

L'affichage change.



- 7 Appuyez sur la touche [IMPRESSION] pour lancer l'impression.

L'image sauvegardée est imprimée.

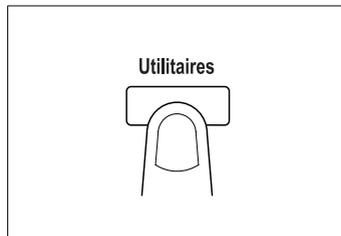


Effacer image sauvegardée

Effacez une image de la mémoire image.

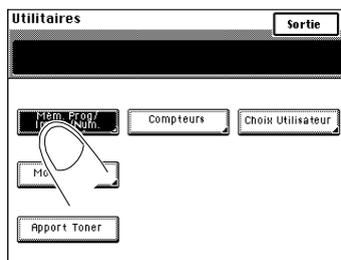
- 1 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [UTILITAIRES].

Les réglages Utilitaires s'affichent.



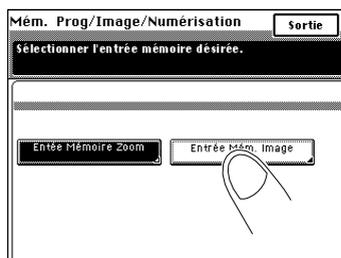
- 2 Appuyez sur la touche [MÉM. PROG. / IMAGE / NUM.].

L'affichage change.

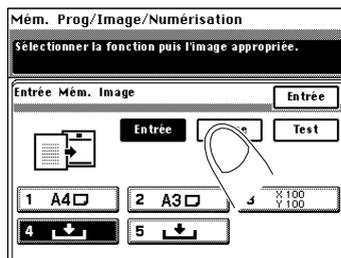


- 3 Appuyez sur la touche [ENTRÉE MÉM. IMAGE].

L'affichage change.

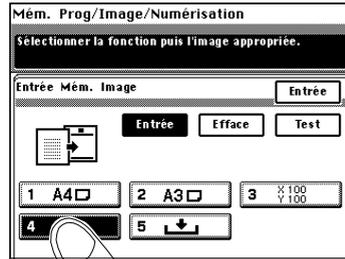


- 4 Appuyez sur la touche [EFFACE].



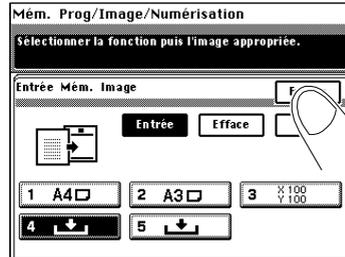
- 5 Appuyez sur la touche d'emplacement de mémoire image qui vous a servi à sauvegarder l'image à effacer.

Le repère de libération réapparaît sur l'emplacement de mémoire image.



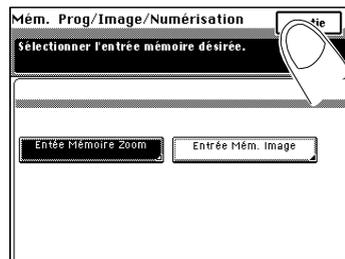
- 6 Confirmez la procédure d'effacement en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Les réglages Utilitaires s'affichent à nouveau.



- 7 Appuyez sur la touche [SORTIE] pour clore le cycle.

Les réglages Utilitaires s'affichent à nouveau.

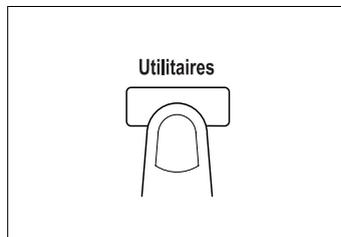


6.3 Contrôler les compteurs du photocopieur

Cette fonction vous permet de consulter les compteurs de votre photocopieur.

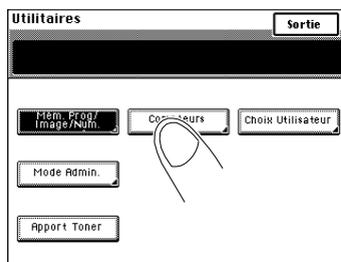
- 1 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [UTILITAIRES].

L'affichage change.



- 2 Appuyez sur la touche [COMPTEURS].

L'affichage change. Le contenu des divers compteurs est affiché.



Les compteurs affichés sont les suivants :

- **Compteur Total**
Le totaliseur de copies affiche le nombre total des copies imprimées à ce jour depuis la mise en service du photocopieur.
- **Compteur Format**
Le compteur format affiche le nombre total de copies imprimées sur du papier pour copie pour un format prédéfini. Le format est réglé par le service technique.
- **Total Recto/Verso**
Le totaliseur de copies recto/verso affiche le nombre de toutes les copies recto/verso effectuées à ce jour depuis la mise en service du photocopieur.
- **Total Recto/Verso**
Le compteur format recto/verso affiche le nombre de copies effectuées sur un papier d'un format présélectionné. Le format correspond à celui du compteur format.

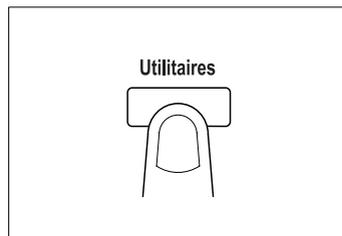
- **Total Département**
(Uniquement accessible avec un code administrateur.)
Le totaliseur affiche le nombre des copies effectuées pour le code administrateur actif.
- **Total Imprimante**
(Uniquement si un contrôleur d'imprimante est installé.)
Le compteur Total Imprimante affiche le nombre de toutes les impressions effectuées à ce jour depuis la mise en service du photocopieur.
- **Format**
(Uniquement si un contrôleur d'imprimante est installé.)
Le compteur format affiche le nombre total d'impressions effectuées sur du papier pour copie dans un format présélectionné
Le format est paramétré par le service technique.

6.4 Activer l'apport de toner

Lorsque vous effectuez beaucoup de copies très sombres, les reproductions suivantes peuvent être sporadiquement trop claires suite à l'augmentation de la consommation du toner. Dans ce cas, vous devez activer l'apport manuel de toner. Ce qui permet d'obtenir une qualité homogène des copies.

- 1 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [UTILITAIRES].

L'affichage change.

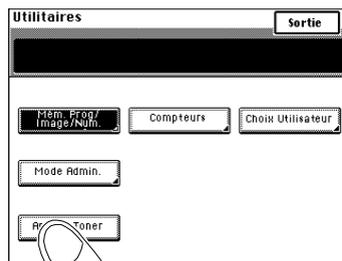


- 2 Appuyez sur la touche [APPORT TONER].

Pendant la procédure d'apport de toner :

- N'éteignez pas le photocopieur.
- N'ouvrez pas la trappe frontale du photocopieur.

L'opération s'arrête automatiquement.



6.5 Adapter le choix utilisateur

Le choix utilisateur contient six onglets correspondant à toute une série de configurations utilisateur. A la livraison du photocopieur, la configuration utilisateur est présélectionnée. Mais, à tout moment, vous pouvez adapter la configuration utilisateur à vos habitudes de copie.



Les pages suivantes contiennent des descriptions plus détaillées des différents réglages possibles des six onglets :

- Choix Utilisateur [1/6] voir page 6-24
- Choix Utilisateur [2/6] voirpage 6-26
- Choix Utilisateur [3/6] voir page 6-28
- Choix Utilisateur [4/6] voir page 6-29
- Choix Utilisateur [5/6] voir page 6-30
- Choix Utilisateur [6/6] voir page 6-33

Configuration utilisateur et codes administrateur

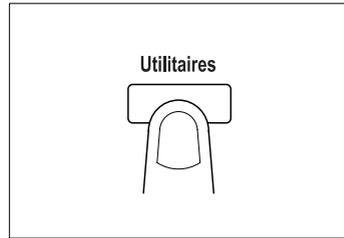
Si la fonction “100 comptes” est activée sur votre photocopieur, seuls les quatre premiers onglets [1/6] à [4/6] s'affichent. Sur l'écran tactile les onglets s'affichent de [1/4] à [4/4]. Sur ces onglets, les réglages peuvent être effectués de manière individuelle pour chaque code d'administrateur.

Pour afficher les six onglets [1/6] à [6/6], vous devez procéder comme suit :

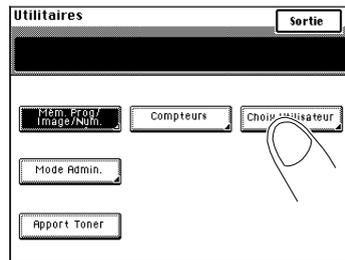
- 1 Appuyez sur la touche [CLÉ] du panneau de contrôle.
La demande de saisie du code administrateur s'affiche.
- 2 Appuyez sur la touche [UTILITAIRES] du panneau de contrôle.
Les réglages Utilitaires s'affichent.
- 3 Appuyez sur la touche [MODE ADMIN.].
La demande de saisie du code d'identification de l'administrateur s'affiche.
- 4 Entrez le code d'identification de l'administrateur à 4 chiffres.
Vous pouvez désormais opérer votre sélection parmi les six onglets.

Procéder à une configuration utilisateur

- 1 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [UTILITAIRES].
Les réglages Utilitaires s'affichent.



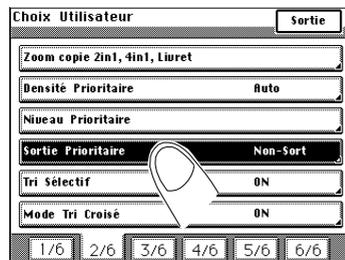
- 2 Appuyez sur la touche [CHOIX UTILISATEUR].
L'affichage change.



- 3 Sélectionnez l'onglet comprenant le réglage que vous souhaitez adapter.



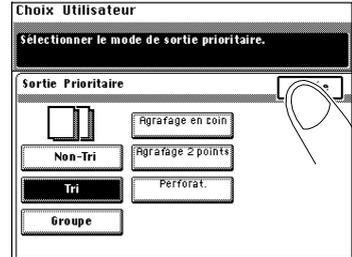
- 4 Sélectionnez le réglage que vous souhaitez adapter.



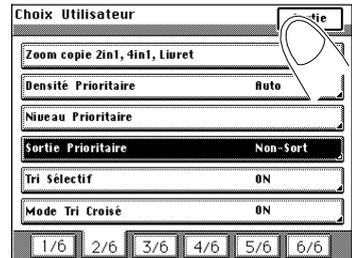
- 5 Adaptez le réglage à vos habitudes de copie.



- 6 Confirmez vos réglages.
L'affichage change.



- 7 Procédez le cas échéant à d'autres réglages de configuration.
- 8 Appuyez sur la touche [SORTIE] pour clore le cycle.
Les réglages Utilitaires s'affichent à nouveau.



Commencer par effacer les anciennes valeurs!

Pour certains paramètres de configuration, des valeurs doivent être saisies à l'aide du pavé numérique. Avant de pouvoir saisir une nouvelle valeur, vous devez commencer par effacer l'ancienne valeur. Effacez l'ancienne valeur avec la touche du panneau de contrôle [C].

Choix Utilisateur [1/6]

- 1 Appuyez sur la touche [UTILITAIRES] du panneau de contrôle.
L'affichage change.
- 2 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche [CHOIX UTILISATEUR].
L'affichage change.
- 3 Appuyez sur la touche [1/6].

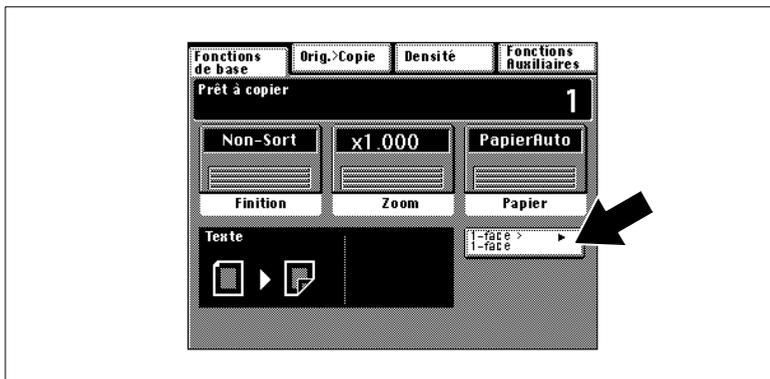
Priorité Original > Copie

Déterminez la fonction de copie qui doit être activée lors de la mise en marche ou de la réinitialisation du photocopieur.

- Sélectionnez le mode de copie souhaité.

Le paramètre par défaut est "1>1". En cas de copie avec une unité recto/verso, le paramètre par défaut est "1>2".

Si le paramètre par défaut est réglé sur 1>2 ou 2>2, l'écran tactile affiche une touche supplémentaire. Cette touche permet de basculer rapidement dans le mode de copie 1>1.



Sélection Langue

Déterminez la langue d'affichage de l'écran tactile qui doit être activée lors de la mise en marche ou de la réinitialisation du photocopieur.

- Sélectionnez la langue souhaitée.
Le paramètre par défaut est "anglais".

Détection Originaux Mixtes

Déterminez si la Détection des formats mixtes doit être activée lors de la mise en marche ou de la réinitialisation du photocopieur.

- Appuyez sur la touche [OUI] pour activer la "Détection des formats mixtes".

Le paramètre par défaut est "Non".

Rappel Mémoire

Déterminez si, à la fin d'un cycle de copie, les pages précédemment copiées peuvent encore être rappelées dans la mémoire.

- Appuyez sur la touche [OUI], pour permettre l'impression à partir de la mémoire.

Le paramètre par défaut est "Non".

Papier Auto/Taux Auto

Déterminez la fonction de copie qui doit être activée lors de la mise en marche ou de la réinitialisation du photocopieur.

- Choisissez entre [PAPIER AUTO], [FORMAT AUTO] ou [MANUEL].

Le paramètre par défaut est [FORMAT AUTO].

Magasin Prioritaire

Déterminez le bac d'alimentation de papier qui doit être activé lors de la mise en marche ou de la réinitialisation du photocopieur.

- Sélectionnez le bac d'alimentation de papier souhaité.

Le paramètre par défaut est "Bac d'alimentation 1".

Choix Utilisateur [2/6]

- 1 Appuyez sur la touche [UTILITAIRES] du panneau de contrôle.
L'affichage change.
- 2 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche [CHOIX UTILISATEUR].
L'affichage change.
- 3 Appuyez sur la touche [2/6].

Zoom copie 2in1, 4in1, Livret

Déterminez si les originaux pour les fonctions “2in1”, “4in1” et “Livret” doivent être réduits selon les facteurs de zoom par défaut.

Les facteurs de zoom par défaut sont :

- 2in1 : $\times 0,707$
- 4in1 : $\times 0,500$
- Réglage Livret : $\times 0,707$

→ Sélectionnez les paramètres souhaités.

Le réglage par défaut pour “2in1/4in1” est [OUI].

Le réglage par défaut pour “Livret” est [OUI].

Densité Prioritaire

Déterminez les réglages de densité qui doivent être activés lors de la mise en marche ou de la réinitialisation du photocopieur.

→ Sélectionnez entre [EXPOSITION AUTO] pour l'exposition automatique et [MANUEL] pour l'exposition manuelle.

Le réglage par défaut est [EXPOSITION AUTO].

→ Si vous avez opté pour un réglage de la densité [MANUEL] choisissez l'optimisation de densité [TEXTE], [TEXTE/FOTO] ou [PHOTO].

Le réglage par défaut est [TEXTE].

Niveau Prioritaire

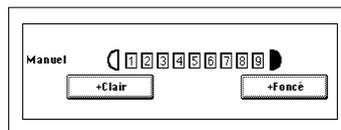
Déterminez le niveau de densité qui doit être activé lors de la mise en marche ou de la réinitialisation du photocopieur.

- Choisissez pour l'exposition automatique [+CLAIR], [NORMAL] ou [+FONCÉ] sous "Auto".

Le paramètre par défaut est [NORMAL].

- Pour l'exposition manuelle, choisissez sous "Manuel" le niveau de densité souhaité de [1] à [9].

Le paramètre par défaut est [5].



Sortie Prioritaire

Déterminez la fonction de finition qui doit être activée lors de la mise en marche ou de la réinitialisation du photocopieur. Les fonctions de finition "Perforation" et "Agrafage 2 points" sont uniquement disponibles si le module de finition FN-105 est installé.

- Sélectionnez la fonction de finition souhaitée.

Le réglage par défaut est [NON TRI].

Tri Sélectif

Déterminez si la fonction "Tri" doit être activée dès qu'au moins deux originaux sont insérés dans l'introducteur.

- Sélectionnez le paramètre souhaité.

Le paramètre par défaut est [OUI].

Mode Tri Croisé

Déterminez si le Mode Tri Croisé doit être activé quand les fonctions de finition "Tri" ou "Groupe" sont activées.

- Sélectionnez le paramètre souhaité.

Le paramètre par défaut est [OUI].

Choix Utilisateur [3/6]

- 1 Appuyez sur la touche [UTILITAIRES] du panneau de contrôle.
L'affichage change.
- 2 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche [CHOIX UTILISATEUR].
L'affichage change.
- 3 Appuyez sur la touche [3/6].

Originaux "Plus Petits"

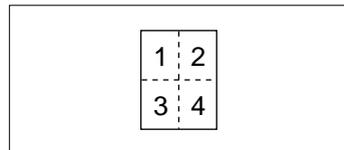
Déterminez si, après avoir appuyé sur la touche du panneau de contrôle [IMPRESSION] un cycle de copie doit être déclenché même si aucun original ne se trouve sur la vitre d'exposition.

- Appuyez sur la touche [OUI] si un cycle de copie doit être déclenché.
ou
Appuyez sur la touche [NON], si aucun cycle de copie ne doit être déclenché. Un message d'avertissement vous demande alors de sélectionner manuellement le format de papier.
Le paramètre par défaut est [NON].

Disposition 4in1

Déterminez l'ordre des pages lors d'une sortie 4in1.

- Sélectionnez l'ordre des pages souhaité.
Le réglage par défaut est:

**Format Impression Date**

Déterminez le format de date qui doit être imprimé sur les copies.

- Sélectionnez la ponctuation.
Le paramètre par défaut est [XX/XX/XX].
- Sélectionnez le format de l'année.
Le paramètre par défaut est [YY].
- Sélectionnez le format de la date.
Le paramètre par défaut est [00/12/27] (Année/Mois/Jour).

Position Impression Date

Déterminez la position à laquelle la date doit être imprimée sur les photocopies. Valeurs pouvant osciller entre 4 et 40 mm.

- Servez-vous du pavé numérique pour taper les valeurs X et Y.
Le paramètre par défaut est X: 8 mm, Y: 20 mm.

Position Numéro de Page

Déterminez à quelle distance la pagination doit être imprimée du bord inférieur de la photocopie. La valeur peut être réglée entre 4 et 40 mm.

- Entrez la nouvelle valeur à l'aide du pavé numérique.
Le paramètre par défaut est 8 mm.

Choix Utilisateur [4/6]

- 1 Appuyez sur la touche [UTILITAIRES] du panneau de contrôle.
L'affichage change.
- 2 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche [CHOIX UTILISATEUR].
L'affichage change.
- 3 Appuyez sur la touche [4/6].

Bip de confirmation

Déterminez si l'appui sur une touche de l'écran tactile doit déclencher un signal sonore.

- Sélectionnez le paramètre souhaité.
Le paramètre par défaut est [OUI].

Choix Utilisateur [5/6]

- 1 Appuyez sur la touche [UTILITAIRES] du panneau de contrôle.
L'affichage change.
- 2 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche [CHOIX UTILISATEUR].
L'affichage change.
- 3 Appuyez sur la touche [5/6].

Magasin Universel

Déterminez si un format de papier contenu dans un bac standard doit être détecté automatiquement.

- Sélectionnez le paramètre souhaité.
Le paramètre par défaut pour le 1er bac d'alimentation est [DÉTECTION AUTO]. Le paramètre par défaut pour le 2ème bac d'alimentation est [DÉTECTION AUTO].

Papier dédié

Déterminez dans quel bac d'alimentation les papiers spéciaux sont déposés.

- Sélectionnez un bac d'alimentation de papier. Affectez le type de papier correspondant au bac d'alimentation sélectionné.
Pour tous les bacs d'alimentation, le paramètre par défaut est [NORMAL].

Signification des symboles :	
Papier recyclé 	Ce bac d'alimentation n'est pas pris en compte en cas de : • Sélection automatique du papier
Uniquement recto 	Ce bac d'alimentation n'est pas pris en compte en cas de : • Copie recto/verso
Page de couverture/ Intercalaire 	Ce bac d'alimentation n'est pas pris en compte en cas de : • Sélection automatique du papier • Commutation automatique de bac d'alimentation de papier

Signification des symboles :	
Couverture 	Ce bac d'alimentation n'est pas pris en compte en cas de : <ul style="list-style-type: none">• Sélection automatique du papier• Commutation automatique de bac d'alimentation de papier
Intercalaire 	Ce bac d'alimentation n'est pas pris en compte en cas de : <ul style="list-style-type: none">• Sélection automatique du papier• Commutation automatique de bac d'alimentation de papier

Initialisation Auto

Déterminez au bout de combien de temps, une fois les copies terminées, la configuration par défaut du photocopieur est restaurée.

→ Choisissez le temps souhaité.

ou

Appuyez sur la touche [PAS D'INIT.], lorsque les paramètres par défaut du photocopieur ne doivent pas être rétablis.

Le paramètre par défaut est [1 MINUTE].

Mode économie d'énergie

Déterminez au bout de combien de temps, une fois les copies terminées, le photocopieur passe automatiquement en mode économie d'énergie.

→ Indiquez à l'aide du pavé numérique une valeur comprise entre 1 et 90 minutes.

Le paramètre par défaut est [15 MINUTES].

Init. / Compteur Clé

Déterminez si les paramètres par défaut du photocopieur doivent être automatiquement restaurés après un relevé des compteurs.

→ Sélectionnez le paramètre souhaité.

Le paramètre par défaut est [NON].

Extinction Automatique

Déterminez au bout de combien de temps, une fois les copies terminées, le photocopieur doit être automatiquement mis hors circuit.

- (sans contrôleur d'imprimante – extinction automatique)
Servez-vous du pavé numérique pour taper une valeur entre 15 et 90 minutes.

ou

Appuyez sur la touche [PAS D'INIT.], lorsque le photocopieur ne doit pas s'arrêter automatiquement.

Le paramètre par défaut est [90 MINUTES].

- (avec contrôleur d'imprimante – mode veille)
Servez-vous du pavé numérique pour taper une valeur entre 15 et 90 minutes.

ou

Appuyez sur la touche [PAS D'INIT.], lorsque le photocopieur ne doit pas s'arrêter automatiquement.

Le paramètre par défaut est [90 MINUTES].

Les fonctions Administrateur permettent de définir si l'arrêt automatique peut être désactivé dans la configuration utilisateur. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-49.



Uniquement valide pour la Suisse !

Par souci de respect des prescriptions E2000 en vigueur en Suisse, lors de la mise en oeuvre de l'appareil, le paramètre par défaut d'activation de la fonction d'économie d'énergie (Extinction Automatique) doit être modifié de 90 à 40 minutes.

Choix Utilisateur [6/6]

- 1 Appuyez sur la touche [UTILITAIRES] du panneau de contrôle.
L'affichage change.
- 2 Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche [CHOIX UTILISATEUR].
L'affichage change.
- 3 Appuyez sur la touche [6/6].

Date/Heure

Réglez la date et l'heure pour le photocopieur.

- Entrez la nouvelle indication à l'aide du pavé numérique.
Le paramètre par défaut est [2000/10/01, 00:00:00].

Densité Imprimante

Déterminez le niveau de densité de la photocopie.

- Choisissez entre [+CLAIR], [NORMAL] ou [+FONCÉ].
Le paramètre par défaut est [NORMAL].

Système Prioritaire

Déterminez la fonction de l'appareil qui doit être activée lors de la mise en marche ou de la réinitialisation du photocopieur.

- Sélectionnez le paramètre souhaité.
Le paramètre par défaut est [COPIEUR].

Densité (ADF)

Déterminez la densité de numérisation des originaux chargés avec l'introducteur de documents automatique.

- Sélectionnez [MODE 1] pour les originaux de densité normale comme p. ex. des textes imprimés sur imprimante laser.
Le paramètre par défaut est "Oui".
- Sélectionnez [MODE 2] pour les originaux très clairs comme p. ex. les textes rédigés au crayon à papier
Le paramètre par défaut est [MODE 1].

Priorité Plateau Sortie

(Uniquement possible si le module de finition FN-5, FN-105 ou FN-106 est installé.)

Déterminez vers quel bac de sortie les photocopies doivent de préférence être envoyées.

→ Sélectionnez le paramètre souhaité.

Le paramètre par défaut est [PLATEAU SUPÉRIEUR].

6.6 Utiliser le mode Administrateur

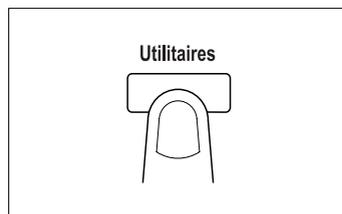
L'accès au mode Administrateur est protégé par un code d'identification (code d'accès). Le code d'identification est défini par votre service après-vente. Si vous avez oublié ou souhaitez modifier le code d'identification, adressez-vous au partenaire système.

Procéder à des réglages en mode Administrateur

Appelez le mode Administrateur afin de procéder à des réglages dans le domaine de l'administration.

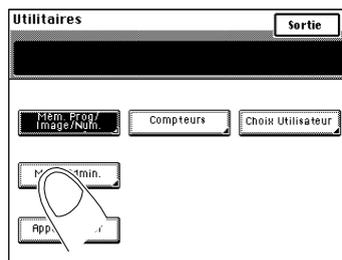
- 1 Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [UTILITAIRES].

Les réglages Utilitaires s'affichent.



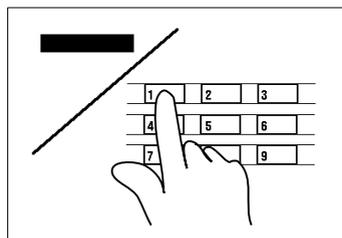
- 2 Appuyez sur la touche [MODE ADMIN.].

L'affichage change.



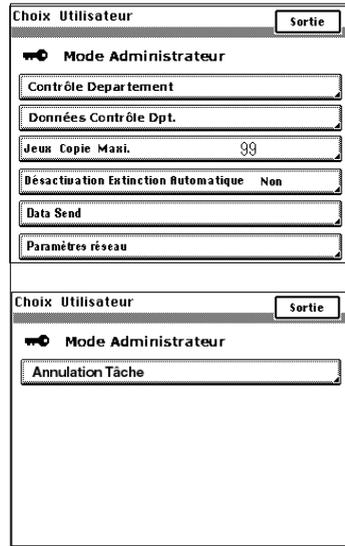
- 3 Entrez le code d'identification à 4 chiffres en utilisant le pavé numérique.

Le menu Administrateur s'affiche.

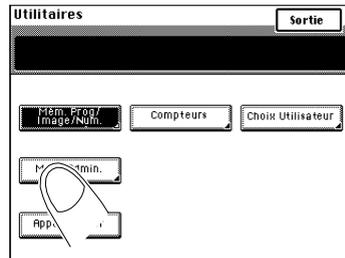


- 4 L'écran tactile affiche maintenant les fonctions détaillées configurables en mode Administrateur.

< Ecran pour file d'attente >



- 5 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [SORTIE].
Les paramètres de base sont à nouveau affichés.



Activer le compteur de copies

La fonction d'administration de compteur sert à exploiter les copies par projet ou centre de coûts. Vous pouvez entrer jusqu'à 100 codes administrateur sur le photocopieur. Si un disque dur (en option) est installé sur votre photocopieur, vous pouvez même saisir jusqu'à 1 000 codes administrateur différents.

Si vous avez des questions, veuillez-vous adresser au partenaire système.

Tenez compte de ce qui suit !

Fonctions/compteurs disponibles :

- | | |
|----------------|---|
| 100 Comptes : | <ul style="list-style-type: none"> • Numéro de compteur • Compteur Total • Compteur Format • Crédit copies (limites de copie) • Code Administrateur (Code d'accès) |
| 1000 Comptes : | <ul style="list-style-type: none"> • Compteur Total |

Si la fonction du compteur d'administration est activée, le photocopieur ne peut être exploité qu'après la saisie d'un code administrateur valide.

- 1 Appelez le menu Administrateur.

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-35.

- 2 Appuyez sur la touche [CONTRÔLE DÉPARTEMENT].

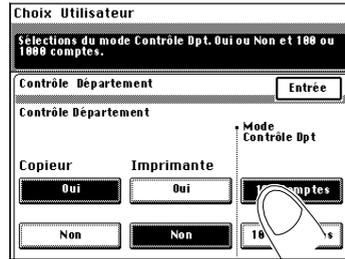
L'affichage change.

- 3 Déterminez pour quel mode (Copieur ou Imprimante) le compteur doit être activé.

- 4 Appuyez sur la touche [100 COMPTES] pour régler le compteur 100 copies. Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

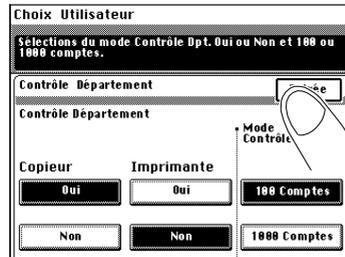
ou

Appuyez sur la touche [1000 COMPTES] pour régler le compteur 1000 copies. Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche [ENTRÉE].



- 5 Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

Le menu Administrateur s'affiche à nouveau.



REMARQUE

Lorsque le compteur de copies est activé pour l'imprimante, le compteur N° 0001 ne peut pas être utilisé. (Indiquez des compteurs à partir du numéro 0002.)

Générer des codes administrateur

(Uniquement possible si “100 comptes” est activé.)

Générez des codes administrateur pour les compteurs de copies.

- Pour les applications en mode Copie, ce sont les indications de la colonne “Code administrateur” qui prévalent.
- Pour les applications en mode Imprimante, ce sont les indications de la colonne “N°” qui prévalent.

Si vous avez des questions, adressez-vous au partenaire système.

- 1 Appelez le menu Administrateur.

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-35.

- 2 Appuyez sur la touche [DONNÉES CONTRÔLE DPT.].

L'affichage change.

- 3 Appuyez sur la touche d'un groupe de compteurs.

L'affichage change.

- 4 Appuyez sur une touche sous "Code Accès". Entrez un code administrateur à 4 chiffres en utilisant le pavé numérique.

? Vous avez entré un chiffre incorrect ?

- Appuyez sur la touche [C].
Retapez le code administrateur.

- 5 Procédez le cas échéant à d'autres réglages pour d'autres compteurs.

Choix Utilisateur Entrée

Sélectionner un compte, puis entrer/modifier les données à l'aide du clavier.

Données Contrôle Dpt 1/20 Retour Suite

No.	Total Count	Compt. Format	Crédit Copies	Code Accès
0001	0	0	----	---
0002	0	0	----	---
0003	0	0	----	---
0004	0	0	----	---
0005	0	0	----	---

1	2	3
4	5	6
7		9

- 6 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].
L'affichage change.

Choix Utilisateur Entrée

Sélectionner un compte, puis entrer/modifier les données à l'aide du clavier.

Données Contrôle Dpt 1/20 Retour Su

No.	Total Count	Compt. Format	Crédit Copies	Code Accès
0001	0	0	----	---
0002	0	0	----	---
0003	0	0	----	---
0004	0	0	----	---
0005	0	0	----	---

- 7 Appuyez sur la touche [ENTRÉE] pour clore le cycle.

Le menu Administrateur s'affiche à nouveau.

Choix Utilisateur

Les données peuvent être imprimées. Placer du papier A4 en Intro. Manuelle et presser la touche Impression.

Données Contrôle Dpt C

Mise à J. Tt Compte

1/20	3/20	5/20	7/20	9/20
11/20	13/20	15/20	17/20	19/20

Générer des limites de copies pour les codes administrateur

(Uniquement possible quand “100 comptes” sont activés.)

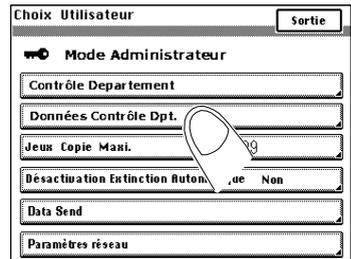
Générez des limites de copies pour certains codes administrateur.

- 1 Appelez le menu Administrateur.

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-35.

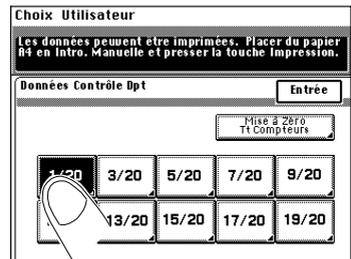
- 2 Appuyez sur la touche [DONNÉES CONTRÔLE DPT.].

L'affichage change.



- 3 Appuyez sur la touche d'un groupe de compteurs.

L'affichage change.

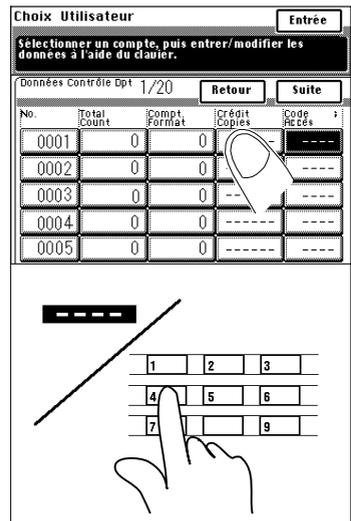


- 4 Appuyez sur la touche sous “Crédit Copies”. Entrez la limite de copies à l'aide du pavé numérique.

? Vous avez entré un chiffre incorrect ?

- Appuyez sur la touche [C]. Retapez le code administrateur.

- 5 Procédez le cas échéant à d'autres réglages pour d'autres compteurs.



- 6 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

L'affichage change.

Choix Utilisateur

Sélectionner un compte, puis entrer/modifier données à l'aide du clavier.

Données Contrôle Dpt 1/20 Retour Sup

No.	Total Count	Compt. Format	Crédit Copies	Code Arzés
0001	0	0	----	----
0002	0	0	----	----
0003	0	0	----	----
0004	0	0	----	----
0005	0	0	----	----

- 7 Appuyez sur la touche [ENTRÉE] pour clore le cycle.

Le menu Administrateur s'affiche à nouveau.

Choix Utilisateur

Les données peuvent être imprimées. Placez du papier A4 en Intro. Manuelle et presser la touche Impression.

Données Contrôle Dpt

Mise à J. Tt Comptes

1/20	3/20	5/20	7/20	9/20
11/20	13/20	15/20	17/20	19/20

Imprimer données compteurs administrateur

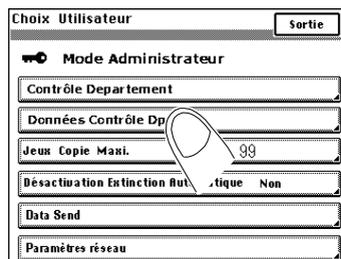
Imprimez les données des compteurs administrateur.

- 1 Appelez le menu Administrateur.

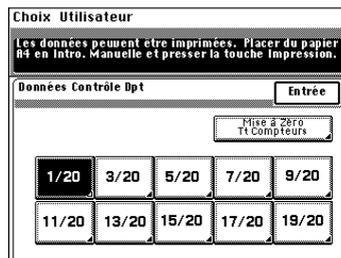
Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-35.

- 2 Appuyez sur la touche [DONNÉES CONTRÔLE DPT.].

L'affichage change.

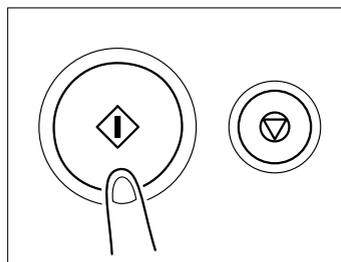


- 3 Insérez un papier pour copie au format A4 L dans la plateau d'introduction feuille à feuille.



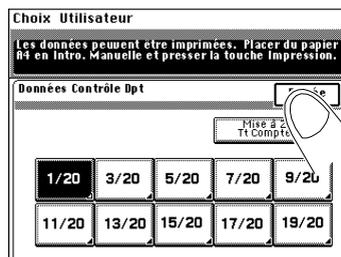
- 4 Appuyez sur la touche [IMPRESSION] du panneau de contrôle.

Les données compteurs sont imprimées.



- 5 Appuyez sur touche [ENTRÉE] pour clore le cycle.

Le menu Administrateur s'affiche à nouveau.



Remettre à zéro certains compteurs administrateur

Remettez le compteur de copies d'un code administrateur à zéro.

- 1 Appelez le menu Administrateur.

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-35.

- 2 Appuyez sur la touche [DONNÉES CONTRÔLE DPT.].

L'affichage change.

Choix Utilisateur Sortie

Mode Administrateur

Contrôle Departement

Données Contrôle Dpt

Jeux Copie Maxi. 99

Désactivation Extinction Automatique Non

Data Send

Paramètres réseau

- 3 Appuyez sur la touche d'un groupe de compteurs.

L'affichage change.

Choix Utilisateur

Les données peuvent être imprimées. Placer du papier A4 en Intro. Manuelle et presser la touche Impression.

Données Contrôle Dpt Entrée

Mise à Zéro Tt Compteurs

3/20	5/20	7/20	9/20
1 3/20	15/20	17/20	19/20

- 4 Appuyez sur la touche de la valeur que vous voulez remettre à zéro. Appuyez sur la touche [C] pour remettre la valeur à zéro.

- 5 Remettez éventuellement d'autres compteurs à zéro.

Choix Utilisateur Entrée

Sélectionner un compte, puis entrer/modifier les données à l'aide du clavier.

Données Contrôle Dpt 1/20 Retour Suite

No.	Total Count	Compt. Format	Crédit Copies	Code Accès
0001	100	100	1000	1111
0002	50	50	1000	2222
0003	60	60	1000	3333
0004	500	70	1000	4444
0005	600	80	1000	5555

- 6 Confirmez votre sélection en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

L'affichage change.

Choix Utilisateur Entrée

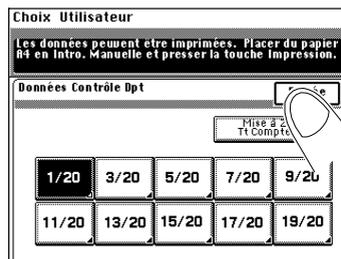
Sélectionner un compte, puis entrer/modifier les données à l'aide du clavier.

Données Contrôle Dpt 1/20 Retour Suite

No.	Total Count	Compt. Format	Crédit Copies	Code Accès
0001	500	100	1000	1111
0002	300	50	1000	2222
0003	400	60	1000	3333
0004	500	70	1000	4444
0005	600	80	1000	5555

- 7 Appuyez sur la touche [ENTRÉE] pour clore le cycle.

Le menu Administrateur s'affiche à nouveau.



Remettre à zéro tous les compteurs administrateur

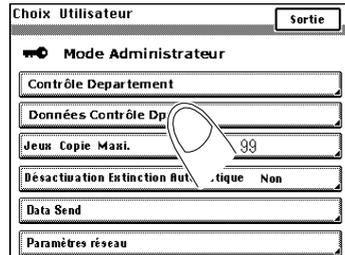
Remettez tous les compteurs de copies à zéro.

- 1 Appelez le menu Administrateur.

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-35.

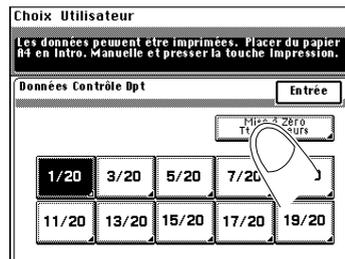
- 2 Appuyez sur la touche [DONNÉES CONTRÔLE DPT.].

L'affichage change.



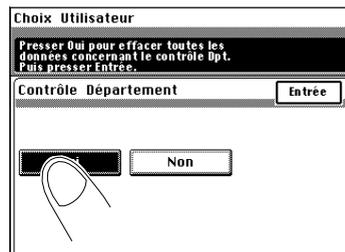
- 3 Appuyez sur la touche [MISE À ZÉRO TT COMPTEURS].

L'affichage change.



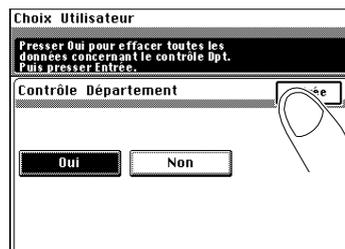
- 4 Appuyez sur la touche [OUI], pour remettre tous les compteurs à zéro.

L'affichage change.



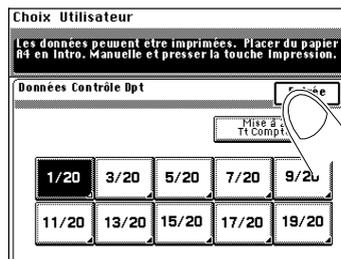
- 5 Confirmez votre saisie en appuyant sur la touche [ENTRÉE].

L'affichage change.



- 6 Appuyez sur la touche [ENTRÉE] pour clore le cycle.

Le menu Administrateur s'affiche à nouveau.



6.7 Limiter le nombre de copies par cycle de copie

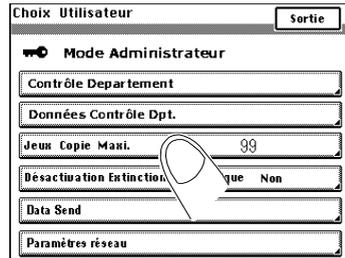
Limitez le nombre de copies à imprimer par cycle de copies. Le nombre de copies peut être limité de 1 à 99 copies par cycle de copies.

- 1 Appelez le menu Administrateur.

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-35.

- 2 Appuyez sur la touche [JEUX COPIE MAXI.]

L'affichage change.



- 3 Indiquez à l'aide du pavé numérique le nombre de copies que vous souhaitez générer par cycle de copies.

? Vous avez entré un chiffre incorrect ?

- Appuyez sur la touche [C].
Retapez le code administrateur.



- 4 Appuyez sur la touche [ENTRÉE]

pour confirmer votre sélection.
Le menu Administrateur s'affiche à nouveau.



6.8 Protéger l'extinction automatique

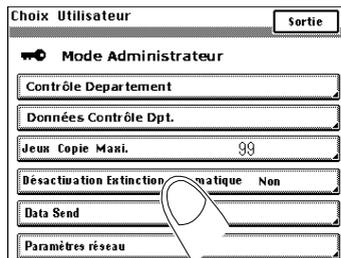
Protégez l'extinction automatique. Il ne sera alors plus possible de désactiver cette fonction dans la configuration utilisateur.

- 1 Appelez le menu Administrateur.

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 6-35.

- 2 Appuyez sur la touche [DÉSACTIVATION EXTINCTION AUTOMATIQUE].

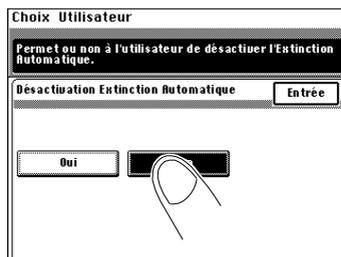
L'affichage change.



- 3 Appuyez sur la touche [OUI] pour permettre l'accès de la fonction à l'utilisateur.

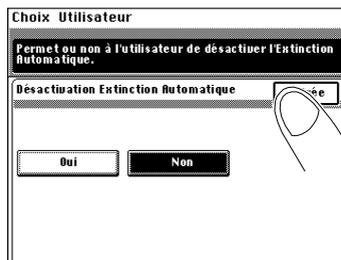
ou

Appuyez sur la touche [NON] pour vous assurer que la fonction ne peut pas être désactivée par l'utilisateur.



- 4 Appuyez sur la touche [ENTRÉE] pour confirmer votre sélection.

Le menu Administrateur s'affiche à nouveau.

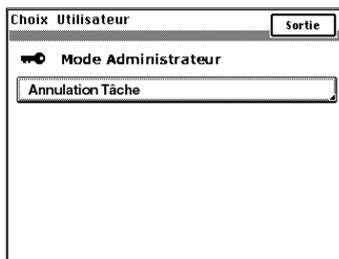


6.9 Effacer tâche

Efface des documents sauvegardés dans l'appareil.

- 1 Pour afficher le [CONTRÔLE DÉPARTEMENT] sur l'écran tactile, exécutez les opérations décrites sous "Utiliser mode Administrateur".

- 2 Appuyez sur la touche [ANNULATION TÂCHE].



- 3 Appuyez sur la touche de la tâche qui doit être effacée.

No	Orig	Cop.	Heure Entr.	Heure Fin	Statut	Système
1	1	5	10:09		Verrou.	Copieur
2	9	99	10:12		Verrou.	Copieur
3	19	20	10:19		Verrou.	Copieur
4	999	52	10:19		Verrou.	Imprim.
5	999	52	11:05		Verrou.	Copieur

Mémoire libre 100% Heure 10:10

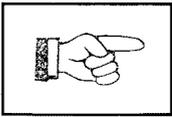
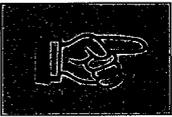
- 4 Appuyez sur la touche [OUI].

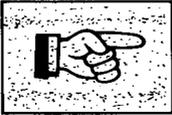
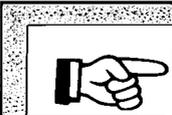


- 5 Appuyez sur la touche [SORTIE].

7 Incidents : cause et action

7.1 Mauvaise qualité de la photocopie . . .

Symptôme	Cause possible	Action
 <p>La copie est trop claire.</p>	L'exposition automatique est configurée par défaut pour une copie claire.	Modifiez le réglage de l'exposition dans le menu Choix Utilisateur, voir page 6-26.
		Sélectionnez manuellement une copie plus foncée, voir page 4-65.
	L'exposition a été réglée manuellement sur une valeur trop claire.	Sélectionnez manuellement une copie plus foncée, voir page 4-65.
	Vous venez de copier un original comportant beaucoup de zones noires.	Le photocopieur nécessite un apport de toner, voir page 6-19.
	La cartouche de toner vient d'être remplacée.	
	Le message Ajouter du toner s'affiche sur l'écran.	Remplacez la cartouche de toner, voir page 2-46.
	Le papier à photocopier est humide.	Remplacez le papier.
 <p>La copie est trop sombre.</p>	L'exposition automatique est configurée par défaut pour une copie sombre.	Modifiez le réglage de l'exposition dans le menu Choix Utilisateur, voir page 6-26.
		Sélectionnez manuellement une copie plus claire, voir page 4-65.
	L'exposition a été réglée manuellement sur une valeur trop sombre.	Sélectionnez manuellement une copie plus claire, voir page 4-65.
	La vitre d'exposition est sale.	Nettoyez la vitre d'exposition, voir page 8-1.
	L'original n'est pas à plat sur la vitre d'exposition.	Placez correctement l'original sur la vitre d'exposition, voir page 3-13.

Symptôme	Cause possible	Action
 La copie est floue.	Le papier à photocopier est humide.	Remplacez le papier.
	 Il y a des taches sur la copie.	La vitre d'exposition est sale. Le tapis de maintien de l'original est sale. L'original est très fin ou transparent. L'original est imprimé Recto/verso.
 La copie a un bord sombre.	Le tapis de maintien de l'original est sale.	Nettoyez le tapis de maintien de l'original, voir page 8-1.
	L'original n'est pas dans l'axe.	Placez correctement l'original sur la vitre d'exposition, voir page 3-13.
	Le format du papier copie est supérieur au format de l'original.	Utilisez du papier copie du même format que l'original.
	Le taux de zoom sélectionné ne correspond pas au format du papier.	Sélectionnez un taux de zoom adéquat, voir page 4-11.
 La copie est de travers.	L'original n'est pas dans l'axe.	Placez correctement l'original sur la vitre d'exposition, voir page 3-13. Positionnez l'original correctement dans l'introducteur de documents automatique, voir page 3-8.
	L'original n'est pas adapté pour une utilisation dans l'introducteur de documents automatique.	Mettez l'original en place sur la vitre d'exposition, voir page 3-13.
	La vitre d'exposition est sale. (en cas d'utilisation de l'introducteur de documents automatique)	Nettoyez la vitre d'exposition, voir à partir de page 8-1.

7.2 Lorsqu'un message s'affiche sur l'écran tactile . . .

L'écran tactile affiche entre autres des messages qui décrivent un état du photocopieur ou une panne. Le tableau suivant vous aide à comprendre les messages les plus courants et à y remédier de façon adéquate.

Message	Origine	Action
Incident détecté. Appeler le S.A.V. et indiquer le code :	Une erreur fatale s'est produite sur le photocopieur. Toute copie est désormais impossible.	Appelez le service après-vente et indiquez-lui le code affiché à l'écran.
Ajouter du toner. Suivre les instructions inscrites à l'intérieur de la porte frontale	Le toner est épuisé.	Remplacez la cartouche de toner, voir page 2-46.
Ajouter du toner.	Le toner va bientôt être épuisé.	Remplacez la cartouche de toner, voir page 2-46.
Ajouter du papier.	Le bac de papier en cours d'utilisation est vide.	Rajoutez du papier, voir page 2-37.
L'agrafeuse No. est vide. Remplacer la cartouche d'agrafes ou annuler le mode Agrafage.	Les agrafes sont épuisées.	Changez la cartouche d'agrafes, voir page 2-49.
Maintenance Préventive	Le copieur doit être soumis à un entretien.	Appelez le service après-vente.
Le crédit de votre compte est épuisé.	Le crédit copies est atteint. Toute copie est désormais impossible.	Adressez-vous au responsable du photocopieur.
Remettre le nombre suivant d'originaux dans le Chargeur	Le nombre d'originaux indiqué n'a pu être traité.	Remplacez le nombre d'originaux indiqué dans l'introducteur de documents automatique.
Les données image ont provoqué un dépassement mémoire. Le travail a été annulé.	La capacité de mémoire du photocopieur est insuffisante.	Imprimez la copie avec d'autres réglages. Si ce message s'affiche, augmentez la capacité de la mémoire.
Un original est resté sur la glace.	Il reste un original sur la vitre d'exposition.	Retirez l'original de la vitre d'exposition.

Message	Origine	Action
Ce mode est incompatible avec le mode OOO.	Certaines fonctions ne peuvent se combiner entre elles, voir page 7-61.	Désactivez l'une des deux fonctions indiquées.

7.3 Lorsque votre copieur ne fonctionne pas correctement . . .

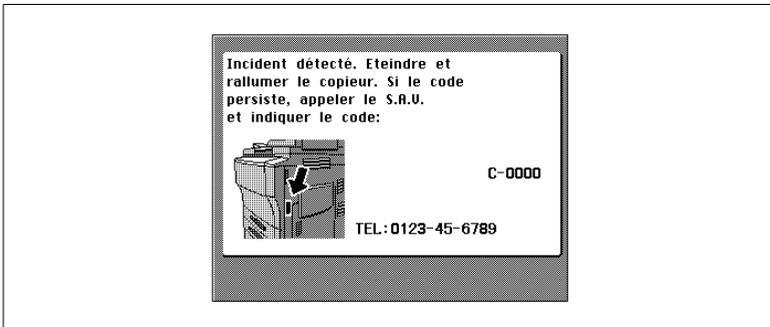
Symptôme	Cause possible	Action
L'écran tactile n'affiche rien.	Le mode d'économie d'énergie est activé.	Appuyez sur une touche du panneau de contrôle pour désactiver le mode d'économie d'énergie.
	Le photocopieur est éteint.	Mettez l'interrupteur en position MARCHE.
	Le cordon d'alimentation n'est pas branché dans la prise murale.	Branchez la prise électrique sur la prise murale.
	Le contraste de l'écran tactile n'est pas bien réglé.	Réglez le contraste de l'écran tactile à l'aide de la molette de contraste.
La touche [IMPRESSION] du panneau de contrôle ne s'allume pas en vert.	L'accès au photocopieur doit être validé par un code administrateur.	Accédez au copieur en tapant votre code administrateur, voir page 3-4.
Aucun cycle de copie n'est déclenché lorsque la touche [IMPRESSION] du panneau de contrôle est actionnée.	Un incident erreur s'est produit.	Consultez le message d'erreur affiché sur l'écran tactile.
	Le photocopieur vient juste d'être mis en marche.	Le photocopieur atteint sa température de service au bout de 4 minutes environ. Veuillez patienter.
Les touches du panneau de contrôle ne réagissent pas à l'action.	Le mode Interruption est activé. Le témoin lumineux de la touche du panneau de contrôle [INTERRUPTION] est allumée.	Appuyez sur la touche du panneau de contrôle [INTERRUPTION] pour désactiver le mode Interruption.
Le photocopieur ne s'allume pas quand vous mettez l'interrupteur en position MARCHE.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché dans la prise murale.	Branchez la prise électrique sur la prise murale.
	Les plombs ont sauté.	Rétablissez le courant.

Si les problèmes techniques subsistent :

- éteignez le photocopieur,
- débranchez la prise de courant et
- appelez le service après-vente.

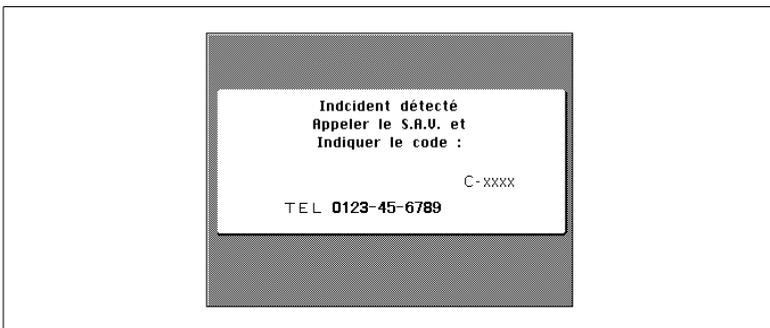
7.4 Quand un code d'erreur s'affiche . . .

Indication d'un dysfonctionnement



- 1 Éteignez et allumez le copieur avec l'interrupteur principal.
Le dysfonctionnement survenu est contrôlé une nouvelle fois.
- 2 **uniquement si le dysfonctionnement continue d'être indiqué**
Communiquez le code affiché à votre service après-vente.

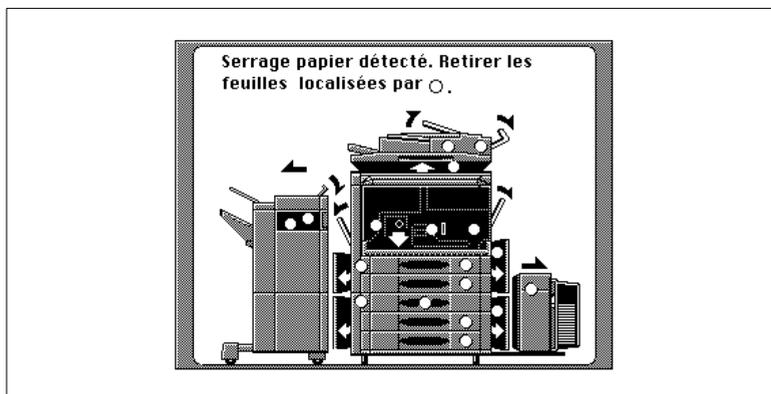
Message d'incident



- 1 Éteignez le copieur avec l'interrupteur principal.
- 2 Communiquez le code affiché à l'écran au service après-vente.

7.5 Comment éliminer un serrage de papier

En cas de serrage de papier, le message suivant s'affiche sur l'écran tactile :

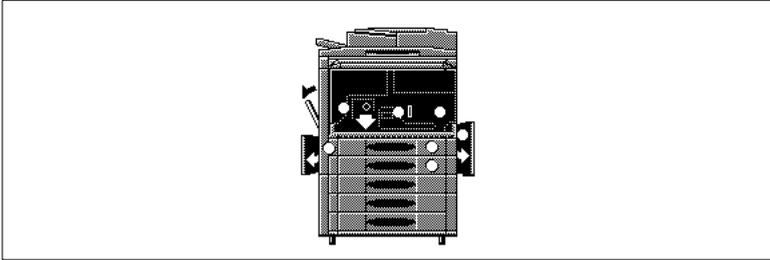


Les points caractérisent les emplacements où le serrage de papier est survenu.

Éliminez le serrage de papier comme décrit aux pages suivantes :

- Unité principale voir page 7-8
- Plateau d'introduction feuille à feuille voir page 7-12
- Introducteur de documents automatique EDH-3 voir page 7-13
- Unité recto/verso PF7-D/PF-208 voir page 7-16
- Module de finition FN-5 voir page 7-18
- Module de finition FN-105 voir page 7-36
- Module de finition FN-106 voir page 7-39
- Module de finition FN-503 voir page 7-42
- Meuble PF-208 voir page 7-45
- Meuble grande capacité PF-115 voir page 7-47
- Bac grande capacité C-306/C-306L voir page 7-49

Unité principale



ATTENTION

Risque de brûlure sur l'unité de fixation !

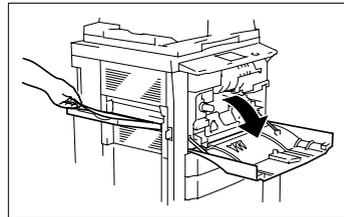
L'unité de fixation du photocopieur peut atteindre une température de 120°C.

- Pour faire basculer l'unité de fixation, ne vous servez que du levier de déverrouillage (M3).

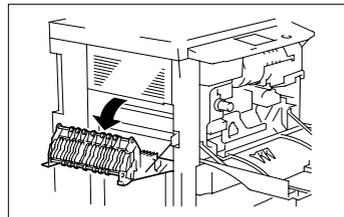
Commencez par retirer le papier coincé de l'unité de fixation, puis dégagez la zone d'introduction du papier.

Zone de fixation

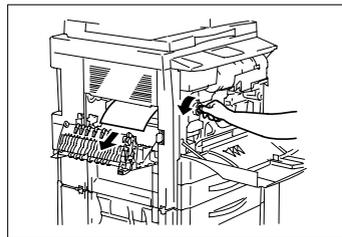
- 1 Enlevez le papier du plateau de réception des copies. Sortez le plateau de réception des copies. Ouvrez la trappe frontale.



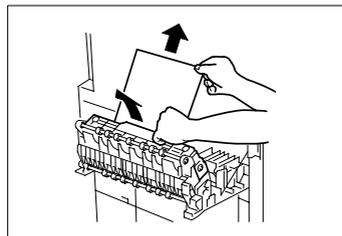
- 2 Ouvrez la trappe supérieure (L1) située sur la partie gauche de l'appareil.



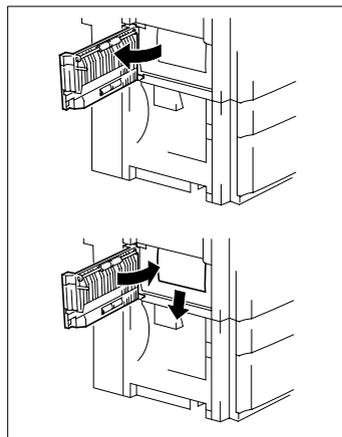
- 3 Tournez le bouton de retour papier (M1) vers la gauche. Ce qui vous permet de sortir le papier coincé dans l'unité de fixation. Enlevez le papier.



- 4 Ouvrez le guide de papier (M2). Retirez doucement le papier coincé.

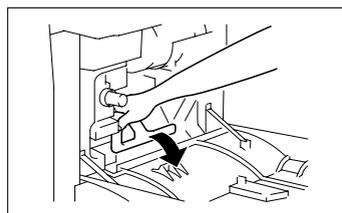


- 5 Refermez la trappe (L1). Remettez le plateau de réception des copies en place.

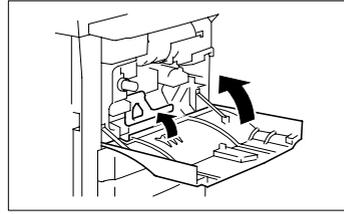


- 7 Refermez la trappe (L2).

- 8 Dégagez l'unité de transport avec le levier de desserrage (M3). Retirez le papier coincé en le tirant doucement vers l'avant.

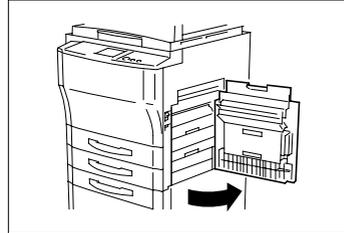


- 9 Remettez l'unité de transport en place et bloquez-la avec le levier de desserrage (M3). Refermez la trappe frontale.

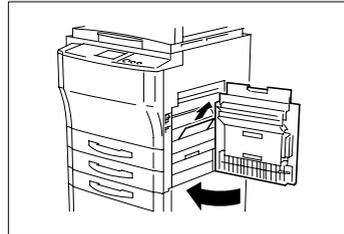


Zone d'introduction du papier

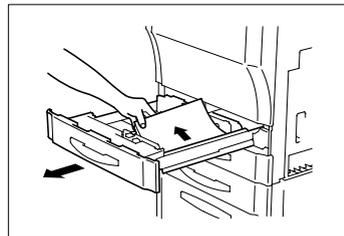
- 1 Ouvrez la trappe (R1) située sur la partie droite de l'appareil.



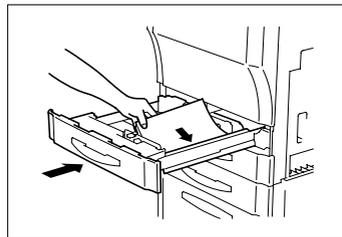
- 2 Retirez le papier coincé qui s'y trouve. Refermez la trappe (R1).



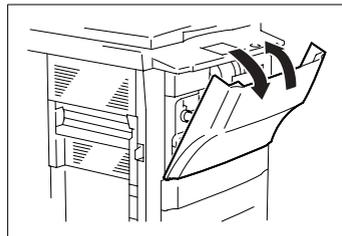
- 3 Sortez le bac d'alimentation actuellement utilisé avec précaution jusqu'à la butée. Sortez le papier copie du bac d'alimentation.



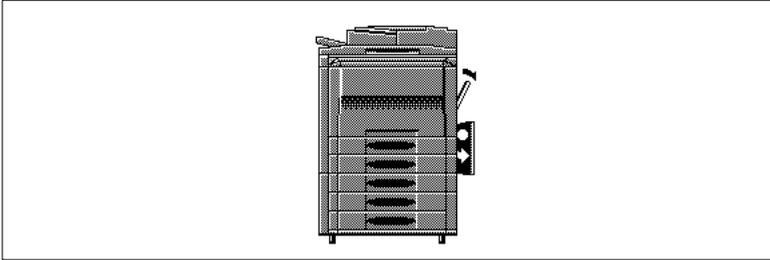
- 4 Le bloc de papier ne doit pas être trop tassé. Remettez le papier en place dans le bac d'alimentation. Refermez le bac d'alimentation.



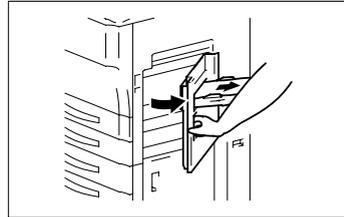
- 5 Ouvrez et refermez la trappe frontale pour effacer le témoin de serrage de papier.



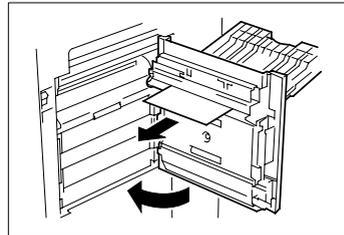
Plateau d'introduction feuille à feuille



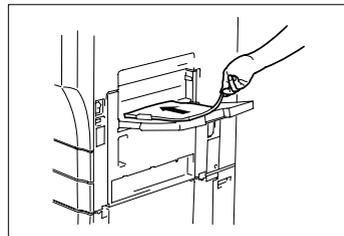
- 1 Sortez le papier du plateau d'introduction feuille à feuille.
- 2 Ouvrez la trappe supérieure (R1) située sur la droite de l'appareil.



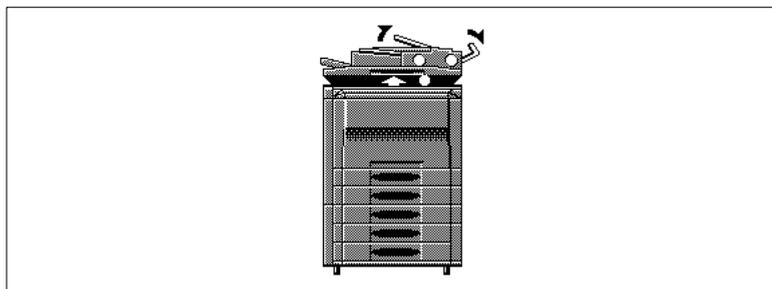
- 3 Retirez doucement le papier coincé. Refermez la trappe (R1).



- 4 Veiller à ce que le bloc de feuilles ne soit pas trop tassé dans le plateau d'introduction feuille à feuille.
- 5 Remettez-le en place dans le plateau d'introduction feuille à feuille.



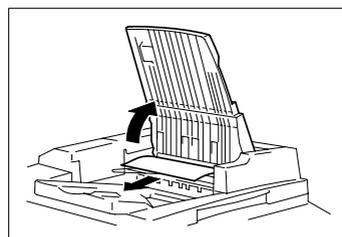
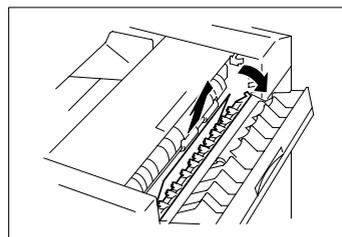
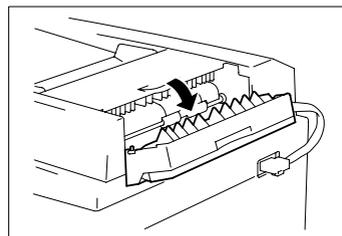
Introduceur de documents automatique EDH-3



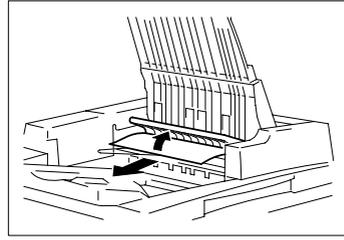
Commencez par retirer les originaux coincés dans l'introduceur, puis dégagez la zone de numérisation.

Zone d'introduction des originaux

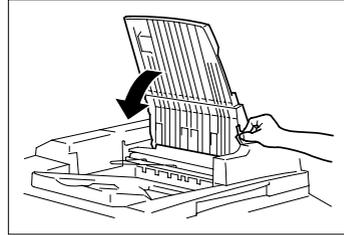
- 1 Enlevez la pile d'originaux du plateau d'introduction.
- 2 Ouvrez sur le côté droit de l'introduceur de documents automatique le battant de dégagement (F1).
- 3 Ouvrez le guide latéral (F2). Retirez doucement le papier coincé.
- 4 Soulevez le plateau d'introduction (F3) le plus possible jusqu'à ce qu'il produise un clic sonore. Retirez doucement les originaux qui s'y trouvent coincés.



- 5 Soulevez le guide latéral (F4).
Retirez doucement le papier coincé.

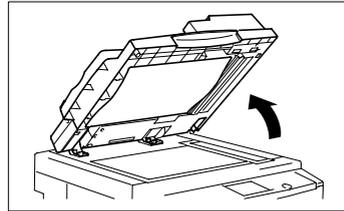


- 6 Déverrouillez le plateau d'introduction (F3).
- 7 Remettez le plateau d'introduction (F3) en le rabaisant.

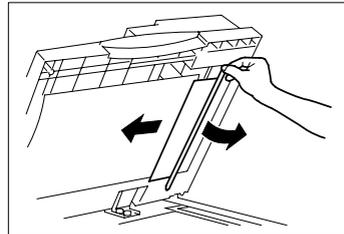


Zone de numérisation

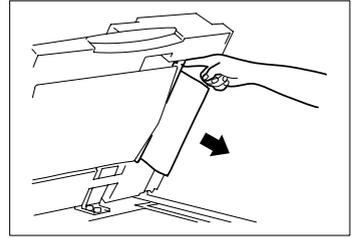
- 1 Ouvrez l'introducteur de documents automatique.



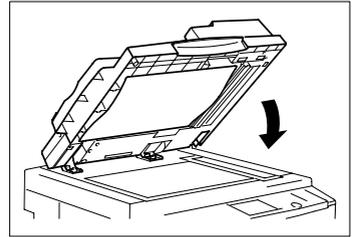
- 2 Ouvrez le guide latéral (F5) sur le côté inférieur droit du plateau d'introduction.
- 3 Retirez doucement les originaux qui s'y trouvent coincés.



- 4 Ouvrez le guide latéral (F6) sur le côté inférieur droit du plateau d'introduction.
- 5 Retirez doucement les originaux qui s'y trouvent coincés.

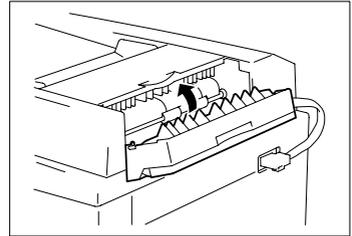


- 6 Refermez l'introducteur de documents automatique.

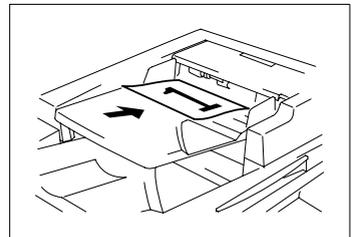


- 7 Refermez sur le côté droit de l'introducteur de documents automatique, le guide latéral (F2) et le battant de dégagement du papier (F1).

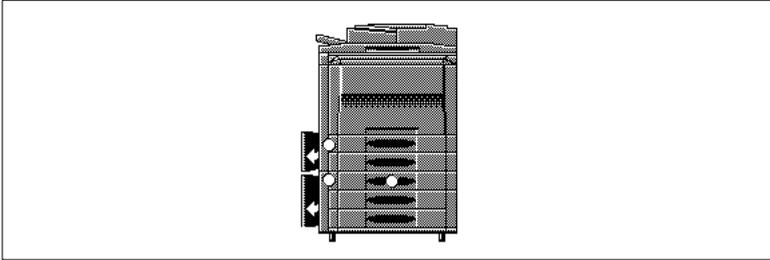
A cause du serrage des originaux, tous les originaux imprimés jusqu'ici n'ont pu être numérisés sans erreur. L'écran tactile affiche les originaux qui n'ont pas pu être numérisés.



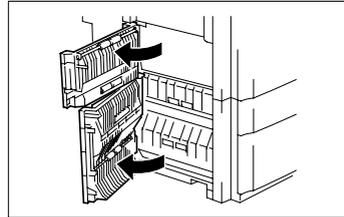
- 8 Prenez la pile des originaux déjà imprimés. Décomptez le nombre indiqué sur l'écran tactile des derniers originaux sortis. Remettez les originaux décomptés dans l'introducteur de documents.



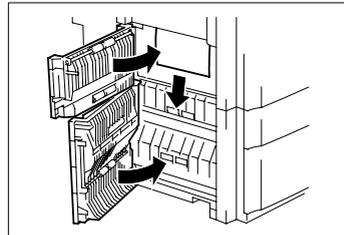
- 9 Prenez les originaux qui n'ont pas encore été numérisés. Placez ces originaux sous la pile des originaux remis en place.

Unité recto/verso PF-7D/PF-208

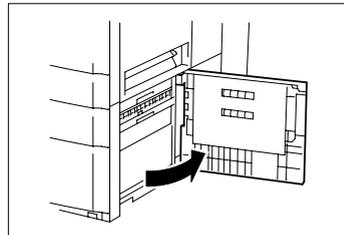
- 1 Ouvrez la trappe médiane (L2) située sur la partie gauche de l'appareil ainsi que la trappe inférieure (L1).



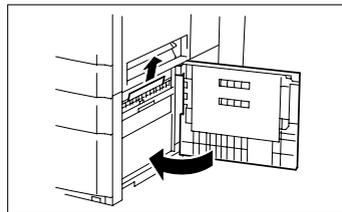
- 2 Retirez doucement le papier coincé. Refermez les deux trappes (L2) et (L1).



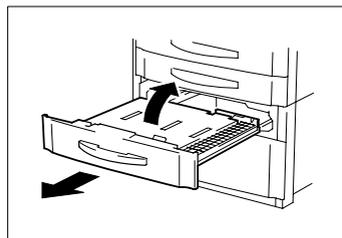
- 3 Ouvrez la trappe inférieure (R2) située sur la droite de l'appareil.



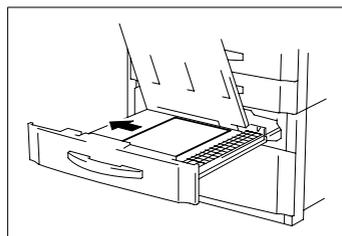
- 4 Retirez doucement le papier coincé. Refermez la trappe (R2).



- 5 Retirez avec précaution l'unité recto/verso jusqu'à la butée.



- 6 Rabattez les guides du papier (D) vers le haut. Retirez le papier coincé qui s'y trouve.



- 7 Remettez les guides du papier (D) en les abaissant. Remettez l'unité recto/verso en place en la faisant coulisser.



- 8 Ouvrez et refermez la trappe frontale pour effacer le témoin de serrage de papier.

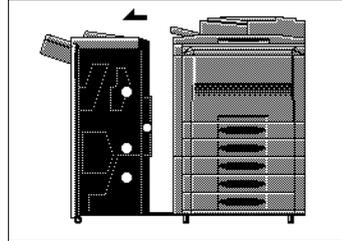
Module de finition FN-5 – Aperçu

Pour le module de finition FN-5, un témoin de serrage de papier correspondant s'affiche en fonction de l'emplacement du serrage.

Vérifiez de quel témoin de serrage de papier il s'agit. Suivez la procédure indiquée pour remédier à un serrage de papier.

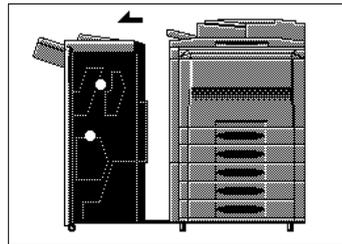
Module de finition FN-5 – Serrage papier 1

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 7-19.



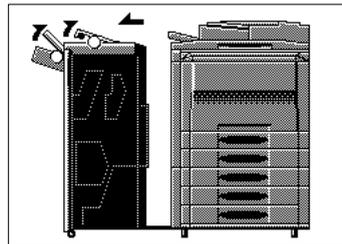
Module de finition FN-5 – Serrage papier 2

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 7-24.



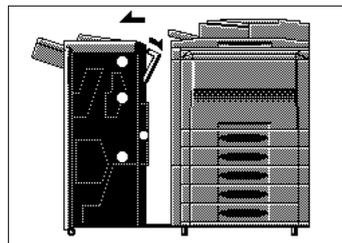
Module de finition FN-5 – Serrage papier 3

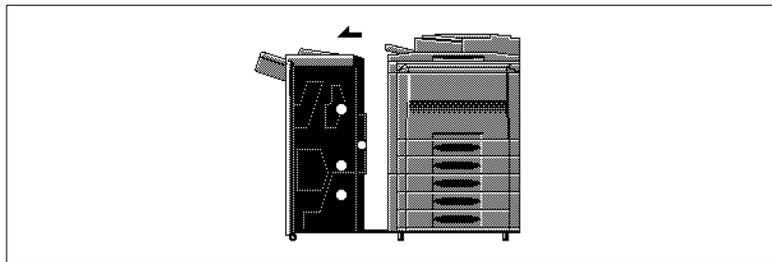
Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 7-27.



Module de finition FN-5 – Serrage papier 4

Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 7-28.



Module de finition FN-5 – Serrage de papier 1**ATTENTION**

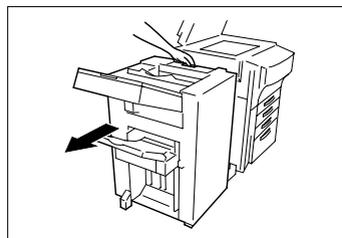
Risque de brûlure sur les parties métalliques du module de finition !

Les pièces métalliques du module de finition peuvent être chaudes.

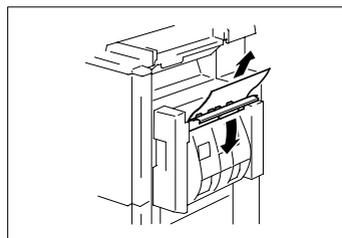
→ Ne touchez pas les pièces métalliques du module de finition.

Les 8 premières étapes . . .

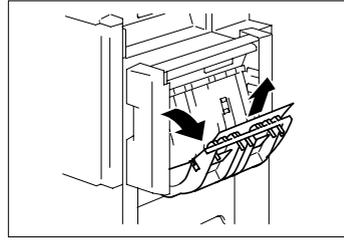
- 1 Passez la main dans la cavité située sur le dessus du module de finition. Séparez avec précautions le module de finition du copieur.



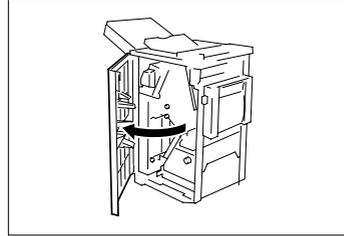
- 2 Ouvrez la trappe d'accès au serrage papier (H1). Retirez doucement le papier coincé.



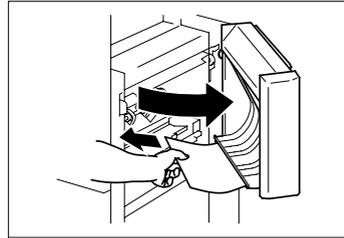
- 3 Ouvrez la trappe d'accès au serrage papier (H2). Retirez doucement le papier coincé.
- 4 Refermez la trappe d'accès (H2).



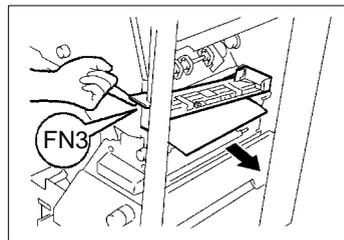
- 5 Ouvrez la trappe frontale située à l'avant du module de finition.



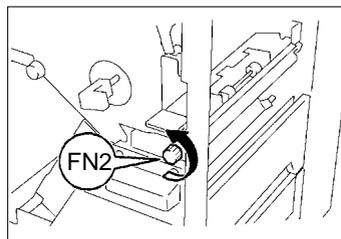
- 6 Ouvrez l'unité de transport tout en tirant sur son levier de déverrouillage. Retirez doucement le papier coincé.



- 7 Soulevez la trappe d'accès au serrage papier (FN3). Retirez doucement le papier coincé.

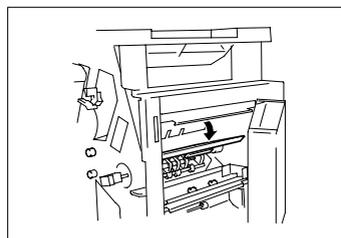


- 8 Tournez la molette de transport du papier (FN2) vers la gauche. Ce qui fait sortir le papier coincé de l'unité.

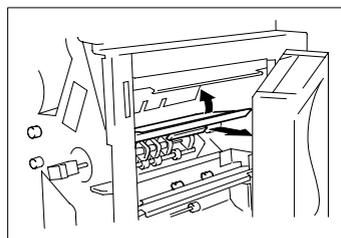


... les 7 étapes suivantes ...

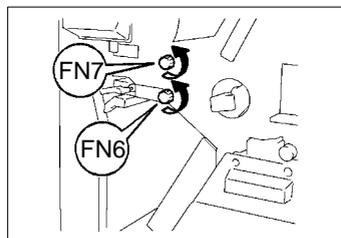
- 1 Ouvrez la trappe d'accès au serrage papier (FN4).



- 2 Retirez doucement le papier coincé. Refermez la trappe (FN4).

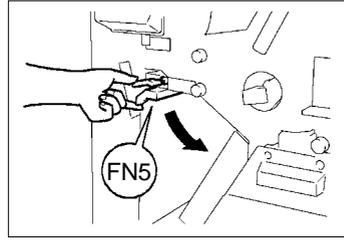


- 3 Refermez l'unité de transport.

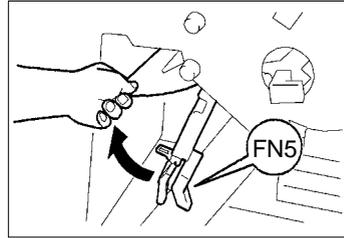


- 4 Tournez les deux molettes de transport du papier (FN6) et (FN7) vers la gauche. Ce qui fait sortir le papier coincé de l'unité.

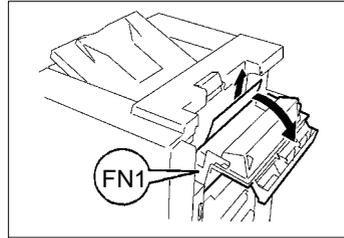
- 5 Appuyez sur le levier de déverrouillage de la trappe d'accès au serrage papier (FN5). Ouvrez la trappe (FN5).



- 6 Retirez doucement le papier coincé. Refermez la trappe (FN5).

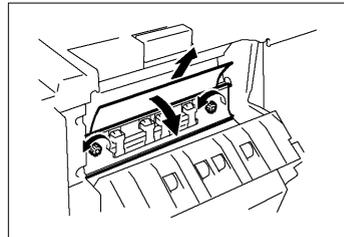


- 7 Ouvrez la trappe d'accès au serrage papier (FN1). Retirez doucement le papier coincé.

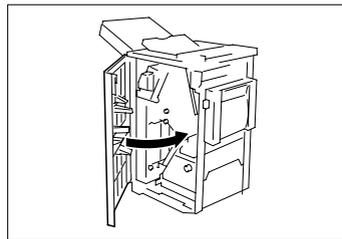


... et encore quelques étapes avant de terminer

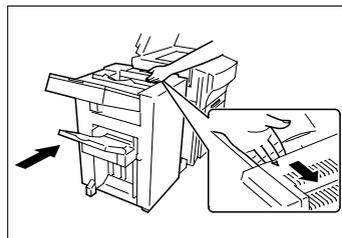
- 1 Desserrez les deux vis et ouvrez la trappe. Retirez doucement le papier coincé.
- 2 Refermez la trappe. Resserrez les deux vis.
- 3 Refermez la trappe (FN1).

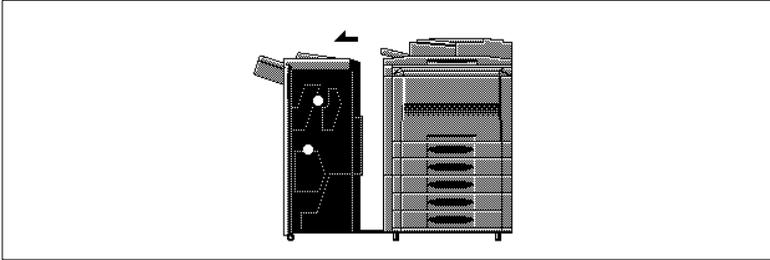


4 Refermez la trappe frontale.



5 Refixez le module de finition au photocopieur.

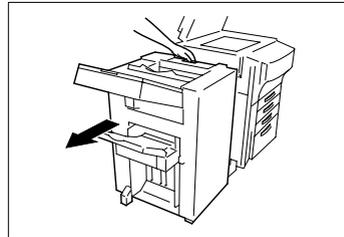


Module de finition FN-5 – Serrage de papier 2**ATTENTION****Risque de brûlure sur les parties métalliques du module de finition !**

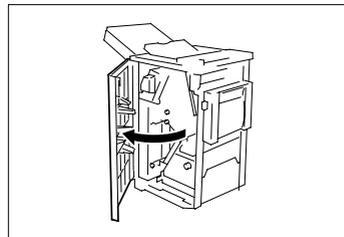
Les pièces métalliques du module de finition peuvent être chaudes.

→ Ne touchez pas les pièces métalliques du module de finition.

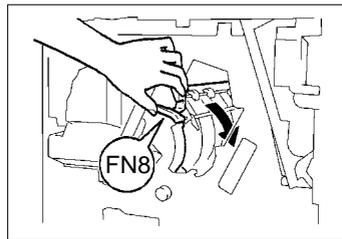
- 1 Passez la main dans la cavité située sur le dessus du module de finition. Séparez avec précautions le module de finition du copieur.



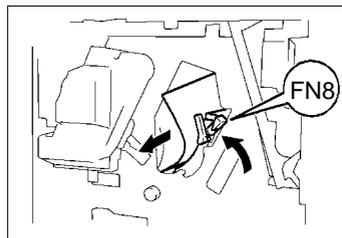
- 2 Ouvrez la trappe frontale située à l'avant du module de finition.



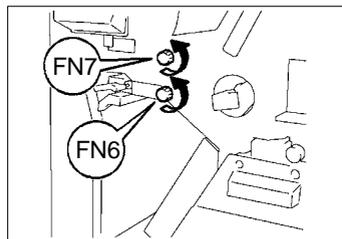
- 3 Enfoncez le levier de déverrouillage de la trappe d'accès au serrage papier (FN8). Ouvrez la trappe (FN8).



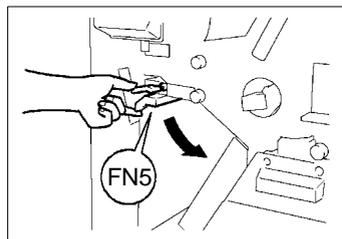
- 4 Retirez doucement le papier coincé. Refermez la trappe (FN8).



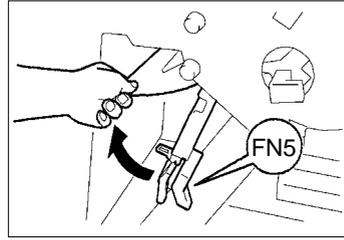
- 5 Tournez les deux molettes de transport du papier (FN6) et (FN7) vers la gauche. Ce qui fait sortir le papier coincé de l'unité.



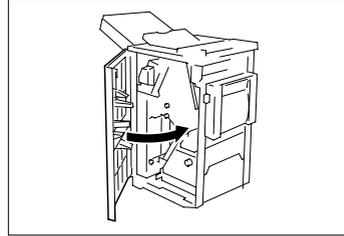
- 6 Appuyez sur le levier de déverrouillage de la trappe d'accès au serrage papier (FN5). Ouvrez la trappe (FN5).



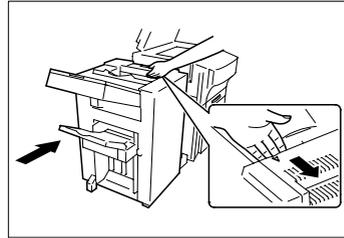
- 7 Retirez doucement le papier coincé. Refermez la trappe (FN5).

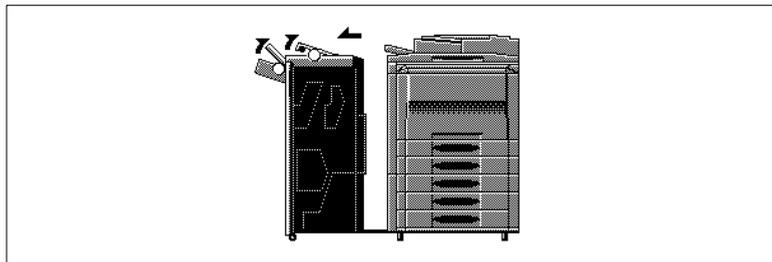


- 8 Refermez la trappe frontale.



- 9 Refixez le module de finition au photocopieur.

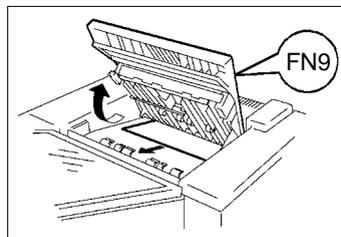


Module de finition FN-5 – Serrage de papier 3**ATTENTION****Risque de brûlure sur les parties métalliques du module de finition !**

Les pièces métalliques du module de finition peuvent être chaudes.

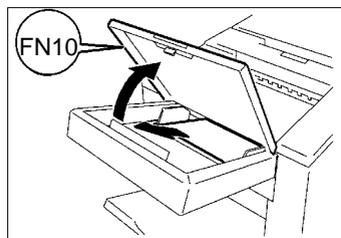
→ Ne touchez pas les pièces métalliques du module de finition.

- 1 Ouvrez le plateau de réception supérieur (FN9). Retirez doucement le papier coincé.

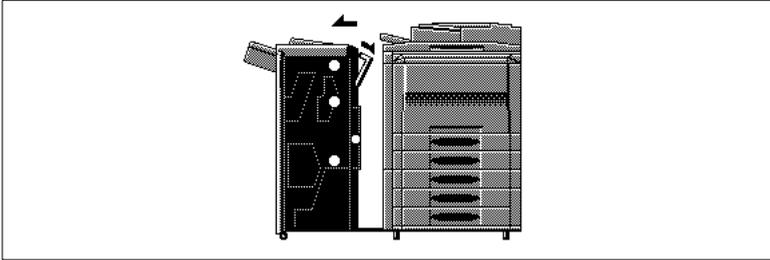


- 2 Refermez le plateau de réception supérieur (FN9).

- 3 Ouvrez le réceptacle d'agrafage (FN10). Retirez doucement le papier coincé.



- 4 Refermez le réceptacle d'agrafage (FN10).

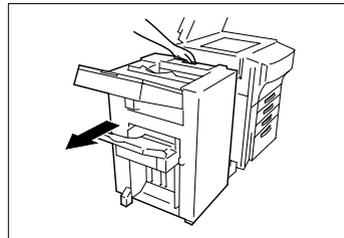
Module de finition FN-5 – Serrage de papier 4**ATTENTION****Risque de brûlure sur les parties métalliques du module de finition !**

Les pièces métalliques du module de finition peuvent être chaudes.

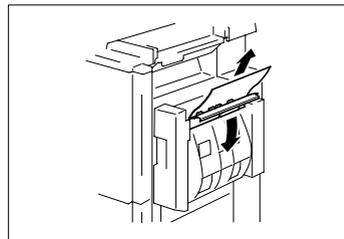
→ Ne touchez pas les pièces métalliques du module de finition.

Les 8 premières étapes . . .

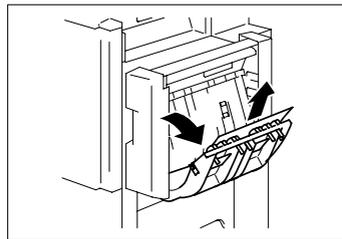
- 1 Passez la main dans la cavité située sur le dessus du module de finition. Séparez avec précautions le module de finition du copieur.



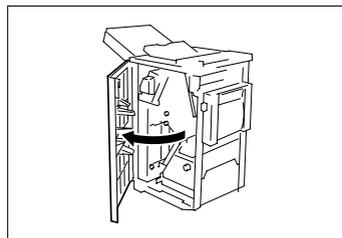
- 2 Ouvrez la trappe d'accès au serrage papier (H1). Retirez doucement le papier coincé.



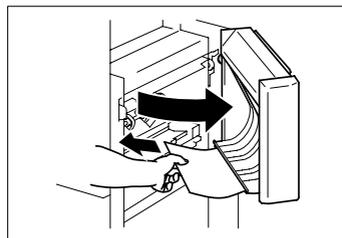
- 3 Ouvrez la trappe d'accès au serrage papier (H2). Retirez doucement le papier coincé.
- 4 Refermez la trappe d'accès (H2).



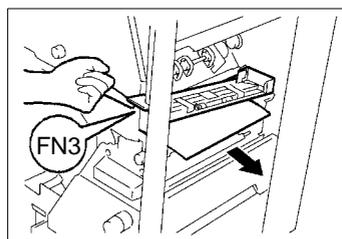
- 5 Ouvrez la trappe frontale située à l'avant du module de finition.



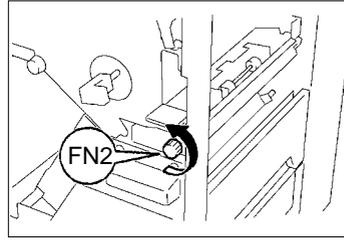
- 6 Ouvrez l'unité de transport tout en tirant sur son levier de déverrouillage. Retirez doucement le papier coincé.



- 7 Soulevez la trappe d'accès au serrage papier (FN3). Retirez doucement le papier coincé.

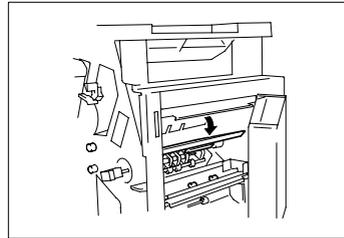


- 8 Tournez la molette de transport du papier (FN2) vers la gauche. Ce qui fait sortir le papier coincé de l'unité.

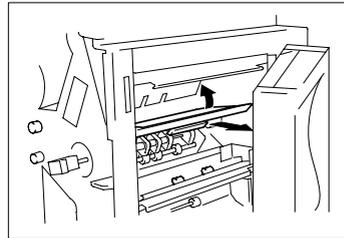


... les 8 étapes suivantes ...

- 1 Ouvrez la trappe d'accès au serrage papier (FN4).

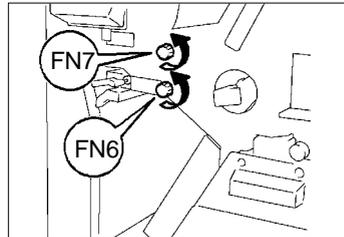


- 2 Retirez doucement le papier coincé. Refermez la trappe (FN4).

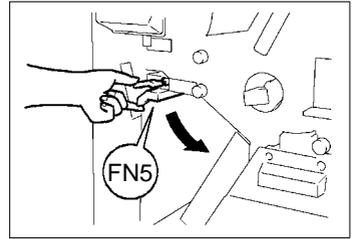


- 3 Refermez l'unité de transport.

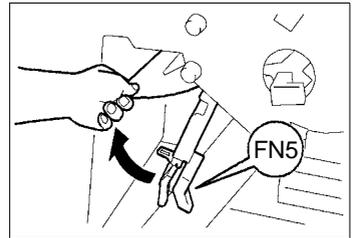
- 4 Tournez les deux molettes de transport du papier (FN6) et (FN7) vers la gauche. Ce qui fait sortir le papier coincé de l'unité.



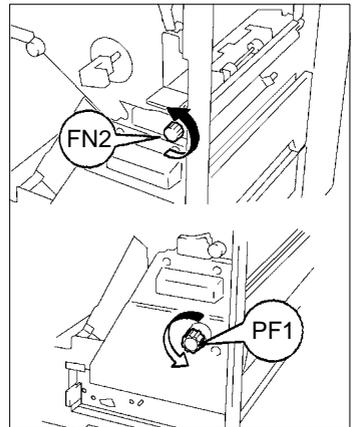
- 5 Appuyez sur le levier de déverrouillage de la trappe d'accès au serrage papier (FN5). Ouvrez la trappe (FN5).



- 6 Retirez doucement le papier coincé. Refermez la trappe (FN5).



- 7 Tournez les molettes de transport du papier (FN2) et (PF1) simultanément cinq fois vers la gauche. Ce qui fait sortir le papier coincé de l'unité.

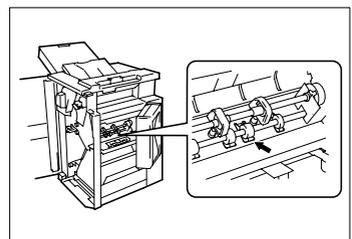


- 8 Contrôlez s'il reste du papier coincé dans le module de finition.

? *Reste-t-il du papier coincé ?*

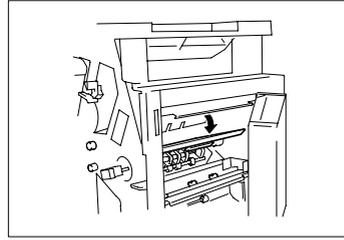
Le papier coincé peut vous empêcher de retirer l'unité de pliage du papier (PF2).

- Renouvelez l'étape N° 7 encore une fois.

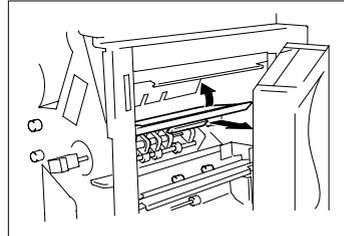


... et encore 8 étapes ...

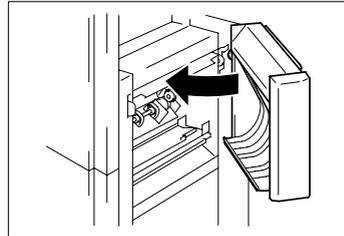
- 1 Ouvrez la trappe d'accès au serrage papier (FN4).



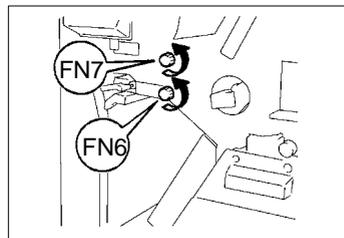
- 2 Retirez doucement le papier coincé. Refermez la trappe (FN4).



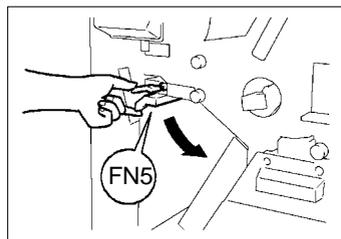
- 3 Refermez l'unité de transport.



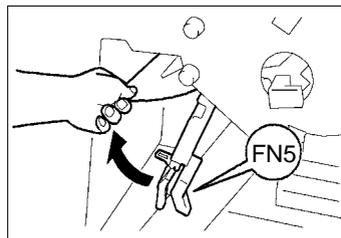
- 4 Tournez les deux molettes de transport du papier (FN6) et (FN7) vers la gauche. Ce qui fait sortir le papier coincé de l'unité.



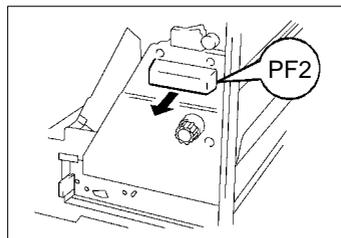
- 5 Appuyez sur le levier de déverrouillage de la trappe d'accès au serrage papier (FN5). Ouvrez la trappe (FN5).



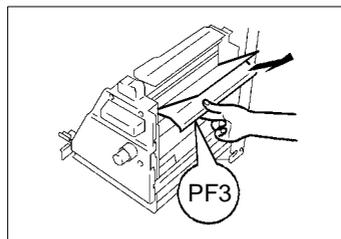
- 6 Retirez doucement le papier coincé. Refermez la trappe (FN5).



- 7 Extrayez doucement l'unité de pliage du papier (PF2).

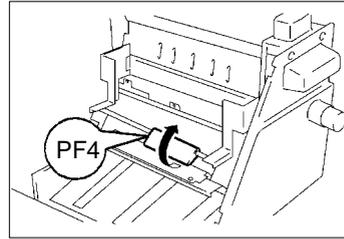


- 8 Ouvrez la trappe d'accès au serrage papier (PF3). Retirez doucement le papier coincé.

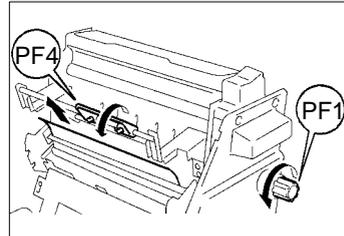


... et encore quelques étapes avant de terminer

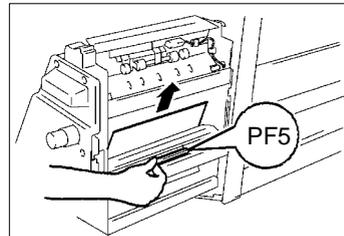
- 1 Soulevez la trappe d'accès au serrage papier (PF4).



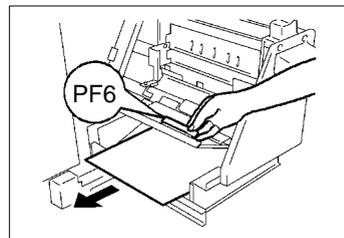
- 2 Tournez la molette de transport du papier (PF1). Ce qui fait sortir le papier coincé de l'unité. Retirez doucement le papier coincé. Remettez la trappe (PF4) en place.



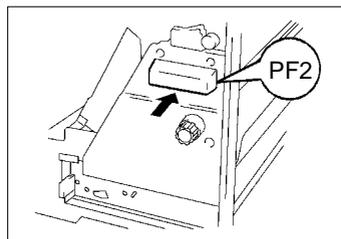
- 3 Ouvrez la trappe d'accès au serrage papier (PF5). Retirez doucement le papier coincé.



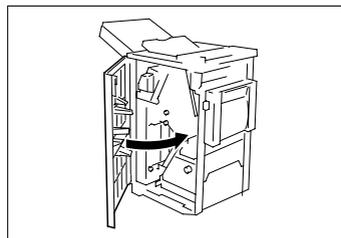
- 4 Ouvrez la trappe d'accès au serrage papier (PF6). Retirez doucement le papier coincé.



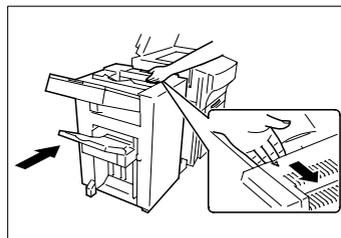
- 5 Réintroduisez l'unité de pliage du papier (PF2) avec précaution.



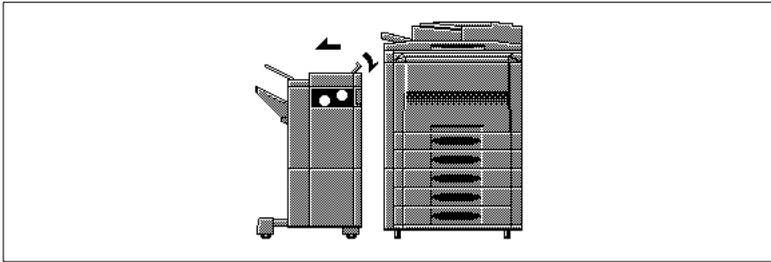
- 6 Refermez la trappe frontale.



- 7 Refixez le module de finition au photocopieur.



Module de finition FN-105



ATTENTION

Risque de brûlure sur les parties métalliques du module de finition !

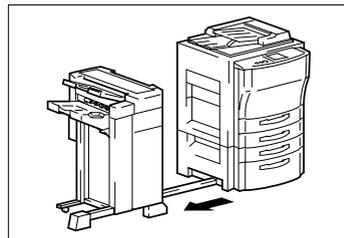
Les pièces métalliques du module de finition peuvent être chaudes.

→ Ne touchez pas les pièces métalliques du module de finition.

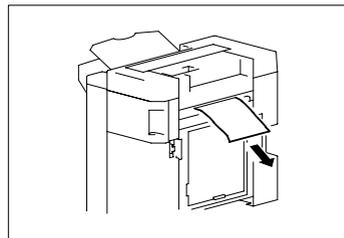
Commencez par retirer le papier coincé de la zone d'agrafage, puis dégagez la zone de transport du papier.

Zone d'agrafage

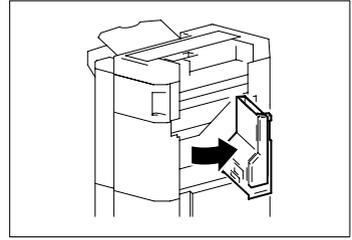
- 1 Passez la main dans la cavité située sur le dessus du module de finition. Séparez avec précautions le module de finition du copieur.



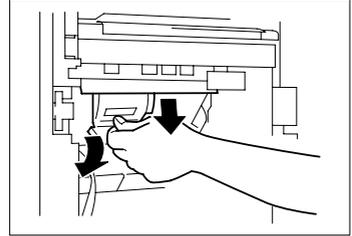
- 2 Retirez doucement le papier coincé sur le côté droit du module de finition.



- 3 Ouvrez la trappe située sur la partie droite de l'appareil (FN7).



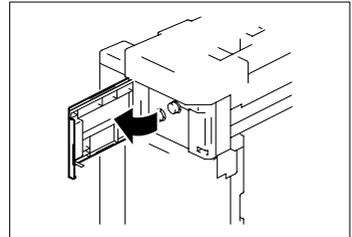
- 4 Sur le côté droit de l'appareil, ouvrez le guide de papier (FN8). Retirez doucement le papier coincé.



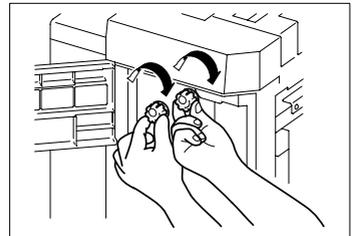
- 5 Fermez la trappe (FN7) située sur la partie droite de l'appareil.

Zone de transport du papier

- 1 Ouvrez la trappe frontale (FN4) située à l'avant du module de finition.

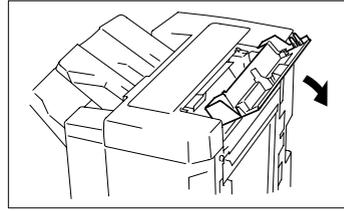


- 2 Tournez simultanément vers la droite les deux mollettes de transport du papier (FN5). Ce qui vous permet de dégager le papier coincé dans l'unité d'agrafage.

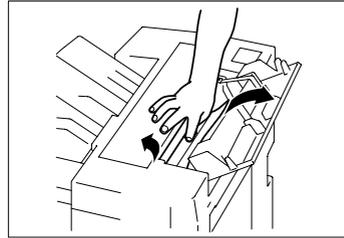


- 3 Refermez la trappe frontale (FN4) du module de finition.

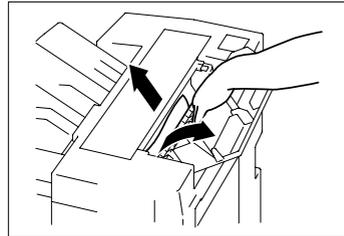
- 4 Ouvrez le battant de dégagement du papier (FN1) situé en haut à droite du module de finition.



- 5 Ouvrez le guide de papier (FN2) du battant de dégagement du papier. Retirez doucement le papier coincé.

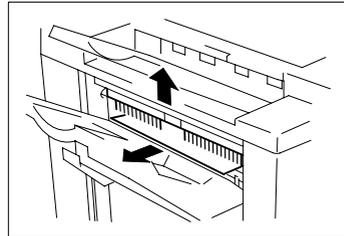


- 6 Ouvrez le second guide de papier (FN3) du battant de dégagement du papier. Retirez doucement le papier coincé. Refermez le guide de papier (FN3).

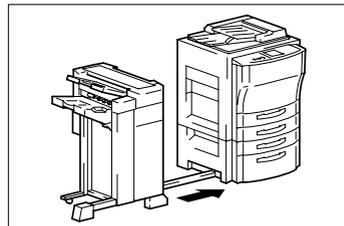


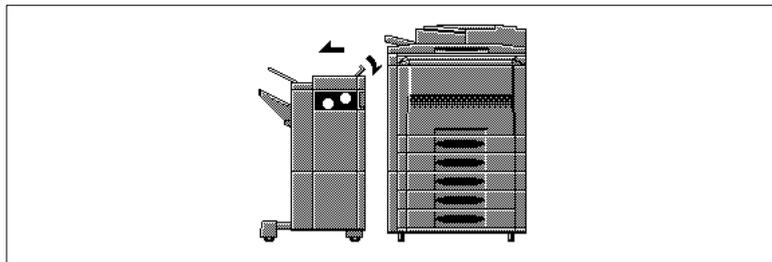
- 7 Refermez le battant de dégagement du papier (F1).

- 8 Ouvrez le battant de dégagement du papier (FN6) sur le côté gauche de l'appareil. Retirez doucement le papier coincé.



- 9 Refixez le module de finition au photocopieur.



Module de finition FN-106**ATTENTION****Risque de brûlure sur les parties métalliques du module de finition !**

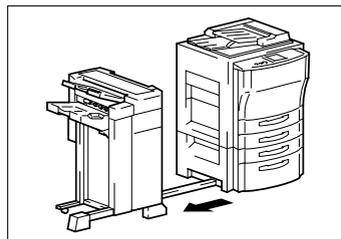
Les pièces métalliques du module de finition peuvent être chaudes.

→ Ne touchez pas les pièces métalliques du module de finition.

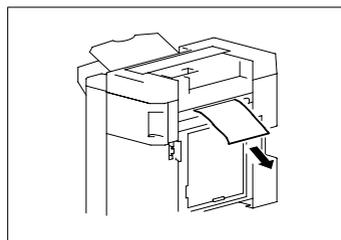
Commencez par retirer le papier coincé de la zone d'agrafage, puis dégagez la zone de transport du papier.

Zone d'agrafage

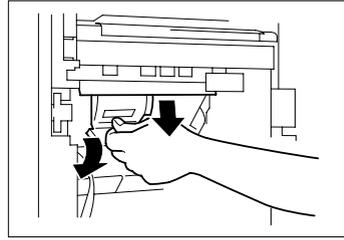
- 1 Passez la main dans la cavité située sur le dessus du module de finition. Séparez avec précautions le module de finition du copieur.



- 2 Retirez doucement le papier coincé sur le côté droit du module de finition.

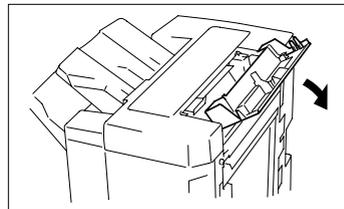
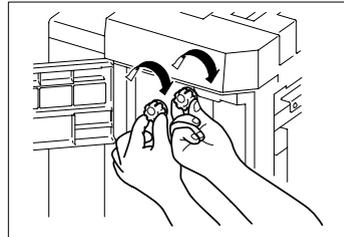
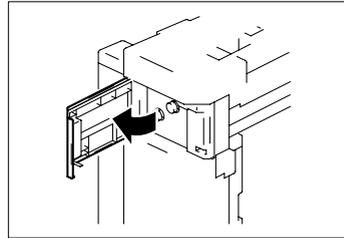


- 3 Sur le côté droit de l'appareil, ouvrez le guide de papier (FN7). Retirez doucement le papier coincé.

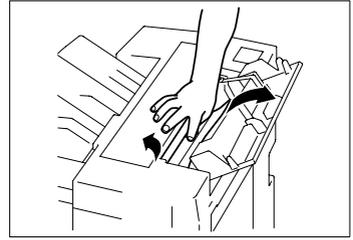


Zone de transport du papier

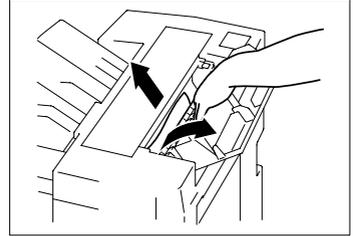
- 1 Ouvrez la trappe frontale (FN4) située à l'avant du module de finition.
- 2 Tournez simultanément vers la droite les deux mollettes de transport du papier (FN5). Ce qui vous permet de dégager le papier coincé dans l'unité d'agrafage.
- 3 Refermez la trappe frontale (FN4) du module de finition.
- 4 Ouvrez le battant de dégagement du papier (FN1) situé en haut à droite du module de finition.



- 5 Ouvrez le guide de papier (FN2) du battant de dégagement du papier. Retirez doucement le papier coincé.

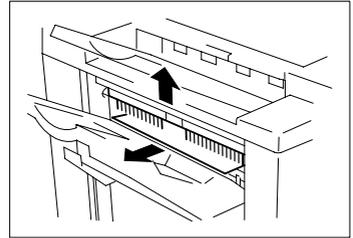


- 6 Ouvrez le second guide de papier (FN3) du battant de dégagement du papier. Retirez doucement le papier coincé. Refermez le guide de papier (FN3).

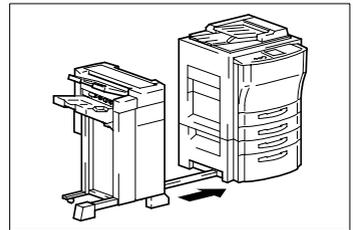


- 7 Refermez le battant de dégagement du papier (F1).

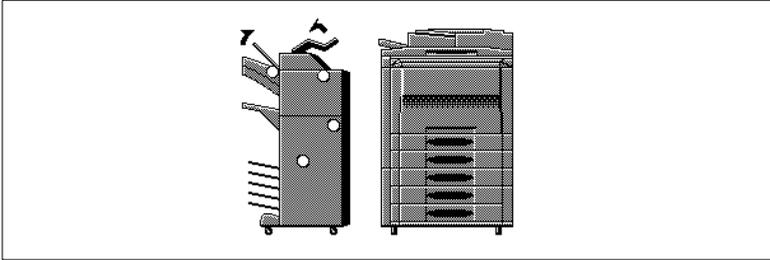
- 8 Ouvrez le battant de dégagement du papier (FN6) sur le côté gauche de l'appareil. Retirez doucement le papier coincé.



- 9 Refixez le module de finition au photocopieur.



Module de finition avec sortie d'impression FN-503



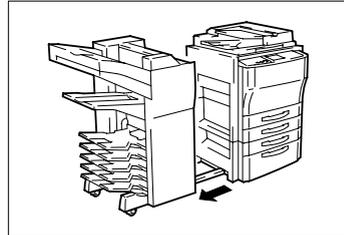
ATTENTION

Risque de brûlure sur les parties métalliques du module de finition !

Les pièces métalliques du module de finition peuvent être chaudes.

→ Ne touchez pas les pièces métalliques du module de finition.

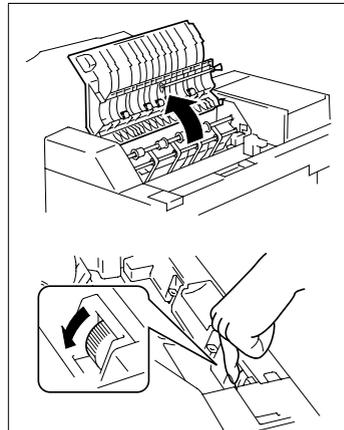
- 1 Passez la main dans la cavité située sur le dessus du module de finition. Séparez avec précautions le module de finition du copieur.



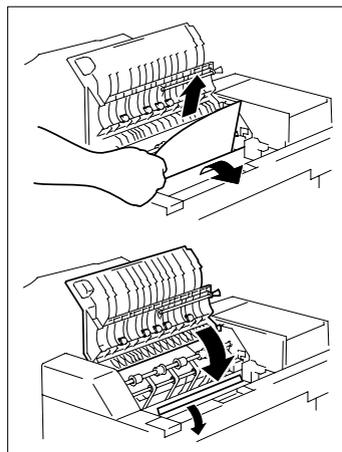
- 2 Ouvrez la battant de serrage papier (FN2).

Uniquement si vous avez utilisé la fonction Perforation :

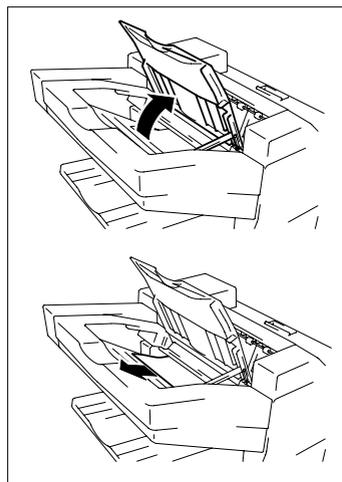
Tournez la petite roue de réglage environ 4 fois vers le bas. Retirez le papier coincé.



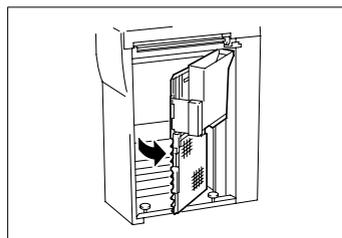
- 3 Ouvrez la trappe d'accès au serrage papier (FN3). Retirez doucement le papier coincé. Refermez les trappes (FN3) et (FN2).



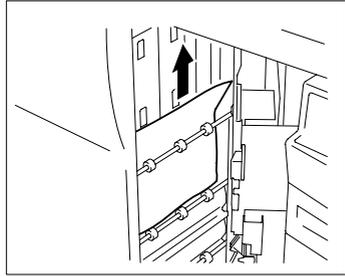
- 4 Soulevez le couvercle du plateau de réception supérieur (FN1). Retirez doucement le papier coincé. Refermez le couvercle (FN1).



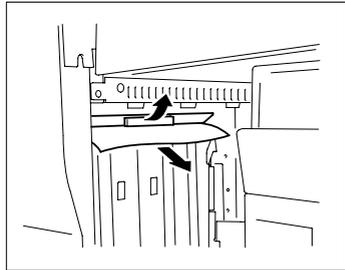
- 5 Sur le côté droit de l'appareil, ouvrez le battant de serrage de papier (FN4).



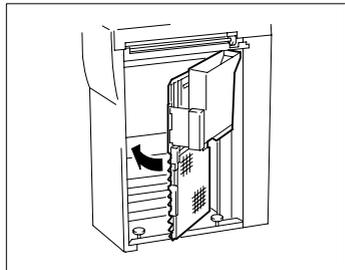
- 6 Retirez doucement le papier coincé.



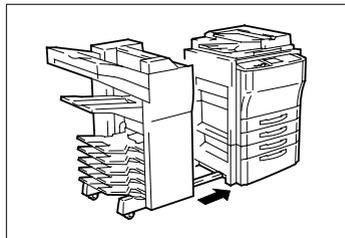
- 7 Ouvrez la trappe (FN5). Retirez doucement le papier coincé.

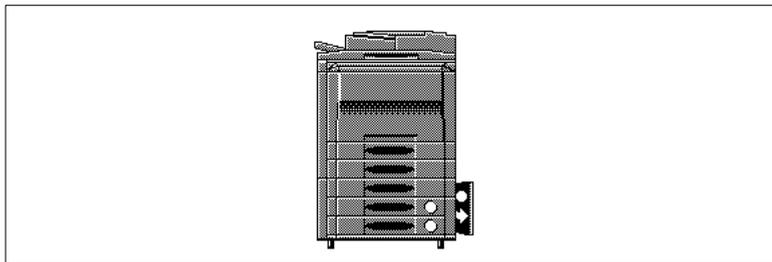


- 8 Refermez la trappe (FN4).

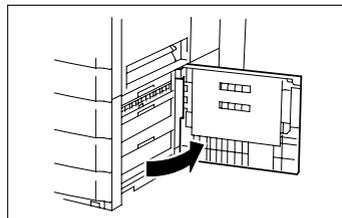


- 9 Refixez le module de finition au photocopieur.

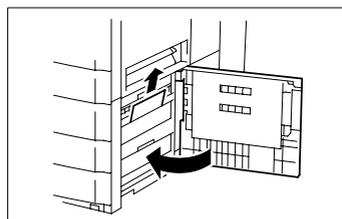


Meuble PF-208

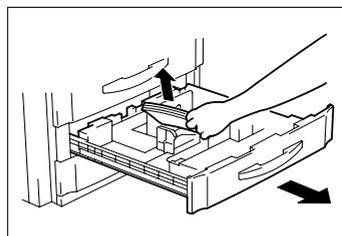
- 1 Ouvrez la trappe inférieure (R2) située sur la droite de l'appareil.



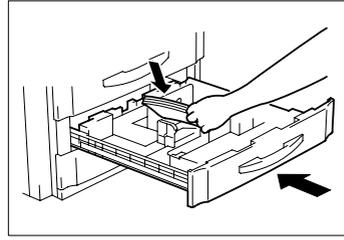
- 2 Retirez doucement le papier coincé. Refermez la trappe (R2).



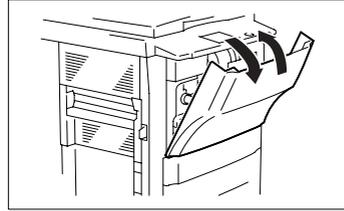
- 3 Tirez avec précaution le bac d'alimentation de papier jusqu'à la butée.

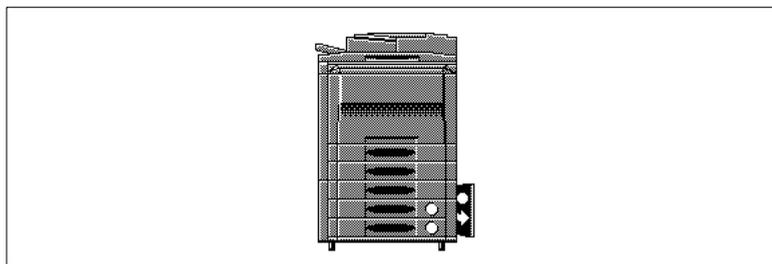


- 4 Le bloc de papier ne doit pas être trop tassé. Remettez à nouveau le papier en place. Remettez en place le bac d'alimentation de papier.

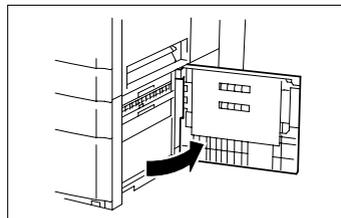


- 5 Ouvrez et refermez la trappe frontale pour effacer le témoin de serrage de papier.

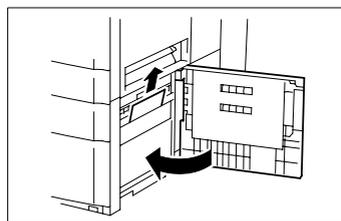


Meuble PF-115

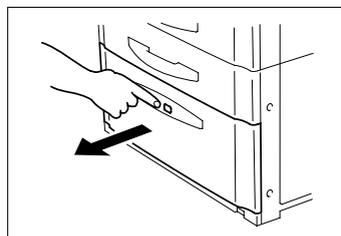
- 1 Ouvrez la trappe inférieure (R2) située sur la droite de l'appareil.



- 2 Retirez doucement le papier coincé. Refermez la trappe (R2).

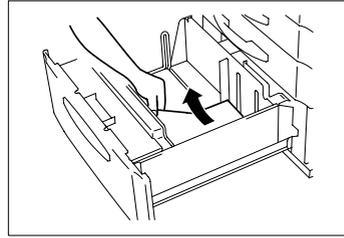


- 3 Appuyez sur la touche de déverrouillage du bac d'alimentation.
La plaque de soulèvement du papier s'abaisse.



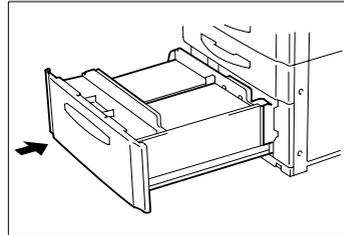
- 4 Tirez avec précaution le bac d'alimentation de papier jusqu'à la butée.

- 5 Sortez le papier copie du bac d'alimentation.

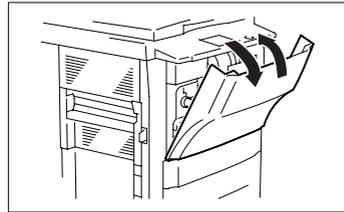


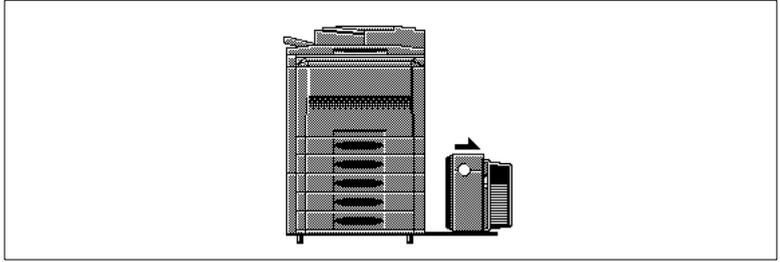
- 6 Le bloc de papier ne doit pas être trop tassé. Remettez à nouveau le papier en place. Remettez en place le bac d'alimentation de papier.

La plaque de soulèvement du papier se relève automatiquement.



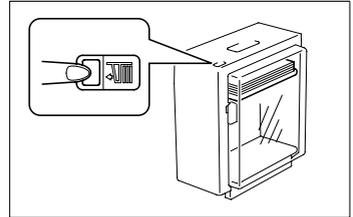
- 7 Ouvrez et refermez la trappe frontale pour effacer le témoin de serrage de papier.



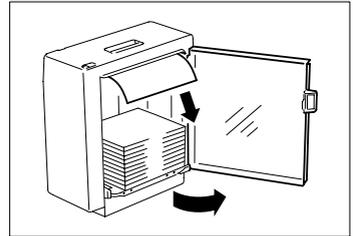
Bac grande capacité C-306/C-306L

- 1 Appuyez sur le bouton-poussoir pour abaisser la plaque de soulèvement de papier.

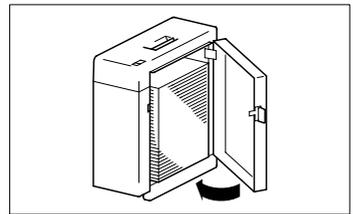
La plaque de soulèvement du papier s'abaisse.



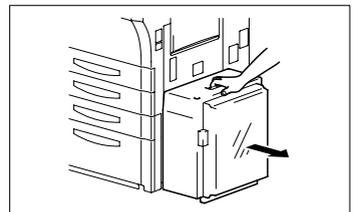
- 2 Tirez sur le levier de déverrouillage de la trappe frontale. Ouvrez la trappe frontale.



- 3 Retirez doucement le papier coincé dans la zone d'introduction.

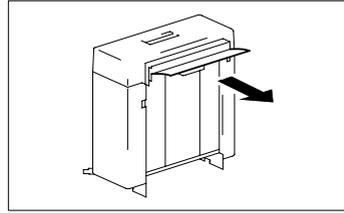


- 4 Refermez la trappe frontale.

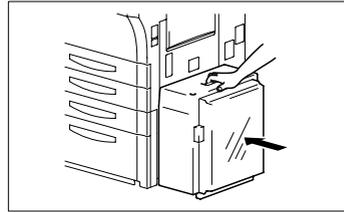


- 5 Tirez sur le bouton de déverrouillage situé sur le dessus du bac grande capacité. Dégagez avec précaution le bac grande capacité du photocopieur.

- 6 Retirez doucement le papier coincé sur le côté arrière du bac d'alimentation de papier.

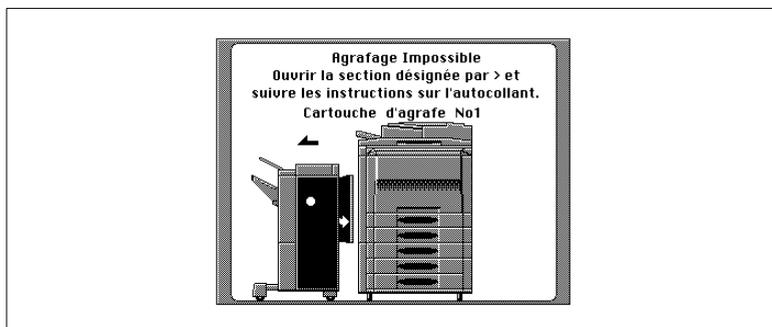


- 7 Faites glisser le bac grande capacité contre le photocopieur.



7.6 Procédure de suppression d'un serrage d'agrafes

En cas de serrage d'agrafes, le message suivant s'affiche sur l'écran tactile :



Éliminez le serrage d'agrafes comme décrit aux pages suivantes :

- Module de finition FN-5 voir page 7-52
- Module de finition FN-105 voir page 7-54
- Module de finition FN-106 voir page 7-56
- Module de finition FN-503 voir page 7-58



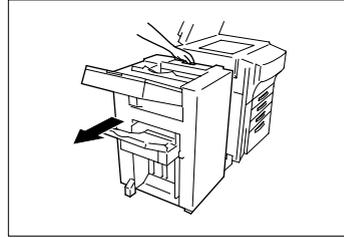
Serrage d'agrafes éliminé et agrafage impossible !

Prévenez votre service après-vente, si après avoir éliminé un serrage d'agrafes, la fonction d'agrafage ne fonctionne plus.

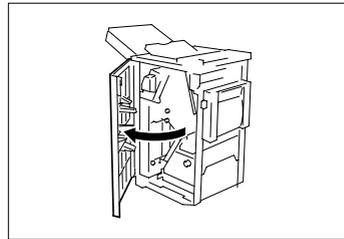
Module de finition FN-5

Le module de finition FN-5 possède une unité d'agrafage.

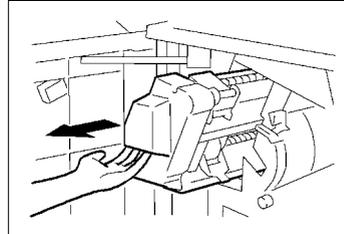
- 1 Passez la main dans la cavité située sur le dessus du module de finition. Séparez avec précautions le module de finition du copieur.



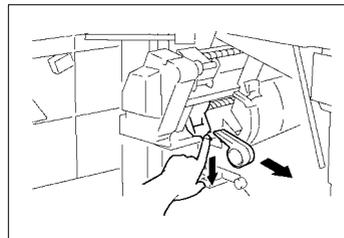
- 2 Ouvrez la trappe frontale du module de finition.



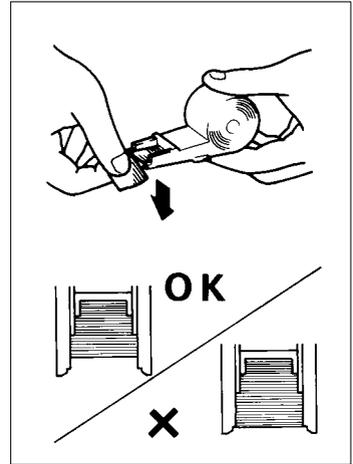
- 3 Extrayez doucement l'unité d'agrafage.



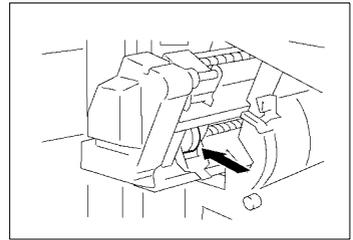
- 4 Appuyez sur le bouton-poussoir de déverrouillage de la cartouche d'agrafes. Sortez la cartouche d'agrafes de son logement.



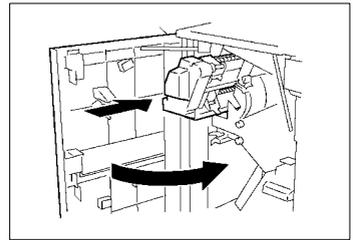
- 5 Sortez environ 3 cm de la bande d'agrafes de la cartouche d'agrafes et brisez le bout. Assurez-vous que la bande d'agrafes ne dépasse plus (voir figure à droite).



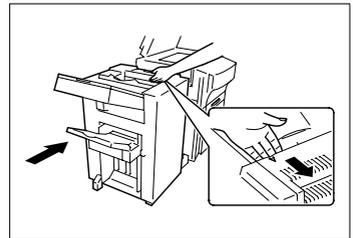
- 6 Remettez la cartouche d'agrafes à nouveau dans son logement.
Le bac d'agrafes s'enclenche dans le logement. Vous entendez un clic sonore.



- 7 Repoussez le bac d'alimentation avec précaution. Refermez la trappe frontale du module de finition.



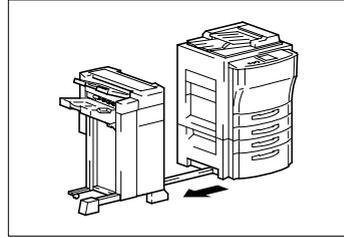
- 8 Refixez le module de finition au photocopieur.



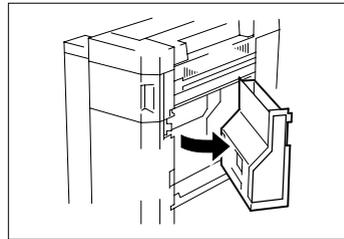
Module de finition FN-105

Le module de finition FN-105 possède deux unités d'agrafage.

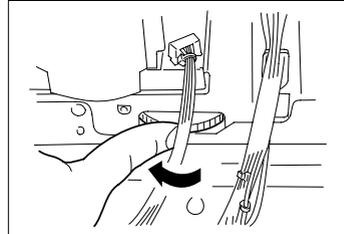
- 1 Passez la main dans la cavité située sur le dessus du module de finition. Séparez avec précautions le module de finition du copieur.



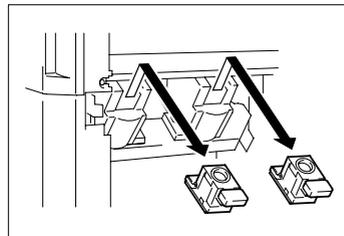
- 2 Ouvrez la trappe (FN7) située sur le côté droit du module de finition.



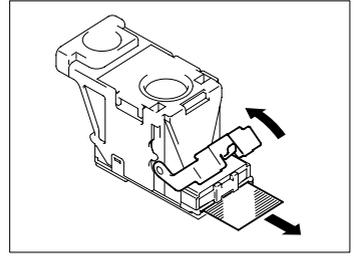
- 3 Tournez la molette verte vers la gauche. Ce qui a pour effet de déplacer les unités d'agrafage en position médiane.



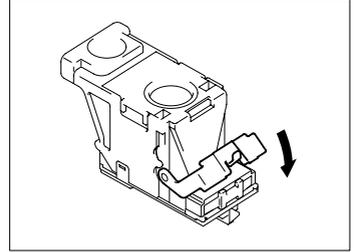
- 4 Extrayez doucement les deux unités d'agrafage de leurs supports.



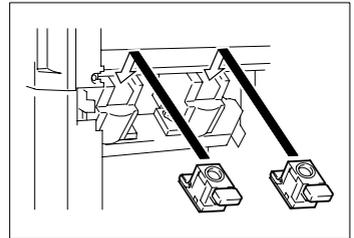
- 5 Soulevez le guide d'agrafage (F4).
Sortez une barrette d'agrafes.



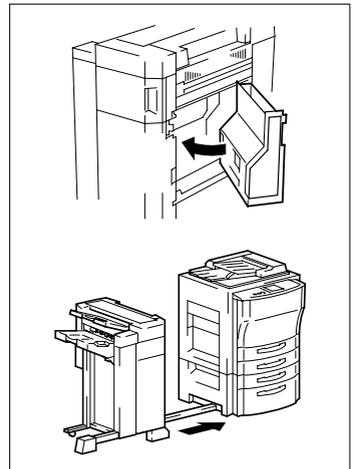
- 6 Remettez le guide d'agrafage en place.
7 Procédez aux étapes 5 et 6 pour la deuxième unité d'agrafage.



- 8 Réinsérez les unités d'agrafage dans leurs supports.
Les unités d'agrafage s'encastrent dans leurs supports. Vous entendez un clic sonore.



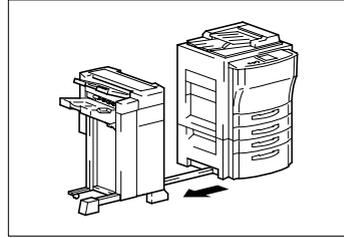
- 9 Fermez la trappe (FN7) située sur la partie droite de l'appareil. Refixez le module de finition au photocopieur.



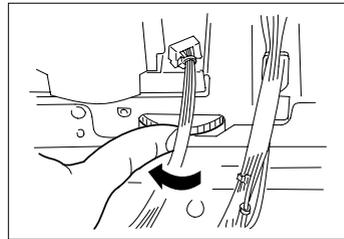
Module de finition FN-106

Le module de finition FN-106 possède une unité d'agrafage.

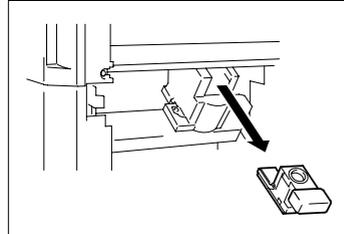
- 1 Passez la main dans la cavité située sur le dessus du module de finition. Séparez avec précautions le module de finition du copieur.



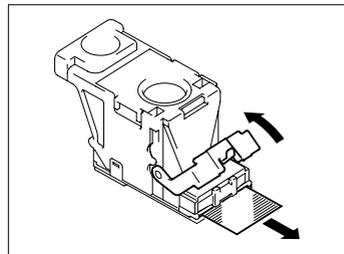
- 2 Tournez doucement vers la gauche la molette verte située sur le côté droit du module de finition. Ce qui a pour effet de déplacer l'unité d'agrafage en position médiane.



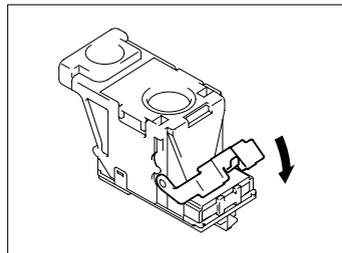
- 3 Extrayez doucement l'unité d'agrafage de son support.



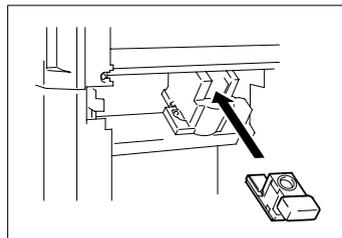
- 4 Soulevez le guide d'agrafage (F4). Sortez une barrette d'agrafes.



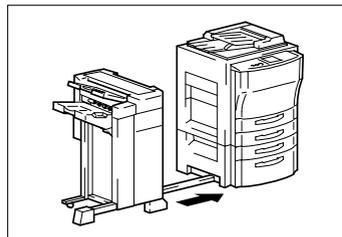
- 5 Remettez le guide d'agrafage de l'unité d'agrafage en place.



- 6 Réinsérez l'unité d'agrafage dans son support.
- Les unités d'agrafage s'encastrent dans leurs supports. Vous entendez un clic sonore.



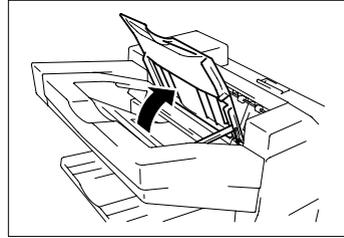
- 7 Refixez le module de finition au photocopieur.



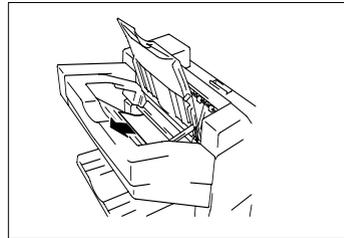
Module de finition avec sortie d'impression FN-503

Le module de finition avec sortie d'impression possède une unité d'agrafage.

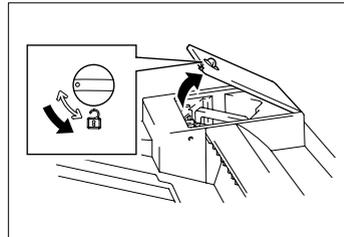
- 1 Ouvrez le couvercle du plateau de réception supérieur (FN1).



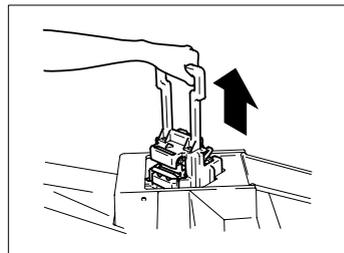
- 2 Retirez le papier coincé qui y est resté. Refermez le couvercle (FN1).



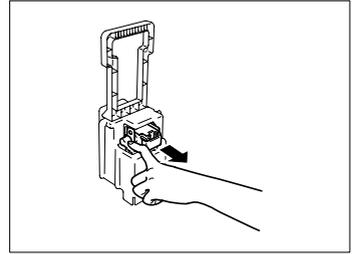
- 3 Maintenez le bouton enfoncé. Tournez-le simultanément dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour ouvrir le couvercle de l'unité d'agrafage.



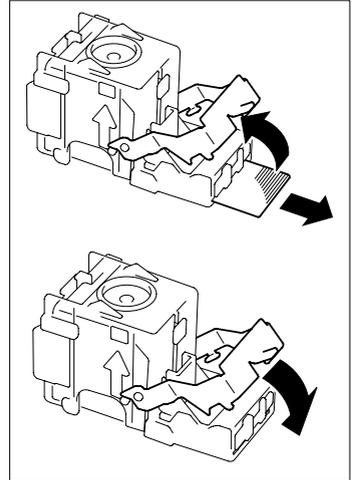
- 4 Soulevez doucement l'unité d'agrafage pour la sortir de son logement.



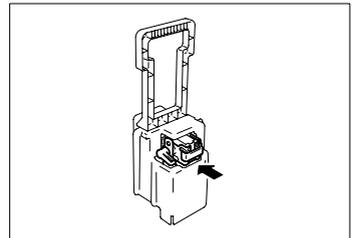
- 5 Abaissez le levier vert. Sortez la cartouche d'agrafes de son logement.



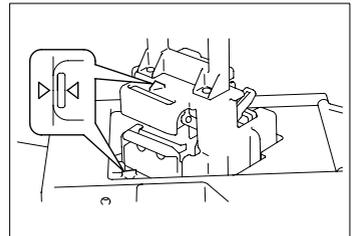
- 6 Soulevez le guide d'agrafage (F4). Sortez une barrette d'agrafes. Remettez le guide d'agrafage en place.



- 7 Réinsérez la cartouche d'agrafes dans l'unité d'agrafage.
Les unités d'agrafage s'encastrent dans leurs supports. Vous entendez un clic sonore.

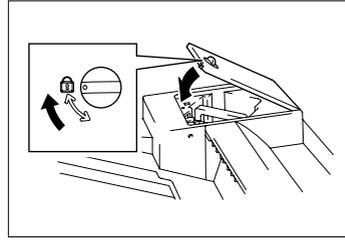


- 8 Alignez les repères en forme de flèche de l'unité d'agrafage sur ceux du module de finition. Réinsérez l'unité d'agrafage dans son support.



- 9 Maintenez le bouton enfoncé.
Tournez-le simultanément vers la droite pour refermer le couvercle de l'unité d'agrafage.

Le photocopieur effectue env. 10 tests d'agrafage sans poser d'agrafes. En même temps, la pile de papier s'aligne sur la position d'agrafage demandée.



7.7 Ces fonctions ne peuvent pas être combinées entre elles !

Le tableau suivant vous fournit les explications indispensables pour combiner les fonctions.

Signification des symboles :	
O	La fonction activée en premier est prioritaire.
x	La fonction activée en dernier est prioritaire.
⇨	L'une des fonctions doit être désactivée afin de pouvoir démarrer un cycle de copie.
▶	La combinaison est automatiquement désactivée en mode Copie 1>2. La fonction sélectionnée en premier est prioritaire.
A	La combinaison est impossible quand un format personnalisé de papier est défini. La fonction activée en premier est prioritaire.
B	"Format auto" est automatiquement activé.
C	"Détection des formats mixtes" est toujours activée.
D	"Détection des formats mixtes" est activée en cas de "Détection auto" et non activée en cas de "Entrée format".
F	Le taux de zoom est automatiquement fixé à x 1,000.
G	En mode Interruption, aucun taux de zoom ne peut être sauvegardé.
H	La fonction activée en dernier est prioritaire. ("Sélection automatique du papier " est automatiquement activée)
I	La fonction activée en dernier est prioritaire. ("Non Tri" est automatiquement activé.)
J	La fonction activée en dernier est prioritaire. ("Tri" est automatiquement activé.)
K	Ne fonctionne que si "Séparation pages" et "Copie recto/verso" sont activés en même temps que "Original Livre".
L	Ces fonctions ne peuvent pas être combinées sauf pour "Séparation pages". (La fonction activée en premier est prioritaire.)
M	La combinaison est impossible seulement si "Sélection automatique du papier" est activé et "Agrafage" a été automatiquement désactivé. (La combinaison est possible si vous la combinez avec le "Pliage en Z".)

Signification des symboles :	
N	La combinaison est uniquement possible si vous utilisez la fonction "Sélection automatique du papier" si le module de finition FN-5 est installé et la fonction "Agrafage" est automatiquement désactivée. (La combinaison est possible si vous la combinez avec le "Pliage en Z".) Quand le module de finition FN-105, FN-106 ou FN-503 est installé, la combinaison est uniquement possible quand les pages des documents sont de largeur différente et que vous utilisez la fonction "Sélection Papier Auto". ("Agrafage" est automatiquement désactivé.)
P	Quand le module de finition FN-5 est installé, c'est la fonction activée en dernier qui est prioritaire ("Agrafage central" est automatiquement activé). Quand le module de finition FN-105, FN-106 ou FN-503 est installé, c'est la fonction activée en premier qui est prioritaire.
C	La combinaison est uniquement possible quand le format de sortie du pliage en Z diffère du format de papier de la page de couverture ou des pages intercalaires. La fonction activée en premier est prioritaire. (Ni la page de couverture, ni les pages intercalaires ne peuvent être pliées en Z.)
R	La combinaison est uniquement possible si le module de finition FN-5 est installé. Quand le module de finition FN-105, FN-106 ou FN-503 est installé, c'est la fonction activée en premier qui est prioritaire.
S	La fonction activée en dernier est prioritaire. ("Agrafage central" est automatiquement activé.)
T	La fonction "Agrafage 2 points" est automatiquement activée.
-	Est sans effet.

Fonctions de base

Ces fonctions ne peuvent pas être combinées entre elles !				
Sélection automatique du papier	• Sélection manuelle du papier	x	• Original : Livre	x
	• Plateau d'introduction feuille à feuille	x	• Effacement livre	-
	• Sélection automatique du format	x	• Disposition page	-
	• Zoom X/Y	x	• Multi-Images	x
	• Pliage en 2	B	• Introducteur de documents	x
				• Tâche de copie réservée
Sélection manuelle du papier	• Sélection automatique du papier	x	• Pliage en Z	H
	• Plateau d'introduction feuille à feuille	x	• Tâche de copie réservée	-
	• Sélection automatique du format	A		

Ces fonctions ne peuvent pas être combinées entre elles !					
Plateau d'introduction feuille à feuille	Normal	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection automatique du papier • Sélection manuelle du papier • Plateau d'introduction feuille à feuille - Transparent • Plateau d'introduction feuille à feuille - Carte/Vélin 	<ul style="list-style-type: none"> x x x x 	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection automatique du format • Pliage en Z • Encart transparent • Marquage Image • Tâche de copie réservée • Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> A H x x – x
	Transparent	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection automatique du papier • Sélection manuelle du papier • Plateau d'introduction feuille à feuille - Normal • Plateau d'introduction feuille à feuille - Carte/Vélin • Sélection automatique du format • Agrafage en coin • Agrafage 2 points • Agrafage central • Perforation 	<ul style="list-style-type: none"> x x x x A O O O O 	<ul style="list-style-type: none"> • Pliage • Pliage en 2 • Pliage en Z • Copie : recto/verso • Recto/verso 2in1/ 4in1 • Livret • Disposition page • Couverture • Intercalaire • Marquage Image • Tâche de copie réservée • Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> O O H O O O – O O x – x
	Carte/Vélin	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection automatique du papier • Sélection manuelle du papier • Plateau d'introduction feuille à feuille - Normal • Plateau d'introduction feuille à feuille - Transparent • Sélection automatique du format • Agrafage en coin • Agrafage 2 points • Agrafage central • Perforation • Pliage 	<ul style="list-style-type: none"> x x x x A O O P O 	<ul style="list-style-type: none"> • Pliage en 2 • Pliage en Z • Copie : recto/verso • Recto/verso 2in1/ 4in1 • Livret • Disposition page • Couverture • Intercalaire • Encart transparent • Marquage Image • Tâche de copie réservée • Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> O H O O O – O O x x – x

Ces fonctions ne peuvent pas être combinées entre elles !					
Plateau d'introduction feuille à feuille	Formats Plus Petits	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection automatique du papier • Sélection manuelle du papier • Agrafage en coin • Agrafage 2 points • Agrafage central • Perforation • Pliage • Pliage en 2 • Pliage en Z 	<ul style="list-style-type: none"> x x O O O O O O O H 	<ul style="list-style-type: none"> • Copie : recto/verso • Recto/verso 2in1/ 4in1 • Livret • Disposition page • Couverture • Intercalaire • Encart transparent • Marquage Image • Tâche de copie réservée • Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> O O O – O O x x – x
	Format auto	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection automatique du papier • Sélection manuelle du papier • Plateau d'introduction feuille à feuille • 1:1 • Modifier Zoom Perso • Saisie Mémoire Zoom • Zoom Perso via pavé numérique 	<ul style="list-style-type: none"> x A A x x x x x 	<ul style="list-style-type: none"> • Zoom X/Y • Pliage en Z • Original : Livre • Effacement livre • Disposition page • Multi-Images • Introduceur de documents • Tâche de copie réservée • Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> x H x – – x x – F
1:1	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection automatique du format • Modifier Zoom Perso • Saisie Mémoire Zoom 	<ul style="list-style-type: none"> x x x 	<ul style="list-style-type: none"> • Zoom Perso via pavé numérique • Zoom X/Y • Pliage en 2 • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> x x B – 	
Modifier Zoom Perso	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection automatique du format • 1:1 • Saisie Mémoire Zoom • Zoom Perso via pavé numérique 	<ul style="list-style-type: none"> x x x x 	<ul style="list-style-type: none"> • Zoom X/Y • Pliage en 2 • Tâche de copie réservée • Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> x B – F 	
Entrée mémoire zoom	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection automatique du format • 1:1 • Modifier Zoom Perso • Zoom Perso via pavé numérique 	<ul style="list-style-type: none"> x x x x 	<ul style="list-style-type: none"> • Zoom X/Y • Pliage en 2 • Tâche de copie réservée • Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> x B – F 	
Taux de zoom via pavé numérique	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection automatique du format • 1:1 • Modifier Zoom Perso • Saisie Mémoire Zoom 	<ul style="list-style-type: none"> x x x x 	<ul style="list-style-type: none"> • Zoom X/Y • Pliage en 2 • Tâche de copie réservée • Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> x B – F 	

Ces fonctions ne peuvent pas être combinées entre elles !				
Zoom X/Y	<ul style="list-style-type: none"> Sélection automatique du papier Sélection automatique du format 1:1 Modifier Zoom Perso Saisie Mémoire Zoom Zoom Perso via pavé numérique 	<ul style="list-style-type: none"> x x x x x x 	<ul style="list-style-type: none"> Pliage en 2 Pliage en Z Recto 2in1/ 4in1 Recto/verso 2in1/ 4in1 Livret Tâche de copie réservée Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> B x B B B — F
Non Tri	<ul style="list-style-type: none"> Tri Groupe Agrafage en coin Agrafage 2 points 	<ul style="list-style-type: none"> x x J J 	<ul style="list-style-type: none"> Agrafage central Pagination - Jeux Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> J J —
Tri	<ul style="list-style-type: none"> Non Tri Groupe 	<ul style="list-style-type: none"> x x 	<ul style="list-style-type: none"> Encart transparent Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> I —
Groupe	<ul style="list-style-type: none"> Non Tri Tri Encart transparent 	<ul style="list-style-type: none"> x x I 	<ul style="list-style-type: none"> Pagination - Jeux Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> J —
Agrafage en coin	<ul style="list-style-type: none"> Plateau d'introduction feuille à feuille - Transparent Plateau d'introduction feuille à feuille - Carte/ Vélín Plateau d'introduction feuille à feuille - Formats Plus Petits Non Tri Agrafage 2 points Agrafage central Pliage 	<ul style="list-style-type: none"> x x O x x x S 	<ul style="list-style-type: none"> Pliage en 2 Livret Encart transparent Multi-Images Détection des originaux de formats mixtes Introduceur de documents Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> T O O x N x —
Agrafage 2 points	<ul style="list-style-type: none"> Plateau d'introduction feuille à feuille - Transparent Plateau d'introduction feuille à feuille - Carte/ Vélín Plateau d'introduction feuille à feuille - Formats Plus Petits Non Tri Agrafage en coin Agrafage central 	<ul style="list-style-type: none"> x x O x x x 	<ul style="list-style-type: none"> Pliage Livret Encart transparent Multi-Images Détection des originaux de formats mixtes Introduceur de documents Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> S O O x M x —

Ces fonctions ne peuvent pas être combinées entre elles !				
Agrafage central	• Plateau d'introduction feuille à feuille - Transparent	x	<ul style="list-style-type: none"> • Pliage en 2 • Pliage en Z • Encart transparent • Multi-Images • Détection des originaux de formats mixtes • Introducteur de documents • Tâche de copie réservée 	T
	• Plateau d'introduction feuille à feuille - Carte/ Vélin	x		T
	• Plateau d'introduction feuille à feuille - Formats Plus Petits	O		O
	• Non Tri	x		x
	• Agrafage en coin	O		M
	• Agrafage 2 points	x		x
	• Perforation	x		-
Perforation	• Plateau d'introduction feuille à feuille - Transparent	x	<ul style="list-style-type: none"> • Pliage • Livret • Encart transparent • Multi-Images • Introducteur de documents • Tâche de copie réservée 	x
	• Plateau d'introduction feuille à feuille - Carte/ Vélin	P		O
	• Plateau d'introduction feuille à feuille - Formats Plus Petits	O		O
	• Agrafage central	O		x
		O		x
Pliage	• Plateau d'introduction feuille à feuille - Transparent	x	<ul style="list-style-type: none"> • Pliage en 2 • Pliage en Z • Encart transparent • Multi-Images • Détection des originaux de formats mixtes • Introducteur de documents • Tâche de copie réservée 	x
	• Plateau d'introduction feuille à feuille - Carte/ Vélin	x		x
	• Plateau d'introduction feuille à feuille - Formats Plus Petits	O		O
	• Agrafage en coin	x		x
	• Agrafage 2 points	O		O
	• Perforation	O		x
		O		-

Paramètres Orig.->Copie

Ces fonctions ne peuvent pas être combinées entre elles !					
Original	Recto	<ul style="list-style-type: none"> • Original : recto/verso • Original : Livre • Effacement livre • Disposition page 	<ul style="list-style-type: none"> x x - - 	<ul style="list-style-type: none"> • Détection des originaux de formats mixtes • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> ► -
	Recto/verso	<ul style="list-style-type: none"> • Original : recto • Original : Livre • Effacement livre 	<ul style="list-style-type: none"> x x - 	<ul style="list-style-type: none"> • Disposition page • Introduceur de documents • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> - x -
	Livre	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection automatique du papier • Sélection automatique du format • Pliage en 2 • Pliage en Z • Original : recto • Original : recto/verso • Recto 2in1/ 4in1 • Recto/verso 2in1/ 4in1 • Livret 	<ul style="list-style-type: none"> O O L O x x x O 	<ul style="list-style-type: none"> • Orientation du texte de l'original • Copie : Marge • Disposition page • Intercalaire • Effacement des Bords • Multi-Images • Introduceur de documents • Tâche de copie réservée • Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> O O K O O x x - x
Copie	Recto	<ul style="list-style-type: none"> • Copie : recto/verso • Recto 2in1/ 4in1 • Recto/verso 2in1/ 4in1 	<ul style="list-style-type: none"> x x x 	<ul style="list-style-type: none"> • Livret • Disposition page • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> x - -
	Recto/verso	<ul style="list-style-type: none"> • Plateau d'introduction feuille à feuille - Transparent • Plateau d'introduction feuille à feuille - Carte/ Vélín • Plateau d'introduction feuille à feuille - Formats Plus Petits • Pliage en 2 • Recto, Copie : • Recto 2in1/ 4in1 	<ul style="list-style-type: none"> x x O O x x 	<ul style="list-style-type: none"> • Recto/verso 2in1/ 4in1 • Livret • Disposition page • Encart transparent • Multi-Images • Détection des originaux de formats mixtes • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> x x K O x ► -
	Recto -2in1, Recto -4in1	<ul style="list-style-type: none"> • Zoom X/Y • Pliage en Z • Original : Livre • Copie : recto • Copie : recto/verso • Recto/verso 2in1/ 4in1 • Livret 	<ul style="list-style-type: none"> O O x x x x x 	<ul style="list-style-type: none"> • Effacement livre • Disposition page • Multi-Images • Détection des originaux de formats mixtes • Introduceur de documents • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> - - x O x -

Ces fonctions ne peuvent pas être combinées entre elles !					
Copie	Recto/verso 2in1 Recto/verso 4in1	<ul style="list-style-type: none"> • Plateau d'introduction feuille à feuille - Transparent • Plateau d'introduction feuille à feuille - Carte/ Vélín • Plateau d'introduction feuille à feuille - Formats Plus Petits • Zoom X/Y • Pliage en 2 • Pliage en Z • Original : Livre • Copie : recto • Copie : recto/verso 	<ul style="list-style-type: none"> x x O O O x x x 	<ul style="list-style-type: none"> • Recto 2in1/ 4in1 • Livret • Effacement livre • Disposition page • Encart transparent • Multi-Images • Détection des originaux de formats mixtes • Introducteur de documents • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> x x – – O x O x –
	Livret	<ul style="list-style-type: none"> • Plateau d'introduction feuille à feuille - Transparent • Plateau d'introduction feuille à feuille - Carte/ Vélín • Plateau d'introduction feuille à feuille - Formats Plus Petits • Zoom X/Y • Agrafage en coin • Agrafage 2 points • Perforation • Pliage en 2 • Pliage en Z • Original : Livre • Copie : recto 	<ul style="list-style-type: none"> x x O O O O O O O O O x 	<ul style="list-style-type: none"> • Copie : recto/verso • Recto 2in1/ 4in1 • Recto/verso 2in1/ 4in1 • Effacement livre • Disposition page • Couverture • Intercalaire • Encart transparent • Multi-Images • Détection des originaux de formats mixtes • Introducteur de documents • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> x x x – – E O O x O x –
	Orientation du texte de l'original	<ul style="list-style-type: none"> • Original : Livre • Effacement livre • Disposition page • Introducteur de documents • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> x – – x – 		
	Marge	<ul style="list-style-type: none"> • Original : Livre • Effacement livre • Disposition page 	<ul style="list-style-type: none"> x – – 	<ul style="list-style-type: none"> • Multi-Images • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> x –

Ces fonctions ne peuvent pas être combinées entre elles !				
Effacement Livre	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection automatique du papier • Sélection automatique du format • Pliage en 2 • Pliage en Z • Original : recto • Original : recto/verso • Recto 2in1/ 4in1 • Recto/verso 2in1/ 4in1 	<ul style="list-style-type: none"> O O L O x x x x 	<ul style="list-style-type: none"> • Livret • Orientation du texte de l'original • Copie : Marge • Intercalaire • Effacement des Bords • Multi-Images • Introducteur de documents • Tâche de copie réservée • Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> O O O O x x – x
Disposition page	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection automatique du papier • Plateau d'introduction feuille à feuille - Transparent • Plateau d'introduction feuille à feuille - Carte/ Vélín • Plateau d'introduction feuille à feuille - Formats Plus Petits • Sélection automatique du format • Pliage en 2 • Pliage en Z • Original : recto • Original : recto/verso • Copie : recto 	<ul style="list-style-type: none"> O x x O O O O x x x 	<ul style="list-style-type: none"> • Recto 2in1/ 4in1 • Recto/verso 2in1/ 4in1 • Livret • Orientation du texte de l'original • Copie : Marge • Intercalaire • Encart transparent • Effacement des Bords • Multi-Images • Introducteur de documents • Tâche de copie réservée • Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> x x O – – O – O x x – x

Fonctions auxiliaires

Ces fonctions ne peuvent pas être combinées entre elles !				
Couverture	<ul style="list-style-type: none"> • Plateau d'introduction feuille à feuille - Transparent • Plateau d'introduction feuille à feuille - Carte/ Vélín • Plateau d'introduction feuille à feuille - Formats Plus Petits • Pliage en 2 	<ul style="list-style-type: none"> O O x O 	<ul style="list-style-type: none"> • Pliage en Z • Livret • Encart transparent • Multi-Images • Introducteur de documents • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> Q E O x x –
Intercalaire	<ul style="list-style-type: none"> • Plateau d'introduction feuille à feuille - Transparent • Plateau d'introduction feuille à feuille - Carte/ Vélín • Plateau d'introduction feuille à feuille - Formats Plus Petits • Pliage en 2 • Pliage en Z • Original : Livre • Livret • Effacement livre 	<ul style="list-style-type: none"> O O x O Q O O – 	<ul style="list-style-type: none"> • Disposition page • Encart transparent • Multi-Images • Détection des originaux de formats mixtes • Introducteur de documents • Tâche de copie réservée • Document sur la vitre d'exposition 	<ul style="list-style-type: none"> – O x O x – ⇨
Encart transparent	<ul style="list-style-type: none"> • Plateau d'introduction feuille à feuille - Normal • Plateau d'introduction feuille à feuille - Carte/ Vélín • Plateau d'introduction feuille à feuille - Formats Plus Petits • Tri • Groupe • Agrafage en coin • Agrafage 2 points • Agrafage central • Perforation • Pliage 	<ul style="list-style-type: none"> O 	<ul style="list-style-type: none"> • Pliage en 2 • Pliage en Z • Copie : recto/verso • Recto/verso 2in1/ 4in1 • Livret • Disposition page • Couverture • Intercalaire • Multi-Images • Pagination - Jeux • Introducteur de documents • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> O O O O O – O O x O x –
Marge	<ul style="list-style-type: none"> • Pliage en 2 • Multi-Images 	<ul style="list-style-type: none"> O x 	<ul style="list-style-type: none"> • Introducteur de documents • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> x –
Effacement des bords	<ul style="list-style-type: none"> • Original : Livre • Effacement livre 	<ul style="list-style-type: none"> x – 	<ul style="list-style-type: none"> • Disposition page • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> – –

Divers

Ces fonctions ne peuvent pas être combinées entre elles !				
Détection des originaux de formats mixtes	<ul style="list-style-type: none"> • Agrafage en coin • Agrafage 2 points • Agrafage central • Pliage • Pliage en 2 • Pliage en Z • Original : recto • Copie : recto/verso 	<ul style="list-style-type: none"> N M M O O O ▶ ▶ ▶ 	<ul style="list-style-type: none"> • Recto 2in1/ 4in1 • Recto/verso 2in1/ 4in1 • Livret • Intercalaire • Multi-Images • Introduceur de documents • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> O O O O D x –
Lecture fragmentée	<ul style="list-style-type: none"> • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> – 		
Position d'introduction des originaux	<ul style="list-style-type: none"> • Sélection automatique du papier • Sélection automatique du format • Agrafage en coin • Agrafage 2 points • Agrafage central • Perforation • Pliage • Pliage en 2 • Pliage en Z • Original : recto/verso • Original : Livre • Recto 2in1/ 4in1 • Recto/verso 2in1/ 4in1 • Livret 	<ul style="list-style-type: none"> O 	<ul style="list-style-type: none"> • Orientation du texte de l'original • Effacement livre • Disposition page • Couverture • Intercalaire • Encart transparent • Marge • Multi-Images • Détection des originaux de formats mixtes • Tâche de copie réservée • Document sur la vitre d'exposition • Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> O – – O O O O O O – O O O
Interruption	<ul style="list-style-type: none"> • Saisie Mémoire Zoom • Zoom Perso via pavé numérique • Zoom X/Y • Tri • Groupe • Agrafage en coin • Agrafage 2 points • Agrafage central • Perforation 	<ul style="list-style-type: none"> G G G O O O O O O 	<ul style="list-style-type: none"> • Pliage • Pliage en 2 • Pliage en Z • Couverture • Intercalaire • Encart transparent • Pagination - Jeux • Tâche de copie réservée • Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> O O O O O O O – O
Tâche de copie réservée	<ul style="list-style-type: none"> • Plateau d'introduction feuille à feuille • Encart transparent 	<ul style="list-style-type: none"> O O 	<ul style="list-style-type: none"> • Entrée mémoire image 	<ul style="list-style-type: none"> O
Document sur la vitre d'exposition	<ul style="list-style-type: none"> • Intercalaire • Introduceur de documents 	<ul style="list-style-type: none"> ⇨ x 	<ul style="list-style-type: none"> • Tâche de copie réservée 	<ul style="list-style-type: none"> –

Ces fonctions ne peuvent pas être combinées entre elles !

Entrée mémoire image	• Sélection automatique du papier	–	• Original : recto	–
	• Sélection manuelle du papier	–	• Original : recto/verso	–
	• Plateau d'introduction feuille à feuille	–	• Original : Livre	–
	• Sélection automatique du format	–	• Copie : recto	–
	• 1:1	–	• Copie : recto/verso	–
	• Modifier Zoom Perso	–	• Recto 2in1/ 4in1	–
	• Saisie Mémoire Zoom	–	• Recto/verso 2in1/ 4in1	–
	• Zoom Perso via pavé numérique	–	• Livret	–
	• Zoom X/Y	–	• Orientation du texte de l'original	–
	• Non Tri	–	• Copie : Marge	–
	• Tri	–	• Effacement livre	–
	• Groupe	–	• Disposition page	–
	• Agrafage en coin	–	• Couverture	–
	• Agrafage 2 points	–	• Intercalaire	–
	• Agrafage central	–	• Encart transparent	–
	• Perforation	–	• Marge	–
	• Pliage	–	• Effacement des Bords	–
	• Pliage en 2	–	• Multi-Images	–
	• Pliage en Z	–	• Marquage Nombre	–
				• Introduceur de documents
			• Tâche de copie réservée	–

8 Annexe

8.1 Entretien du photocopieur



AVERTISSEMENT

Danger de choc électrique

Le photocopieur est équipé d'éléments conducteurs haute tension. Une utilisation du photocopieur non conforme aux instructions ou aux consignes de sécurité peut provoquer des risques d'électrocution.

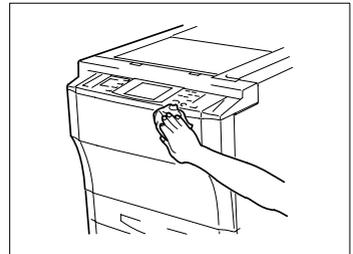
- Éteignez le copieur avec l'interrupteur principal avant de nettoyer l'appareil.

Nettoyage du photocopieur

Nettoyez le photocopieur comme décrit.

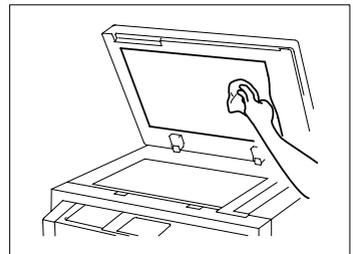
1 *Carters*

nettoyer avec un chiffon doux imbibé de détergent neutre.



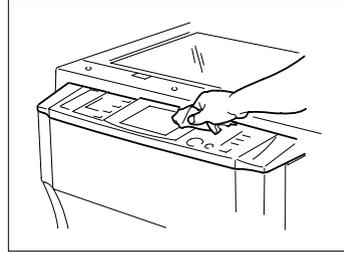
2 *Couvre original*

nettoyer avec un chiffon doux imbibé de détergent neutre.

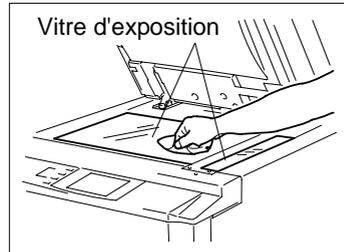


Si vous avez des questions au sujet de produits de nettoyage conseillés et adaptés, veuillez-vous adresser au partenaire système.

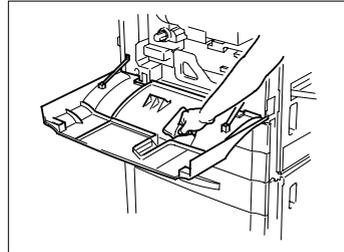
- 3** *Panneau de contrôle et écran tactile*
nettoyer avec un chiffon doux et sec.



- 4** *Vitre d'exposition*
nettoyer avec un chiffon doux et sec.

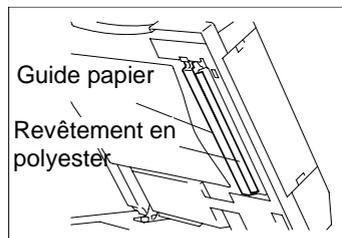
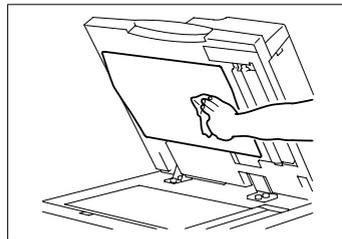


- 5** *Trappe frontale*
nettoyer avec un chiffon doux et sec.



Nettoyer l'introducteur de documents automatique

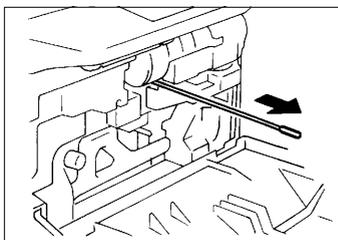
- 1 Ouvrez l'introducteur de documents automatique.
- 2 Nettoyez le tapis de maintien de l'original avec un chiffon doux imbibé de détergent neutre.
- 3 Nettoyez les surfaces des guides papier et le revêtement en polyester avec un chiffon doux et sec.



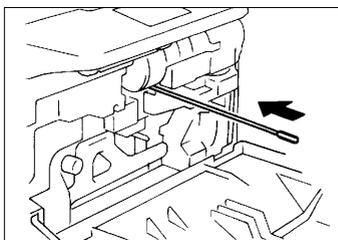
Nettoyer les fils corona

Nettoyez les fils corona si vos copies présentent de nouveau des lignes transversales.

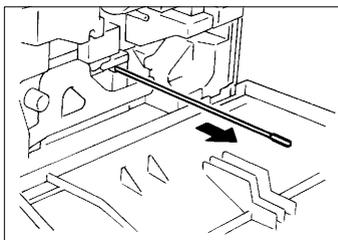
- 1 Extrayez doucement la tirette de nettoyage supérieure jusqu'à la butée.



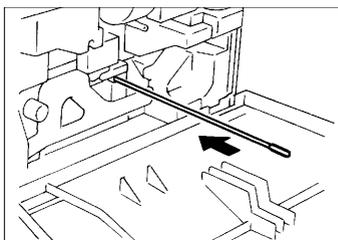
- 2 Repoussez la tirette de nettoyage en position initiale et répétez l'opération.



- 3 Sortez doucement la tirette de nettoyage inférieure jusqu'à la butée.



- 4 Repoussez la tirette de nettoyage en position initiale et répétez l'opération.



- 5 Répétez toute la procédure de nettoyage deux à trois fois.

8.2 Maintenance du photocopieur

Pour des informations supplémentaires, adressez-vous au service après-vente.

8.3 Caractéristiques techniques

Photocopieur Di470

Caractéristiques techniques	
Type	Photocopieur/imprimante fixe
Vitre d'exposition	Fixe
Photoconducteur	OPC
Système photocopieur	Système électrostatique avec transfert d'image sur papier ordinaire
Système de développement	Système de micro-toning
Fixation	Paire de rouleaux chauffés par lampe
Résolution	600 dpi
Types d'originaux	Feuilles, livres et autres objets tridimensionnels Taille d'original maximale : A3 L Poids d'original maximal : 3 kg
Types de papier	<ul style="list-style-type: none"> Papier ordinaire (60 à 90 g/m²) Papier recyclé Papiers spéciaux (uniquement avec le plateau d'introduction feuille à feuille) : Papiers épais (91 à 160 g/m²), papiers translucides, transparents
Formats de papier	<ul style="list-style-type: none"> 1er / 2e bac d'alimentation papier : A3L à A5L Plateau d'introduction feuille à feuille : Format transversal 100 mm x 297 mm Format longitudinal 148 mm x 432 mm
Capacité des bacs	<ul style="list-style-type: none"> 1er / 2e bac d'alimentation papier : 500 feuilles chacun (80 g/m²) Plateau d'introduction feuille à feuille : 50 feuilles (80 g/m²) 20 feuilles (papier recyclé et special)
Temps de préchauffage	99 secondes ou moins
1ère copie	A4 C = 4 secondes ou moins (avec zoom perso x 1,000 et introduction par 1er bac d'alimentation)

Caractéristiques techniques	
Vitesse de copie (copies/minute env.)	Pour zoom perso x1,000 <ul style="list-style-type: none"> • A3 L: 28 • B4 L: 32 • A4 L: 36 • A4 T: 47
Facteurs de zoom (système métrique)	<ul style="list-style-type: none"> • Facteurs présélectionnés • Copie normale : x 1,000 ±0,005 • Facteurs de réduction : x 0,500, x 0,707, x 0,816, x 0,930 • Facteurs d'agrandissement : x 1,154, x 1,414, x 2,000 • Facteurs de zoom : de x 0,250 à x 4.000 par paliers en x incréments de 0,001
Copies multiples	Jusqu'à 999 copies (décompte décroissant)
Modes d'exposition	<ul style="list-style-type: none"> • Exposition automatique • Exposition manuelle • Mode Texte, mode Photo, mode Texte/Photo
Perte d'image	Pour les copies recto, zoom perso x 1,000 <ul style="list-style-type: none"> • côté introduction 3 mm • par rapport au côté introduction 3 mm • côté arrière 3 mm
Alimentation électrique	220 V - 240 V; 50-60 Hz
Consommation d'électricité	Moins de 1,5 kW
Dimensions	<ul style="list-style-type: none"> • Largeur : 664 mm • Profondeur : 770 mm • Hauteur : 1.032 mm
Poids	113 kg

Bac d'alimentation de papier PF-208

Caractéristiques techniques	
Types de papier	Papier ordinaire 60 g/m ² à 90 g/m ²), papier recyclé
Formats de papier	<ul style="list-style-type: none"> • Unité recto/verso A3 L à A5 L • 3e bac d'alimentation A3 L à A5 L • 4e bac d'alimentation A3 L à A4 L
Capacité des bacs	<ul style="list-style-type: none"> • 3e bac d'alimentation 500 feuilles (80 g/m²) • 4e bac d'alimentation 500 feuilles (80 g/m²)
Alimentation électrique	Du photocopieur
Dimensions	<ul style="list-style-type: none"> • Largeur : 664 mm • Profondeur : 730 mm • Hauteur : 388 mm
Poids	45,5 kg

Bac d'alimentation de papier PF-115

Caractéristiques techniques	
Types de papier	Papier ordinaire, papier recyclé (60 g/m ² à 90 g/m ²)
Formats de papier	<ul style="list-style-type: none"> • Unité recto/verso A3 L à A5 L • 3e bac d'alimentation A4 T
Capacité des bacs	<ul style="list-style-type: none"> • 3e bac d'alimentation 2 500 feuilles (80 g/m²)
Alimentation électrique	Du photocopieur
Dimensions	<ul style="list-style-type: none"> • Largeur : 664 mm • Profondeur : 730 mm • Hauteur : 388 mm
Poids	47,6 kg

Unité recto/verso PF-7D

Caractéristiques techniques	
Types de papier	Papier ordinaire, papier recyclé (60 g/m ² à 90 g/m ²)
Formats de papier	Unité recto/verso: A3 L à A5 L
Alimentation électrique	Du photocopieur
Dimensions	<ul style="list-style-type: none"> • Largeur : 664 mm • Profondeur : 730 mm • Hauteur : 388 mm
Poids	37,5 kg

Introduceur de documents automatique EDH-3

Caractéristiques techniques	
Introduceur de documents	<ul style="list-style-type: none"> • Standard : Originaux recto, originaux recto/verso • Détection des formats mixtes : Originaux recto, originaux recto/verso • Plateau d'introduction feuille à feuille : Originaux recto
Types d'originaux	Papier ordinaire <ul style="list-style-type: none"> • Originaux rectos 50 g/m² à 110 g/m² • Originaux rectos 60 g/m² à 90 g/m² • Détection formats mixtes 60 g/m² à 90 g/m² • Plateau d'introduction feuille à feuille 35 g/m² à 160 g/m²
Format d'original	<ul style="list-style-type: none"> • Originaux rectos A3 L à A5 L • Originaux recto/verso A3 L à A5 L • Détection formats mixtes A3 L à A4 • Plateau d'introduction feuille à feuille A3 L à A5 L
Capacité des bacs	À 100 feuilles (80g/m ²)
Alimentation électrique	Du photocopieur
Consommation d'électricité	72 W ou moins
Dimensions	<ul style="list-style-type: none"> • Largeur : 662 mm • Profondeur : 579 mm • Hauteur : 139 mm
Poids	13 kg

Module de finition FN-5

Caractéristiques techniques	
Plateaux de réception	Plateau de réception supérieur, plateau de réception inférieur
Types de finition	Non Tri, Tri, Groupe, Agrafage, Perforation et Pliage
Types de papier	<ul style="list-style-type: none"> Non Tri, Tri, Groupe • Papier ordinaire (60 g/m² à 90 g/m²) • Papier recyclé • Papiers spéciaux : <ul style="list-style-type: none"> papiers plus épais (91 g/m² à 160 g/m²) papiers translucides transparents Agrafage, Perforation et Pliage • Papier ordinaire (60 g/m² à 80 g/m²) • Papier recyclé
Capacité des bacs	<ul style="list-style-type: none"> • Papier ordinaire (80 g/m²) voir remarque ci-dessous • Papier recyclé voir remarque ci-dessous • Papiers spéciaux : 10 feuilles chacun <ul style="list-style-type: none"> transparent (Format papier max. = Letter) papier très épais papiers translucides
Perforation	<ul style="list-style-type: none"> • Format de papier A3 L à A4 • Perforation Agrafage 4 points
Alimentation électrique	Du photocopieur
Consommation d'électricité	96 W ou moins
Dimensions	<ul style="list-style-type: none"> • Largeur : 1 026 mm • Profondeur : 664 mm • Hauteur : 1 111 mm
Poids	94,2 kg
Accessoires	1 cartouches d'agrafes avec 5 000 agrafes par cartouche

**Module de finition FN-5 et la fonction Dual Auto !**

En cas de fonction Dual Auto activée, les copies sont automatiquement distribuées vers les différents plateaux de réception. Pour des informations plus détaillées à ce sujet, voir page 4-29.

Module de finition FN-105

Caractéristiques techniques	
Plateaux de réception	Plateau de réception supérieur, plateau de réception inférieur
Types de finition	Non Tri, Tri, Groupe, Agrafage, Perforation
Types de papier	<p>Plateau de réception supérieur (Non Tri)</p> <ul style="list-style-type: none"> Papier ordinaire (60 g/m² à 90 g/m²) Papier recyclé Papiers spéciaux : papiers plus épais (91 g/m² à 160 g/m²) papiers translucides transparents <p>Plateau de réception supérieur (Perforation)</p> <ul style="list-style-type: none"> Papier ordinaire (60 g/m² à 90 g/m²) Papier recyclé <p>Plateau de réception inférieur (Tri, Groupe)</p> <ul style="list-style-type: none"> Papier ordinaire (60 g/m² à 160 g/m²) Papier recyclé <p>Plateau de réception inférieur (Agrafage, Perforation)</p> <ul style="list-style-type: none"> Papier ordinaire (60 g/m² à 90 g/m²) Papier recyclé
Formats de papier	<ul style="list-style-type: none"> Plateau de réception supérieur : A3 L à A6 L Plateau de réception inférieur : A3 L à A4
Capacité des bacs	<p>Plateau de réception supérieur</p> <ul style="list-style-type: none"> Papier ordinaire (80 g/m²) 250 feuilles Papier recyclé 250 feuilles Papier special 20 feuilles <p>Plateau de réception inférieur</p> <ul style="list-style-type: none"> Papier ordinaire (80 g/m²), papier recyclé A4 L ou inférieur 3 000 feuilles supérieur à B4 L 1 500 feuilles
Agrafage	<ul style="list-style-type: none"> Format de papier A3 L à A4 Nombre de copies 2 à 50 feuilles (80g/m²)
Perforation	<ul style="list-style-type: none"> Formats de papier A3 L à A5 L Perforation Agrafage 4 points
Alimentation électrique	Du photocopieur
Consommation d'électricité	63 W ou moins
Dimensions	<ul style="list-style-type: none"> Largeur : 538 mm Profondeur : 629 mm Hauteur : 978 mm
Poids	39,2 kg
Accessoires	2 cartouches d'agrafes avec 5 000 agrafes par cartouche

Module de finition FN-106

Caractéristiques techniques	
Plateaux de réception	Plateau de réception supérieur, plateau de réception inférieur
Types de finition	Non Tri, Tri, Groupe, Agrafage
Types de papier	<p>Plateau de réception supérieur (Non Tri)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papier ordinaire (60 g/m² à 90 g/m²) • Papier recyclé • Papiers spéciaux : papiers plus épais (91 g/m² à 160 g/m²) papiers translucides transparents <p>Plateau de réception inférieur (Tri, Groupe)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papier ordinaire (60 g/m² à 160 g/m²) • Papier recyclé <p>Plateau de réception inférieur (Agrafage)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papier ordinaire (60 g/m² à 80 g/m²) • Papier recyclé
Formats de papier	<ul style="list-style-type: none"> • Plateau de réception supérieur : A3 L à A6 L • Plateau de réception inférieur : A3 L à A4
Capacité des bacs	<p>Plateau de réception supérieur</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papier ordinaire (80 g/m²) 250 feuilles • Papier recyclé 250 feuilles • Papier special 20 feuilles <p>Plateau de réception inférieur</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papier ordinaire (80 g/m²), papier recyclé Letter L ou inférieur 1 000 feuilles supérieur à Legal L 500 feuilles
Agrafage	<ul style="list-style-type: none"> • Format de papier A3 L à A4 • Nombre de copies 2 à 30 feuilles (80g/m²)
Alimentation électrique	Du photocopieur
Consommation d'électricité	63 W ou moins
Dimensions	<ul style="list-style-type: none"> • Largeur : 538 mm • Profondeur : 629 mm • Hauteur : 978 mm
Poids	35,5 kg
Accessoires	1 cartouche d'agrafes avec 3 000 agrafes

Module de finition avec sortie d'impression FN-503

Caractéristiques techniques	
Plateaux de réception	Plateau de réception supérieur, plateau de réception inférieur, Sortie d'impression (5 plateaux)
Types de finition	Non Tri, Tri, Groupe, Agrafage, Perforation
Types de papier	<p>Plateau de réception supérieur (Non Tri)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papier ordinaire (60 g/m² à 90 g/m²) • Papier recyclé • Papiers spéciaux : Papier épais (91 g/m² à 160 g/m²) papier translucide, transparents <p>Plateau de réception supérieur (Perforation)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papier ordinaire (60 g/m² à 90 g/m²) • Papier recyclé <p>Plateau de réception inférieur (Perforation)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papier ordinaire (60 g/m² à 90 g/m²) • Papier recyclé <p>Plateau de réception inférieur (Agrafage)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papier ordinaire (60 g/m² à 80 g/m²) • Papier recyclé <p>Sortie d'impression (Tri, groupe, Perforation)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papier ordinaire (60 g/m² à 90 g/m²) • Papier recyclé
Formats de papier	<ul style="list-style-type: none"> • Plateau de réception supérieur : A3 L à A6 L • Plateau de réception inférieur : A3 L à A4 • Sortie d'impression : A3 L à A5 L
Capacité des bacs	<p>Plateau de réception supérieur</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papier ordinaire (80 g/m²), papier recyclé max. A5 à A6 L 250 feuilles les max. A3 L à A4 500 feuilles • Papiers spéciaux : papier très épais 20 feuilles papiers translucides 10 feuilles transparents 10 feuilles <p>Plateau de réception inférieur</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papier ordinaire (80 g/m²), papier recyclé A4 L ou inférieur 1 000 feuilles supérieur à B4 L 500 feuilles <p>Sortie d'impression</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papier ordinaire (80 g/m²), 200 feuilles/par plateau Papier recyclé
Agrafage	<ul style="list-style-type: none"> • Format de papier A3 L à A4 • Nombre de copies 2 à 50 feuilles (80g/m²)

Caractéristiques techniques	
Perforation	<ul style="list-style-type: none"> • Format de papier A3 L à A4 • Perforation Agrafage 4 points
Alimentation électrique	Du photocopieur
Consommation d'électricité	63 W ou moins
Dimensions	<ul style="list-style-type: none"> • Largeur : 682 mm • Profondeur : 620 mm • Hauteur : 984 mm
Poids	48,5 kg
Accessoires	1 cartouches d'agrafes avec 5 000 agrafes par cartouche

Bac grande capacité C-306

Caractéristiques techniques	
Types de papier	Papier ordinaire, papier recyclé (60 g/m ² à 90 g/m ²)
Formats de papier	A4 T, Letter T
Capacité des bacs	3 000 feuilles (80 g/m ²)
Alimentation électrique	Du photocopieur
Consommation d'électricité	30 W ou moins
Dimensions	<ul style="list-style-type: none"> • Largeur : 287 mm • Profondeur : 446 mm • Hauteur : 491 mm
Poids	14,2 kg

Bac grande capacité C-306L

Caractéristiques techniques	
Types de papier	Papier ordinaire, papier recyclé (60 g/m ² à 90 g/m ²)
Formats de papier	A4 L, A4 T, Legal L, Letter L, Letter T
Capacité des bacs	3.000 feuilles (80 g/m ²)
Alimentation électrique	Du photocopieur
Consommation d'électricité	40 W ou moins
Dimensions	<ul style="list-style-type: none">• Largeur : 440 mm• Profondeur : 446 mm• Hauteur : 491 mm
Poids	16,4 kg

8.4 Tableaux des formats de papier

Système métrique

Désignation	Format (mm)	Format (pouces)
A3	297 x 420 mm	11-3/4" x 16-1/2"
A4	210 x 297 mm	8-1/4" x 11-3/4"
A5	148 x 210 mm	5-3/4" x 8-1/4"
A6	105 x 148 mm	4-1/4" x 5-3/4"
B4	257 x 364 mm	10" x 14-1/4"
B5	182 x 257 mm	7-1/4" x 10"
B6	128 x 182 mm	5" x 7-1/4"
Carte postale	100 x 148 mm	4" x 5-3/4"

Pouces

Désignation		Format (Pouces)	Format (mm)
Ledger		11" x 17"	279 x 432 mm
11" x 14"		11" x 14"	279 x 356 mm
Computer		10-1/8" x 14"	257 x 356 mm
10" x 14"		10" x 14"	254 x 356 mm
9-1/4" x 14"		9-1/4" x 14"	236 x 356 mm
Legal		8-1/2" x 14"	216 x 356 mm
Foolscap	Government Legal	8-1/2" x 13"	216 x 330 mm
Foolscap		8" x 13"	203 x 330 mm
Foolscap		8-2/3" x 13"	220 x 330 mm
Foolscap	Folio	8-1/4" x 13"	210 x 330 mm
8-1/4" x 11-3/4"		8-1/4" x 11-3/4"	210 x 301 mm
Letter		8-1/2" x 11"	216 x 279 mm
Government Letter		8" x 10-1/2"	203 x 267 mm
Quarto		8" x 10"	203 x 254 mm
Statement	Invoice	5-1/2" x 8-1/2"	140 x 216 mm

8.5 Tableaux des taux de zoom

Système métrique

Format original	Format de la copie	Taux de zoom	Format original	Format de la copie	Taux de zoom
A3	A4	x 0,707	B4	A4	x 0,816
	A5	x 0,500		A5	x 0,577
	B4	x 0,866		B5	x 0,707
	B5	x 0,610		B6	x 0,500
A4	A5	x 0,707		A3	x 1,145
	A6	x 0,500		B5	A5
	B5	x 0,866	A6		x 0,577
	B6	x 1,224	B6		x 0,707
	A3	x 1,414	A3		x 1,640
	B4	x 1,224	A4		x 1,154
A5	A6	x 0,707	B4		x 1,414
	B6	x 0,866	B6	A6	x 0,816
	A4	x 1,414		A4	x 1,640
	A3	x 2,000		A5	x 1,154
	B4	x 1,733		B4	x 2,000
	B5	x 1,224		B5	x 1,414
A6	A4	x 2,000			
	A5	x 1,414			
	B5	x 1,733			
	B6	x 1,224			

Pouces

Format original	Format de la copie	Taux de zoom	Format original	Format de la copie	Taux de zoom
11" x 17"	11" x 14"	x 0,823	Foolscap	Foolscap	x 0,846
	Legal	x 0,772		Letter	x 0,647
	Foolscap	x 0,764		Invoice	x 1,294
	Letter	x 0,647		11" x 17"	x 1,076
	Invoice	x 0,500		Letter	Invoice
11" x 15"	11" x 14"	x 0,933	Invoice	11" x 17"	x 1,294
	Legal	x 0,772		11" x 14"	x 1,272
	Foolscap	x 0,722		11" x 17"	x 2,000
	Letter	x 0,733		11" x 14"	x 1,647
	Invoice	x 0,500		Legal	x 1,545
11" x 14"	Legal	x 0,772	Foolscap	x 1,529	
	Foolscap	x 0,772	Letter	x 1,294	
	Letter	x 0,772			
	Invoice	x 0,500			
Legal	Legal	x 0,928			
	Foolscap	x 0,785			
	Letter	x 0,607			
	Invoice	x 1,214			

8.6 Label CE (déclaration de conformité)

Cet appareil est conforme aux directives européennes 89/336/CEE, 73/23/CEE et 93/68/CEE.

Cette déclaration n'est valable que pour les pays de la Communauté Européenne (CE).



AVERTISSEMENT

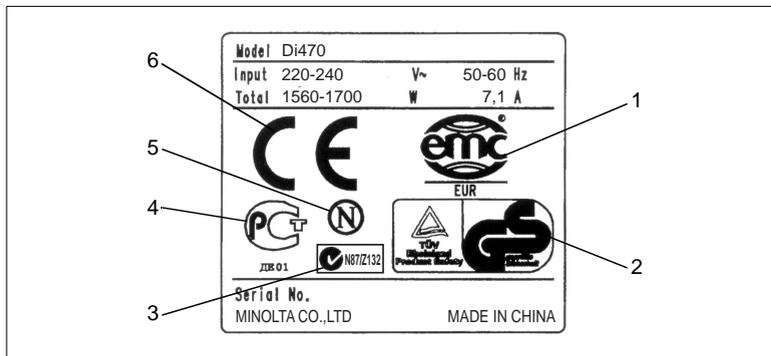
Influence défavorable sur les radiocommunications en cas de type de câble non adéquat !

Ce appareil doit exclusivement être utilisé avec des câbles d'interface blindés. En cas d'utilisation d'un autre type de câble, il peut y avoir une influence défavorable sur les radiocommunications. Ceci est interdit conformément aux directives CE.

→ Utilisez impérativement des câbles d'interface blindés.

8.7 Marque de conformité sur la plaque d'identification

Sur la plaque d'identification du photocopieur figurent des marques de conformité. Ces marques de conformité ont la signification suivante :



Réf.	Désignation	Signification
1	CEM	Le service de certification confirme le respect de toutes les normes CEM européennes légales, en vigueur et obligatoires, pour cet appareil.
2	TÜV-GS	Le service de certification confirme le respect de toutes les normes de sécurité allemandes légales, en vigueur et obligatoires (Geprüfte Sicherheit = sécurité éprouvée).
3	N87/Z132	Le service de certification confirme le respect de toutes les normes nationales en vigueur en Australie et en Nouvelle-Zélande.
4	PCT	Le service de certification confirme le respect de toutes les normes russes pour la sécurité des appareils et la compatibilité électromagnétique.
5	N	Le service de certification confirme le respect de toutes les normes de sécurité norvégiennes légales, en vigueur et obligatoires, pour cet appareil.
6	CE	Le fabricant confirme le respect de toutes les normes de sécurité et CEM européennes légales, en vigueur et obligatoires.

8.8 Répertoire des abréviations utilisées

ADF	Automatic Document Feeder - Introduceur de documents automatique (voir aussi EDH)
Auto	Automatiques
CEM	Compatibilité électromagnétique
EDH	Electronic Document Hander - Introduceur de documents automatique (voir aussi ADF)
env.	Environ
FLS	Foolschap
GS	Sécurité Eprouvée
L	Format longitudinal, p. ex. A4 L
Man.	Manuel
p. ex.	Par exemple
SDF	Single Document Feeder – Introduceur de documents feuille à feuille
T	Format transversal, p. ex. A4 T
Transparent	Rétroprojecteur
TÜV	Contrôle Technique

8.9 Index

2in1, 4in1, Livret Facteur de zoom6-26

A

Abréviations 8-20
 Accessoires en option 2-5
 Activer le compteur de copies 6-37
 Activer, compteur de copies 6-37
 Affichage 2-29
 Agrafage 4-29, 4-34, 4-35, 4-37
 Agrafage 2 points 4-29, 4-35
 Agrafage central 4-29, 4-35
 Agrafage en coin 4-29, 4-34
 Agrafage manuel 4-37
 Ajouter un numéro de jeu 4-85
 Ajouter un numéro de page 4-85
 Allumer 2-27
 Annexe 8-1
 Apport de toner 6-19
 Arrêt automatique 6-30
 Arrêter, cycle de copie 3-7

B

Bac grande capacité 2-13, 2-14
 Bacs standard 2-37
 Bacs universels 2-37
 Bip de confirmation 6-29
 Branchement, photocopieur 2-27

C

Caractéristiques techniques 8-5
 Changer la cartouche de toner 2-46
 Choix utilisateur 6-20
 Code administrateur 3-4
 Code d'accès 3-4
 Code de défaut 7-6

Combiner les fonctions.....	5-1, 7-61
Combiner, fonctions	5-1, 7-61
Commutation automatique de bac d'alimentation de papier	3-27
Commutation de bac d'alimentation de papier, automatique	3-27
Compteur Format	6-17
Compteur Total	6-17
Compteurs.....	6-17
Conditions ambiantes.....	2-25
Configuration par défaut.....	7-63
Configuration utilisateur	6-22
Consignes de sécurité.....	2-16
Consommables, stockage.....	2-26
Contrôleur d'imprimante	2-15
Copier des livres	3-14, 4-58
Copier des originaux reliés.....	3-14
Couverture	4-68
Couvre original	2-5
Créer jeu d'encarts	4-74

D

Date/Heure.....	6-33
Déclaration de conformité	8-18
Définir des codes d'administrateur	6-39
Déformer	4-18
Démarrer, cycle de copie	3-6
Densité	4-63
Densité (ADF)	6-33
Densité Prioritaire.....	6-26
Dérangements.....	7-1, 7-6
Détection de format.....	6-24
Détection des originaux de formats mixtes	3-10
Disposition 4in1	6-28

Disque dur	2-14
Données compteur administrateur.....	6-43
Dos	4-68
Dysfonctionnement.....	7-1, 7-5, 7-6

E

Écran tactile	
Commande.....	2-34
Structure du menu.....	2-35
Touches/Affichage	2-33
Effacement des bords.....	4-79
Effacer, image.....	6-15
Effacer, programme de copie	6-7
Effacer, tâche de copie réservée	3-23
Éliminer un serrage papier.....	7-7
Émission sonore	2-21
Encart transparent	4-74
Encombrement	2-26
Enregistrer, image	6-9
Enregistrer, programme de copie	6-1
Entrer le nombre de copies.....	3-5
Entretien	8-5
Entretien du photocopieur.....	8-1
Éteindre	2-28
Étiquette de sécurité	2-21
Exposition	4-63, 6-33
Exposition automatique	4-64
Extension de mémoire	2-14
Extinction automatique	3-27, 6-49
Extinction, automatique	6-49

F

Fils corona	8-4
Finition	4-1
Finition, décalée.....	4-26
Fonction Dual Auto	4-29
Fonctions auxiliaires	4-67, 7-72

Fonctions de base.....	4-1
Format auto.....	4-8, 6-24
Format de papier, plateau d'introduction feuille à feuille	4-6
Format Impression Date.....	6-28
Formats de papier	8-15

G

Groupe	4-26
--------------	------

I

Image	
Effacer	6-15
Mémoire.....	6-9
Vérifier	6-13
Incidents	
cause et action	7-1, 7-5, 7-6
Initialisation Auto	6-30
Initialiser, paramètres.....	3-7
Insérer date	4-85
Insérer des originaux.....	3-9, 3-12
Insérer, originaux	3-9
Intercalaire	4-71
Interrompre cycle de copie.....	3-6
Introduceur de documents automatique.....	2-6, 3-8, 8-3

L

Label CE	8-18
Lancement automatique du cycle de copie.....	3-28
Lancement du cycle de copie, automatique.....	3-28
Langue d'affichage.....	6-24
Langue, affichage.....	6-24
Lecture séparée	3-15
Lieu d'implantation	2-25
Limiter le nombre de copies	6-48
limiter, nombre de copies.....	6-48
Limites de copies	6-41
Liste des tâches	3-20

M

Magasin Prioritaire	6-24
Magasin Universel	6-30
Maintenance du photocopieur	8-5
Marge.....	4-77
Marge, originaux avec	4-56
Marquage image.....	4-93
Menu	2-35
Messages, écran tactile	7-3
Meuble	2-12
Meuble grande capacité	2-10
Meuble recto/verso	2-11
Mode Administrateur.....	6-35
Mode contrôle	3-5
Mode de copie	4-51, 4-54
Mode de densité	4-66
Mode économie d'énergie.....	3-27, 6-30
Mode Tri Croisé	4-26, 6-26
Mode veille.....	3-27, 6-30
Modifier le nombre de copies.....	3-22
Module de finition.....	2-7, 2-8, 2-9
Mot de passe	3-4, 3-25
Multi-Images	4-81

N

Nettoyage, photocopieur.....	8-1
Nettoyer, fils corona.....	8-4
Niveau Prioritaire	6-26
Non tri	4-25
Numériser des originaux.....	3-15
Numériser, originaux.....	3-15
Numérotation de page	4-85

O

Opération	
Impression	3-6
Interruption	3-6
Stop	3-7
Original > Copie	4-51, 6-24, 7-69
Originaux	
De même taille.....	3-9
De tailles différentes	3-10
Originaux "Plus Petits"	6-28
Originaux avec marge	4-56
Originaux transparents.....	3-13

P

Pages de séparation	4-71
Panneau de contrôle	2-29
Papier	4-1
Papier dédié	6-30
Papier recyclé	1-2
Paramètres.....	3-5
Initialisation.....	3-7
Vérifier	3-21, 6-4
Perforation.....	4-40
Photo, mode de densité	4-66
Photocopieur	2-1
Allumer	2-27
Branchement	2-27
Éteindre	2-28
Installation	2-25
Transport	2-25
Plaque d'identification	2-24, 8-19
Plateau d'introduction feuille à feuille	2-44, 3-12
Formats de papier	4-6
Type de papier.....	4-4
Pliage	4-43, 4-44, 4-46, 4-48
Pliage en 2	4-43, 4-46
Pliage en Z	4-43, 4-48
Plus claire, copie	4-65
Plus foncée, copie.....	4-65

Position du numéro de page.....	6-28
Position Impression Date.....	6-28
Présentation générale.....	2-1
Priorité Plateau Sortie.....	6-33
Programme de copie	
Effacer.....	6-7
Mémoire.....	6-1
Rappeler.....	6-6
Vérifier.....	6-4
Protection de l'environnement.....	1-2

R

Rappel Mémoire.....	6-24
Rappel mémoire.....	3-17
Rappel programme.....	6-6
Rappeler, programme de copie.....	6-6
Rappeler, taux de zoom.....	4-16, 4-18, 4-23
Rayonnement laser, interne.....	2-20
Recyclage.....	1-2
Réglages Utilitaires.....	6-1
Réinitialisation après contrôle des compteurs de compte.....	6-30
Remettre à zéro compteur administrateur.....	6-44
Remettre à zéro compteurs administrateur.....	6-46
Remettre à zéro, compteur administrateur.....	6-44
Remettre à zéro, compteurs administrateur.....	6-46
Remplacement de la cartouche d'agrafes	
Module de finition FN-105.....	2-52
Module de finition FN-106.....	2-55
Module de finition FN-5.....	2-49
Module de finition FN-503.....	2-57
Remplir les bacs d'alimentation de papier.....	2-37
Reprise.....	1-2
Restauration automatique.....	3-27

S

Sauvegarder, taux de zoom	4-13, 4-20
Sécurité laser	2-19
Sélection automatique du papier	4-2, 6-24
Sélection du format, automatique	4-8
Sélection du papier	
Manuelle	4-3
Sélection manuelle du bac d'alimentation de papier	4-3
Serrage d'agrafes	7-51
Sortie Prioritaire	6-26
Stockage, consommables	2-26
Stockage, photocopieur	2-60
Système	2-60
Système Prioritaire	6-33

T

Tableaux des taux de zoom	8-16
Tâche d'impression	3-25
Tâche de copie réservée	3-19
Effacer	3-23
Modifier le nombre de copies	3-22
Vérifier les réglages	3-21
Taux de zoom	4-9
Entrer à l'aide du pavé numérique	4-11
Fixe	4-9
Mémoire	4-13, 4-20
Non- proportionnel	4-18
Rappeler	4-16, 4-23
Sélectionner avec les touches de direction	4-10
Texte, mode de densité	4-66
Touches	2-29
Transport	2-25
Tri	4-26
Tri Sélectif	6-26
Type de papier, plateau d'introduction feuille à feuille	4-4

U

Utilisation conforme	2-61
Utilitaires	6-1

V

Validation, tâche d'impression	3-25
Vérifier, image.....	6-13
Vérifier, programme de copie	6-4
Vérifier, réglages.....	3-5
Vitre d'exposition	3-13

Z

Zoom.....	4-1
-----------	-----

